

## INFORME ANUAL ARCELOR 2003

acero + imaginación = soluciones  
responsabilidad + audacia + respeto  
f = 1 - exp(-(kt)<sup>n</sup>)

## índice →

Mensaje del Presidente del Consejo de Administración	p2
Mensaje del Presidente de la Dirección General	p4
<b>→ Información general</b>	
Perfil del Grupo	p10
Datos relevantes de 2003	p14
Hechos relevantes de 2003	p16
Órganos de gobierno	p18
Informe del Presidente del Consejo de Administración relativo al gobierno corporativo y a los procedimientos de control interno	p20
Información relativa al capital, información bursátil y política de información financiera	p32
<b>→ Actividades del Grupo</b>	
Productos Planos	p40
Productos Largos	p46
Aceros Inoxidables, Aleaciones y Chapa Gruesa	p50
Distribución-Transformación-Trading	p56
Otras actividades	p60
<b>→ Informe de actividad del Grupo</b>	
Informe consolidado de gestión del Grupo	p64
Gestión de riesgos	p84
<b>→ Informe de Desarrollo Sostenible</b>	
Implementación de la política de Desarrollo Sostenible	p90
Organización del Desarrollo Sostenible	p94
Cuadro resumen de los indicadores de rendimiento	p95
Rentabilidad financiera	p98
Salud – Seguridad y Risk Management	p99
Protección del Medio Ambiente y de los recursos naturales	p103
Diálogo con todas las partes implicadas	p108
Desarrollo de competencias	p111
Innovación y calidad	p113
Gobierno Corporativo	p116
Responsabilidad ciudadana	p117
Steel solutions for a better world	p119
Arcelor y el Pacto Mundial de Naciones Unidas	p121
<b>→ Información jurídica</b>	
Información general sobre Arcelor	p124
Litigios	p124
Barreras Comerciales	p125
<b>→ Información financiera</b>	
Cuentas consolidadas del Grupo	p132
Cuentas anuales de Arcelor S.A.	p192
Junta general ordinaria de accionistas de 30 de abril de 2004:	
propuesta de resoluciones	p202
Glosario	p204
Esquema del proceso siderúrgico	p206

# Mensaje del Presidente del Consejo de Administración



Señoras y Señores, estimados accionistas:

El ejercicio 2003, analizado en el presente informe anual, se ha visto marcado por una escalada de las tensiones geopolíticas, por una nueva oleada de escándalos financieros en los que se han visto implicados importantes nombres de la escena económica y por un débil crecimiento económico confirmado en Europa, que contrasta con el dinamismo registrado en otras regiones del mundo.

En lo que respecta a nuestro sector, el mercado del acero en la Unión Europea, que representa el 75% de nuestras ventas, registró escaso crecimiento. El consumo aparente de acero disminuyó en casi un 1% debido a una coyuntura económica globalmente deprimida y a una demanda átona en los sectores consumidores de acero. En el año 2003 se registró nuevamente un aumento de las importaciones procedentes de terceros países, entre los que, paradójicamente, se encuentra Estados Unidos.

A nivel mundial, la producción de acero bruto aumentó por sexto año consecutivo, registrando un aumento del 6,7% con respecto a 2002 y alcanzando la cifra récord de 964 millones de toneladas. Este aumento se debe en particular a China, cuya producción de acero pasó de 182 millones de toneladas en 2002 a unos 220 millones de toneladas en 2003. Este país representa ahora, por sí sólo, prácticamente un cuarto de la producción mundial de acero.

Es en este contexto, caracterizado por un lento crecimiento económico en Europa, que suscita legítimas incertidumbres entre los agentes implicados en materia de gobierno

corporativo, y por una reconfiguración acelerada del mapamundi siderúrgico, en el que Arcelor ha desarrollado sus actividades.

Precursor del necesario movimiento de concentración de la siderurgia a nivel mundial, Arcelor ha cumplido sus compromisos: tanto en el plano económico y financiero – habiendo superado nuestros objetivos anunciados en materia de sinergias y de estructura de balance – como en el plano de las relaciones con todas las partes implicadas en nuestras actividades, a través de la aplicación de nuestra política de Desarrollo Sostenible.

Una gestión estricta de nuestra cartera de activos nos ha permitido implementar las orientaciones estratégicas en los sectores de Productos Planos y Aceros Inoxidables y llevar a cabo desinversiones en aquellas actividades que no forman parte del núcleo de nuestro negocio.

Una mejora del rendimiento operativo, el riguroso control de los requisitos de capital circulante y el control de los costes de inversión nos han permitido reducir nuestro ratio de endeudamiento financiero neto sobre fondos propios de 0,75 a finales de diciembre de 2002 a 0,55 a 31 de septiembre de 2003, liberando así el cash-flow necesario para el crecimiento del Grupo.

Nuestro resultado operativo bruto se sitúa en torno a 2.200 millones de euros en 2003, lo que supone un sustancial aumento (+13%) con respecto a 2002, a pesar de la ligera disminución (-2,5%) de la cifra de negocio que se sitúa en 25.900 millones. Esta evolución se debe a nuestra política, aplicada desde el principio, de dar prioridad a los márgenes de beneficio sobre los volúmenes de venta. Gracias a esta iniciativa de carácter voluntario, reconocida por los mercados como "el efecto Arcelor", nuestros precios se han mantenido estables por primera vez en la parte baja del ciclo en la Unión Europea, mientras que nuestros precios en los mercados de exportación registraron una ligera caída debido a la evolución de la paridad euro/dólar.

El resultado neto asciende a 257 millones de euros, a pesar de la contabilización de elementos extraordinarios no recurrentes por valor de 540 millones de euros.

Este resultado nos permite proponer a la Junta General de Accionistas la distribución de un dividendo bruto de 0,40 euros por acción, lo que supone un incremento del 5% con respecto al ejercicio anterior.

El rendimiento del Grupo ha experimentado una mejora satisfactoria, habida cuenta del difícil entorno económico en el que hemos desarrollado nuestras actividades, nuestro rendimiento mejoró satisfactoriamente. Nuestra ambición, la de todos los que componemos el Grupo, debe ser acelerar esta dinámica para proporcionar al Grupo Arcelor, a largo plazo, los medios necesarios para su crecimiento externo y para remunerar adecuadamente el capital invertido por

# Los argumentos a favor de la creación de Arcelor se vieron confirmados en 2003

nuestros accionistas. Por lo tanto, para mejorar nuestra rentabilidad debemos continuar la reducción de nuestros costes y ampliar nuestra oferta de productos y servicios, anticipándonos a las necesidades y requisitos de los clientes, tanto locales como mundiales. Para ello, la innovación, en el sentido más amplio del término, debe convertirse en nuestra primera preocupación. La innovación está presente en todas las áreas de la empresa, desde la Investigación y Desarrollo y la calidad de los servicios prestados a los clientes, hasta la cultura de gestión. Este principio será la base de la transformación de Arcelor.

Como se anunció a principios de 2003, la implementación de las orientaciones estratégicas en el sector de Productos Planos se traducirá en los próximos años en la supresión de sobrecapacidades estructurales no rentables en Europa. Se priorizará la producción aguas arriba en las plantas costeras, mientras que las actividades de acabados se inscribirán en una lógica de especialización y de proximidad a nuestros clientes. La reconfiguración del sector de Aceros Inoxidables – cuyo núcleo lo componen ahora UGINE & ALZ en Europa y Acesita en Brasil – debe permitirnos alcanzar nuevos niveles de producción y subsanar nuestros puntos débiles estructurales; esto último, lo conseguiremos, en particular, mediante la construcción de una nueva acería aguas arriba del tren de bandas de Charleroi.

La implantación de estos proyectos se lleva a cabo en el marco de una constante preocupación por el diálogo social, tanto a nivel del Comité de Empresa Europeo como a nivel de los órganos locales de concertación. Esta iniciativa se inscribe en nuestra estrategia de Desarrollo Sostenible basada en las 3P, "Profit, People, Planet" (Beneficios, Personas, Planeta), a las que hemos añadido una cuarta P, "Partners" (Socios) representativa de nuestra voluntad de diálogo con todas las partes implicadas en nuestros proyectos, tanto si trata de clientes como de proveedores, o las comunidades en las que desarrollamos nuestras actividades industriales. Esta estrategia se basa en los ocho ejes que se presentan de forma detallada en este informe. Hemos definido nuestros Principios de Responsabilidad, que recogen las normas éticas y de conducta que pretendemos aplicar en el desarrollo de nuestras actividades. Así, la seguridad se ha convertido en nuestra primera prioridad. Aunque los resultados de esta política son espectaculares, gracias al esfuerzo de todos, nuestro objetivo sigue siendo "cero accidentes".

Hemos incluido en el informe anual un capítulo relativo al gobierno corporativo y a los procedimientos de control interno de Arcelor. En vista de la constante evolución de las normativas aplicables en esta materia, el Consejo de Administración se mantendrá atento a las recomendaciones internacionales y adoptará las medidas oportunas para optimizar el rendimiento y la reputación de nuestro grupo en este ámbito.

Señoras y Señores, estimados accionistas

2004 se anuncia como un año prometedor a la vez que difícil. Por una parte, Arcelor evolucionará en un entorno marcado por un crecimiento económico más débil en Europa Occidental que en Estados Unidos, Latinoamérica y Asia. Debemos afrontar numerosos retos y, en primer lugar, a un aumento significativo de los precios de las materias primas y de los fletes marítimos, combinado con un dólar estadounidense débil.

Aunque mantenemos la confianza en nuestra capacidad de mejorar el rendimiento industrial y financiero del Grupo, estamos no obstante preocupados por ciertas evoluciones en nuestro entorno normativo, en particular en Europa. La aplicación del protocolo de Kyoto por las autoridades europeas es un ejemplo de ello. Sin poner en tela de juicio los adecuados fundamentos del Protocolo, su aplicación suscita dudas legítimas en cuanto a la política industrial de Europa y a la capacidad de las instituciones para gestionar esta cuestión de forma equilibrada entre, por una parte, los imperativos económicos y, por otra, las necesidades de protección del medio ambiente. En un contexto caracterizado por la ampliación de la Unión Europea, por el desplazamiento de las zonas de crecimiento a Brasil, Rusia, India y China y por la aceleración de los movimientos de deslocalización, cabe cuestionar la política europea, un aspecto que se deberá tener en cuenta en la estrategia futura de nuestro Grupo.

Arcelor cuenta hoy con unos cimientos fuertes y sólidos. Nos corresponde ahora confirmar a largo plazo los satisfactorios resultados obtenidos desde la creación del Grupo.

Para mantenernos en esta vía, debemos acelerar nuestro proceso de mejora continua e intensificar las mejoras en todas las sociedades del Grupo, prosiguiendo con la rápida materialización de las sinergias previstas y generalizando las mejores prácticas en todos los campos. De este modo, podremos contar con los medios necesarios para nuestra transformación, a fin de aprovechar las oportunidades de crecimiento externo y consolidar la posición de Arcelor como "la referencia" de la siderurgia mundial.

Para alcanzar estos objetivos, nos apoyaremos en el inquebrantable compromiso de nuestros colaboradores, por el que les estamos agradecidos. Es nuestra responsabilidad proporcionarles un entorno laboral que les brinde oportunidades de desarrollo profesional a la altura de sus expectativas.

**Joseph Kinsch**  
Presidente del Consejo de Administración

## Mensaje del Presidente de la Dirección general: entrevista con el CEO



### ¿Los resultados de 2003 son conformes a sus expectativas?

Sí. Son incluso mejores que lo previsto, considerando la difícil coyuntura económica de la Unión Europea. En materia de **seguridad**, hemos reducido en un 40% el índice de frecuencia de accidentes en todas nuestras actividades. Sin embargo, en este ámbito, lo que importa es el objetivo “cero accidentes”. Cualquier accidente grave es inaceptable y la reducción del número total de accidentes, incidentes y situaciones de riesgo nos permitirá reducir el número de accidentes graves. Aún hemos de realizar un esfuerzo importante con respecto a las **empresas contratadas**, cuyo índice de frecuencia\* sigue siendo demasiado elevado. No podemos tolerar que existan en nuestro Grupo dos niveles de seguridad.

Con unas **sinergias** anuales por valor de 405 millones de euros en ritmo anual, hemos superado ampliamente el objetivo definido para el año 2003 y avanzamos adecuadamente hacia la consecución de nuestro objetivo de 700 millones de euros por año a finales de 2006. Nuestro objetivo de **reducción del endeudamiento** y de consolidación de la estructura del balance se ha alcanzado un año antes de la fecha fijada. La nueva **organización de compras** nos ha permitido obtener sinergias muy importantes, gracias a la aplicación en todos los segmentos de compras del concepto de coste de utilización (*Total Cost of Ownership*), que permite obtener notables ahorros en toda la cadena de aprovisionamiento. Esto es una indicación muy positiva de la eficacia y la rapidez de los efectos de la integración. Lo mismo es aplicable a nuestra política comercial, consistente en dar **prioridad a los precios frente a los volúmenes de venta**,

Debemos mejorar significativamente nuestro rendimiento en materia de innovación, costes y capacidad emprendedora: ahí reside la clave de la transformación de Arcelor

\* Véase el glosario.

una política que en 2003, en un contexto económico europeo globalmente átono, nos ha permitido mantener un **resultado operativo satisfactorio**, antes la contabilización de elementos extraordinarios.

**Afirmó que 2003 sería el año de la consolidación del Grupo.**

**¿Se ha alcanzado ese objetivo?**

Arcelor es un éxito. Tras una primera fase de integración, la organización está en marcha y hemos cumplido nuestros compromisos con la Comisión Europea en materia de desinversiones. Asimismo, en el primer trimestre de 2003 hemos definido las **orientaciones estratégicas** para cada uno de nuestros sectores de actividad y, tras un análisis de las mismas con todas las partes implicadas, hemos iniciado su puesta en práctica y obtendremos rápidamente los primeros frutos. Nuestros clientes y accionistas confían en nosotros, porque cumplimos nuestros compromisos. Pero debemos ir más allá. Por esa razón, hemos llevado a cabo una profunda reestructuración de nuestra organización de Investigación y Desarrollo, potenciando la innovación en todos nuestros segmentos de mercado. También hemos iniciado la renovación de la cadena de aprovisionamiento, con el fin de mejorar la calidad de los servicios y diferenciarnos de nuestros competidores. Según lo previsto, aplicamos nuestra **política de Desarrollo Sostenible**, según los ocho ejes definidos. En este contexto, hemos definido los *Principios de Responsabilidad* de Arcelor que ahora deberemos

aplicar en nuestras actividades cotidianas. En estos principios, la **seguridad** para todos como factor prioritario y el **diálogo social** son dos dimensiones fundamentales. El Comité de Empresa Europeo, creado en la primera etapa de la integración, es un elemento indispensable para adoptar un enfoque concertado en todos los grandes aspectos estratégicos del Grupo.

**¿Ya se ha ganado la partida?**

¡Queda aún mucho por hacer! En el sector de Aceros Inoxidables, debemos continuar mejorando nuestra rentabilidad, reorientando las actividades hacia los productos planos en Europa (UGINE & ALZ) y en Brasil (Acesita), buscando al mismo tiempo, para las demás actividades, las mejores soluciones en cuanto a relaciones de asociación, desinversiones o alianzas. Nos vemos también confrontados a amenazas muy importantes, a las que deberemos anticiparnos: rápido aumento del **precio de las materias primas** (minerales, carbón, cok, chatarra) o de los costes de transporte (flete), evolución de la paridad entre divisas, o incluso la capacidad de Europa para generar, por sí sola, un crecimiento económico.

En todos los casos, lo que está en juego es nuestra **competitividad**, y por lo tanto, nuestro futuro. Todos nuestros equipos humanos se han movilizado en esta batalla por la competitividad, que pasa por planes ambiciosos orientados a la obtención de beneficios de gestión y mejoras en todo el Grupo.



## ¿Puede iniciar ahora el Grupo una nueva fase?

Sí. Nos preparamos para abordar una nueva fase de crecimiento. Ahora nos lo podemos permitir, dado que **hemos reducido nuestro nivel de endeudamiento más allá de nuestro objetivo inicial y de forma más rápida de lo previsto**, liberando así los recursos indispensables para el crecimiento. Estamos llevamos a cabo de forma progresiva las desinversiones en las actividades no estratégicas, en conformidad con los compromisos que hemos adoptado. Por último, ya hemos realizado una serie de proyectos importantes en 2003: en el sector de Productos Planos, ampliamos nuestra **oferta global de productos de alta calidad** para el automóvil con la puesta en marcha operativa de las líneas de galvanizado para el automóvil en Brasil (Vega do Sul) y en Turquía, en asociación con Borusan.

La alianza con Nippon Steel en el marco de la *Global Strategic Alliance* encuentra aquí toda su expresión, con el desarrollo de un catálogo común de productos destinados a nuestros grandes clientes del automóvil y con la participación en la *joint venture* Arcelor-Baosteel-Nippon Steel Corporation para la construcción de una fábrica cerca de Shangai, cuyo objeto es dar respuesta a la creciente demanda de la industria china del automóvil. En Europa Central y Oriental, en el área de la distribución, hemos duplicado la capacidad del centro de servicios del acero de Bytom en Polonia y hemos invertido en un nuevo centro de servicios en Eslovaquia. La adquisición del tren de perfiles de Pallanzeno y de una participación en la acería de San Zeno, ambos en Italia, representa una inversión orientada a reforzar nuestra posición de liderazgo en el mercado europeo de los productos largos.

En resumen, el Grupo goza de buena salud, gracias al compromiso y a la motivación de todos, lo que demuestra que nuestro personal cree que nuestro material, nuestro sector y nuestro Grupo tienen un brillante futuro.

## ¿Cuáles son las perspectivas económicas para el acero en 2004?

En Europa se perciben síntomas de recuperación, pero aún habremos de esperar hasta el tercer trimestre antes de poder evaluar su solidez y su durabilidad. Para un grupo como Arcelor, que realiza un 75% de sus ventas en la Unión Europea, resulta claro que esta situación debe reequilibrarse. En cambio, en el resto del mundo, el consumo de acero se sitúa en unos niveles satisfactorios, lo cual es, por supuesto, aplicable a China, que en 2003 representó más del 25% del consumo mundial y cuyos índices de crecimiento son indicadores prometedores para el acero a nivel mundial, así como a Sudamérica, India, Europa Central y Oriental, donde el crecimiento del producto interior bruto (PIB) se mantiene sostenido y debe guiar nuestro desarrollo futuro.

Los aspectos más importantes de 2003 son, por una parte, la continuidad del desplazamiento del “centro de gravedad del acero” hacia regiones económicas más dinámicas que Europa Occidental y, por otra parte, la buena salud de la que goza el sector siderúrgico en su conjunto. En 2003 se llevaron a cabo nuevas concentraciones; otras se producirán en el futuro.

### **La consolidación del sector se acelera.**

El acero es uno de los materiales más comercializados en el mundo. Es un material joven, presente en todas partes, con múltiples aplicaciones derivadas de su adaptabilidad y su modernidad en numerosos ámbitos. Infinitamente reciclable, es un material ecológico, perfectamente adaptado a las exigencias de la sociedad actual.

## **2004 marca el inicio de la “transformación del Grupo”. ¿Qué significa esto?**

En Europa Occidental, nos vemos confrontados a una estructura de costes que nos pone en desventaja, para algunas actividades, frente a nuestros competidores rusos, ucranianos, sudamericanos o chinos. Las nuevas reglas de juego mundial y los riesgos de distorsión normativa entre las diferentes regiones económicas del mundo – como la normativa sobre reducción de emisiones de gases de efecto invernadero, o una presencia excesiva del proteccionismo en el comercio mundial – nos llevarán sin duda a revisar nuestras decisiones de inversión en el futuro.

Durante los dos últimos años, nos hemos dedicado a sanear y mejorar nuestro balance. Esto nos permitirá aprovechar progresivamente, a partir de 2004, las **oportunidades de crecimiento** que se nos presenten. Mañana, Arcelor tendrá una dimensión mundial incluso mayor que la que ya tiene actualmente: acogeremos a nuevos socios, intensificaremos el intercambio de mejores prácticas, y nos esforzaremos por conquistar nuevos mercados a través de la renovación de nuestra oferta de productos y servicios.

Nuestros aceros deben hacer frente a nuevos retos en materia de seguridad, de servicio, de prestaciones medioambientales y de estética: debe representar **soluciones fiables para nuestros clientes**, respondiendo simultáneamente a los objetivos de Desarrollo Sostenible que nos hemos fijado y que cumplimos. Debemos seguir innovando para desarrollar, con mejoras de productividad, aceros más ecológicos, más resistentes, más ligeros, que permitan, por ejemplo, reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> en el sector automóvil y satisfacer mejor a nuestros clientes en términos de calidad y servicio. También tenemos grandes ambiciones en el campo de la construcción, un sector en el que el acero es omnipresente y da rienda suelta a la imaginación y a la audacia de los arquitectos. Los electrodomésticos, los envases, la construcción mecánica son mercados importantes para nosotros, en rápida evolución, en los que nuestros aceros deben ser un factor diferencial.

Deberemos, asimismo, aprovechar la ampliación de Europa y establecer las alianzas que nos permitirán alcanzar un mejor equilibrio en nuestra actividad a escala mundial y consolidar nuestra posición de liderazgo global.

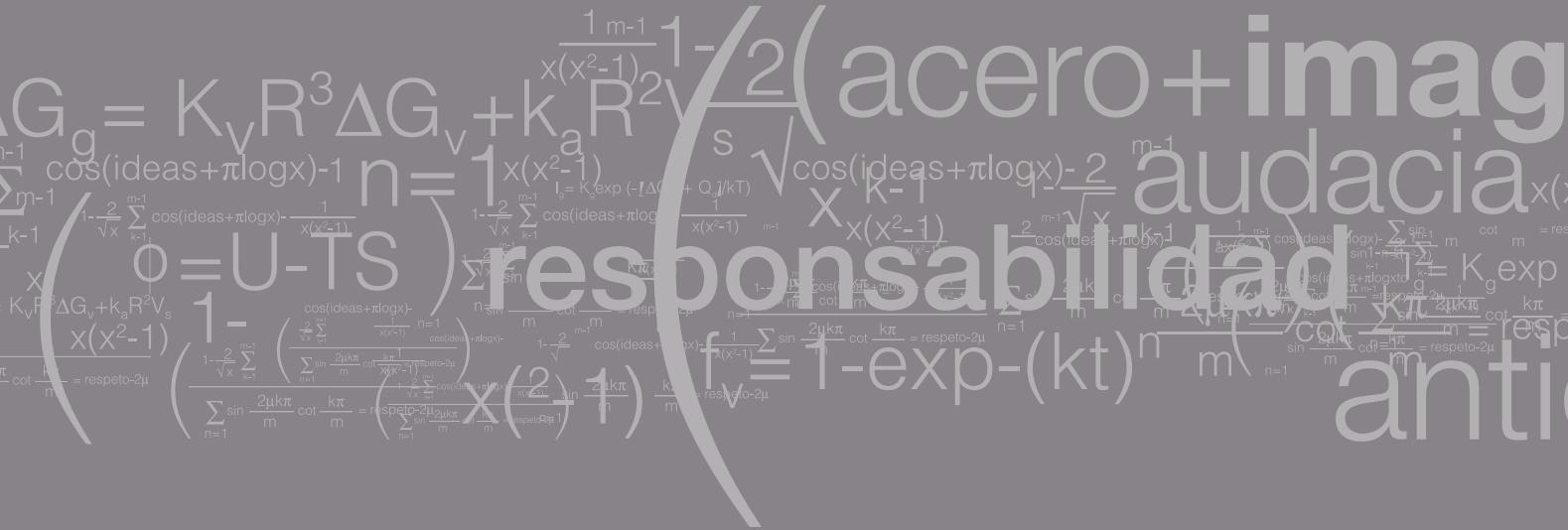
Con la creación de Arcelor trasmítimos un mensaje claro a los mercados: estamos convencidos que la actividad siderúrgica puede ser rentable y **generadora de valor de forma duradera**, en beneficio de nuestro personal y de todas las partes implicadas, clientes, accionistas y comunidades en las que se desarrollan nuestras actividades. Arcelor no se detendrá a mitad de camino. Debemos mejorar significativamente nuestro rendimiento en materia de innovación, costes y capacidad emprendedora: ahí reside la clave de la **transformación de Arcelor**.

## **¿Cuáles son los principales puntos fuertes que permitirán a Arcelor tener éxito en esta nueva etapa de crecimiento?**

Disponer de las mejores competencias y de una **motivación** inquebrantable de **las mujeres y los hombres de Arcelor** para llevar en alto el pabellón del acero. Quiero expresarles aquí, en nombre de la Dirección General del Grupo, mi más sincero agradecimiento por su compromiso y por su contribución a los resultados de Arcelor.

**Guy Dollé**

Presidente de la Dirección General



PARTE I

# información general

## Índice →

Perfil del Grupo	p10
Datos relevantes de 2003	p14
Hechos relevantes de 2003	p16
Órganos de gobierno	p18
Consejo de Administración	p18
Dirección General	p19
<b>Informe del Presidente del Consejo de Administración relativo al gobierno corporativo y a los procedimientos de control interno</b>	<b>p20</b>
Gobierno corporativo	p20
Procedimiento de control interno	p28
<b>Información relativa al capital, información bursátil y política de información financiera</b>	<b>p32</b>
Información relativa al capital de la sociedad Arcelor	p32
Información bursátil	p34
Otros títulos que dan acceso al capital	p35
Política de información financiera	p36

# Perfil del Grupo

Arcelor nace de la voluntad de tres grupos siderúrgicos europeos - Aceralia, Arbed y Usinor – de integrarse en un proyecto común, para la creación del líder mundial cuya ambición es consolidarse como un valor de referencia en la industria del acero.

La creación de Arcelor, anunciada el 19 de febrero de 2001, se materializó un año después, con la cotización en Bolsa del nuevo Grupo el 18 de febrero de 2002.

El grupo Arcelor desarrolla sus actividades en cuatro sectores principales:

Es el primer productor mundial de Productos Planos y de Productos Largos, uno de los líderes mundiales en la producción de Aceros Inoxidables, y figura entre las primeras empresas europeas en el sector de Distribución-Transformación-Trading.

Con una plantilla de 98.000 personas en más de 60 países, Arcelor es el primer productor siderúrgico mundial con una producción de 44 millones de toneladas de acero y una cifra de negocio en 2003 de 26.000 millones de euros.

El grupo Arcelor es un operador destacado en todos sus principales mercados: automóvil, construcción, electrodomésticos, embalajes e industria general.

La historia reciente de la siderurgia en Europa ha estado marcada por una fuerte tendencia a la concentración de los clientes en determinados mercados (automóvil, embalajes, electrodomésticos), por capacidades de producción excedentarias y por la presencia de un gran número de productores. Esto ha dado lugar a una tendencia estructural bajista de los precios.

En efecto, a pesar de las concentraciones recientes en Europa y en Estados Unidos, de las restructuraciones y de las medidas de reducción de costes introducidas en los últimos años, gran parte de los ahorros generados han sido absorbidos por una disminución regular de los precios de venta.

En este contexto, el grupo Arcelor se situó en 2003 como un grupo con una dimensión mundial, cuyo objetivo consiste en aprovechar el efecto de su tamaño para proponer una oferta global, reduciendo simultáneamente los costes y los riesgos financieros, a fin de mejorar sus rendimientos y su rentabilidad, y generar valor para sus accionistas, sus clientes y sus trabajadores.

Como objetivo a medio plazo, el Grupo se ha fijado la obtención de un rendimiento sobre el capital invertido del 15% antes de impuestos, como promedio sobre el ciclo, y la consecución de una estructura financiera sólida.

Para desarrollar esta estrategia, Arcelor pretende adoptar las siguientes prioridades en todas sus actividades en los sectores de los Productos Planos, Productos Largos y Aceros Inoxidables:

- optimizar la configuración industrial europea para mejorar la productividad y la competitividad, así como para aumentar la flexibilidad, a fin de ofrecer un mejor servicio a los clientes, utilizando todas las oportunidades de sinergias. Así, para el sector de Productos Planos, Arcelor decidió en 2003, cesar progresivamente la producción de arrabio líquido de los hornos altos de las fábricas denominadas continentales, y racionalizar los procesos de laminación en frío y las líneas de recubrimiento, inicialmente en las plantas de Montataire y Mardyck (Francia). En lo que respecta al sector de Aceros Inoxidables, se adoptó la decisión de concentrar su producción de acero con la construcción de una nueva acería en Charleroi (Bélgica), próxima al tren de bandas existente. Esta acería constituye una importante inversión estratégica, estructural para los aceros inoxidables, que conllevará el cierre de las acerías de Ardoise y de Isbergues (Francia);

- ofrecer una gama unificada de productos/servicios en todo el mundo, respondiendo a la demanda de los clientes globales, a través de un mejor acceso al mercado (ampliación de la red de distribución, plataformas de comercio electrónico, alianzas y asociaciones). Claro ejemplo de ello es la decisión de invertir, en asociación con el grupo japonés Nippon Steel Corporation y el grupo chino Bao Steel, en una planta de laminación en frío y galvanizado de productos para el automóvil en China;

- proponer una amplia gama de productos y enriquecer la cartera, gracias a las complementariedades entre los productos y mercados de los tres sectores, y a una fuerza de innovación adecuadamente orientada; en este contexto, se ha comenzado la transformación de la organización de Investigación;
- atraer a los mejores talentos; gestionar y desarrollar los recursos humanos del Grupo;
- participar activamente en la evolución de la siderurgia mundial, a fin de acompañar a los clientes en su desarrollo y asegurar el crecimiento de Arcelor mediante adquisiciones orientadas a la creación de valor, susceptibles de reforzar su presencia en Norteamérica, Sudamérica, Asia y Europa.

Con la aplicación de estas prioridades se obtendrán los siguientes resultados:

- aumento del rendimiento operativo mediante el desarrollo de procesos de mejora continua, el intercambio de "mejores prácticas" y de know-how técnico;
- mejora de la rentabilidad, en particular a través de las sinergias generadas, limitando las inversiones;
- atenuación de los efectos de la ciclicidad de la demanda, gracias a la complementariedad de los productos y mercados, lo que permitirá una mayor estabilidad del cash flow;
- refuerzo de la visibilidad del Grupo en los mercados financieros, y de su percepción por los mismos, con el fin de convertirse en el valor de referencia del sector para los inversores.

## MEJORA CONTINUA DE LA OFERTA DE PRODUCTOS Y SERVICIOS

Combinando los recursos de Investigación y Desarrollo y capitalizando su orientación multimercados, multiprocesos y multiproductos, el grupo Arcelor incrementa su capacidad para promocionar las soluciones basadas en el acero, a fin de reforzar su posición frente a los materiales sustitutivos (aluminio, plástico, cemento) y desarrollar nuevas aplicaciones del acero, asociando, por ejemplo, los productos largos y planos con el objetivo de ofrecer un mejor servicio al sector de la construcción.

La evolución de las propiedades exigidas al material (ligereza, seguridad, durabilidad, aspecto, etc.) guiará el desarrollo de nuevos productos. La progresiva supresión de procesos de transformación en las instalaciones de los clientes, el cumplimiento de los requisitos en materia de higiene, seguridad y medio ambiente, la búsqueda permanente de una mayor flexibilidad y menores costes

de fabricación, marcarán las directrices para el desarrollo de nuevos procesos y productos, que permitan, en particular, reducir la producción de dióxido de carbono o la aplicación de recubrimientos al vacío. Cada uno de los avances continuos logrados por alguno de los componentes de Arcelor beneficiará al conjunto del Grupo, mejorando la rentabilidad de las inversiones estratégicas.

Estos desarrollos se llevarán a cabo en estrecha colaboración con los procesos de innovación de los clientes. Asimismo, la Alianza con Nippon Steel Corporation, ahora firmemente establecida, permitió desarrollar nuevos productos comunes para la industria del automóvil, mediante la utilización compartida de recursos de investigación.

## MEJORA CONTINUA DE LA RENTABILIDAD

La generación de sinergias por valor de 405 millones de euros a finales de 2003, superando ampliamente el objetivo inicial de 300 millones de euros, confirma el acierto de la estrategia que llevó a la creación de Arcelor. Este importe representa más de la mitad del objetivo de ahorros anuales definido para finales de 2006 y anunciado en el momento de la integración. Asimismo, la estrategia consistente en favorecer el aumento de los precios frente a los volúmenes de venta, ha dado sus frutos, que se reflejan en una mejora del resultado a pesar de la ligera caída registrada en los volúmenes vendidos, como consecuencia de un nivel de demanda final bajo.

Por último, la sustancial reducción del endeudamiento lograda en 2003 ha permitido al Grupo alcanzar, con un año de antelación, el objetivo de saneamiento de su estructura financiera.

Las reglas de Gobierno Corporativo y las responsabilidades de los miembros de la Dirección General han sido definidas para asegurar una rápida integración y para llevar a buen término el objetivo estratégico de Arcelor. La Dirección General tiene la responsabilidad colegiada de elaborar la estrategia, establecer los objetivos, asignar los recursos entre los sectores y realizar un seguimiento de la optimización industrial. Los sectores son plenamente responsables de sus resultados y de la ejecución de los planes industriales y comerciales.

Los logros alcanzados en 2003 animan a Arcelor a mantener su estrategia: convertirse en la referencia de la industria, tanto para sus accionistas, a través de su rendimiento económico, como para sus clientes, a través de la innovación de sus productos y servicios.

## Alianza Arcelor/Nippon Steel Corporation (NSC)

Arcelor y NSC mantienen una colaboración muy estrecha en el marco del acuerdo denominado "Global Strategic Alliance", firmado el 22 de enero de 2001 entre NSC y Usinor, y posteriormente confirmado el 22 de abril de 2002 entre Arcelor y NSC.

La Alianza permite dar respuesta a la demanda de los clientes de ambos Grupos, acompañándoles en su desarrollo mundial y acelerando la mejora de las prestaciones de los productos propuestos. Ambos socios cuentan con una excelente reputación por su *know-how* tecnológico, por sus innovaciones y por su capacidad como suministradores de una amplia gama de productos. Esta Alianza permite ofrecer a los clientes una gran variedad de productos técnicamente sofisticados "equivalentes", fabricados en centros de producción situados en las mismas regiones que sus fábricas, lo que redundó en una mayor creación de valor para el cliente, gracias a una utilización optimizada de sus recursos.

La cooperación es sobre todo técnica. Por otra parte, aunque las gamas de productos para clientes globalizados sean técnicamente "equivalentes", ambos grupos siguen siendo competidores en el plano comercial.

Esta Alianza ya ha alcanzado importantes avances para el sector del automóvil.

- Se ha elaborado un catálogo común de productos "equivalentes", a disposición de los clientes.
- Paralelamente, ambos grupos han intercambiado licencias con el propósito de ampliar sus respectivas gamas de productos.
- Existen proyectos de Investigación y Desarrollo en curso de ejecución, dirigidos al desarrollo conjunto de nuevos productos que incluyen, entre otros, nuevos grados de acero de alta resistencia para chapas.
- Se llevan a cabo estudios técnicos en colaboración con los fabricantes de automóviles para el diseño de nuevos vehículos, en particular para proponerles soluciones innovadoras que permitan reducir el peso de los mismos. Así, la alianza ha sido el socio elegido para el proyecto a través del cual Toyota busca reducir el peso de algunos de sus vehículos.
- Por último, el 23 de diciembre de 2003, se ha firmado un acuerdo de constitución de una sociedad conjunta con Bao Steel, el principal productor siderúrgico chino. Esta joint venture se dedicará a la fabricación, en una nueva planta situada en Shangai, de los productos "equivalentes" de la Alianza, destinados, en particular, a los fabricantes de automóviles europeos y japoneses instalados en China.

Además del automóvil, sector hacia el que se orienta esta alianza, el alcance de la cooperación entre ambos grupos abarca actualmente los aceros inoxidables y los productos para la construcción.

## BCS

La industria de la construcción en Europa representa un consumo anual próximo a los 58 millones de toneladas de acero. Constituye un importante eje de desarrollo para Arcelor, que realiza en el mercado de la construcción más de la cuarta parte de su cifra de negocio.

El acero en la construcción es sinónimo de soluciones eficaces que dan respuesta a una amplia gama de aplicaciones. Tanto para las construcciones nuevas como para obras de rehabilitación, el acero se utiliza en múltiples funciones constructivas: estructuras, cubiertas, fachadas, tabiques, pisos, elementos decorativos, equipamiento técnico, sistemas de aire acondicionado y calefacción, conductos de agua, puentes, túneles, equipamiento de carretera, instalaciones de obra, accesorios, etc.

Arcelor está presente en estos mercados con una oferta particularmente amplia, que engloba la totalidad de los productos propuestos por el conjunto de sus sectores. Esta oferta abarca todas las principales aplicaciones del acero a través de soluciones fiables, estéticas, respetuosas con el medio ambiente y económicamente eficaces.

BCS – Building and Construction Support – es una unidad dedicada al desarrollo de las soluciones de Arcelor. Está compuesta por especialistas del sector de la construcción, cuyo trabajo consiste en realizar un acompañamiento de los proyectos, proponiendo a los clientes soluciones adaptadas, facilitando las relaciones entre los operadores de este mercado y las unidades operativas de Arcelor, y poniendo en común las prácticas aplicadas, aprobadas y demostradas en todo el mundo.

Los principales cometidos de BCS, desarrollados en estrecha colaboración con las Unidades Operativas del Grupo, son los siguientes:

- efectuar un seguimiento de los mercados e identificar de proyectos antes de la fase de petición de ofertas, en los mercados de los países donde tiene presencia (Alemania, Benelux, Francia, España, Italia),
- ofrecer y fomentar el uso de las soluciones de Arcelor en los grandes proyectos de construcción de carácter representativo y significativo en Europa,
- aprovechar la densa red de distribución y negocio para potenciar entre clientes dispersos cadenas de valor añadido adaptadas a las soluciones innovadoras desarrolladas por Arcelor,
- dar a conocer y difundir la información sobre los productos, soluciones y servicios del grupo Arcelor a los diferentes profesionales del sector, utilizando, entre otras, herramientas de comunicación basadas en Internet.

## Arcelor en Brasil

Arcelor está presente en Brasil desde hace más de 80 años, a través de su filial Belgo-Mineira, en la que posee una participación del 54,03%\*. Esta sociedad, cuyo origen se remonta a 1921, está especializada en la fabricación de productos largos y desarrolla, en asociación con otros operadores industriales – entre los que figura el grupo belga Bekaert – actividades de trefilado.

Desde 1998, Arcelor también posee participaciones sustanciales en Acesita (27,68%\*) y en Companhia Siderúrgica de Tubarão, CST, (29,61%). Acesita, de cuya gestión se encarga Arcelor, es el primer productor de aceros inoxidables de Sudamérica. CST, por su parte, se dedica a la fabricación de productos planos de acero al carbono.

En 2000, Arcelor inició la construcción de Vega do Sul, una nueva planta que comprende una unidad de laminación en frío y recubrimiento especializada en productos para el automóvil, en la que posee una participación del 77,88%\*. Esta planta, que representa una inversión con un valor de 400 millones de dólares, fue puesta en marcha en 2003 y constituye actualmente la mayor inversión mundial de Arcelor. A través de este proyecto, Arcelor aporta a Brasil una nueva tecnología y contribuye a la creación de 350 empleos directos y 250 empleos indirectos. Los operadores recibieron una formación en las plantas europeas del Grupo.

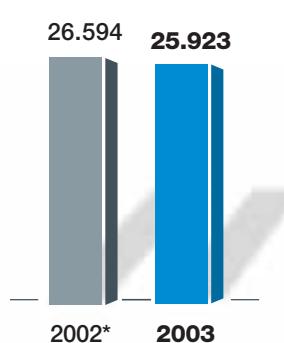
Arcelor participa activamente en el desarrollo de la industria siderúrgica en Brasil. En los diez últimos años, el Grupo ha cuadruplicado la cifra de negocio de Belgo-Mineira, convirtiendo a esta empresa en una referencia mundial en el campo de la producción y transformación de alambrón, y favoreciendo simultáneamente la progresiva adquisición del control de Acindar, productor siderúrgico argentino.

La actuación de Arcelor permitió asimismo la restructuración de Acesita, situando a esta empresa entre los mejores productores de acero inoxidable del mundo. Por último, Arcelor apoya el desarrollo de CST mediante la construcción de un tren de bandas en caliente y el aumento de la capacidad de producción de acero líquido. El conjunto de las participaciones de Arcelor en Brasil representan una cifra de negocio en 2003 de 9.000 millones de reales, de los que un 45% corresponde a operaciones de exportación, con una plantilla directa de 15.000 personas.

\* % de participación total (directa e indirecta) en el capital social total a 31 de diciembre de 2003.

## Datos relevantes de 2003

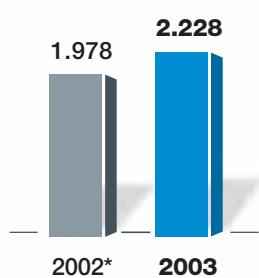
Cifra de negocio <sup>(1)</sup>



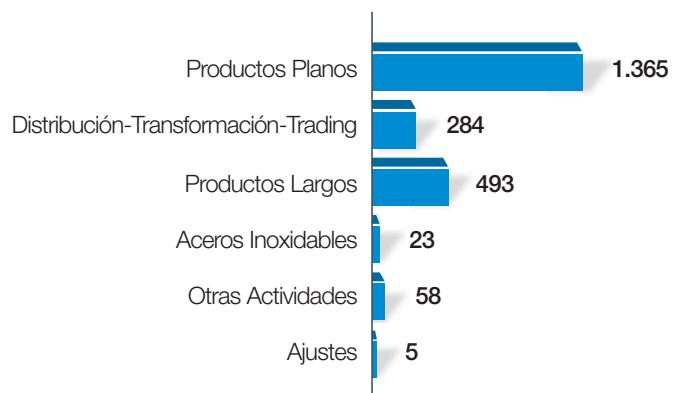
Cifra de negocio por sectores <sup>(1)</sup>



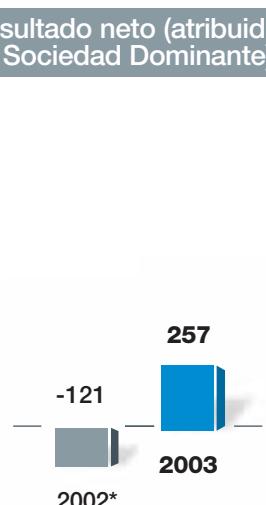
Resultado operativo bruto <sup>(1)</sup>



Resultado operativo bruto por sectores <sup>(1)</sup>



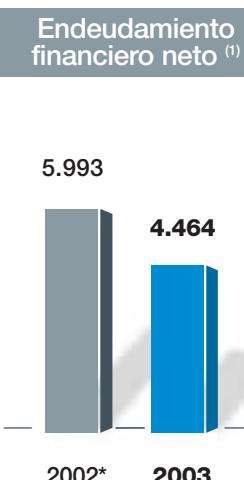
Resultado neto (atribuido a la Sociedad Dominante) <sup>(1)</sup>



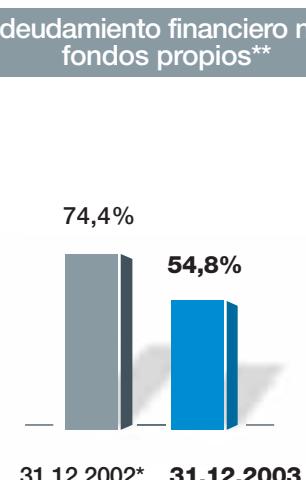
Resultado neto por acción (en euros)



Endeudamiento financiero neto <sup>(1)</sup>



Endeudamiento financiero neto / fondos propios\*\*

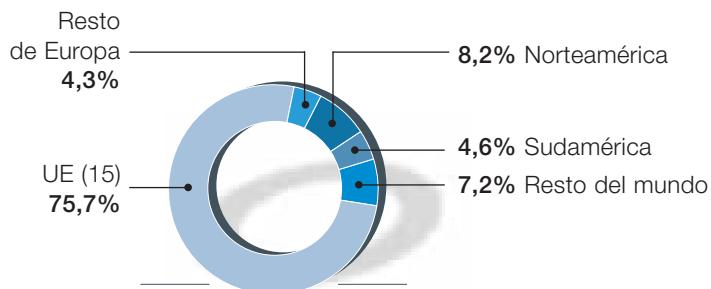


(1) En millones de euros.

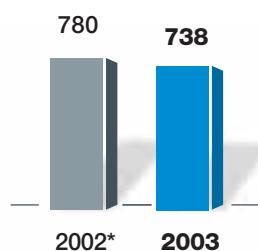
\* Datos pro forma, no auditados.

\*\* Incluido socios externos y ajustes de la diferencia de consolidación residual (NIC).

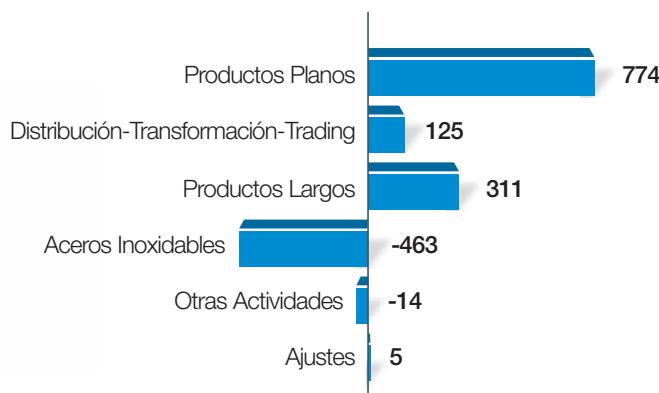
## Cifra de negocio por mercados geográficos



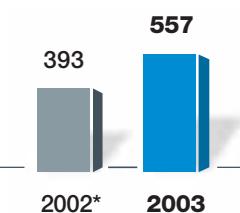
### Resultado de explotación <sup>(1)</sup>



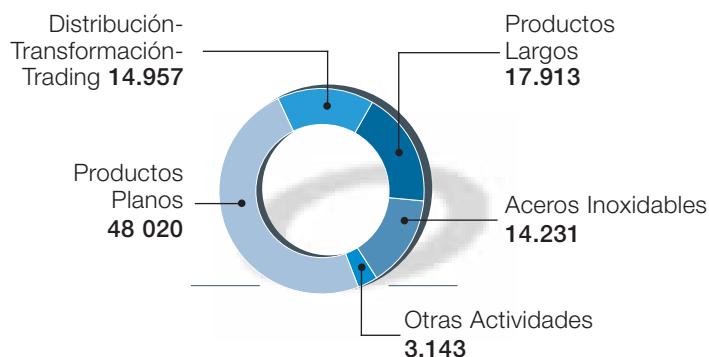
### Resultado de explotación por sectores <sup>(1)</sup>



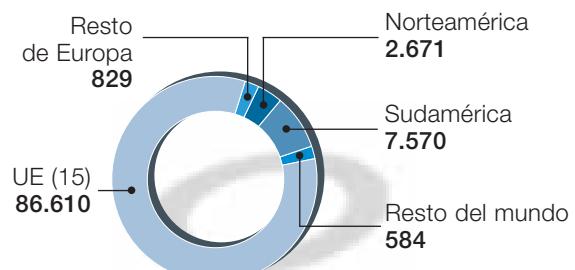
### Resultado antes de impuestos <sup>(1)</sup>



### Plantilla por sectores



### Distribución geográfica de la plantilla



**TOTAL 98.264** (plantilla al cierre del ejercicio)

## Hechos relevantes en 2003

**El 24 de enero de 2003**, tras examinar las conclusiones de los estudios dirigidos a analizar la competitividad de las estructuras de producción en Europa, el Consejo de Administración de Arcelor definió las orientaciones estratégicas del Grupo y la política de inversiones industriales en el sector de Productos Planos. Esta política se concreta en la concentración de las instalaciones de cabecera (hornos altos, acería de conversión) en las fábricas costeras, que presentan un mejor rendimiento. En las plantas en las que estas medidas tengan un impacto sobre el empleo, el Grupo se compromete a establecer las acciones de acompañamiento necesarias para la reconversión de las personas y la reindustrialización de las zonas afectadas.

**El 15 de mayo de 2003**, el Consejo de Administración examinó el informe presentado por la Dirección General del Grupo relativo a las conclusiones del estudio sobre la orientación estratégica del sector de Aceros Inoxidables. El Consejo encomendó a la Dirección General la adopción de las medidas oportunas de cara a la puesta en marcha del proyecto de construcción de una nueva acería aguas arriba del tren de bandas de Charlam, en Charleroi (Bélgica).

Manteniendo una capacidad constante, este proyecto permitirá al conjunto de las actividades de productos planos de acero inoxidable situarse en los mejores niveles mundiales de competitividad. El proyecto de Charleroi, cuya inversión asciende a 230 millones de euros, permitirá crear 400 puestos de trabajo. Se prevé iniciar la producción en el segundo semestre 2005 y alcanzar la capacidad nominal de un millón de toneladas en el año 2007.

Este proyecto se inscribe en un marco más amplio de orientaciones estratégicas que persiguen la optimización del rendimiento industrial y económico del conjunto de las actividades de aceros inoxidables del Grupo, desde una lógica de gestión de su cartera de productos.

**El 3 de julio de 2003**, Arcelor, a través de filiales de su Sector de Productos Largos, completó la compra a Duferdofin del tren de laminación de Pallanzano y de una participación del 49,9% en la acería de San Zeno. Duferdofin, filial participada al 100% por el grupo Duferco, conserva el 50,1% restante del capital de la acería de San Zeno.

Ambas operaciones cuentan con la aprobación de las autoridades en materia de defensa de la competencia. El tren de laminación de Pallanzano, situado en el norte de Italia, fabrica perfiles ligeros y medianos, con una capacidad de producción anual de 600.000 toneladas; la acería de San Zeno di Naviglio, próxima a Brescia, también en Italia, dispone de una capacidad de producción anual de 750.000 toneladas y suministra, en particular, los blooms\* utilizados como materia prima en el tren de Pallanzano.

**El 28 de julio de 2003**, Arcelor concedió a la sociedad india Tata Steel una licencia tecnológica para la producción de chapa galvanizada para la industria del automóvil en la fábrica de Tata Steel situada en Jamshedpur. En este acuerdo abarca tanto las tecnologías de galvanizado con zinc puro como los recubrimientos de aleación zinc/hierro.

Este acuerdo contribuye a consolidar la cooperación iniciada en Abril de 2002 entre Arcelor, Nippon Steel Corporation y Tata Steel para proporcionar soluciones de acero eficaces a los fabricantes de automóviles de la India. En virtud del nuevo acuerdo, Arcelor concede a Tata Steel una licencia para el uso de su producto exclusivo, Extragal™, incluyendo la marca comercial registrada y el *know-how* asociado a este producto. Extragal™ es un producto obtenido mediante galvanización por inmersión en caliente en un baño de zinc puro, específicamente desarrollado para la industria del automóvil.

\* Véase glosario.

**El 28 de julio de 2003**, Arcelor y Bao Steel alcanzaron un acuerdo para la creación conjunta de una planta de producción de *tailor welded blanks* (formatos soldados a medida) en la región de Shanghai. La combinación entre el suministro de materias primas procedentes de Bao Steel y la tecnología punta para la producción de TWB de Arcelor permitirá a la nueva empresa ofrecer las ventajas tecnológicas de este tipo de formatos a los fabricantes de automóviles que operan en China.

El uso de *tailor welded blanks* en aplicaciones de la industria del automóvil permite la reducción del peso de los vehículos y, por consiguiente, mejores consumos de carburante, a la vez que se mejora la seguridad pasiva a través de la optimización de las características de las carrocerías.

Los trabajos para la construcción de la nueva instalación comenzaron en 2003, estando previsto que en el segundo semestre de 2004 se inicie el suministro de material a los clientes. Con su configuración inicial, la planta tendrá una capacidad de producción anual de 2 millones de unidades de *tailor welded blanks*.

**El 19 de septiembre de 2003**, con motivo de la inauguración de las nuevas instalaciones industriales de Sollac Ambalaj en Gemlik (Turquía), **Arcelor** y **Erdemir**, principal productor siderúrgico turco, anunciaron su intención de avanzar en el desarrollo de sus planes de cooperación, no sólo en Turquía sino también en otros mercados.

Ambos grupos tienen prevista la creación de una sociedad conjunta para el desarrollo de centros de servicio del acero fuera del territorio turco. Arcelor y Erdemir tienen, asimismo, la intención de intensificar la colaboración ya existente en el área de aceros para envases y embalajes, mediante el incremento de la participación de Erdemir en Sollac Ambalaj, y analizarán las posibles oportunidades que surjan para la generación de sinergias adicionales que se ajusten a los planes de desarrollo de ambos grupos.

En Octubre de 2002, se inició la colaboración entre Arcelor y Erdemir, en el área de aceros para el sector de los envases y embalajes. En el marco de esta colaboración, Erdemir adquirió una participación del 25% en Sollac Ambalaj Celik.

**El 23 de diciembre de 2003**, Arcelor, Nippon Steel Corporation y Bao Steel constituyeron una sociedad industrial y comercial conjunta, dedicada a los productos de acero para el automóvil. La nueva planta, que estará situada en Shanghai, junto a las instalaciones de cabecera de Bao Steel, comprenderá procesos de laminación en frío y de galvanizado, con una capacidad de producción anual de 1,7 millones de toneladas de productos planos destinados principalmente a aplicaciones para el mercado del automóvil. Las nuevas instalaciones representan una inversión próxima a los 800 millones de dólares.

Esta nueva *joint venture* se inscribe en el contexto de la alianza estratégica global establecida entre Arcelor y Nippon Steel Corporation. Esta alianza permite a ambas empresas dar servicio a sus clientes globales, en particular, del sector del automóvil, gracias al desarrollo y suministro de soluciones de acero basadas en las tecnologías más modernas. Arcelor contará con una participación del 12% en el capital de la nueva sociedad, mientras que Nippon Steel Corporation se hará con el 38% y Bao Steel tendrá una participación del 50%.

**El 3 de septiembre de 2003**, Arcelor confirmó su adhesión al Pacto Mundial de Naciones Unidas (Global Compact), incorporándose así a la lista de más de 1.250 empresas que han suscrito este pacto en todo el mundo.

El Pacto Mundial, iniciado en el año 2000, tiene por objeto potenciar la integración en las prácticas empresariales de un conjunto fundamental de valores relativos a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, a las normas internacionales del trabajo y a la protección del medio ambiente.

# Órganos de gobierno

## Consejo de Administración\*

- **Joseph Kinsch,**  
Presidente del Consejo de Administración
- **José Ramón Álvarez Rendueles,**  
Vicepresidente del Consejo de Administración
- **Daniel Bouton,**  
Consejero, Presidente y Director General de la Société Générale, París
- **John Castegnaro,**  
Consejero, Representante de los Trabajadores, Luxemburgo
- **Hedwig De Koker,**  
Consejero, Presidente del Consejo de Administración de Vancaen PLC, Bruselas
- **Jean-Yves Durance,**  
Consejero, Presidente del Directorio MARSH France, París
- **Jean-Pierre Hansen,**  
Consejero, Consejero Delegado de Tractebel, Director General de SUEZ S.A., Bruselas
- **Ulrich Hartmann,**  
Consejero, Presidente del Consejo de Administración de E-ON AG, Düsseldorf
- **Corporación JMAC représentée par Ramón Hermosilla Martin,**  
Consejero, Madrid
- **Jean Lapeyre\*\*,**  
Consejero, Representante de los Trabajadores, París
- **S.A.R. el Príncipe Guillermo de Luxemburgo,**  
Consejero, Luxemburgo
- **Daniel Melin,**  
Consejero, Presidente de EMEA South EDS, París
- **Edmond Pachura,**  
Consejero, Presidente de UNAS, París
- **Francisco Javier de la Riva Garriga,**  
Consejero, Vicepresidente Ejecutivo de Fertiberia S.A., Madrid
- **Georges Schmit,**  
Consejero, Secretario General del Ministerio de Economía, Luxemburgo
- **Sergio Silva de Freitas,**  
Consejero, Vicepresidente de Banco Itaú, Sao Paulo
- **Ignacio Fernández Toxo,**  
Consejero, Representante de los Trabajadores, Madrid
- **Fernand Wagner,**  
Consejero, Luxemburgo

### Secretaría del Consejo de Administración

- **Paul Junck,**  
Secretario General

### Comité de Auditoría

- **José Ramón Álvarez Rendueles,**  
Presidente
- **Hedwig De Koker,**  
Vocal
- **Jean-Yves Durance,**  
Vocal
- **Georges Schmit,**  
Vocal

### Comité de Nombramientos y Remuneraciones

- **Joseph Kinsch,**  
Presidente
- **José Ramón Álvarez Rendueles,**  
Vocal
- **Jean-Pierre Hansen,**  
Vocal
- **Edmond Pachura,**  
Vocal

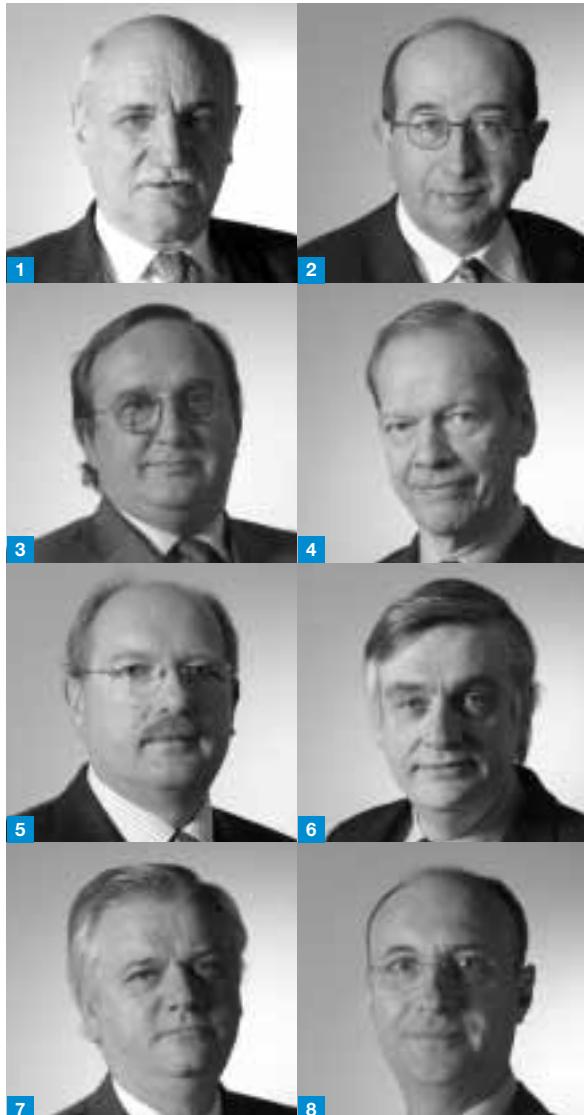
\* Los mandatos de todos los miembros del Consejo de Administración concluirán en la fecha de la Junta General anual de 2006.

\*\* Jean Lapeyre presentó su dimisión el 28 de agosto de 2003.

## Dirección general

- **Guy Dollé,**

Presidente de la Dirección General, CEO



- **Jacques Chabanier,**

Director General - Compras, I+D, I.T.,  
Comercio electrónico, Alianza con NSC

- **Jean-Yves Gilet,**

Director General - Aceros Inoxidables

- **Robert Hudry (1),**

Director General - Distribución-Transformación-Trading

- **Roland Junck,**

Director General - Productos Largos

- **Paul Matthys,**

Director General - Orientación y Planificación  
Estratégica, Fusiones y Adquisiciones, Sinergias

- **Guillermo Ulacia,**

Director General - Productos Planos

- **Michel Wurth,**

Director General - Finanzas, Gestión por Objetivos

1

2

3

4

5

6

7

8

1 Guy Dollé

2 Jacques Chabanier

3 Jean-Yves Gilet

4 Robert Hudry

5 Roland Junck

6 Paul Matthys

7 Guillermo Ulacia

8 Michel Wurth

(1) Robert Hudry abandonará el Grupo tras la Junta General de Accionistas del 30 de abril de 2004. Será sustituido, tanto en su cargo en la Dirección General como al frente del sector Distribución-Transformación-Trading por Gonzalo Urquijo, quien ha sido nombrado Director General Adjunto de Arcelor por el Consejo de Administración en su reunión del 18 de febrero de 2004.

# Informe del Presidente del Consejo de Administración relativo al Gobierno Corporativo y a los procedimientos de control interno

## A. Gobierno Corporativo

### 1. OBJETIVOS

Arcelor pretende ser merecedor de la confianza de los inversores, a través de:

- la transparencia y la calidad de la información publicada por el Grupo;
- la adopción de exigentes normas internacionales en materia de gobierno corporativo;
- la aplicación de los principios de responsabilidad que el Grupo ha establecido.

### 2. PRINCIPIOS DE ORGANIZACIÓN

Arcelor es una sociedad de derecho luxemburgoés, sujeta al derecho luxemburgoés y en particular a la ley del 10 de agosto de 1915 sobre sociedades mercantiles.

En aras de optimizar los procesos de gestión con la mayor transparencia para con todas las partes implicadas, el Consejo de Administración y la Dirección General se han establecido un reglamento interno cuyo objeto es definir el modo de funcionamiento del Grupo, alcanzando un equilibrio justo entre el Consejo de Administración y la Dirección General. Basándose en gran medida en las normas internacionales en materia de gobierno corporativo, Arcelor pretende así ser merecedor de la confianza de los inversores, favoreciendo simultáneamente el desarrollo del grupo en interés de todos los agentes de la vida económica.

### 3. JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

La Junta General de la sociedad constituida regularmente representa al conjunto de los accionistas. Dispone de las más amplias facultades para formalizar, aplicar o ratificar todas las decisiones relativas a las operaciones de la sociedad.

La Junta General de accionistas está presidida por el Presidente del Consejo de Administración y, en su ausencia, por el Vicepresidente.

La Junta General anual de accionistas de Arcelor se celebra en Luxemburgo, en la sede social, o en cualquier otro lugar de la ciudad de Luxemburgo que se precise en la convocatoria, el último viernes del mes de abril a las 11.00 horas.

Todo accionista tiene derecho a asistir a la Junta General o a ser representado en la misma por cualquier persona de su elección en quien delegue mediante poder; también podrá tomar la palabra y ejercer su derecho de voto, de acuerdo con lo establecido en los estatutos de la sociedad.

No existe un número mínimo de acciones requerido para participar en la Junta General de Accionistas. Cada acción da derecho a un voto.

Arcelor no conoce la existencia de ningún pacto de accionistas a nivel de la sociedad.

Para poder asistir a la Junta General o ser representado en la misma:

- los accionistas inscritos personalmente en el registro de acciones nominativas de Arcelor reciben en su domicilio todos los documentos relativos a la celebración de esta reunión y, en particular, el aviso de convocatoria que incluye el orden del día y las propuestas de resolución, así como un formulario que les permite manifestar su intención de asistir a la Junta General o de ser representados en la misma;

- los accionistas no inscritos personalmente en el registro de acciones nominativas de Arcelor deben dirigirse a su intermediario financiero en el que estén depositadas sus acciones.

Las deliberaciones de la Junta General anual serán válidas, independientemente del número de accionistas presentes y del número de acciones representadas. Las resoluciones se adoptarán por mayoría simple de los votos válidamente emitidos por los accionistas presentes o representados.

Arcelor pretende aplicar unos principios de gobierno corporativo destinados a garantizar la información de los accionistas y la transparencia del mercado.

Con quince días de antelación a la celebración de la Junta General anual, los accionistas pueden consultar en la sede social:

- las cuentas anuales y las cuentas consolidadas;
- la relación de fondos públicos, acciones, obligaciones y otros títulos de la sociedad que componen su cartera;
- el informe de gestión;
- los documentos emitidos por los auditores de cuentas, cuya comunicación a los accionistas nominativos es un requisito legal.

El informe de gestión, las cuentas anuales y consolidadas, y los documentos arriba indicados emitidos por los auditores de cuentas se envían a los accionistas nominativos al mismo tiempo que la convocatoria. Todo accionista, previa presentación de su título, tiene derecho a recibir gratuitamente, con quince días de antelación a la celebración de la Junta General, un ejemplar de los documentos indicados en el párrafo anterior.

Tras la aprobación de las cuentas anuales y de las cuentas consolidadas, la Junta General deberá pronunciarse, por votación especial, sobre la aprobación de la gestión del órgano de administración.

Arcelor ha decidido asimismo establecer un sistema de voto electrónico.

Al acceder a la sala, cada accionista recibe un sencillo dispositivo que le permitirá emitir su voto en cada una de las propuestas de resolución presentadas. Los resultados completos de las votaciones se procesan inmediatamente y se presentan unos segundos después de concluir la votación sobre cada resolución. Un agente judicial constata el adecuado desarrollo de la Junta General.

## 4. EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN Y SUS COMITÉS

### 4.1. El Consejo de Administración

El Consejo de Administración de Arcelor está compuesto por 18 consejeros – todos ellos no ejecutivos – designados por la Junta General de accionistas, tres de los cuales son representantes de los trabajadores. Se caracteriza, entre otros aspectos, por su carácter internacional, habiendo seis nacionalidades diferentes representadas en el Consejo.

En el supuesto de que un puesto de Consejero quede vacante, los Consejeros restantes podrán elegir, por mayoría de los votos válidamente emitidos, un Consejero que ocupará provisionalmente este cargo hasta la siguiente Junta General de accionistas.

El Consejo de Administración comprende un número suficiente de consejeros independientes para que éstos tengan una influencia significativa en los procesos de toma de decisiones. Dichos consejeros acreditan una independencia significativa con respecto a la sociedad y a sus principales accionistas, lo que implica:

- que no ocupan cargos de dirección en el seno de la sociedad;
- que no tienen lazos de parentesco con los miembros de la Dirección General que puedan influir en su juicio independiente;
- que no representan a un accionista titular de, al menos, el 2% del capital social de la sociedad;
- que no proveen a sociedad con servicios ni bienes que, según el Consejo de Administración, puedan influir en su juicio.

Se informa a todos los consejeros que deben abstenerse de efectuar operaciones relativas a los títulos de las sociedades sobre las que dispongan de informaciones que aún no se hayan hecho públicas.

Los consejeros actúan en defensa de los intereses de la sociedad. En caso de conflicto de intereses en el marco de una operación sometida a la aprobación del Consejo de Administración, el consejero afectado lo comunicará previamente al Presidente del Consejo, en la medida de lo posible, y deberá ponerlo en conocimiento del Consejo de Administración. No participará en la deliberación ni en la votación relativas a esta operación.

Esta circunstancia constará en el acta de la reunión. Se informará de a la Junta General en conformidad con los requisitos legales.

### **Funciones y facultades del Consejo de Administración**

El Consejo de Administración dispone, dentro del marco legal y estatutario, de las facultades más amplias para la administración y la gestión de la sociedad y para la realización del objeto de la sociedad.

El Consejo de Administración nombra a los miembros y al Presidente de la Dirección General.

Sin perjuicio de sus funciones legales, el Consejo de Administración establece, a propuesta del Presidente de la Dirección General, los objetivos estratégicos y el plan de gestión general de la sociedad y del Grupo, aprueba los medios para implementar dichos objetivos, vela por la aplicación del plan de gestión general y por la supervisión de la sociedad y del Grupo, y rinde cuentas a los accionistas.

A propuesta de la Dirección General, el Consejo de Administración aprueba, en especial:

- las cuentas anuales de la sociedad y la propuesta de aplicación del resultado,
- las cuentas consolidadas del Grupo,
- las previsiones presupuestarias consolidadas,
- los informes a presentar a la Junta General de accionistas.

El Consejo de Administración aprueba todas las grandes inversiones y todas las operaciones estratégicas.

### **Funcionamiento**

El Consejo de Administración elige entre sus miembros a un Presidente, que tendrá las facultades previstas en los Estatutos así como aquellas que el Consejo le confiera. Será el representante del Consejo de Administración ante instancias externas.

En concertación con el Presidente de la Dirección General, el Presidente del Consejo de Administración mantendrá contactos regulares con los principales accionistas de Arcelor.

El Presidente del Consejo de Administración preside las reuniones del Consejo.

Entre las responsabilidades del Presidente del Consejo de Administración figura la de evaluar los principales expedientes presentados por la Dirección General al

Consejo de Administración, a fin de formarse su propia opinión. A tal efecto, mantendrá o desarrollará los necesarios conocimientos y la comprensión de todos los objetivos, retos, evoluciones y oportunidades de los diferentes sectores de Arcelor a través de las reuniones periódicas que mantiene con la Dirección General y con su Presidente.

En términos generales, el Presidente desarrolla sus actividades en el marco de un funcionamiento en equipo con la Dirección General y con su Presidente.

El Consejo de Administración puede elegir entre sus miembros a un Vicepresidente, que tendrá las facultades previstas en los Estatutos así como aquellas que el Consejo le confiera.

El Consejo de Administración se reunirá seis veces año, a convocatoria de su Presidente. Podrán convocarse otras reuniones adicionales si así lo requiere el interés de la sociedad.

En ausencia del Presidente, el Consejo será presidido por el Vicepresidente o por el consejero de mayor edad.

El Presidente del Consejo establecerá, en concertación con el presidente de la Dirección General, el orden del día de las reuniones.

El Presidente y los miembros de la Dirección General participarán en las reuniones del Consejo de Administración con voz consultiva.

A invitación del Presidente del Consejo, otras personas podrán participar, con voz consultiva, en los debates relativos a un punto particular del orden del día.

El Consejo cuenta con la asistencia de un Secretario, nombrado por el Consejo de Administración a propuesta de su Presidente. El Secretario del Consejo asiste a las reuniones del Consejo de Administración, colabora en la preparación de las mismas y levanta el acta. No participa en las votaciones.

Las deliberaciones del Consejo de Administración sólo serán validas si la mayoría de sus miembros están presentes o representados. Las decisiones se adoptan por mayoría simple de los votos válidamente emitidos. No obstante, aquellas decisiones del Consejo de Administración que tengan por objeto la emisión, en el marco del capital autorizado, de acciones o de cualquier otro título que dé derecho – o pueda dar derecho – a la atribución de acciones, deberán adoptarse por mayoría

de los dos tercios de los consejeros presentes y representados.

En caso de empate, el Presidente tiene voto de calidad.

Los comunicados de prensa relativos a las cuentas de la sociedad y a las cuentas consolidadas, o los relativos a las grandes decisiones del Grupo, se someterán a la aprobación del Consejo de Administración, en el primero de los casos, tras su examen por el Comité de Auditoría.

### **Información facilitada al Consejo**

Corresponde al Presidente del Consejo, con la asistencia del Secretario del Consejo de Administración, transmitir a los consejeros, previo a cada reunión, las informaciones adecuadas, en función de las circunstancias y según los puntos que figuren en el orden del día.

### **Confidencialidad de la información**

Los consejeros y todas las personas invitadas a asistir a las reuniones del Consejo de Administración deberán mantener el secreto de aquellas informaciones de carácter confidencial de las que hayan tenido conocimiento a través de su participación en dichas reuniones.

Esta obligación de confidencialidad se mantendrá en vigor, incluso tras finalizar sus funciones.

### **Informe de actividad**

En 2003, el Consejo de Administración celebró 8 reuniones cuya duración media se sitúa en torno a las 3 horas y media. El promedio de asistencia de los consejeros fue del 87%.

En cada una de sus reuniones, el Consejo de Administración incluyó en su orden del día un punto relativo a la Salud/Seguridad en el conjunto de las plantas del Grupo.

El Consejo de Administración dedicó su primera sesión al análisis del presupuesto correspondiente al ejercicio 2003. En el transcurso de otras tres reuniones, aprobó las cuentas anuales del ejercicio 2002, así como las cuentas trimestrales y semestrales del ejercicio 2003.

El Consejo de Administración autorizó el establecimiento de un plan de stock-options tras recibir la pertinente aprobación de la Junta General ordinaria de Arcelor celebrada el 25 de abril de 2003. El Consejo autorizó a la Dirección General a suscribir un programa ADR de nivel 1\* en Estados Unidos y a abrir una línea de crédito sindicado que comprenda uno o varios tramos con un importe global de 1.500 millones de euros, con la facultad

de aumentarlo hasta 2.000 millones de euros, teniendo esta medida un periodo de validez de hasta 5 años.

El Consejo de Administración aprobó las operaciones de adquisiciones y enajenaciones significativas del Grupo, tales como la adquisición del 49,9% de los activos de la acería de San Zeno (Italia) y la adquisición del 100% del tren de laminación de perfiles de Pallanzeno (Italia), las enajenaciones industriales exigidas por la Comisión Europea en el marco del Tratado CECA, como condiciones a la autorización por este organismo de la integración de Aceralia, Arbed y Usinor, así como las enajenaciones de la actividad de Tubos y de PUM Plastiques.

Por otra parte, el Consejo de Administración autorizó la constitución de una “*joint venture*” con Baosteel y Nippon Steel Corporation para la construcción de una planta de procesos en frío situada en Shangai destinada principalmente a suministrar chapa galvanizada a la industria automovilística china.

El Consejo de Administración constató que los objetivos de competitividad definidos para el sector Productos Planos sólo podrían alcanzarse a través de una estrategia de concentración de las instalaciones de cabecera en las plantas que presentan un mejor rendimiento, es decir, en las fábricas denominadas “costeras”, cuyos costes de producción resultan más ventajosos. El Consejo encomendó a la Dirección General la adopción de las medidas necesarias de cara a concentrar las inversiones futuras en las plantas más competitivas, al objeto de garantizar la posición del Grupo en su conjunto.

El Consejo de Administración aprobó las orientaciones estratégicas del sector de Aceros Inoxidables, que contemplan la concentración de las actividades de este sector en aquellas áreas que constituyen el núcleo de su negocio, que se limitaría a UGINE & ALZ en Europa y Acesita en Brasil. En el marco de esta reorganización, el Consejo aprobó el proyecto de construcción de una nueva acería aguas arriba del tren de bandas de Carlam (Bélgica).

El Consejo de Administración aprobó, asimismo, la ejecución de importantes inversiones, tales como la instalación de un sistema de inyección de carbón en un horno alto en la fábrica de STAHLwerke Bremen (Alemania), la instalación de un sistema de captación secundaria de polvo en la acería de SIDMAR en Gante (Bélgica), la transformación de la línea de electrozincado de Mardyck (Francia) en una línea de galvanizado y la transferencia de la cartera de productos de acero para envases (envases para bebidas) de la fábrica de Mardyck a la fábrica de Florange (Francia).

\* Véase el informe de gestión, apartado “Acontecimientos relevantes ocurridos tras el cierre del ejercicio”

El Consejo de Administración dedicó una reunión específicamente al análisis de la estrategia del Grupo.

Por último, el Consejo estudió asuntos de naturalezas diversas relativos al entorno general del Grupo, al Desarrollo Sostenible, a los recursos humanos, a la Investigación y Desarrollo, a la coyuntura macroeconómica y al mercado del acero.

## **4.2. El Comité de Auditoría y el Comité de Nombramientos y Remuneraciones**

En el marco de la aplicación de los principios de gobierno corporativo, el Consejo de Administración ha establecido dos comités.

### **4.2.1. Comité de Auditoría**

#### **Misión**

La misión del Comité de Auditoría consiste en prestar asistencia al Consejo de Administración para llevar a cabo sus funciones de control de la sociedad y del Grupo. Asimismo, examina las cuentas anuales, semestrales y trimestrales, tanto de la sociedad como consolidadas, y se pronuncia sobre los principios y normas contables aplicables, así como sobre las normas de evaluación utilizadas por la sociedad para la elaboración de las cuentas mencionadas.

#### **Composición**

El Comité de Auditoría está compuesto por:

- José Ramón Álvarez Rendueles, Presidente
- Hedwig de Koker, vocal
- Jean-Yves Durance, vocal
- Georges Schmit, vocal

#### **Funcionamiento**

El Comité de Auditoría se reúne, previa convocatoria del Presidente, al menos dos veces al año. Se puede reunir, adicionalmente, cuando así lo soliciten al menos dos de sus miembros.

El Presidente del Comité establece el orden del día de sus reuniones.

El Comité sólo estará validamente constituido para celebrar sus reuniones si están presentes al menos tres de sus miembros.

El Comité puede implicar en sus trabajos y/o invitar a sus reuniones a las siguientes personas:

- el Presidente del Consejo de Administración;
- el Presidente de la Dirección General;
- el Director General Financiero;
- el responsable de la contabilidad y el jefe de auditoría interna;
- los auditores externos;
- cualquier otra persona, cuya colaboración estime útil.

El Comité determina el plan de trabajo de auditoría interna y puede solicitar cualquier otro documento o información que considere útil o necesario para la adecuada ejecución de su cometido.

Los trabajos del Comité de Auditoría se documentan a través de las actas levantadas por el Secretario y firmadas por los cuatro miembros del Comité de Auditoría y por el Secretario.

#### **Informe de actividad**

En 2003, el Comité de Auditoría se reunió en 8 ocasiones. El promedio de asistencia de sus miembros fue del 97%.

En sus reuniones, el Comité de Auditoría llevó a cabo, en particular, las siguientes tareas:

- análisis del proyecto de aplicación de la diferencia negativa de consolidación generada en el marco de la creación del grupo Arcelor en febrero de 2002;
- examen del presupuesto consolidado de 2003;
- análisis de las cuentas trimestrales, semestrales y anuales del Grupo, cuyos principales elementos no recurrentes repercutieron en el resultado consolidado correspondiente a 2003;
- aprobación del documento base de "Business Risk Control" de Arcelor, cuya aplicación se llevará a cabo de forma progresiva y adaptada a las especificidades de cada sector, pero con una metodología común y única para el Grupo. Nótese que el concepto de "Business Risk Control", según la definición aplicada por Arcelor, abarca tanto la auditoría interna como la gestión de riesgos, y que su objetivo último consiste en salvaguardar los intereses de las partes implicadas y en ayudar al Grupo en la consecución de sus objetivos, proporcionándole las garantías y el asesoramiento correspondientes, de forma objetiva e independiente;

- análisis de la organización y del plan de trabajo de 2003 del departamento "Business Risk Control";
- determinación de la situación actual con respecto a las relaciones existentes entre el Grupo y su auditor KPMG Audit;
- estudio del funcionamiento del "Corporate Bank";
- análisis de los principales riesgos del Grupo identificados por la Dirección General.

Al término de cada reunión del Comité de Auditoría, su Presidente presentó un informe oral al Consejo de Administración, recogido en el acta del Consejo.

#### **4.2.2. Comité de Nombramientos y Remuneraciones**

##### **Misión**

El cometido principal del Comité de Nombramientos y Remuneraciones consiste en proponer al Consejo de Administración la política de remuneración de los miembros de la Dirección General y el nombramiento de nuevos consejeros y miembros de la Dirección General. Por otra parte, el Presidente de la Dirección General informa al Comité de Nombramientos y Remuneraciones sobre las políticas y elementos de remuneración de los principales directivos del Grupo.

##### **Composición**

El Comité de Nombramientos y Remuneraciones está compuesto por:

- Joseph Kinsch, Presidente
- José Ramón Álvarez Rendueles, vocal
- Jean-Pierre Hansen, vocal
- Edmond Pachura, vocal

##### **Funcionamiento**

El Comité de Nombramientos y Remuneraciones se reúne al menos una vez al año. Se puede reunir, adicionalmente, cuando así lo solicite su Presidente.

El Comité sólo estará válidamente constituido para celebrar sus reuniones si están presentes al menos tres de sus miembros, entre ellos el Presidente.

El Comité puede implicar en sus trabajos al Presidente de la Dirección General o cualquier otra persona cuya colaboración estime útil.

##### **Informe de actividad**

En 2003, el Comité de Nombramientos y Remuneraciones se reunió en 6 ocasiones. El promedio de asistencia de sus miembros fue del 87,5%. En sus reuniones, el Comité de Nombramientos y Remuneraciones llevó a cabo, en particular, las siguientes tareas:

- estudio del sistema de remuneración del personal directivo, sometido a la aprobación del Consejo de Administración y basado en tres elementos: una remuneración fija, una parte variable vinculada al proceso de gestión por objetivos y un plan de *stock-options*;
- análisis detallado de las modalidades del sistema de *stock-options* para el personal directivo, aprobado por la Junta General de accionistas del 25 de abril de 2003 a propuesta del Consejo de Administración;
- examen de un proyecto de plan de participación accionarial de los trabajadores del Grupo, proponiendo que, antes de la adopción de cualquier decisión, se consulte la opinión del Comité de Empresa Europeo, a través de la Dirección General.

Al término de cada reunión del Comité de Nombramientos y Remuneraciones, su Presidente presentó un informe oral al Consejo de Administración, recogido en el acta del Consejo.

#### **5. DIRECCIÓN GENERAL**

##### **Composición**

El Consejo de Administración nombra al Presidente de la Dirección General y a los miembros de la misma, a propuesta del Comité de Nombramientos y Remuneraciones.

A 31 de diciembre de 2003, la composición de la Dirección General era la siguiente:

- Guy Dollé,  
Presidente de la Dirección General, CEO
- Jacques Chabanier,  
Director General - Compras, I+D, I.T., Comercio electrónico, Alianza con Nippon Steel
- Jean-Yves Gilet,  
Director General - Aceros Inoxidables
- Robert Hudry,  
Director General - Distribución-Transformación-Trading

- Roland Junck,  
Director General - Productos Largos
- Paul Matthys,  
Director General - Orientación y Planificación Estratégica, Fusiones y Adquisiciones, Sinergias
- Guillermo Ulacia,  
Director General - Productos Planos
- Michel Wurth,  
Director General - Finanzas, Gestión por Objetivos

### **Facultades**

El Consejo de Administración establece las facultades de la Dirección General. El Consejo de Administración ha delegado en la Dirección General las siguientes facultades:

- definición y seguimiento de los objetivos estratégicos y del plan de gestión general de la sociedad y del Grupo, sometidos a la aprobación del Consejo tras concertación con el Presidente del Consejo;
- definición de la política y de los medios destinados a poner en práctica esta estrategia, sometiéndose a la aprobación del Consejo todas aquellas decisiones que no correspondan a la gestión diaria;
- ejecución y control de las decisiones, y seguimiento de los rendimientos y resultados.

### **Misiones**

La Dirección General es un órgano colegiado que comparte una serie de valores comunes y encarna, de forma acentuada, la identidad y el espíritu del Grupo.

En el marco de las facultades que le han sido delegadas por el Consejo de Administración, la Dirección General:

- es responsable del rendimiento del Grupo y de los sectores de actividad;
- vela por el aprovechamiento de las convergencias industriales, financieras y comerciales y de las sinergias, tanto en el seno de cada sector como entre diferentes sectores de actividad;
- nombra al personal directivo de las principales sociedades del Grupo;
- gestiona las relaciones con las administraciones públicas y comunitarias, así como con las asociaciones profesionales nacionales e internacionales;
- se encarga de la coordinación de las relaciones públicas y vela por el respeto de la "identidad corporativa" del Grupo;

- presenta al Consejo de Administración las cuentas anuales de la sociedad y la propuesta de aplicación del resultado, las cuentas consolidadas del Grupo, las previsiones presupuestarias consolidadas, los informes a presentar a la Junta General de accionistas.

### **Principios de conducta**

Los miembros de la Dirección General adoptarán las normas de conducta más estrictas en materia de deontología y profesionalidad y se prestarán asistencia mutua para la consecución de los objetivos fijados.

## **6. REMUNERACIÓN**

### **6.1. Consejo de Administración**

Remuneración total (1) correspondiente a 2003:

1.665.000 €  
que incluyen 1.200.000 € en concepto de  
participación en beneficios  
y 465.000 € en concepto de dietas de  
asistencia a reuniones.

El Presidente del Consejo participa en un plan de stock-options establecido en el seno de la sociedad con 50.000 opciones.

### **6.2. Dirección General**

El Consejo de Administración, a propuesta del Comité de Nombramientos y Remuneraciones, fija la remuneración del Presidente y de los miembros de la Dirección General de Arcelor.

### **Estructura de las remuneraciones**

La remuneración del Presidente y de los miembros de la Dirección General se desglosa en los siguientes conceptos:

- una remuneración anual fija;
- una bonificación ligada a los resultados;
- stock-options.

Todas las dietas de asistencia a reuniones y las participaciones en beneficios recibidas por el Presidente y los miembros de la Dirección General en el marco de sus cargos en Arcelor han sido revertidas a la sociedad.

(1) Incluye la remuneración de los miembros de los comités.

#### • *Remuneración anual fija*

Esta remuneración se establece en función de una base neta, tras aplicación de las cargas sociales e impuestos normalizados, de forma a tener en cuenta los países de actividad y de residencia de los Directores Generales.

#### • *Bonificaciones*

Las bonificaciones recibidas por el Presidente y los miembros de la Dirección General se determinan aplicando las siguientes consideraciones:

- la mitad de la bonificación está ligada al rendimiento sobre el capital empleado y al *free cash flow* del ejercicio;
- la otra mitad de la bonificación está ligada a la media dinámica de los mismos indicadores para los tres años precedentes.

A continuación se aplica un coeficiente individual para tener en cuenta la consecución de los objetivos individuales de cada Director General. El coeficiente aplicado estará comprendido entre 0,8 y 1,2.

El importe máximo de la bonificación antes de la aplicación del coeficiente es del 50% de la remuneración anual neta.

#### • *Stock-options*

El Presidente y los miembros de la Dirección General son beneficiarios del plan de stock-options a 5 años autorizado por la Junta General del 25 de abril de 2003 y establecido por el Consejo de Administración el 15 de mayo de 2003.

El Consejo de Administración determina el número de opciones atribuido anualmente. La primera atribución tuvo lugar en 2003.

Las remuneraciones recibidas por la Dirección General correspondientes al ejercicio 2003 se establecen de la siguiente manera:

Remuneración anual bruta en euros	Bonificación ** anual bruta en euros	<i>Stock-options</i> 2003 en euros
Guy Dollé	592.500	190.000
Otros miembros (7)*	2.955.000	524.000
		280.000

\*Sres. J.Chabanier, J.Y.Gilet, R.Hudry, R.Junck, P.Matthys, G.Ulacia, M.Wurth.

\*\*Bonificación correspondiente a 2003, ligada a los resultados del ejercicio 2003. La bonificación correspondiente a 2003 ligada a la media dinámica de los 3 ejercicios anteriores será abonada en 2004 (media de 2002, 2003, 2004). Se ha optado por esta fórmula para los primeros años, habida cuenta de lo reciente de la creación de Arcelor.

## 7. AUDITOR DE CUENTAS

De conformidad con la ley luxemburguesa relativa a las sociedades mercantiles, las cuentas consolidadas y las cuentas de la sociedad son certificadas por un Auditor de Cuentas quien examina las cuentas, las modalidades utilizadas para su elaboración y los procedimientos de control interno del Grupo.

Tras la realización de una petición de ofertas abierta, la Junta General del 26 de abril de 2002 designó – a propuesta del Consejo de Administración – a la firma KPMG Audit como auditor de cuentas de Arcelor. Su mandato concluirá en la fecha de la Junta General que resolverá sobre las cuentas correspondientes al ejercicio 2004.

## 8. PRINCIPIO DE DOBLE FIRMA

A efectos de la representación de la sociedad, ésta ha optado por el principio de la doble firma. Sin perjuicio del poder de representación conferido por ley al Consejo de Administración, la sociedad sólo adquirirá compromisos con terceros a través de la firma conjunta de dos apoderados. Compete al Consejo de Administración el nombramiento de los apoderados, así como la determinación del alcance de sus poderes.

## B. Procedimientos de control interno

### 1. OBJETIVOS

El control interno forma parte íntegra de la política de gobierno corporativo del grupo Arcelor.

El objetivo de los procedimientos de control interno es ayudar a la dirección del grupo en la identificación y el control de los riesgos, poniendo a su disposición un dispositivo de referencia en materia de control de riesgos y comprobando su aplicación.

La finalidad del control interno es asegurar:

- el cumplimiento de la ley, reglamentos, normas y reglas internas y de los contratos;
- la protección del patrimonio y la preservación de los activos del Grupo;
- el ejercicio de un control óptimo sobre los sectores y las sociedades del Grupo;
- la fiabilidad y la integridad del sistema de contabilidad y de las informaciones financieras y operativas;
- la consecución y optimización de los objetivos;
- la prevención y control de aquellos riesgos que puedan dificultar la consecución de los objetivos.

### 2. PRINCIPIOS DE ORGANIZACIÓN

La organización del grupo Arcelor se caracteriza por el principio de subsidiariedad. La Dirección General formaliza y comunica su visión de la empresa y supervisa su aplicación. Para ello, cuenta con el apoyo de los organismos del nivel Corporativo en las funciones de orientación, de dirección y de gobierno.

Entre los elementos que componen esta visión se encuentran los Principios de Responsabilidad de Arcelor. Estos principios, elaborados por una serie de equipos de directivos y personal ejecutivo del Grupo, fueron validados por la Dirección General y ampliamente difundidos a todos los niveles de dirección. Esta difusión se ampliará a todos los empleados del Grupo en 2004.

En línea con los principios indicados en el párrafo anterior, el diseño y la implementación de un dispositivo y de procedimientos de control interno son responsabilidad de la Dirección General, en el marco de las facultades otorgadas por el Consejo de Administración. Asimismo, es responsabilidad de los sectores de actividad la adaptación, aplicación y seguimiento de estos procedimientos de control interno, y por lo tanto de control de riesgos.

La política general del grupo Arcelor en materia de control interno se basa en el proceso de control de riesgos, para lo cual el Grupo ha constituido una estructura específica en este campo. Esta estructura se caracteriza por el establecimiento de un proceso continuo – el proceso “Business Risk Control (BRC)” cuya finalidad consiste en ayudar a los diferentes operadores responsables de las operaciones a todos los niveles a incorporar progresivamente las mejores prácticas de control interno frente a riesgos que supongan una amenaza para las actividades que se encuentren en su área de responsabilidad. En síntesis, el proceso BRC se presenta como un conjunto de actividades cuyos objetivos son los siguientes:

- identificar periódicamente, en colaboración con los sectores operativos, el nivel de riesgo de los diferentes procesos de actividad, basándose en el dispositivo de control interno existente (mapa de riesgos de control interno);
- diseñar, en colaboración con los especialistas del Grupo, un documento de referencia de mejores prácticas en materia de control interno frente a los riesgos de los diferentes procesos (ingeniería de control interno);
- poner los documentos de referencia a disposición de los responsables operativos para su aplicación (distribución del control interno);
- verificar periódicamente, de forma independiente, el cumplimiento de las normas de referencia por parte de los responsables operativos (verificación de control interno);
- aportar a la dirección y al Comité de Auditoría del Consejo de Administración una opinión independiente sobre el nivel global de control interno frente a los riesgos ligados a las diferentes actividades (comunicación relativa al control interno).

### **3. FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL INTERNO**

Con respecto a las características del funcionamiento del dispositivo de control interno del grupo Arcelor, cabe señalar que los diferentes departamentos del nivel Corporativo han definido un conjunto de reglas, directivas internas y formas de proceder que abarcan, en particular, las áreas de finanzas, contabilidad, control de gestión, fiscalidad, jurídica, relaciones humanas, salud y seguridad, medio ambiente, comunicación, auditoría interna y control de riesgos, aplicadas en el conjunto de los sectores y sociedades del Grupo y actualizadas regularmente.

A modo de ejemplo, se puede citar el dispositivo de control interno y control de riesgos de los siguientes procesos:

#### **3.1. Procedimientos de control interno en el área jurídica**

El control ejercido por la Dirección de Asesoría Jurídica de Arcelor sobre las actividades de Arcelor y sus filiales emana de los principios generales de organización del Grupo, y en particular, de la definición de la misión general de los servicios jurídicos de Arcelor.

A fin de optimizar la cobertura de riesgos jurídicos y de contribuir al desarrollo del Grupo, el dispositivo de control interno definido por la Dirección de Asesoría Jurídica establece los siguientes procedimientos:

- todos los contratos importantes en los que se vea implicada la responsabilidad de las sociedades del Grupo deberán ser validados por la Dirección de Asesoría Jurídica;
- en caso de surgir un nuevo contencioso o un riesgo de contencioso, las sociedades del Grupo deberán recurrir obligatoriamente a la Dirección de Asesoría Jurídica la cual determinará la estrategia a adoptar en cada caso;
- más concretamente, para aquellos litigios en curso en los que las sumas implicadas sean superiores a 500.000 euros, la Dirección de Asesoría Jurídica mantiene un seguimiento a través de un informe de litigios ("litigation report") que se actualiza semestralmente;
- cualquier externalización de servicios jurídicos (abogados, asesores externos) deberá ser notificada previamente a la Dirección de Asesoría Jurídica, quien determinará su pertinencia así como las modalidades aplicables a tal externalización;

- la Dirección de Asesoría Jurídica se mantiene alerta a las evoluciones de los marcos legislativos o reglamentarios que pudieran repercutir en la actividad del Grupo y, en su caso, toma las medidas pertinentes;
- un equipo dedicado al seguimiento de las filiales y de participaciones del Grupo efectúa un control de la documentación jurídica que le es facilitada, en los aspectos relativos al derecho mercantil y a las operaciones de estructura, solicitando la corrección de las anomalías que eventualmente pudieran detectarse.

#### **3.2. Procedimientos de control interno relativos a la financiación del Grupo**

La asignación de recursos financieros en el interior del grupo Arcelor se lleva a cabo bajo el control de un Comité de Créditos compuesto por:

- el Director General Financiero (CFO);
- los responsables de los departamentos de Finanzas, Control de Gestión, Fusiones & Adquisiciones y Operaciones del Grupo;
- representantes de los sectores implicados en cada caso.

La misión de este comité de créditos, claramente definida en los procedimientos internos aprobados por la Dirección General y sometida al Comité de Auditoría del Consejo de Administración, consiste en:

- asignar los recursos financieros a las sociedades del Grupo, determinando la forma y las condiciones aplicables a cada asignación;
- pronunciarse sobre la estructura del balance de las distintas sociedades;
- aprobar las operaciones financieras decididas por los sectores y las unidades operativas.

En 2003, el Comité de Créditos se reunió en 15 ocasiones y validó la asignación de recursos por valor de 3.500 millones de euros, en forma de capital, empréstitos a largo plazo o líneas de crédito a corto plazo.

Cada operación de préstamo o empréstito se formaliza a través de un contrato por escrito. Los fondos obtenidos por líneas de crédito a corto plazo de Arcelor Treasury SNC son objeto de un seguimiento continuo por medios informáticos.

Las operaciones financieras se formalizan sistemáticamente a través de una AFO – *Authorization for Financial Operation* (Autorización de Operación Financiera).

Los niveles de decisión están definidos en el procedimiento, y cada decisión se refleja en el informe financiero mensual.

### **3.3. Procedimientos de control interno relativos a la elaboración y el procesamiento de la información financiera y de contabilidad**

La Dirección de Contabilidad establece la información financiera consolidada trimestral en función de un calendario general que tiene en cuenta las obligaciones relativas a la publicación de información en los mercados en los que cotizan los títulos del Grupo (fecha límite) y el proceso interno de validación y aprobación del Grupo (Dirección General, Comité de Auditoría, Consejo de Administración, Junta General).

La recopilación y el procesamiento de los datos de contabilidad procedentes de cada entidad incluida en el perímetro de consolidación se organizan aplicando el principio de distribución de tareas entre las entidades locales - responsables de la elaboración de los informes de contabilidad de las plantas, incluyendo todos los ajustes necesarios para su adaptación a las normas de contabilidad del Grupo – y la Dirección de Contabilidad, que se encarga de la revisión de los datos contables y de su integración en las cuentas consolidadas.

A este respecto, desde mediados del ejercicio 2003, las entidades locales asumen, al cierre de cada trimestre, la responsabilidad del establecimiento de su informe de contabilidad en conformidad con las normas y procedimientos contables del Grupo, mediante una carta de declaración dirigida a la atención del Director General de Finanzas.

El Grupo ha optado por la adopción de un sistema informático único y centralizado, común para la Dirección de Contabilidad y la Dirección de Control de Gestión, utilizado para preparar la información consolidada trimestral y los informes mensuales. Se trata de una aplicación informática utilizada por la mayoría de los grandes grupos europeos, que permite realizar la transmisión y el procesamiento de datos de forma integrada, normalizada, segura y totalmente automática.

Los informes trimestrales consolidados se establecen en el marco de un proceso continuo, que comprende en particular documentos de referencia puestos a disposición del conjunto del Grupo (GRCM - Manual de consolidación y elaboración de informes, en el que se detalla el conjunto de normas de contabilización y valoración del Grupo; Manual de usuario del sistema informático) y programas anuales de formación destinados a las entidades locales.

De forma complementaria a este marco general, la Dirección General decidió en 2003 constituir un servicio de "Cumplimiento" Contable del Grupo, adscrito a la Dirección de Contabilidad, cuyo objetivo es definir y desarrollar un marco normativo seguro para las cuentas consolidadas. A tal efecto, el servicio de "Cumplimiento" Contable del Grupo ha establecido una red de expertos locales que actúan como enlaces, velando por la comunicación y la aplicación de las políticas adoptadas por el Grupo en materia de contabilidad. Esta red estará plenamente operativa en 2004.

En el desarrollo de sus actividades, la Dirección de Contabilidad trabaja en estrecha colaboración con otras direcciones internas. Algunos trabajos que se inscriben en el marco de la elaboración de informes cruzados periódicos (en colaboración con las Direcciones de Control de Gestión, Fiscalidad, Asesoría Jurídica, Tesorería y Recursos Humanos) tienen carácter recurrente, mientras que otros son puntuales, en función de proyectos en curso (en colaboración, por ejemplo, con la Dirección de Fusiones y Adquisiciones).

Las cuentas consolidadas del Grupo son objeto de un control semestral por parte de los auditores externos, de conformidad con la ley luxemburguesa y con los reglamentos bursátiles vigentes en los países en los que se cotizan los títulos de Arcelor.

### **3.4. Procedimientos de control interno relativos al Control de Gestión**

La Dirección de Control de Gestión basa sus actividades en los siguientes objetivos principales:

- información, análisis y explicación de los rendimientos obtenidos, comparándolos con los objetivos definidos, tanto a nivel del grupo Arcelor como de sus principales componentes;
- previsión de evoluciones a corto y medio plazo;
- propuesta de acciones correctoras.

Como ya se ha indicado, el Grupo ha optado por un sistema informático único y centralizado. Así, la Dirección de Control de Gestión elabora sus informes a partir de la misma base de datos utilizada para la generación de los informes de consolidación. El desarrollo de las actividades de Control de Gestión está documentado, en particular, por los siguientes procedimientos:

- procedimiento para la definición y aprobación del presupuesto anual;
- procedimiento para la generación de informes mensuales, incluyendo el análisis de desviaciones y el cálculo de los beneficios de gestión;
- procedimiento relativo a las previsiones trimestrales;
- procedimiento para el seguimiento de los requisitos de capital circulante operativo;
- procedimiento para la autorización de inversiones industriales;

### **4. DISPOSITIVO DE EVALUACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DE CONTROL INTERNO**

La Dirección “Business Risk Control (BRC)” se encarga de evaluar la pertinencia y el grado de cumplimiento de los procedimientos de control interno.

El cometido de la Dirección BRC es prestar a los responsables operativos una asistencia independiente y objetiva dirigida a reducir sus riesgos a través de prácticas de control interno. En este contexto, la Dirección BRC evalúa la pertinencia y la eficacia del control de riesgos con el fin de determinar si las medidas de control implementadas por la Dirección y los responsables operativos permiten garantizar de forma razonable la consecución de los objetivos del Grupo.

La misión y las modalidades del proceso BRC han sido formalmente establecidas en el Documento Base de BRC, aplicable a toda la organización del Grupo. Este documento, aprobado por la Dirección General y por el Comité de Auditoría del Consejo de Administración, se basa en el cumplimiento de las normas que rigen la práctica profesional de auditoría interna y del código deontológico, ambos publicados por el Instituto de Auditores Internos (*Institute of Internal Auditors - IIA*).

El funcionamiento del proceso BRC emana de la implantación de una metodología y de una política únicas aplicables a todo el Grupo. Su actividad se basa en un plan BRC anual, aprobado por la Dirección General y sometido al Comité de Auditoría del Consejo de Administración.

La Dirección BRC del Grupo responde del conjunto del proceso ante la Dirección General y el Comité de Auditoría del Consejo de Administración. Esta Dirección depende directamente del Presidente de la Dirección General y cuenta con el apoyo de cuatro responsables de BRC a nivel de los sectores operativos, con quienes mantiene fuertes vínculos funcionales.

# Información relativa al capital, información bursátil y política de información financiera

## Información relativa al capital de la sociedad Arcelor

### Capital autorizado

El capital autorizado, inclusive el capital suscrito, asciende a 5.000.000.000 euros. La parte no suscrita del capital autorizado podrá destinarse parcialmente a hacer frente al ejercicio de derechos de conversión o de suscripción ya conferidos por Arcelor.

### Evolución del capital

Arcelor se constituyó el 8 de junio de 2001 con un capital social de 32.250 euros.

El 15 de febrero de 2002, Arcelor emitió 516.215.823 nuevas acciones como contrapartida a las acciones de Aceralia, Arbed y Usinor aportadas en el marco de las Ofertas Públicas de Canje iniciales formuladas sobre estas sociedades y como contrapartida a las 1.561.668 acciones de Arbed aportadas por Staal Vlaanderen N.V.

Posteriormente, y de conformidad con las normativas aplicables, Arcelor procedió a la reapertura de la oferta formulada sobre Arbed en Luxemburgo y en Bélgica y de la oferta formulada sobre Usinor en Francia, manteniéndose invariadas las condiciones de las ofertas.

El 18 de marzo de 2002, Arcelor emitió 12.138.238 nuevas acciones adicionales en contrapartida por las acciones de Arbed y Usinor aportadas en el marco de la reapertura de las Ofertas Públicas de Canje formuladas sobre Arbed y Usinor y en contrapartida por las 297.354 acciones de Aceralia aportadas por Arbed España BV.

El 5 de agosto de 2002, Arcelor emitió 3.351.776 acciones nuevas en contrapartida por las acciones de Usinor aportadas en el marco de la Oferta Pública de Canje relativa a las acciones de Usinor aún en circulación. Posteriormente, los titulares de acciones de Usinor pudieron ejercer su derecho de canje. En el marco de esta operación, Arcelor emitió, con fecha del 22 de agosto de 2002, 414.939 acciones nuevas en contrapartida por 414.939 acciones de Usinor; el 6 de noviembre de 2002, 239.183 acciones nuevas en

contrapartida por 239.183 acciones de Usinor; el 9 de enero de 2003, 104.183 acciones nuevas en contrapartida por 104.183 acciones de Usinor; el 9 de abril de 2003, 258.985 acciones nuevas en contrapartida por 258.985 acciones de Usinor; el 9 de julio de 2003, 102.685 acciones nuevas en contrapartida por 102.685 acciones de Usinor y el 9 de octubre de 2003, 208.534 acciones nuevas en contrapartida por 208.534 acciones de Usinor.

A 31 de diciembre de 2003, el capital social suscrito de Arcelor asciende a 2.665.203.980 euros, representado por 533.040.796 acciones sin denominación de valor nominal, todas ellas íntegramente liberadas.

En el marco de un proceso dirigido a optimizar la estructura del balance y a reducir el coste de su endeudamiento, Arcelor decidió proceder a la cancelación anticipada de las obligaciones O.C.E.A.N.E. 3% cuya fecha de vencimiento era el 1 de enero 2006, habiéndose cumplido las condiciones necesarias para dicha cancelación. Estas obligaciones O.C.E.A.N.E. representaban una deuda por valor de 350 millones de euros a finales de diciembre de 2003. Los titulares de obligaciones O.C.E.A.N.E. han podido, hasta el 11 de marzo de 2004 inclusive, ejercer su derecho de atribución de acciones, satisfecho en este caso mediante la puesta a disposición de acciones poseídas por el Grupo en autocartera, con derecho a participación en beneficios a partir del 1 de enero de 2004.

Al término de esta oferta, con la que se refuerzan los fondos propios consolidados del Grupo, 22.490.577 obligaciones O.C.E.A.N.E., equivalentes al 81,05% de la emisión inicial, fueron canjeadas por acciones.

Fecha	Número de acciones	Operaciones relativas al capital
08/06/2001	25.800	Creación de Newco, que se convierte en Arcelor
11/12/2001	6.450	Revisión del par contable por la Junta General Extraordinaria
15/02/2002	499.434.342	Oferta Pública de Canje formulada sobre las acciones de Aceralia, Arbed y Usinor
15/02/2002	516.222.273	Aportación de las acciones de Arbed en poder de Staal Vlaanderen NV
18/03/2002	528.360.511	Reapertura de las Ofertas Públicas de Canje para Arbed y Usinor, y aportación de acciones de Aceralia por Arbed España BV
05/08/2002	531.712.287	Oferta Pública Canje formulada sobre las acciones de Usinor
22/08/2002	532.127.226	Aportación de acciones de Usinor
06/11/2002	532.366.409	Aportación de acciones de Usinor
09/01/2003	532.470.592	Aportación de acciones de Usinor
09/04/2003	532.729.577	Aportación de acciones de Usinor
09/07/2002	532.832.262	Aportación de acciones de Usinor
09/10/2003	533.040.796	Aportación de acciones de Usinor

## Estructura accionarial

A 31 de diciembre de 2003, según los datos que obran en poder del Consejo de Administración, los principales accionistas son:

Accionistas	%
Estado de Luxemburgo	5,9%
ARISTRAIN	4,1%
Región valona (SOGEPA)	3,8%
Trabajadores	2,6%
Región flamenca (Staal Vlaanderen)	2,4%
EDF	1,7%
BGL+BGL IP	0,8%
Otros (*)	78,7%
<b>TOTAL</b>	<b>100,0%</b>

\* Incluye las acciones en autocartera

# Informaciones bursátiles

## Mercados bursátiles de cotización

La acción de Arcelor cotiza en la Bolsa de Luxemburgo, en el *Premier Marché* de Euronext Bruselas, en el *Premier Marché* de Euronext París y en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

## Índices

Arcelor se incorporó al índice CAC 40, a partir del 21 de noviembre de 2003, reforzando así la visibilidad y el atractivo del título para los inversores y los accionistas. Arcelor forma parte asimismo de los índices EURONEXT 100, FTSEurofirst 80, IBEX 35, LuxX, SBF 120 y del índice socialmente responsable FTSE 4 Good Europe.

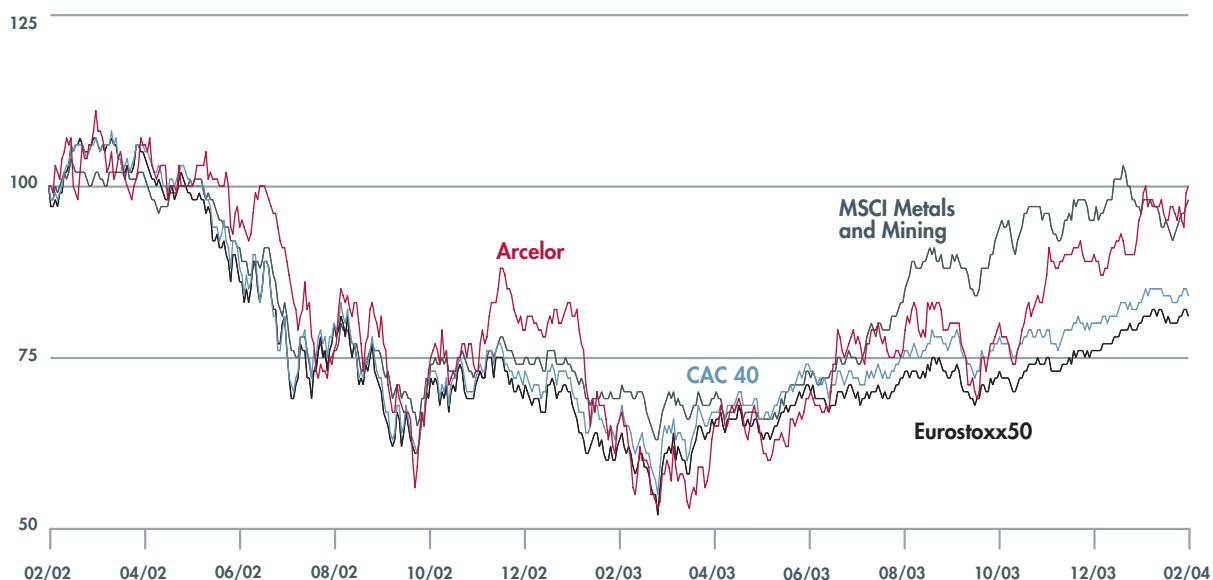
## Evolución de la cotización

La acción de Arcelor cotizó por primera vez el 18 de febrero de 2002. La cotización bursátil en euros, en Euronext Paris S.A. durante los últimos 18 meses registró la siguiente evolución:

	Cotización media al cierre	Cotización máxima al cierre	Cotización mínima al cierre	Volumen diario medio de contratación, en número de títulos	Volumen diario medio de contratación, en miles de euros
Septiembre de 2002	11,33	12,50	10,00	1.836.594	21.057
Octubre de 2002	10,45	11,50	8,40	2.236.569	22.978
Noviembre de 2002	11,63	13,20	10,90	1.790.975	20.737
Diciembre de 2002	12,18	13,21	11,65	1.524.645	18.731
Enero de 2003	11,66	12,50	9,80	1.886.828	21.671
Febrero de 2003	9,54	10,52	8,28	1.658.212	15.690
Marzo de 2003	8,60	9,22	7,87	1.930.490	16.556
Abril de 2003	9,19	10,24	8,00	2.984.678	27.455
Mayo de 2003	9,65	10,35	9,03	2.014.710	19.548
Junio de 2003	9,95	10,43	9,35	1.822.062	18.125
Julio de 2003	11,44	12,02	10,04	2.922.214	33.172
Agosto de 2003	11,71	12,40	11,20	2.284.478	27.034
Septiembre de 2003	11,76	12,48	10,44	2.577.381	30.109
Octubre de 2003	11,44	12,27	10,29	2.668.723	30.386
Noviembre de 2003	13,01	13,70	12,13	4.427.826	58.180
Diciembre de 2003	13,46	13,82	13,06	2.608.444	35.092
Enero de 2004	14,20	14,99	13,45	3.097.831	44.138
Febrero de 2004	14,64	15,26	14,11	3.854.355	56.710

## Evolución de la cotización bursátil entre el 18 de febrero de 2002 y el 27 de febrero de 2004

Índice 100 = 18 de febrero de 2002



## Otros títulos que dan acceso al capital

Mercado de títulos de la sociedad Arcelor – evolución de la cotización de las obligaciones (O.C.E.A.N.E.) Arcelor

Cotización media trimestral (en euros)	O.C.E.A.N.E. 2005	O.C.E.A.N.E. 2006	O.C.E.A.N.E. 2017
de junio a agosto de 2002	20,18	14,87	18,66
de septiembre a noviembre de 2002	20,06	14,13	18,30
de diciembre de 2002 a febrero de 2003	20,15	13,57	18,97
de marzo a mayo de 2003	20,03	13,97	18,74
de junio a agosto de 2003	20,52	14,57	19,63
de septiembre a noviembre de 2003	20,71	14,95	19,95
de diciembre de 2003 a febrero de 2004	20,60	15,06	20,61

# Política de información financiera

Arcelor tiene la voluntad de aportar una información clara, regular, transparente y uniforme al conjunto de sus accionistas individuales e institucionales.

Para cumplir este objetivo y adaptar esta información a las necesidades de cada inversor, Arcelor ha desarrollado una política activa de comunicación, multiplicando los soportes de información: encuentros con los accionistas, boletín del accionista, reuniones con accionistas institucionales y analistas financieros, conferencias telefónicas, desarrollo de la página web [www.arcelor.com](http://www.arcelor.com), etc.

El 6 de noviembre de 2003, Arcelor recibió el primer premio a la información financiera, un premio otorgado anualmente por la Ujjef (Union des journalistes des journaux d'entreprise de France). Con este premio, concedido bajo el patrocinio del Primer Ministro francés, la Ujjef recompensa a Arcelor por la calidad de las informaciones financieras y económicas presentadas, así como por la claridad y la dimensión pedagógica de su informe anual correspondiente al ejercicio 2002.

Arcelor, preocupado por facilitar una información financiera de calidad, forma parte del segmento NextPrime de Euronext. Este segmento reúne a las sociedades cotizadas del sector tradicional que deciden asumir determinados esfuerzos específicos en materia de comunicación financiera.

Arcelor se incorpora a un círculo de empresas que desean incrementar su visibilidad ante los inversores, comprometiéndose al cumplimiento de una serie de normas adicionales en materia de comunicación financiera.

Arcelor demuestra así su voluntad de adoptar una conducta ejemplar en términos de transparencia financiera, en línea con las mejores prácticas internacionales

## Inversores institucionales

Arcelor mantiene relaciones permanentes con los analistas financieros y los inversores institucionales a nivel europeo y mundial. Coincidiendo con la publicación de los resultados, se organizan contactos por vía telefónica con los analistas y, durante todo el ejercicio, se celebran

encuentros con los diferentes inversores. En 2003, la dirección de Arcelor se ha reunido con más de 350 inversores en Europa, Norteamérica y Asia.

La cobertura de Arcelor por los intermediarios bursátiles (brokers) ha dado lugar a 144 publicaciones sobre la sociedad.

## Accionistas individuales

A fin mantener un contacto directo con los accionistas individuales, Arcelor se reúne con ellos en el marco de los diferentes salones financieros y encuentros con los accionistas. En 2003, Arcelor estuvo presente en 6 salones y organizó dos reuniones de accionistas a la que acudieron cerca de 2000 accionistas individuales para dialogar con Guy Dollé, Presidente de la Dirección General de Arcelor, y Michel Wurth, Director General de Finanzas y Gestión por Objetivos.

## Calendario de la información financiera

30 de abril de 2004	Junta General de Accionistas
10 de mayo de 2004	Resultados del primer trimestre de 2004
29 de julio de 2004	Resultados semestrales de 2004
15 de noviembre de 2004	Resultados del tercer trimestre de 2004

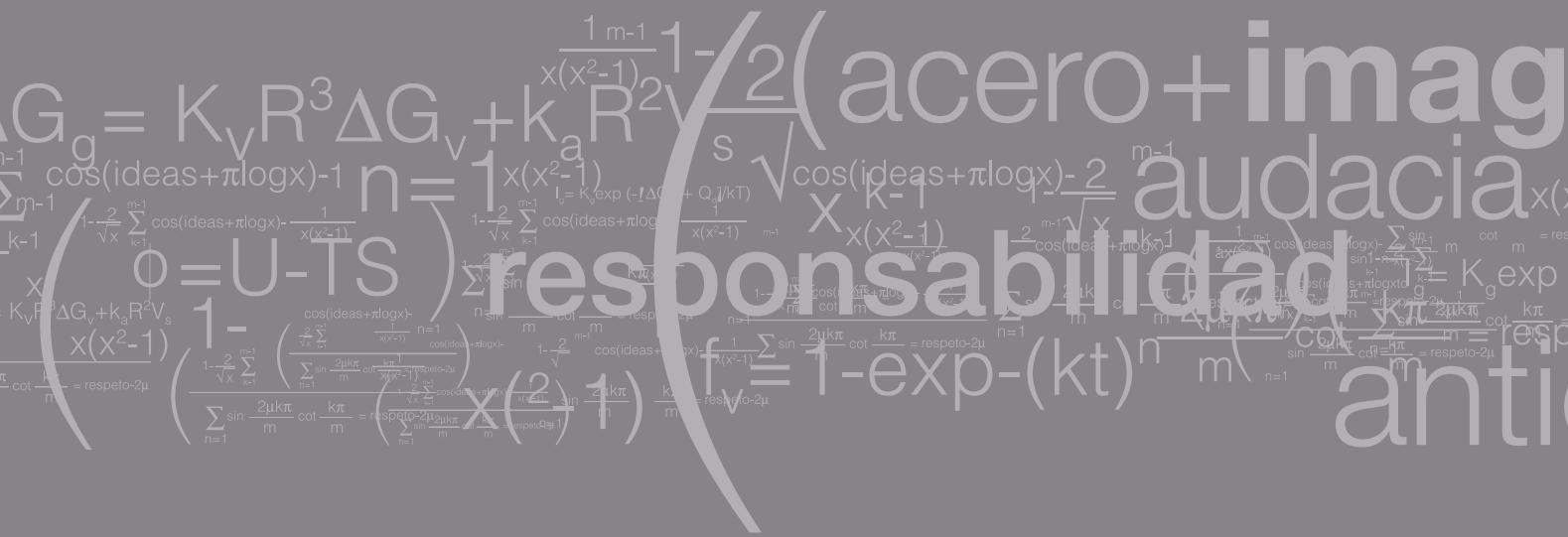
## Responsable de la información:

Martine Hue, Directora de Relaciones con Inversores  
Tel.: 00 352 47 92 24 14  
Fax: 00 352 47 92 24 49

## Números de teléfono de atención al accionista:

Línea gratuita de atención al accionista: 00 800 4792 4792  
España: 0034 902 152 153  
Francia: 00 33 (0) 1 41 25 98 98  
Internet: [www.arcelor.com](http://www.arcelor.com)  
E-mail: [investor.relations@arcelor.com](mailto:investor.relations@arcelor.com)





## PARTE II

# Actividades del Grupo

### índice →

Productos Planos	p40
Productos Largos	p46
Aceros Inoxidables	p50
Distribución-Transformación-Trading	p56
Otras Actividades	p60

inación) + respeto = soluciones  
cipación)

**índice → Productos Planos**

1. Estrategia	p41
2. Organización del Sector	p41
3. Productos y mercados del Sector	p42
3.1 Automóvil	p42
3.2 Industria	p42
3.3 Aceros para envases y embalajes	p44
4. Política de Investigación y Desarrollo	p45

# Productos Planos

Basándose principalmente en una estructura industrial de siderurgia integral (proceso de fabricación de productos de acero a partir de mineral de hierro), el sector de Productos Planos de Arcelor es el primer proveedor de productos planos de acero a las industrias del automóvil, de los electrodomésticos, de los envases, a la industria general y al sector de la construcción.

## 1. ESTRATEGIA

La estrategia del sector de Productos Planos se articula en torno a la optimización de la relación coste-cliente, con el objetivo de maximizar el valor aportado a los clientes en un contexto caracterizado por el control de los costes. En el plano económico, esta política se tradujo en 2003 en la adopción de orientaciones estratégicas que definen la configuración industrial óptima que se desea alcanzar. Paralelamente, el enfoque de segmentación del mercado se vio acentuado por la adaptación de la estructura comercial y por el establecimiento de cadenas logísticas optimizadas para cada segmento de mercado.

Asimismo, en el marco de una política de mantenimiento de los márgenes, el Grupo ha dado prioridad a los precios frente a los volúmenes de venta, mejorando el rendimiento de la calidad de sus productos y servicios. Esta estrategia se basa en una ambiciosa política de Investigación y Desarrollo. Al objeto de dar una mejor respuesta a las necesidades de los clientes, el sector de Productos Planos ha concentrado sus actividades de I+D en cuatro centros de investigación pluridisciplinares, enfocados a los principales mercados: automóvil, industria general y envases. Esta estructura se complementa con un quinto centro dedicado a la optimización de los procesos industriales y con la próxima creación en España de un sexto centro especializado en las tecnologías de Inteligencia Artificial aplicada al acero.

La estrategia del sector de Productos Planos refleja asimismo el efecto de los grandes ejes de Desarrollo Sostenible definidos por Arcelor. Así, la seguridad constituye un eje prioritario para el sector. Se han llevado a cabo importantes iniciativas dirigidas a reducir el número de accidentes en los que se vean afectados colaboradores del sector o personal de las empresas contratadas. También se ha desarrollado programa de fiabilidad cuyo objetivo es optimizar el proceso de

producción en todos aquellos aspectos que afectan a la seguridad de las personas.

En el plano medioambiental, el sector de Productos Planos aplica una política activa de certificación de las plantas. A finales de 2003, el 91% de las fábricas había obtenido la certificación ISO 14001. La reducción de las emisiones de contaminantes a la atmósfera ha sido objeto de sustanciales inversiones en las diferentes plantas de producción.

## 2. ORGANIZACIÓN DEL SECTOR

A pesar de que las actividades industriales del sector de Productos Planos se estructuran en seis unidades operativas, optimiza sus resultados en términos globales. Cinco de estas unidades responden a una organización geográfica de los centros de producción: la Unidad operativa Norte está presente en Alemania y en Flandes (Bélgica); la Unidad operativa Valonia abarca la región valona, en Bélgica; la Unidad operativa Centro agrupa las instalaciones ubicadas en el norte y el este de Francia; la unidad operativa Sur engloba las plantas situadas en el sur de Francia, Italia y España; finalmente, la Unidad operativa Brasil agrupa las actividades del sector en este país. La sexta unidad operativa, Arcelor Packaging International (API), está dedicada al sector de los envases y embalajes.

Las orientaciones estratégicas definidas por el Consejo de Administración de Arcelor en enero de 2003 prevén la concentración de las inversiones futuras de remodelación de los hornos altos europeos del sector (instalaciones de cabecera del proceso de fabricación) en las plantas que presentan un mejor rendimiento, es decir, las plantas costeras, confirmando paralelamente la necesidad de disponer de eficaces instalaciones de "acabados" a proximidad de los clientes.

En este contexto, al objeto de acompañar a los clientes del Grupo en su desarrollo internacional y para poder suministrar en todo el mundo productos idénticos que respondan, independientemente del país, a las mismas normas de calidad, se han establecido acuerdos de colaboración industrial, concretamente con Tata Steel en la India, Bao Steel y Nippon Steel Corporation en China, Severstal en Rusia, Dofasco en Canadá, Gestamp y Magnetto en Europa y en Sudamérica.

En el plano comercial, el sector Productos Planos se estructura en dos grandes áreas. La primera está especializada en el sector del automóvil, mientras que la segunda se dedica a los clientes de la industria. Estos dos equipos gestionan una red común de agencias comerciales distribuidas en más de 20 países.

En el área de Industria, las ventas se organizan por segmentos de mercado: distribución, electrodomésticos, construcción e industria, que incluye la transformación de productos metálicos y la industria de primera transformación.

### **3. PRODUCTOS Y MERCADOS DEL SECTOR**

#### **3.1. Automóvil**

El sector Productos Planos pone a disposición de la industria del automóvil una completa gama de productos y servicios: bobinas, productos recubiertos, productos acabados, formatos conformados y formatos soldados, así como asistencia y asesoramiento técnico en el diseño de los vehículos y en la utilización de los productos de acero. La comercialización de estos productos y servicios se realiza a través de Arcelor Auto. Con presencia en todo el mundo, a fin de responder a la demanda globalizada de los fabricantes de automóviles y de las principales empresas auxiliares, Arcelor Auto actúa principalmente como contacto entre las entidades del Grupo Arcelor y sus clientes (en particular en Europa y en Brasil), así como para determinadas filiales conjuntas (Borcelik en Turquía, Sevveral en Rusia, Dosol en Canadá).

Arcelor Auto trabaja en estrecha colaboración con los fabricantes de automóviles, desde las primeras fases de diseño de los vehículos, poniendo a su disposición los servicios de ingenieros destacados en sus centros de diseño. Otros ingenieros aportan asistencia técnica en las fases de desarrollo y fabricación, con el propósito de facilitar la utilización de los productos siderúrgicos. Arcelor Auto define y lleva a cabo un importante programa de Investigación y Desarrollo de productos dirigido a proponer de forma permanente nuevas soluciones económicas de alto rendimiento.

Arcelor Auto posee una cuota de mercado del 14% a nivel mundial, con una posición muy sólida en Europa. En los mercados extraeuropeos su cuota de mercado oscila entre el 3 y el 15% en función de las diferentes zonas geográficas, con importantes potenciales de crecimiento.

#### **3.2. Industria**

##### **Construcción**

En el mercado de la construcción, el sector Productos Planos ofrece a sus clientes las ventajas derivadas de ser un agente multinacional: un elevado número de plantas de producción y transformación, una amplia gama de productos, una gran experiencia en productos de alto valor añadido (productos prepintados, aceros de alto límite elástico). Manteniendo su orientación hacia el segmento de cubiertas/revestimiento de fachadas y construcción interior, la colaboración con Arcelor BCS (*Building and Construction Support*) le permite desarrollar otras gamas (puertas de garajes, farolas, piscinas, etc.) y nuevos productos especiales tales como la gama *skinplate* (chapa de acero recubierta con películas plastificadas) o las chapas galvanizadas de gran espesor.

##### **Distribución**

El primer objetivo para el mercado de la distribución en 2002 y 2003 ha sido estabilizar las carteras de pedidos, uniformizar las diferentes condiciones comerciales propuestas a los clientes y optimizar el mix productos/cliente a fin de mejorar el rendimiento del capital invertido. Para los clientes estratégicos, consumidores de productos en bobinas y de productos transformados, se ha establecido un procedimiento especial de colaboración entre el sector Productos Planos y el sector Distribución-Transformation-Trading, que se encargan conjuntamente de todos los servicios proporcionados a dichos clientes.

## Electrodomésticos

En el segmento de los electrodomésticos, la gama de productos abarca todos los componentes estructurales de revestimiento de los aparatos. Una nueva política en la que se agrupan las competencias técnicas y comerciales permite dar una mejor respuesta a las necesidades de los fabricantes europeos de electrodomésticos con una gama completa de productos: aceros para esmalte, productos con recubrimiento metálico, productos prepintados de alto brillo.

## Construcción mecánica, embalajes industriales

La nueva organización del segmento Construcción Mecánica/Embalajes Industriales en el seno del sector se caracteriza por una clara orientación hacia el cliente. Este segmento está estructurado en subsegmentos que responden a las particularidades de los diferentes productos: radiadores, bidones, estanterías industriales, cisternas, bombonas de gas, etc.

Para los clientes industriales, el sector Productos Planos propone una amplia gama de productos que comprende desde aceros de muy alto límite elástico para aplicaciones en grúas, maquinaria de obra, remolques de camiones, hasta grados de gran aptitud a la conformación, pasando por calidades para tratamientos térmicos y aplicaciones en la industria petrolera. En función de las aplicaciones, estos aceros pueden suministrarse como productos no recubiertos, con recubrimientos metálicos o con recubrimientos orgánicos. Para las aplicaciones en motores eléctricos, el sector proporciona una excelente respuesta a los requisitos de calidades destinadas a la fabricación de motores eléctricos de bajo consumo y de alternadores de arranque que se instalarán en los vehículos del futuro.

## Mercados geográficos del área Industria

La Unión Europea (UE15) constituye el principal mercado del área Industria del sector Productos Planos, en el que la cuota de mercado se sitúa en torno al 30%. El objetivo consiste en estabilizar esta posición, tanto en términos de volúmenes como de precios.

La Unión Europea ampliada a 25 miembros representa un mercado de gran potencial, con una previsión de crecimiento del orden del 6 al 8% en los países de nueva incorporación. Arcelor desea consolidar su presencia en los países de Europa Central y Oriental, tanto en el plano industrial como en el comercial.

En Norteamérica, a raíz de las medidas proteccionistas establecidas por Estados Unidos, el sector registra una disminución de aproximadamente un 50% en su volumen de ventas con respecto a 2001. La normalización de las relaciones comerciales con este mercado debería permitir recuperar los niveles registrados en 2000 – 2001, es decir, en torno a un millón de toneladas al año.

En contraposición al efecto del mercado americano, el Grupo ha aprovechado plenamente el crecimiento que se ha producido en China, aunque con una rentabilidad reducida debido a la caída del dólar frente al euro. La continuidad de las relaciones comerciales con China estará supeditada a la consecución de unas condiciones de rentabilidad aceptables.

### **3.3. Aceros para envases y embalajes**

La actividad en el campo de los aceros para envases y embalajes se realiza a través de Arcelor Packaging International (API), Unidad operativa dedicada a este mercado. API es el líder mundial en el mercado de los aceros para envases y embalajes, tanto en volumen (con una cuota de mercado mundial del 11%) como en el nivel sofisticación técnica de sus aplicaciones.

API es también el primer productor en Europa, con una cuota de mercado del 37% (que representa el 85% de su producción), y cuenta con la ventaja de una adecuada distribución geográfica de sus instalaciones de producción y de ventas en todo el continente.

Esta Unidad operativa suministra a los fabricantes de envases y embalajes calidades de acero adaptadas a sus diferentes mercados: alimenticio (50% del consumo europeo de aceros para embalajes), bebidas, productos cosméticos, pintura y productos industriales. Estos materiales se utilizan en una amplia gama de aplicaciones: botes de bebidas, botes conformados, botes de 2 y 3 piezas, cápsulas y tapones corona, fondos y tapas de fácil apertura, aerosoles, botes industriales, embalajes decorativos, etc.

El año 2003 se ha visto marcado por la profunda alteración del mercado de botes de bebidas provocada por la instauración en Alemania de una reglamentación sobre envases no reutilizables. En los demás países europeos, el mercado de los botes de bebidas sigue desarrollándose, sobre todo en España y en los países del Este. En el resto de sectores consumidores de aceros para envases y embalajes se registra una evolución dispar: aumento del volumen en los aerosoles y aplicaciones para tapones, frente a una disminución en las aplicaciones industriales y estabilidad en el sector alimenticio.

En un contexto sectorial complejo, API ha mantenido su cuota de mercado en Europa.

La estructura industrial de API engloba tres áreas de producción, así como dos centros de servicios situados en Italia y en Turquía y una empresa dedicada al tratamiento con barnices (serigrafía).

Cada planta ha desarrollado un *know-how* específico. La ampliación del perímetro de API se tradujo en el desdoblamiento de la producción para las aplicaciones principales en las áreas Norte y Sur, a fin de optimizar los aspectos logísticos, mientras que las producciones de nichos de mercado se concentran en una única planta especializada.

En 2003, Arcelor puso en marcha una nueva línea de hojalata de formato ancho en Avilés para la fabricación de productos destinados a botes de bebidas, lo que permitirá acompañar el crecimiento de este mercado en el sur de Europa.

En un mercado maduro y amenazado por la competencia de otros materiales, la estrategia de Arcelor Packaging International se centra en aumentar su rentabilidad y la de su proceso, defendiendo, y desarrollando junto con sus clientes, la posición del acero en el mercado de los envases y embalajes, a través del lanzamiento al mercado de nuevos productos en el mercado. Para ello, API mantiene una actitud receptiva a las necesidades de todas las partes implicadas en este mercado, incluyendo diseñadores, envasadores, firmas comerciales y distribuidores.

Las nuevas generaciones de productos de acero para envases y embalajes, resultantes de los proyectos de innovación desarrollados por Arcelor, contribuirán a potenciar el uso de este material.

El nuevo proceso de enfriamiento rápido en la fase de recocido continuo, puesto en marcha en 2002, constituye otro avance en la reducción de peso de los envases, concretamente en aplicaciones para tapas de fácil apertura.

Los aceros de muy alta embutibilidad (*hiperembutibilidad*) permitirán desarrollar nuevas aplicaciones, concretamente gracias a la reducción de las etapas del proceso de embutición (ej.: pequeños formatos, de 2 piezas, para latas de conserva de pescado).

Los desarrollos en el área de coextrusión (deposición de una película de PET o PP sobre una o ambas caras) permitirán ofrecer próximamente productos de acero pre-recubiertos.

Asimismo, API participa activamente en los campos de la seguridad alimenticia y del reciclaje, campos en los que el acero ofrece numerosas ventajas. API ha decidido reforzar su posición de liderazgo a través de una política proactiva con respecto a las diferentes normativas nacionales y europeas.

## 4. POLÍTICA DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

En el campo del **automóvil**, se ha potenciado la asistencia técnica y científica a los fabricantes de automóviles para integrar en los nuevos vehículos los grados de acero de resistencia ultra alta desarrollados por Arcelor y potenciar el uso de estos innovadores productos. Estas nuevas calidades permiten reducir significativamente el peso de los vehículos mejorando simultáneamente la seguridad de los mismos. En los nuevos automóviles, dichas calidades pueden representar hasta el 50% del material utilizado. Arcelor prosigue activamente con el desarrollo de nuevas calidades que ofrecen prestaciones cada vez más optimizadas, para dar respuesta a las necesidades de los fabricantes de automóviles en términos de reducción de costes.

El Grupo prosigue asimismo sus actividades en el área de desarrollo de productos recubiertos para aplicaciones en carrocerías, un campo en el que el Grupo ocupa una posición de liderazgo tecnológico.

Con respecto a los **Electrodomésticos y la Industria General**, las actividades se centran en el desarrollo de nuevos productos de fácil utilización gracias, por ejemplo, a una mejor aptitud a la conformación, así como en el desarrollo de productos que contribuyen a mejorar los procesos de los clientes desde la perspectiva del desarrollo sostenible (por ejemplo, mediante el desarrollo de tratamientos superficiales que permiten suprimir el proceso de desengrasado previo al esmalte).

También se han logrado importantes avances en el desarrollo de nuevas soluciones para el mercado de la **Construcción**, que encontrarán su utilidad en aplicaciones industriales. Se han llevado a cabo asimismo desarrollos enfocados a la realización de prototipos que demuestran las ventajas de los diferentes sistemas constructivos para mejorar el rendimiento energético de los edificios (por ejemplo, dobles cubiertas con ventilación).

Para los **envases y embalajes**, se ha continuado en 2003 con la renovación de la oferta, tanto en lo que respecta al desarrollo de nuevas calidades con nuevas propiedades mecánicas, como a los recubrimientos disponibles, en particular con la ampliación de la gama de aceros con excelentes propiedades mecánicas y alta ductilidad. Estos tipos de acero permiten reducir el peso de los embalajes, facilitando simultáneamente su transformación.

Cabe destacar, asimismo, el desarrollo de una nueva gama de productos de acero de muy alta ductilidad, diseñados para aplicaciones en las que el acero tiene actualmente escasa presencia.

En el campo de las **Operaciones Industriales**, existen varios proyectos de desarrollo en curso dirigidos a consolidar la posición del sector en sus mercados:

- desarrollo de un proceso de fabricación de un nuevo grado de acero para **botes de bebida** que permita optimizar los procesos industriales, ofreciendo nuevas posibilidades en materia de reducción de espesor;
- desarrollo de modelos metalúrgicos y de sondas de funcionamiento online que permitan una **determinación predictiva online de las características de los productos**, con los que se obtendrá una reducción de costes y se optimizará la asignación de los productos.

## **índice → Productos Largos**

1. Estrategia	p47
2. Organización del Sector	p47
3. Productos y mercados del Sector	p48
3.1 Productos laminados	p48
3.2 Productos trefilados	p48
3.3 Mercado de la construcción	p49
4. Política de Investigación y Desarrollo	p49

# Productos Largos

El sector de Productos Largos de Arcelor produce y comercializa una amplia gama de productos de acero: perfiles estructurales, barras corrugadas, perfiles comerciales, alambrón, tablestacas, carriles para ferrocarril, carriles para grúas, perfiles especiales, semiproductos y productos trefilados.

Es el primer productor mundial de vigas, perfiles y tablestacas, y figura entre los líderes en la producción de barras corrugadas, alambrón y perfiles especiales.

## 1. ESTRATEGIA

El sector de Productos Largos de Arcelor, suministrador de servicios completos con una logística integrada, que cuenta con una destacada presencia en Europa Occidental y en Sudamérica, así como con una extensa red de agencias de venta y de distribución en Europa, prosigue su estrategia de consolidación y crecimiento en todos los mercados en los que desarrolla sus actividades, basando esta estrategia en la calidad de sus productos, el control de los costes y el cumplimiento de los plazos de entrega.

En Europa Occidental, la aplicación de una política comercial dirigida a mejorar la rentabilidad y la respuesta a las necesidades de los clientes, combinada con una amplia gama de servicios, serán los factores que consolidarán la posición del sector en sus mercados. En los demás países europeos, el sector desarrolla una política de crecimiento responsable, mientras que, en los mercados de exportación, la posición del sector le permite aprovechar plenamente las oportunidades que se puedan presentar. En Norteamérica y Sudamérica, la estrategia del sector de Productos Largos se centra en inversiones orientadas a consolidar su liderazgo en materia de costes, en una red de ventas eficaz en Sudamérica y en la exportación de productos especiales.

En el área de productos trefilados, y concretamente para la actividad de steelcord (cablecillo de refuerzo de neumáticos), el sector acompaña a sus principales clientes en el desplazamiento de sus actividades de Europa Occidental hacia Europa Central y Oriental, mediante el aumento de la capacidad de su fábrica en Hungría. El sector persigue un crecimiento continuo en Asia a través de las fábricas que explota conjuntamente

con Kiswire en Corea y en China. Para la actividad de productos de acero bajo en carbono, el sector mantiene su estrategia de crecimiento en el área de los productos de alto valor añadido y en los productos especiales.

## 2. ORGANIZACIÓN DEL SECTOR

Considerando las particularidades técnicas y comerciales que distinguen a las diferentes familias de productos y en línea con su objetivo de acelerar los intercambios de mejores prácticas entre instalaciones similares, el sector de Productos Largos reorganizó en 2003 sus actividades en Europa mediante la constitución de Unidades operativas dedicadas estructuradas según el tipo de actividad que desarrollan:

- una Unidad operativa agrupa perfiles comerciales, barras corrugadas, alambrón y semiproductos;
- una Unidad operativa gestiona las actividades del área de perfiles estructurales;
- otra Unidad operativa comprende las actividades de tablestacas, carriles y perfiles especiales.

En cada una de estas tres Unidades específicas, las actividades comerciales y las actividades industriales se agrupan bajo una misma responsabilidad.

La estructura del sector se completa con las Unidades operativas Trefilerías y Américas, en las que ya se aplica el principio de responsabilidad comercial e industrial combinada.

### **3. PRODUCTOS Y MERCADOS DEL SECTOR**

Los productos largos laminados se utilizan básicamente en los mercados de la construcción, infraestructuras y obras públicas. Los productos trefilados se destinan a múltiples aplicaciones, tales como la fabricación de neumáticos (*steelcord*), usos agrícolas (emparrados, cierres), industriales (hilos galvanizados para pantallas de cables) y aplicaciones en la construcción (fibras). Los productos largos y trefilados se caracterizan por un mercado en auge, aunque sujeto a una intensa competencia, ligado a la aparición en el sector de la construcción de nuevos requisitos medioambientales, estéticos, arquitectónicos y económicos.

#### **3.1. Productos laminados**

Los productos denominados “*commodities*” representaron un 76% de las expediciones del sector en 2003. En esta categoría de productos se incluyen los perfiles estructurales ligeros y medianos, los perfiles comerciales y las barras corrugadas. En función de los productos, los mercados pueden ser locales o regionales en el sentido más amplio del término. El sector de Productos Largos está presente en los mercados clave y en los mercados de exportación, a través de una densa red comercial. Los principales mercados geográficos de las plantas europeas son Francia, Benelux, Alemania y la Península Ibérica. Las expediciones de los productos denominados “*commodities*” de las fábricas sudamericanas se destinan mayoritariamente a los mercados domésticos.

Los productos especiales comprenden las tablestacas, los perfiles estructurales pesados, los perfiles especiales y el carril. Se trata de productos de alto valor añadido comercializados a escala mundial, con una organización logística fiable y equipos técnico-comerciales eficaces tanto de ámbito local como regional o global. La política del sector de Productos Largos en estos mercados consiste en mantener su liderazgo tecnológico en los procesos y en anticiparse a las necesidades de los clientes a través de un esfuerzo continuado en la innovación y desarrollo de productos.

En Europa, los productos largos laminados procedentes de las fábricas europeas del sector se comercializan a través de la red comercial de Arcelor Long Commercial S.A., mientras que en los mercados de exportación, la venta de estos productos corre a cargo de las delegaciones comerciales de Arcelor International y determinadas entidades asociadas.

#### **3.2. Productos trefilados**

Los productos trefilados, sofisticados desde el punto de vista técnico y suministrados a clientes globales, incluyen el alambrón para calidades especiales, en particular el *steelcord* y el *steelcord* trefilado en procesos de acabado. El sector pone sus competencias técnicas a disposición de sus clientes, con un espíritu de colaboración destinado a dar respuesta a sus necesidades específicas. La actividad de Trefilerías dispone de sus propias organizaciones de ventas para cada una de sus tres áreas de actividad: *steelcord*, productos de acero bajo en carbono y productos de acero alto en carbono.

La Unidad operativa Américas cuenta con una organización comercial integrada en sus actividades operativas.

La estructura industrial y comercial del sector de Productos Largos en Sudamérica se ve reforzada por una participación significativa en la empresa argentina Acindar (producción de alambrón, tubos, productos trefilados y estirados).

### 3.3. Mercado de la construcción

Las sinergias desarrolladas entre los sectores de Productos Largos y Productos Planos facilitan la utilización combinada de perfiles laminados en caliente y chapa perfilada en frío en aplicaciones para la construcción, por ejemplo, en estructuras de múltiples alturas constituidas por vigas y encofrados para pisos colaborantes.

La coordinación de esta colaboración recae en la organización **Arcelor Building Construction Support** (BCS), encargada de fomentar el uso del acero en la construcción. Esta organización transversal ha coordinado las acciones del sector de Productos Largos y de Arcelor Construction en el marco una iniciativa que llevó al desarrollo de la solución innovadora “Globalfloor” que optimiza el sistema de forjado compuesto por cubetas de acero y vigas. Se trata de un sistema de construcción orientado hacia una solución global que responde a los requisitos de las empresas de ámbito general y suscita un gran interés, traduciéndose en un incremento de las ventas de vigas alveolares laminadas.

### 4. POLÍTICA DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

La innovación constituye un eje clave de la estrategia del sector de Productos Largos. El sector lleva a cabo actividades de I+D enfocadas tanto al desarrollo de procesos de fabricación como al desarrollo de productos, incidiendo especialmente en el desarrollo de nuevas aplicaciones.

En el campo de los procesos de fabricación, la organización de I+D centra su trabajo en las mejoras técnicas ligadas a la producción, incluyendo los aspectos medioambientales, y en el desarrollo de nuevos procesos y métodos operativos, cuyo objetivo consiste en mejorar los costes, limitar el impacto medioambiental de las actividades y aumentar la flexibilidad de las instalaciones.

En lo referente al desarrollo de productos, las actividades de I+D se centran en la mejora de la calidad, el desarrollo de nuevos tipos de acero y productos, la identificación de nuevas aplicaciones, el desarrollo de soluciones a los problemas de los clientes y la promoción del acero frente a otros productos alternativos.

La eficacia y el rendimiento de las actividades de I+D se ven reforzados a través de la colaboración con universidades e institutos de investigación así como con la participación, conjuntamente con otros productores siderúrgicos, en diversos proyectos de investigación de la Comunidad Europea.

## Índice → Aceros Inoxidables, Aleaciones y Chapa Gruesa

1. Estrategia	p51
2. Organización del Sector	p51
3. Productos y mercados del Sector	p51
3.1 Productos planos de acero inoxidable	p51
3.2 Productos largos de acero inoxidable	p53
3.3 Laminados de precisión	p54
3.4 Chapa gruesa de calidades especiales	p55
3.5 Tubes Inox	p55
4. Política de Investigación y Desarrollo	p55

# Aceros Inoxidables, Aleaciones y Chapa gruesa

El sector de Aceros Inoxidables agrupa las actividades ligadas a la fabricación y comercialización de productos de acero inoxidable y de aleaciones de níquel. Este sector, presente en los principales mercados mundiales, ha iniciado un proceso de concentración en aquellas actividades que constituyen el núcleo de su negocio.

## 1. ESTRATEGIA

Arcelor está presente en el mercado mundial del acero inoxidable con una completa gama de productos: bobinas laminadas en caliente y en frío, productos laminados de precisión y productos largos de acero inoxidable y aleaciones, chapa gruesa y tubos soldados de pequeño diámetro.

Gracias la diversidad de la cartera de productos fabricados y comercializados, que incluye un importante porcentaje de productos planos, el sector de Aceros Inoxidables de Arcelor ocupa una sólida posición como suministrador de la industria del automóvil, los electrodomésticos, la industria general y la construcción. La configuración de su estructura industrial y de su red comercial permite a este sector acompañar a sus principales clientes en su desarrollo en la escena internacional.

El mercado mundial de los aceros inoxidables representa actualmente 17 millones de toneladas por año. Se trata de un mercado cíclico, sumamente competitivo, en el que se registra una disminución regular de los precios de venta de un 2 a un 3% al año.

En este contexto, Arcelor ha adoptado una estrategia de transformación de su actividad en el área de los Aceros Inoxidables, basada en una política de inversiones, reconfiguración industrial y desarrollo de acuerdos de colaboración, que permita adaptar cada una de las actividades del sector a sus propias particularidades y objetivos.

Esta política se confirmó en particular en 2003 con el anuncio por parte del Grupo de su intención de convertir al área de productos planos de acero inoxidable, principalmente a través de su unidad operativa UGINE & ALZ, en una referencia mundial en materia de servicio al cliente, innovación y competitividad.

## 2. ORGANIZACIÓN DEL SECTOR

El sector de Aceros Inoxidables agrupa cinco áreas de actividad principales:

- Productos planos de acero inoxidable;
- Productos planos de acero inoxidable y aleaciones;
- Tubos de acero inoxidable;
- Laminados de precisión de acero inoxidable y productos planos de aleaciones de níquel;
- Chapa gruesa de acero inoxidable y de aceros especiales.

El conjunto de las ventas de las Unidades operativas de Productos Planos de Acero Inoxidable, excluidos sus mercados principales, se realiza a través de Arcelor Stainless International.

## 3. PRODUCTOS Y MERCADOS DEL SECTOR

### 3.1. Productos planos de acero inoxidable

Con una plantilla de 6.000 trabajadores y una cifra de negocio superior a 2.000 millones de euros, UGINE & ALZ, especializada en los productos planos de acero inoxidable, es la principal Unidad operativa del sector. Se trata de una de las empresas líderes en Europa, donde dispone de una cuota de mercado superior al 25%, y cuenta con instalaciones industriales de alto rendimiento entre las que destacan sus líneas de recocido brillante de Gueugnon (Francia) y Genk (Bélgica) dedicadas a los mercados de productos especiales, su línea integral de laminación en frío en proceso continuo (LC2I) en Isbergues (Francia) y sus instalaciones de Genk (Bélgica) para productos de alto espesor o formatos extra-anchos.

La distribución de las actividades de UGINE & ALZ en cinco fábricas genera elevados costes fijos así como importantes requisitos logísticos. Por consiguiente, Arcelor ha decidido proceder a la reconfiguración de las acerías de UGINE & ALZ, concentrando la producción en una instalación próxima al tren de bandas anchas de Carlam, en Bélgica. En mayo de 2003, el Consejo de Administración aprobó el proyecto de construcción de una acería con una capacidad de un millón de toneladas aguas arriba de este tren.

Este proyecto, denominado Carinox, permitirá alcanzar los objetivos definidos en materia de competitividad, responder a la demanda de los clientes y aprovechar las oportunidades resultantes del crecimiento de los mercados.

Según el calendario de ejecución de este proyecto, que supone una inversión de 230 millones de euros, se prevé iniciar la fabricación a finales de 2005 y aumentar progresivamente la producción para alcanzar la capacidad nominal de la instalación en 2007.

Adicionalmente, la ampliación de la acería de Genk en 2002, duplicando así su capacidad, y la nueva acería de Charleroi acoplada directamente al tren de laminación en caliente, permiten obtener una estructura industrial optimizada.

El proyecto de reconfiguración industrial conllevará el cierre de la planta de Ardoise (Francia) en el primer semestre de 2004, dado que su ubicación no permite a esta fábrica formar parte de una estructura industrial competitiva. El aumento de la producción tras el arranque en las acerías de Genk y de Carlam irá asimismo acompañado del cierre de la acería de Isbergues (Francia).

### **Mercados de los productos planos de acero inoxidable**

En los últimos veinte años, el consumo de productos planos de acero inoxidable aumentó a razón de más de un 6% al año. En 2003, el mercado representaba un volumen de 14 millones de toneladas. El incremento del consumo de acero inoxidable varía en los diferentes países en función del nivel de industrialización. La fuerte demanda registrada en los países asiáticos (China, India), más enfocada hacia la producción de bienes de consumo, favorece el crecimiento del consumo de productos planos de acero inoxidable en esta región, mientras que en Europa y en Estados Unidos, el índice de crecimiento del consumo de estos productos responde en mayor medida a la sustitución de otros materiales.

El nivel de concentración de los productores de acero inoxidable, y en particular en el área de los productos planos, constituye la segunda característica fundamental de este sector de actividad. Los cinco principales productores mundiales representan el 60% de la producción mundial de productos planos. La cuota de mercado mundial de Arcelor en esta área se sitúa en torno al 16%.

El *know-how* y el excelente manejo de sus instalaciones confieren a Arcelor una posición de liderazgo mundial en mercados técnicamente muy exigentes, con productos tales como recocido brillante para los electrodomésticos, grados de acero ferríticos para el automóvil, o chapas de formato ancho destinadas en particular a aplicaciones de calderería. Los acuerdos de colaboración establecidos con los principales clientes suponen asimismo una importante ventaja para Arcelor.

Frente al extraordinario incremento de los precios de las materias primas, y en particular del níquel en 2003, el sector de Aceros Inoxidables de Arcelor aplica una política de mejora de la competitividad a través de la especialización de sus instalaciones de producción, los intercambios técnicos entre plantas y el lanzamiento al mercado de nuevos productos diferenciadores que aportan un mayor valor de utilización a los clientes. Se ha realizado un importante esfuerzo en el desarrollo de grados de acero con bajo contenido de níquel. UGINE & ALZ prosigue con su política de desarrollo de grados de acero ferríticos que no incluyan níquel en su composición.

### **Equipos domésticos**

UGINE & ALZ es un destacado proveedor de los principales fabricantes de grandes electrodomésticos, y suministra un 35% del acero inoxidable consumido por este mercado.

Para dar respuesta a las necesidades de los clientes, UGINE & ALZ desarrolla nuevas calidades que ofrecen, por ejemplo, un nuevo acabado superficial para las aplicaciones de cocina: acabado superficial grabado homogéneo y reproducible, acabado superficial con motivos multidireccionales que permanecen en el producto tras la conformación permitiendo una mayor flexibilidad y libertad en el diseño.

Otro ejemplo, aplicado a los elementos cubertería: UGINE & ALZ ha desarrollado una calidad de acero inoxidable con excelentes prestaciones, en particular en materia de dureza, para satisfacer los requisitos de este mercado.

## Automóvil

La industria del automóvil representa el 20% de la cifra de negocio del sector de Aceros Inoxidables (destacan las aplicaciones para tubos de escape que representan por sí solas un 14%). Gracias a la combinación de resistencia a la corrosión, resistencia mecánica y capacidad de absorción de impactos que ofrecen, los aceros inoxidables encuentran múltiples aplicaciones en los automóviles, tales como componentes estructurales, elementos de seguridad y depósitos. Permiten, asimismo, reducir el peso de la estructura de los vehículos, lo que, a su vez, favorece una reducción del consumo de combustible.

En el campo de los tubos de escape, se han desarrollado numerosos proyectos en colaboración con los clientes para responder a los requisitos de mejora de competitividad.

## Industria

La industria representa, en términos de volumen, uno de los principales mercados del acero inoxidable. Entre los principales clientes de este segmento se encuentran las industrias alimentaria y farmacéutica, los sistemas de calefacción, el sector de transportes, las industrias de transformación.

En el área de los sistemas de calefacción, UGINE & ALZ acelera el desarrollo de grados de acero inoxidable ferrítico en sustitución de otros materiales (aceros esmaltados), en particular para aplicaciones en depósitos de agua caliente y calderas de condensación.

Para el sector de transportes, UGINE & ALZ desarrolla, en colaboración con sus clientes, calidades que responden a los requisitos de reducción de peso, en especial para contenedores. Gracias a sus propiedades de "fácil limpieza", el acero inoxidable es un material cada vez más utilizado en las aplicaciones con altas exigencias en términos de higiene y sanidad (hospitales, cocinas industriales, etc.).

## Construcción

En el mercado de la construcción, además de los desarrollos de productos para cubiertas (con y sin recubrimiento) y revestimiento de fachadas, el acero inoxidable mantiene su crecimiento.

## Red de distribución y centros de servicios

En Europa, UGINE & ALZ se apoya en una red de ocho centros de servicios repartidos en siete países y en una red de agencias presente en todos los países europeos.

Arcelor Stainless International (ASI) comercializa los productos planos procedentes de todas las unidades operativas (excepto en sus mercados domésticos) así como productos largos en determinadas zonas. ASI reforzó su estructura en 2003 con la creación de tres nuevas agencias: un centro de servicios en Vietnam, reorganización del centro de servicios en América y construcción de un centro de servicios dedicado a los productos laminados en caliente en Malasia.

Actualmente, ASI está presente en cuarenta países, con centros de servicios en Australia, China, Estados Unidos, Turquía y Vietnam.

En Bytom (Polonia), los sectores de Distribución-Transformación-Trading y Aceros Inoxidables han instalado sus respectivos centros de servicio en una estructura común, a fin de optimizar las condiciones para su desarrollo en el mercado local.

## 3.2. Productos largos de acero inoxidable

**Ugitech**, resultante de la fusión de las empresas Ugine Savoie Impphy SA y Sprint Métal SA en diciembre de 2003, es un complejo integral dedicado a la fabricación de productos largos, que abarca desde los procesos aguas arriba (acería, laminación) hasta las actividades de transformación aguas abajo (acabado de barras, trefilado) y la distribución. En un contexto caracterizado desde hace años por una sustancial disminución del margen en el mercado europeo y por una oferta fragmentada y de reducido crecimiento, Ugitech ha iniciado un programa de reorganización comercial, administrativa y logística. Este plan de adaptación, cuyo objetivo es la mejora del rendimiento económico, se traduce asimismo en una reorganización industrial: el tren de alambrón y las instalaciones de acabados de Impphy (Nièvre, Francia) se dedicarán a partir de ahora a los productos de aleación.

El plan de adaptación (reorganización industrial, racionalización de la organización) aprobado a finales de 2003 responde a esta necesidad aumentar el rendimiento.

Ugitech se apoya en una extensa red de distribución integrada, compuesta por seis filiales europeas y una filial americana, así como en una red mundial de representantes y socios.

La estructura de distribución se completa con Arcelor Stainless International (A.S.I.), entidad que también se encarga de la comercialización de los productos largos en determinadas zonas.

En el área de las aleaciones, la estructura comercial de Impy Alloys responde a los objetivos y condiciones de un mercado que ha adquirido una dimensión mundial. Para ello, cuenta con una marcada presencia y acuerdos de colaboración en Extremo Oriente, donde se concentra un porcentaje cada vez mayor de los mercados consumidores.

### **Mercados de productos largos de acero inoxidable**

El mercado de los productos largos de acero inoxidable, muy ligado a las inversiones de las empresas y a los bienes de equipo, registró en Europa el efecto de la atonía de la producción industrial. Sin embargo, Ugitech ha consolidado su posición, con una cuota de mercado superior al 14% en la Unión Europea y un aumento del 42% en las ventas realizadas en Europa Central y Oriental. Por el contrario, la evolución del tipo de cambio provocó una caída en las entregas a los mercados de Norteamérica y Asia. En 2003, el conjunto de países de la Unión Europea ampliada representaron más del 80% de las ventas de esta área de actividad.

Los productos largos de acero inoxidable de Ugitech mantienen su liderazgo en el ámbito de aceros de fácil mecanizado. La escalada del precio del níquel ha limitado el desarrollo de calidades destinadas a los mercados de pernos y tornillería.

En el sector de obras públicas, las barras corrugadas de acero inoxidable son un material apreciado en las construcciones que requieren una resistencia a la corrosión mejorada. Se está desarrollando actualmente una nueva oferta de productos destinados a un mercado con un gran potencial en el que Ugitech dispone de recursos diferenciadores.

### **3.3. Laminados de precisión**

Las actividades de "Laminados de precisión", que hasta 2003 se agrupaban en el seno de Impy Ugine Précision (IUP), se han estructurado en dos sociedades adaptadas a las especificidades de las dos familias de productos asociados a estas actividades. La fabricación de productos de acero inoxidable de IUP se concentra ahora en la planta de Pont de Roide (Francia). La fabricación de productos aleados de Impy y Firminy se agrupan en el seno de una nueva sociedad "Impy Alloys SA" constituida en diciembre de 2003. Los productos de estas dos empresas están destinados los mercados de los aparatos audiovisuales (por ejemplo, placas de diafragma shadow mask para televisores), la electrónica (soportes para circuitos impresos) y el automóvil (juntas de estanqueidad para motores).

### **Mercados de aleaciones de níquel**

En 2003 se mantuvo el crecimiento de los mercados consumidores en Asia, debido por una parte a los movimientos de deslocalización y, por otra parte, al crecimiento que experimentaron ciertos sectores: el consumo de productos aleados en la industria electrónica registró una marcada recuperación y 2003 fue un año excepcional para el mercado de la criogenia. A pesar del desarrollo de las pantallas planas, la producción de tubos catódicos sigue creciendo ligeramente, gracias al aumento del consumo en Asia, en especial en China.

En el área de los productos aleados con alto contenido de níquel (35 a 80%), Arcelor está presente principalmente en los mercados de flejes (productos planos de bajo espesor de Impy Alloys), así como en los de alambres y productos trefilados (Ugitech).

En un contexto marcado por el proceso de deslocalización de sus clientes, Impy Alloys reconfigura su estructura industrial y comercial a nivel mundial a fin de mantener su cuota de mercado. Mécagis, filial de Impy Alloys ha transferido parte de su producción a la empresa Imhua en China. Las ventas de Impy Alloys en Asia representan actualmente un 40% de su cifra de negocio, frente al 35% en 2002.

En 2003, Impy Alloys mantuvo su posición en el área de cubas para buques metaneros, y en el marco de nuevos programas aeronáuticos civiles, aumentó sus ventas de productos aleados para moldes de materiales compuestos.

### 3.4. Chapa gruesa de calidades especiales

La Unidad operativa Industeel se sitúa entre los principales productores mundiales de calderería especial y aceros resistentes a la abrasión para moldes y herramientas. La sociedad Industeel Belgium, ubicada en Charleroi, está especializada en la producción de chapa gruesa de acero inoxidable y de aceros especiales. En Francia, las plantas de Le Creusot, Chateauneuf y Saint-Chamond se dedican respectivamente a la producción de chapas, lingotes de forja, piezas moldeadas y virolas. Industeel participó en la construcción del primer buque quíquero realizado con acero dúplex en China.

Tras la venta de Creusot Forge Industrie y de una participación en la acería Creusot Métal, Industeel prosiguió su reorganización a fin de constituirse como una federación de empresas autónomas, centradas en las actividades que forman el núcleo de sus negocios. En el marco de este proceso, las actividades de transformación\* y acabados de Le Creusot, con una organización racionalizada y ágil, ponen en marcha un proyecto de empresa que debería permitirles recuperar un adecuado rendimiento y asegurar su continuidad.

Industeel dispone de una red mundial de agencias de ventas y cuenta, asimismo, con un importante apoyo por parte de la red de Arcelor Stainless International.

### 3.5. Tubes Inox

Con el fin de simplificar su estructura industrial dispersa, la actividad de Tubes Inox transfirió a Francia las producciones realizadas hasta la fecha en las fábricas de Meusienne en Italia, y de Matthey en Gran Bretaña (tubos perforados), para acercarse a la dimensión crítica que requiere.

Efectivamente, en el caso de los tubos de acero inoxidable, el tamaño de las instalaciones supone una ventaja decisiva.

La Unidad operativa Tubes Inox está presente en los mercados de la decoración y de los productos resistentes a la corrosión a través de la sociedad Meusienne ubicada en Ancerville, y en el mercado de los tubos de escape para el automóvil a través de la empresa Matthey y sus filiales de Suiza, Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos.

## 4. POLÍTICA DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Los aceros inoxidables presentan propiedades de resistencia a la corrosión que garantizan su durabilidad, ofreciendo una amplia gama de propiedades de uso. La gama de productos abarca desde los aceros con gran aptitud a la conformación para aplicaciones de embutición profunda o con una capacidad de absorción de energía que ofrece una gran seguridad en caso de impacto, hasta materiales de alta dureza, aptos para aplicaciones en condiciones extremas.

Gracias a su política activa y de anticipación en materia de investigación, el sector de Aceros Inoxidables ha podido desarrollar una gama de productos con menor dependencia del níquel. Así, UGINE & ALZ se sitúa como un productor especializado en la fabricación de aceros ferríticos, cuya resistencia a la corrosión se deriva de las adiciones de cromo y molibdeno. Estos grados ferríticos están especialmente adaptados a los requisitos de los fabricantes de tubos de escape para el sector del automóvil, así como en el ámbito industrial (sistemas de calefacción, contenedores, etc.).

UGINE & ALZ trabaja asimismo en el desarrollo de nuevas calidades con propiedades térmicas mejoradas, para tubos de escape.

Paralelamente al desarrollo de calidades más económicas, las actividades de I+D se orientan a la obtención de acabados superficiales que presentan propiedades estéticas innovadoras, que encuentran aplicaciones, fundamentalmente, en los equipos domésticos y en los sistemas de equipamiento para colectividades.

Industeel y Ugitech destacan en la producción de aceros de tipo dúplex con muy bajo contenido de níquel que presentan excelentes propiedades mecánicas y de resistencia a la corrosión. Industeel dispone de una fuerte presencia en el mercado de la industria con su oferta de chapas de elevado espesor (10-30 mm). Esta empresa ha desarrollado una gama completa de calidades de fase dual denominadas "dúplex" que combinan excelentes propiedades mecánicas y de resistencia a la corrosión con un contenido de níquel muy reducido.

## **índice → Distribución-Transformación-Trading**

1. Estrategia	p57
2. Organización del Sector	p58
3. Productos y mercados del Sector	p58
3.1. Arcelor Negocio-Distribución (AND)	p58
3.2. Arcelor Steel Service Centres (ASSC)	p58
3.3. Arcelor Construction	p59
3.4. Arcelor Pum Processing	p59
3.5 Arcelor International	p59
3.6 Arcelor Projects	p59

# Distribución-Transformación-Trading

Las empresas del sector Distribución-Transformación-Trading son interlocutores de primer orden con numerosos clientes del automóvil, la construcción, los electrodomésticos, las obras públicas, la ingeniería civil, la construcción de estructuras marítimas y la industria general.

## 1. ESTRATEGIA

El sector Distribución-Transformación-Trading (DTT) es uno de los principales sectores de actividad de Arcelor, y constituye un vínculo esencial entre el mundo de las industrias consumidoras y el de la producción de acero. El sector DTT responde tanto a las complejas necesidades de los grupos multinacionales como a las de pequeñas empresas de ámbito local, ofreciendo a todos ellos un stock de productos disponibles en catálogo, soluciones globales o productos específicamente diseñados “a medida”.

Con una plantilla próxima a los 15.000 trabajadores en todo el mundo, el sector DTT genera una cifra de negocio de aproximadamente 8.000 millones de euros.

Las actividades desarrolladas por DTT se caracterizan por su elevado valor añadido. En efecto, más que productos, DTT ofrece “soluciones de acero”. Prácticamente el 75% del volumen de productos que adquiere a los otros sectores de Arcelor es sometido a procesos de transformación o acabado antes de su comercialización. En un contexto de mercados caracterizados por una elevada competencia, DTT genera valor añadido mediante el desarrollo de soluciones globales que incluyen servicios de diseño y de asistencia técnica.

El núcleo de las operaciones del sector se sitúa en Europa, con una fuerte presencia en Alemania, Benelux, España, Francia y Gran Bretaña. Paralelamente, el sector DTT constituye una organización eficaz en los mercados extraeuropeos.

Como operador de mercados fundamentalmente regionales, DTT ha constituido una densa red con más de 750 emplazamientos en el mundo. Esta red permite una gran proximidad a los clientes, con prácticamente el 75% de los clientes situados a menos de 300 kilómetros de una empresa de DTT, donde pueden encontrar toda la gama de productos del Grupo Arcelor a su disposición de forma inmediata.

Basándose en estas particularidades, el sector DTT ha establecido una nueva organización que permite ciertas racionalizaciones en Europa Occidental dirigidas a materializar las sinergias identificadas, tales como la reducción y la jerarquización de los depósitos en función de su proximidad al cliente y de la naturaleza de los mismos, la optimización de las operaciones logísticas y la reducción de costes de estructura. El desarrollo de DTT se apoya en un crecimiento sostenido de sus actividades en Europa Central y Oriental con la finalidad de acompañar a sus clientes, y en una oferta cada vez más completa e innovadora orientada hacia la búsqueda de productos especiales con alto valor añadido, los acuerdos de colaboración con clientes, la venta de soluciones que incluyan la captación de procesos aguas arriba de las actividades de los clientes, y, en particular, en los procesos de transformación de chapas.

De conformidad con la política de Arcelor, el Sector DTT articula su estrategia en torno a los principios del Desarrollo Sostenible. Debido a la sencillez de sus estructuras de producción, DTT concentra sus esfuerzos en la seguridad, la salud y los aspectos humanos. En 2003 se registró una mejora notable en materia de seguridad, tras tres años en los que el índice de frecuencia de accidentes del sector ya había disminuido a un ritmo anual del 15%.

Estos resultados reflejan los esfuerzos realizados para mejorar el respeto por la integridad de las personas en el trabajo.

En el área de recursos humanos, DTT aplica una política que permite a cada trabajador desarrollar su trabajo en un contexto en el que se valoran sus competencias, su experiencia y su conocimiento del oficio, fomentando la adopción de iniciativas y potenciando el sentido de la responsabilidad.

## **2. ORGANIZACIÓN DEL SECTOR**

El año 2003 se dedicó a la integración y a la racionalización de las actividades del sector. De este modo, DTT inició un proceso activo de evolución de su cartera de sociedades, en particular mediante la venta de actividades que no forman parte del núcleo de su negocio. Actualmente, el sector se estructura en seis Unidades operativas que desarrollan actividades específicas pero complementarias.

Esta nueva organización ha permitido reforzar la lógica de las operaciones del sector, mejorar su eficacia – sobre todo en el ámbito comercial – y simplificar sus departamentos centrales.

## **3. PRODUCTOS Y MERCADOS DEL SECTOR**

### **3.1. Arcelor Negocio-Distribución (AND):**

AND es el líder europeo en la distribución de productos de acero, con 200 plantas repartidas en 30 países que distribuyen más de 4 millones de toneladas de productos al año.

AND agrupa a las empresas dedicadas a la compraventa de acero con actividades de almacenamiento. Son todas ellas entidades especializadas en múltiples productos, que ofrecen amplias gamas de productos: hojas cortadas y chapa, vigas, tubos, perfiles comerciales, productos planos y productos largos de acero inoxidable y de aluminio, productos técnicamente sofisticados y aceros especiales, productos para hormigón, etc.

La cartera de clientes comprende desde grupos multinacionales hasta particulares.

A esto se debe añadir una oferta de productos “a medida” procedentes de los centros de servicios de procesos de acabado (transformación de semiproductos, estructuras para construcción y grúas, estructuras de aerogeneradores, etc.) y a los acuerdos de colaboración con empresas transformadoras (por ejemplo, con John Deere, Potain, Snecma, Hermanussen, entre otros).

En 2003, AND prosiguió el desarrollo de su red europea con la creación y adquisición de diversas empresas:

- creación de Arcelor Profil, Plaques et Découpes, Arcelor Distributie en Rumania y un centro de coordinación para Europa del Este en Eslovaquia;
- adquisición de las empresas Guille y Ferromettalli para consolidar la estructura de actividades de chapa y corte, Krisper d.o.o. en Eslovaquia y Ravené Schäfer (DEAG POSSEHL) en Alemania.

### **3.2. Arcelor Steel Service Centres (ASSC)**

ASSC es la organización Arcelor específicamente dedicada al mercado de los productos planos de acero sometidos a procesos de acabado. Tiene una cartera de 5.000 clientes industriales repartidos geográficamente en 18 países, a quienes se suministra desde 44 plantas equipadas con una gama completa de instalaciones de acabado.

Los Steel Service Centres (Centros de Servicios del Acero) realizan procesos de acabado de los productos, cortándolos a las dimensiones solicitadas por los clientes y suministrándolos listos para su uso. Su cartera incluye productos laminados en caliente y en frío, productos con recubrimiento metálico u orgánico, suministrados en forma de bobinas cortadas en fleje, hojas cortadas, formatos, componentes o subconjuntos específicos obtenidos en procesos de transformación de chapa.

Estos centros proporcionan asimismo servicios integrales tales como:

- una oferta global basada en la gama y en la calidad de productos de Arcelor,
- una asistencia técnica, una oferta innovadora y un seguimiento de la calidad de los productos,
- una adecuada logística.

En 2003, ASSC inició una ampliación de sus gamas de productos para abarcar procesos de transformación, a través de diversos acuerdos de colaboración con clientes, en particular en los campos de empresas auxiliares del automóvil y de los electrodomésticos.

Cabe destacar asimismo, que se obtuvieron o renovaron diversas certificaciones ISO 14001, y que las certificaciones de calidad abarcan actualmente a una gran parte del perímetro.

### **3.3. Arcelor Construction**

Presente en 27 países a través de 50 empresas, Arcelor Construction ocupa la primera posición en el mercado europeo de productos metálicos para envueltas, estructuras principales y secundarias de construcciones industriales y agrícolas (cerramientos, perfiles, forjados, cubiertas, paneles sandwich aislantes). Sus ventas en 2003 ascendieron a 553.000 toneladas de perfiles y 14,5 millones de m<sup>2</sup> de paneles.

Arcelor Construction dispone de unas instalaciones de proceso integradas aguas arriba con un tren de laminación, líneas de galvanizado y de prepintado, que le confieren una gran capacidad de repuesta a las necesidades de sus clientes del sector de la construcción (empresas de estructuras metálicas, revestimientos de fachadas, cubiertas, aislamientos de estanqueidad, intermediarios generalistas y especializados).

Arcelor Construction desarrolla nuevos productos y diseños, dirigidos en particular a los elementos de acero para fachadas, la mejora de la resistencia al fuego, la ampliación de vanos (en colaboración con el sector de Productos Largos), y, de forma más general, a la contribución al desarrollo sostenible a través de la mejora del rendimiento energético que permiten las soluciones de acero en la construcción.

### **3.4. Arcelor Pum Processing**

Arcelor Pum Processing es una empresa constituida a principios de 2003 que engloba las instalaciones de transformación pesada de la planta de Reims: un proceso de decapado continuo, un tren de laminación en frío (cuarto reversible), una instalación de recocido en campana en atmósfera de hidrógeno y un tren skin-pass.

Arcelor Pum Processing produce bobinas decapadas, temperizadas, laminadas en frío y galvanizadas.

Esta Unidad, que cuenta con una plantilla de 350 personas, presta servicios a las demás Unidades operativas de DTT.

En 2003, Arcelor PUM Processing renovó la certificación ISO 14001 para el conjunto de sus instalaciones.

### **3.5. Arcelor International**

Arcelor International es la Unidad comercial del Grupo dedicada a las siguientes actividades:

- marketing y venta, en el mercado de exportación, de los productos de los sectores de Productos Planos y Productos Largos, complementando así las organizaciones específicas que estos dos sectores tienen en sus mercados;
- trading de productos de acero, es decir, compra de productos a terceros y venta a clientes en el marco de una completa gama de servicios que abarca desde las operaciones logísticas hasta la asistencia técnica, incluyendo operaciones de financiación.

Esta entidad también desarrolla actividades de aprovisionamiento de productos acabados o semiacabados de los demás sectores del Grupo, así como una monitoreo del contexto comercial a nivel internacional.

Arcelor International se sitúa como una red “diferenciada”, generadora de un alto valor añadido, con una plantilla de 300 colaboradores distribuidos en 41 agencias regionales.

En 2003, Arcelor International aportó sus filiales Considar a una joint venture, Traxys, constituida conjuntamente con el grupo belga Umicore y su filial comercial Sogem. Traxys desarrolla sus actividades en los campos de distribución, marketing y compraventa de metales base no ferrosos, minerales y concentrados, y ferroaleaciones. En estos campos, Traxys es un operador de dimensión mundial, con más de 20 agencias repartidas en el mundo. Arcelor y Umicore comparten la propiedad y el control de Traxys a partes iguales.

### **3.6. Arcelor Projects**

Arcelor Projects es una Unidad especializada en el suministro de soluciones de acero a medida, optimizadas para la ejecución de grandes proyectos de ingeniería civil, obras públicas y construcción de estructuras marinas, tales como instalaciones portuarias, aparcamientos subterráneos o túneles: así, Arcelor Projects suministra estructuras para cimientos en el marco de las obras de reconstrucción de la “Zona Cero” de Nueva York. Arcelor Projects se apoya en cuatro sociedades ubicadas en Europa, Norteamérica, Centroamérica y Asia. Las soluciones propuestas comprenden una amplia gama de productos – tablestacas, pilotes en H y tubulares, vigas, tubos, chapa gruesa – y servicios de alto valor añadido, que incluyen, entre otros, servicios de diseño, ensamblaje, acabado, asistencia técnica y logística.

Arcelor Projects está constituido por dos organizaciones operativas:

- “Foundation Solutions”, que ofrece productos y servicios para el desarrollo de instalaciones portuarias, aparcamientos subterráneos, etc.
- “International Projects”, que suministra estructuras de acero de gran sofisticación técnica, vendidas junto al apoyo logístico y documentación especializada necesario, por ejemplo, para la construcción de estructuras marítimas.

## Otras actividades

El sector “Otras actividades” comprende actividades de apoyo y ciertas sociedades industriales, entre las que se encuentran Paul Wurth, Circuit Foil e IEE.

### Paul Wurth

La sociedad Paul Wurth es un operador internacional en el campo de la ingeniería para instalaciones y equipos destinados a la siderurgia y al sector de metales no ferrosos. Asimismo, esta empresa orienta sus actividades hacia la gestión de grandes proyectos industriales y de obra civil en el sector de la construcción, y desarrolla desde hace años nuevas tecnologías de protección medioambiental para aplicaciones industriales.

Con sede en Luxemburgo, Paul Wurth dispone de filiales y sucursales en Bélgica, Alemania, España, República Checa y Rusia, así como en Asia (India, China, Corea, Taiwán), en Latinoamérica (Brasil, Chile, México), en Norteamérica y en Sudáfrica; cuenta además con una amplia red de titulares de licencias y de agentes. A 1 de enero de 2004, la plantilla de Paul Wurth ascendía a 765 personas, de las que 220 se encuentran adscritas a las filiales internacionales de esta sociedad.

En el campo de los hornos altos, Paul Wurth se vio positivamente influenciado por el crecimiento sostenido de las inversiones en la siderurgia de China, país que representa actualmente el primer mercado del grupo Paul Wurth, con un 30% de los nuevos pedidos. Se ha constituido una sociedad dedicada a la fabricación de equipos de refrigeración de hornos altos en Luoyang, conjuntamente con un productor de cobre local.

En el mercado ruso, Paul Wurth consolida su posición con la obtención de dos importantes pedidos para la reconstrucción de hornos altos y con la creación de una empresa de ingeniería con un socio minoritario local.

TMT Tapping Measuring Technology, empresa creada en asociación con la sociedad alemana Dango & Dienenthal Maschinenbau y especializada en las tecnologías para piqueras de colada y sondas de medición, obtuvo excelentes resultados en su primer año de actividad registrando importantes pedidos nuevos.

En el campo de las acerías y de la colada continua, Paul Wurth ha puesto en servicio con éxito sus moldes de colada oscilantes en las instalaciones de un cliente americano. En el sector de los metales no ferrosos, el grupo trabaja en la ejecución de un pedido para instalaciones de hidrometalurgia que utilizan un sistema de movimiento de electrodos de afino de cobre.

En lo que a las actividades de gestión y coordinación de grandes proyectos de ingeniería civil respecta, destaca la participación de Paul Wurth en la coordinación de los proyectos de los nuevos edificios del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas y del Banco Europeo de Inversión.

En el área de investigación y desarrollo, Paul Wurth ha puesto a punto la primera instalación industrial basada en la tecnología PRIMUS®, que permite reciclar los polvos procedentes de los hornos eléctricos. Se prevé la realización en 2004 de estudios y pruebas para el desarrollo de otras aplicaciones basadas en el proceso PRIMUS®, tales como el reciclaje de los subproductos del proceso siderúrgico integral o la producción de arrabio a partir de mineral de hierro.

## IEE

IEE (International Electronics & Engineering) es una empresa especializada en el diseño y fabricación de sistemas de detección destinados fundamentalmente a la industria del automóvil. IEE es el líder mundial en el mercado de sistemas de detección de presencia de pasajeros. En el año 2003, se instalaron sistemas de IEE en más de 3,8 millones de coches.

IEE desarrolla asimismo numerosos proyectos, tales como la instalación de una cámara 3D, lámparas electroluminiscentes o sistemas de protección de peatones en el habitáculo del automóvil.

IEE dispone de dos fábricas situadas en Luxemburgo y dos centros de desarrollo en EE.UU. y en Corea.

En 2003, esta empresa generó una cifra de negocio de 70,7 millones de euros. El resultado de explotación mantuvo su tendencia positiva situándose en 3,5 millones de euros. Se han firmado numerosos contratos con importantes empresas de construcción europeas, americanas y asiáticas, que permiten prever un rápido crecimiento de la empresa en los próximos años.

## Circuit Foil

Circuit Foil es una empresa especializada en la producción de lámina de cobre extrafina, con espesores de 3 a 400 micras, utilizada en la fabricación de circuitos impresos. Circuit Foil, que figura entre los cinco principales productores mundiales en este sector, dispone de dos plantas de fabricación situadas en Luxemburgo y en Canadá y, a finales de 2003, contaba con una plantilla de 360 personas en todo el mundo. La crisis que desde 2001 afecta al del sector de la electrónica, donde las capacidades de producción superan ampliamente la demanda, sólo se recuperó parcialmente a finales de 2003 y se mantuvo la fuerte presión que soportan los precios.

Por consiguiente, Circuit Foil inició una reestructuración financiera que permitió una importante reducción del endeudamiento del grupo, tras lo cual la Société Générale de Financement du Québec adquirió una participación del 23,07% en el capital de la sociedad.

Gracias a las iniciativas puestas en marcha en 2002, Circuit Foil aumentó su cuota de mercado en los países del continente asiático, en particular en China, registrando un incremento de su volumen de producción total del 28% con respecto a 2002. En el transcurso del año, se inició un ambicioso programa de mejora de la productividad y reducción de costes que permitió mejorar notablemente los resultados a finales del ejercicio.



## PARTE III

# Informe de actividad del Grupo

## índice →

<b>Informe consolidado de gestión del Grupo</b>	<b>p64</b>
Entorno económico	p64
Resultados consolidados del Grupo	p67
Evolución de los sectores de actividad de Arcelor	p72
Actividades de Investigación y Desarrollo	p78
Inversiones industriales	p79
Ventas de actividades	p79
Acciones propias	p80
Perspectivas	p81
Hechos posteriores al cierre del ejercicio	p82
Informaciones complementarias relativas a Arcelor S.A.	p83
<b>Gestión de riesgos</b>	<b>p84</b>
Riesgos jurídicos generales asociados a las actividades del grupo Arcelor	p84
Riesgos industriales y medioambientales	p84
Riesgos relativos a los mercados (riesgos vinculados a la liquidez, los tipos de interés y los tipos de cambio de los títulos de capital)	p85
Compras/Riesgos de dependencia	p85
Seguros y cobertura de riesgos	p86

inación) + respeto = soluciones  
cipación)

# Informe consolidado de gestión del Grupo

## ENTORNO ECONÓMICO

El repunte de la producción industrial mundial previsto a comienzos del año 2003 no se materializó, salvo en los países de Asia, Europa del Este, Oriente Próximo y Oriente Medio. En Estados Unidos, a pesar del crecimiento relativamente fuerte del producto interior bruto (PIB), la producción industrial registró una situación de estancamiento tras dos años de declive. Las incertidumbres que persisten en Oriente Medio siguieron condicionando el clima geopolítico. En el plano económico, las relaciones internacionales se vieron marcadas por negociaciones comerciales particularmente difíciles en el marco de la Organización Mundial de Comercio (OMC). Sin embargo, desde el otoño, se confirma la recuperación económica, con un crecimiento bastante acentuado en EE.UU., así como una actividad económica sostenida en Asia y en los países de Europa del Este. Así, según las estimaciones de los institutos de coyuntura, la economía mundial registró en 2003 un crecimiento del PIB del 2,4%, superando la cota del 1,8% de 2002. Esta recuperación ha resultado sumamente dispar en las diferentes regiones geográficas y sectores de actividad, y se caracteriza por la persistencia de capacidades de producción no utilizadas, lo que conlleva una débil creación de empleo. 2003 ha sido también un año de extrema volatilidad de los tipos de cambio, que se salda con el nivel récord histórico de cotización del euro frente al dólar alcanzado a principios de enero de 2004.

En Asia, el vigor de la economía china genera un efecto de crecimiento en esta región. La evolución del PIB en los países asiáticos se ralentizó ligeramente en el tercer trimestre, situándose en el 2,6%, aunque, en términos generales, se mantuvo un fuerte crecimiento de la producción industrial (5,2%). De este modo, en el tercer trimestre se registró un aumento interanual de la producción industrial del 16,6% en China, del 6,6% en Taiwán, del 3,6% en Corea del Sur, del 9,3% en Tailandia, del 6,0% en la India, del 4,5% en Filipinas y de únicamente el 1,4% en Japón. En China, el crecimiento de la economía se aceleró aún más en el cuarto trimestre (+9,9% en índice anual), alcanzando un incremento del PIB del 9,1% en 2003.

En EE.UU., el crecimiento del PIB en el cuarto trimestre se situó en el 4,0% en índice trimestral anualizado. Para el conjunto del año 2003, el crecimiento alcanzó el 3,1%. Se registró una recuperación de la producción industrial en el segundo semestre con una incidencia positiva, aunque todavía modesta, sobre el empleo. Por otra parte, los índices de confianza de los consumidores e industriales mantienen una tendencia alcista, y se prevé un repunte de las inversiones. En Canadá y en México, el PIB sólo registró un ligero crecimiento, o incluso una inmovilidad. La producción industrial, dependiente en gran medida de la estadounidense, se mantiene en regresión desde hace varios meses.

En la zona euro, la caída de los índices de confianza de los consumidores e industriales ha concluido y se ha registrado una ligera alza desde el mes de julio de 2003. No obstante, la apreciación del euro, el nivel de desempleo, la lentitud de las reformas estructurales y las limitaciones presupuestarias hacen improbable una fuerte recuperación de la economía europea a corto plazo. El PIB se mantuvo estable en el tercer trimestre en base interanual, registrando solamente un ligero crecimiento del +0,3% tras el +0,2% del segundo trimestre. Por el contrario, la producción industrial se redujo en un 0,2% en un año. La economía alemana entró en recesión en 2003, registrando una caída interanual del PIB del 0,1% debido principalmente a la disminución de las exportaciones de productos alemanes con destino a Estados Unidos.

Las economías de los países de Europa Central y Oriental (PECO) mantuvieron su evolución positiva durante el tercer trimestre de 2003. En Polonia, el PIB registró un crecimiento del 3,9% interanual en el tercer trimestre, con un marcado aumento de la producción industrial que subió un 7,6% en los nueve primeros meses del año. Este dinamismo también se refleja en las economías de los demás países PECO, al igual que en Rusia, donde el PIB aumentó un 7% en el primer semestre y la producción industrial un 6,8% en los diez primeros meses. En Ucrania, el crecimiento ha sido aún más pronunciado. En los diez primeros meses de 2003, la producción industrial registró un crecimiento del 15,7%.

En Sudamérica, la evolución económica ha sido muy dispar entre los distintos países. Argentina registró de nuevo un importante crecimiento positivo, con un incremento del PIB del 7,6% en el segundo trimestre, tras caídas del 4,4% en 2001 y del 10,9% en 2002. En octubre, la producción industrial aumentó un 17,2% interanual. En Brasil, la producción industrial se mantuvo estancada (+0,1%) durante los nueve primeros meses. Sin embargo, en septiembre, la producción aumentó un 4,2% en índice interanual, lo que constituye la primera evolución positiva desde marzo de 2003. Entre enero y septiembre, se registró una caída del PIB del 0,3%. Para el conjunto de Sudamérica y Centroamérica, el PIB sólo registró un ligero crecimiento del 1,3% en 2003.

### Evolución del sector siderúrgico

En 2003, la actividad de los sectores consumidores de acero en la Unión Europea (UE15) se vio marcada por la recesión. La producción de la industria del automóvil, expresada en número de unidades, registró un descenso del 1,4% con respecto a 2002. Los sectores de la construcción, la construcción metálica y la transformación de productos metálicos se mantuvieron estables. La producción de los sectores de los electrodomésticos, mecánica y tubos disminuyó sensiblemente, un 4%, un 2% y un 6% respectivamente.

### Evolución de la producción de los sectores consumidores de acero en la Unión Europea

(UE15)		2002	2003 (*)
variación anual, en %			
Automóvil	-1,8%	-1,4%	
Construcción	1,0%	0,0%	
Construcción metálica	-1,7%	0,0%	
Construcción mecánica	-2,8%	-2%	
Transformación de productos metálicos	-1,8%	0,0%	
Electrodomésticos	-1,3%	-4%	
Tubos	-3,7%	-6%	

(\*) Estimaciones

Fuentes: Institutos de coyuntura, Eurofer, Arcelor

### Evolución del consumo aparente por productos en la Unión Europea (UE15)

variación anual, en %	2002	2003 (*)
Bobina caliente	-0,2%	-1,2%
Laminados en frío	-5,3%	-5,0%
Recubiertos	5,7%	-2,0%
Chapa gruesa (excluidos tubos y platinas)	-5,4%	-0,6%
Perfiles	-2,2%	-0,5%
Tablestacas	-4,7%	9,0%
Alambrón	2,3%	2,1%
Barras corrugadas	6,6%	4,1%
Perfiles comerciales	1,8%	4,8%

(\*) Estimaciones

Fuentes: Institutos de coyuntura, Eurofer, Arcelor

En 2003, el consumo real de acero en la Unión Europea (UE15) se redujo en torno al 0,4%, registrándose un ligero incremento en el consumo específico. El consumo aparente para el conjunto de los productos acabados se redujo un 0,4% en el año, con una bajada del 2,3% en los productos planos y un aumento del 2,5% en los productos largos. A finales de 2003, los stocks de productos siderúrgicos de los consumidores de acero se situaban a un nivel ligeramente inferior a lo normal en el caso de los productos planos, lo que permite prever que estos stocks contribuirán positivamente al consumo aparente en 2004. En el caso de los productos largos, se da la situación inversa.

En el periodo comprendido entre enero y noviembre, las importaciones de productos siderúrgicos acabados crecieron un 8,3%. Las importaciones de productos planos aumentaron un 2,8%, mientras que en los productos largos este aumento fue del 19,3%, con una presión particularmente fuerte en los productos largos ligeros. Las exportaciones de productos siderúrgicos acabados se incrementaron en un 13,4%. En 2003, la Unión Europea se mantenía como un exportador neto, con un volumen de exportación de productos siderúrgicos acabados de 1,5 millones de toneladas.

En 2003, los precios de los productos siderúrgicos en la Unión Europea (UE15), expresados en euros, aumentaron durante el primer semestre, experimentando posteriormente una cierta presión a la baja, especialmente en el sur de Europa, por efecto del aumento de las importaciones procedentes de terceros países. Paralelamente, los precios de las exportaciones cayeron sustancialmente debido a la depreciación del dólar.

## Evolución de la producción mundial de acero bruto

<i>En millones de t</i>	2001	2002	2003(*)	Variación 2003/2002
Mundo (**)	850,3	903,1	963,6	+6,7%
Europa Occidental de la cual, UE15	175,1 158,5	176,9 158,7	179,7 159,7	+1,6% +0,7%
Europa Central y Oriental	29,4	30,0	31,6	+5,5%
Antigua URSS de la cual, Rusia	100,1 59,0	101,6 59,8	108,0 62,7	+6,3% +4,9%
Norteamérica y Centroamérica de la cual, EE.UU	119,9 90,1	123,0 91,6	123,0 90,4	0,0% -1,3%
Sudamérica de la cual, Brasil	37,4 26,7	40,9 29,6	42,7 31,2	+4,6% +5,2%
Asia de la cual, China Japón	353,8 150,9 102,9	394,2 181,7 107,7	440,6 220,1 110,5	+11,8% +21,1% +2,6%
Resto del mundo	34,4	36,6	38,0	+3,8%

(\*) Cifras estimadas por el IISI, enero de 2004

(\*\*) Mundo = 63 países, que representan el 98% de la producción mundial de acero bruto

Según estimaciones del International Iron and Steel Institute (IISI), la producción mundial de acero bruto aumentó en 2003 por sexto año consecutivo, registrando un crecimiento del +6,7% y alcanzando la cifra récord de 963,6 millones de toneladas. Este crecimiento se produjo en todas las regiones del mundo, excepto en la región de Norteamérica y Centroamérica donde el nivel se mantuvo estable con respecto al año anterior, a pesar de la regresión del 1,3% registrada en EE.UU. A excepción de China, que representa más de una quinta parte de la producción mundial, el crecimiento de la producción mundial se situaría en un 2,4%.

Los países de Asia, en su conjunto, registraron un incremento de la producción de acero bruto del 11,8%, atribuible en gran medida a China que supera su récord de producción del año anterior en un 21,1%. La producción en la India creció un 10,3%, mientras que en Japón, tras el crecimiento del 4,7% en 2002, la producción registró un nuevo aumento del 2,6% en 2003.

En Europa Occidental, segundo mayor productor de acero mundial, la producción registró un incremento del +1,6%, de lo cual +0,7% correspondió la Unión Europea (UE15). La producción de los países de Europa Central y Oriental creció un 5,5%, reflejando el dinamismo de la actividad económica de esta región. La producción de los países de la antigua Unión Soviética se sitúa en 108 millones de toneladas, lo que supone un aumento interanual del 6,3%. Rusia y Ucrania incrementaron su producción en un 4,9% y un 8,4% respectivamente.

Los países de Sudamérica registraron un crecimiento interanual de su producción del 4,6%. Argentina aumentó la producción de acero bruto en un 15,5% con respecto a 2002, y Brasil, el mayor productor de esta región, alcanzó un volumen de 31,2 millones de toneladas, lo que representa un incremento del 5,2%.

## RESULTADOS CONSOLIDADOS DEL GRUPO

El Grupo Arcelor nace de la integración de Aceralia, Arbed y Usinor, efectiva a partir del 28 de febrero de 2002. Esta operación de integración de los tres grupos se contabilizó según el método contable de compra y de acuerdo a las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC). Usinor tiene la consideración de empresa adquiriente.

En virtud de este principio, la cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo para el ejercicio 2002 recoge dos meses de actividad del grupo Usinor y diez meses de actividad del grupo Arcelor. Los resultados de 2003 corresponden a 12 meses de actividad real de Arcelor. Se presentan asimismo los resultados de 2002 según datos pro forma al objeto de publicar una información financiera homogénea y comparable.

Los estados financieros consolidados del grupo Arcelor correspondientes al ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2003 se han establecido aplicando las normas internacionales de contabilidad NIC vigentes en dicha fecha. Como se indica en las notas que acompañan a las cuentas consolidadas, las citadas normas fueron parcialmente modificadas por el IASB en diciembre de 2003 (se publicaron trece normas modificadas, efectivas con fecha posterior al cierre del ejercicio 2003) y seguirán sujetas a revisiones, en particular, de cara al horizonte 2005 definido por la Unión Europea.

Arcelor ha adoptado una política proactiva a fin de anticiparse y, en su caso, adaptar sus políticas contables, en función de estas evoluciones actualmente en curso.

Sin embargo, persisten ciertas ambigüedades en la actual definición y aplicación de las normas. Una de las incertidumbres más significativas, tanto para Arcelor como para la mayoría de los grupos industriales, se refiere a la aplicación de la norma IAS 39 revisada y más concretamente al reconocimiento o no de las coberturas de tipos de cambio efectuadas de forma globalizada a través de mecanismos de gestión centralizados ("macrocobertura").

Arcelor lamenta el carácter variable del marco de referencia internacional en materia de contabilidad, que limita la comparabilidad y legibilidad de sus cuentas consolidadas a lo largo del tiempo, y participa activamente, a nivel nacional e internacional, en grupos de reflexión sobre la evolución de las normas NIC.

A fin de garantizar una transparencia y legibilidad óptimas de sus cuentas, las modificaciones de las políticas contables del Grupo y los efectos inducidos por las diversas evoluciones mencionadas se detallarán de forma explícita en las notas que acompañan a las cuentas consolidadas anuales así como, en su caso, en la información consolidada trimestral y semestral de Arcelor.

### **A 31 de diciembre de 2003, el resultado neto consolidado asciende a 257 millones de euros.**

En su segundo ejercicio, el grupo Arcelor registra una mejora de sus resultados, a pesar de la difícil coyuntura económica europea. Este resultado positivo va acompañado de una reducción del endeudamiento financiero neto de 1.500 millones de euros, lo que permite al Grupo alcanzar los objetivos definidos para su estructura de balance y le abre nuevas perspectivas de desarrollo.

Este balance sumamente positivo, que marca la culminación de la fase de integración del líder mundial de la siderurgia, se basa en:

- sinergias por valor de 405 millones de euros, superiores en 100 millones a los compromisos adquiridos en el momento de la integración;
- una política de estabilidad de los márgenes de beneficio, a pesar del carácter cíclico del consumo de acero y de su efecto negativo sobre las producciones y expediciones del Grupo;
- inversiones en solitario o con otros socios en mercados en expansión: Europa del Este, Turquía, China y Brasil.

La definición y la progresiva implementación de las orientaciones estratégicas en los sectores de Productos Planos y Aceros Inoxidables han generado sustanciales costes no recurrentes (543 millones de euros en términos de resultado de explotación, netos de plusvalías y minusvalías generadas en ventas de activos) que es preciso tener en cuenta en el análisis del rendimiento financiero del Grupo en 2003.

## Datos relevantes del Grupo

	2003	2002 Pro forma (no auditados)	2002
<i>En millones de EUR</i>			
Cifra de negocio Evolución (1)	25.923 -2,5%	26.594 -	24.533 -
Resultado operativo bruto	2.228	1.978	1.811
Resultado de explotación	738	780	680
Resultado neto (atribuido al Grupo)	257	-121	-186
Resultado neto por acción (en euros)	0,54	-0,25	-0,38

(1) Evolución con respecto a los datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

La **cifra de negocio** consolidada del Grupo correspondiente a 2003 se sitúa en 25.923 millones de euros frente a 26.594 millones en 2002\*, lo que supone una disminución del 2,5% (-0,6% considerando el perímetro comparable). El ejercicio se caracterizó por un incremento de los precios del acero, cuyo efecto fue parcialmente atenuado por la reducción de los volúmenes de venta aplicada en el transcurso del periodo, así como por el efecto de cambio de divisa derivado de la fortaleza del euro.

El **resultado operativo bruto** consolidado del Grupo se sitúa en 2.228 millones de euros en 2003 frente a 1.978 millones en 2002\*, e incluye elementos no recurrentes por valor de -75 millones (fundamentalmente, costes de reestructuración netos de la plusvalía de la venta de PUM Plastiques). El efecto de las reducciones de costes, de las sinergias derivadas de la integración y del aumento de los precios del acero compensó ampliamente el efecto de la ralentización de las activi-

dades y de la disminución de los volúmenes de venta, principalmente en los productos planos.

El **resultado de explotación** consolidado del Grupo, que asciende a 738 millones de euros en 2003 frente a 780 millones en 2002\*, incluye -543 millones de euros derivados de elementos no recurrentes (en su mayoría, sin impacto de caja), que son el reflejo contable de las orientaciones estratégicas anunciadas por el Grupo en el primer semestre de 2003 para el sector de Productos Planos y, especialmente, para el sector de Aceros Inoxidables.

Con unos costes financieros netos de 321 millones de euros, una contribución positiva de las sociedades consolidadas por puesta en equivalencia de 140 millones, una carga fiscal de 141 millones, y un importe de 159 millones atribuido a socios externos, el **resultado neto** consolidado asciende a 257 millones de euros frente a pérdidas por valor de 121 millones en el ejercicio 2002\*.

## Evolución del endeudamiento financiero neto

El Grupo ha reducido su endeudamiento financiero neto en más de 1.500 millones de euros durante el ejercicio 2003 (4.464 millones de euros a 31 de diciembre de 2003 frente a 5.993 millones a 31 de diciembre de 2002\*), superando así ampliamente sus objetivos y compromisos a este respecto. La generación de tesorería se acentuó particularmente en la segunda parte del año. El programa de reducción de los requisitos de capital circulante, iniciado poco después de la integración, dio sus frutos y la atención particular que se prestó a la

reducción de stocks tuvo un resultado positivo. El Grupo prosiguió asimismo con su política de control de gastos de inversión, e ingresó el resultado de la venta de la empresa PUM Plastiques a finales de 2003. Por lo tanto, el Grupo ha reforzado sustancialmente su estructura financiera, con un ratio de endeudamiento neto sobre fondos propios próximo al objetivo de 0,5 definido por el Grupo para el ejercicio 2004.

\* Datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

### Ratio “Endeudamiento financiero neto / Fondos propios”

En millones de EUR	2003	2002 Datos pro forma (no auditados)	2002
Empréstitos con interés (Largo plazo)	4.871	4.594	4.594
Parte a corto plazo de los empréstitos	1.551	3.821	3.821
Financiación neta ligada a la titulización	-	-1.097	-1.097
Tesorería y equivalentes de tesorería	-1.890	-1.239	-1.239
Revalorización de instrumentos financieros (Corto plazo y Largo plazo)	-68	-86	-86
<b>Endeudamiento financiero neto</b>	<b>4.464</b>	<b>5.993</b>	<b>5.993</b>
Fondos propios (atribuidos al Grupo)	6.733	6.768	6.732
Socios externos	730	663	661
<b>Total fondos propios</b>	<b>7.463</b>	<b>7.431</b>	<b>7.393</b>
Diferencias negativas de adquisición netas	676	627	627
<b>Fondos propios</b>	<b>8.139</b>	<b>8.058</b>	<b>8.020</b>
<b>Endeudamiento financiero neto / Fondos propios</b>	<b>54,8%</b>	<b>74,4%</b>	<b>74,7%</b>

### Desglose de “Requisitos de Capital Circulante”

En millones de EUR	2003	2002 y 2002 Pro forma (no auditado)
Existencias	5.497	6.091
Clientes	3.253	4.320
Otras cuentas a cobrar	1.378	1.333
Otras deudas (Largo plazo)	-163	-205
Proveedores	-4.348	-4.111
Otras deudas	-2.194	-2.023
Financiación neta ligada a la titulización	-	-1.097
Revalorización de instrumentos financieros (Corto plazo)	-	-1
<b>Requisitos de capital circulante</b>	<b>3.423</b>	<b>4.307</b>

### Rentabilidad sobre capital invertido (RCE) antes de impuestos

	2003	2002 Pro forma (datos no auditados)
<i>En millones de EUR</i>		
Resultado de explotación	738	780
Participación en los resultados de sociedades puestas en equivalencia (después de impuestos)	140	77
Ajustes fiscales aplicados a la participación en los resultados de sociedades puestas en equivalencia	75	41
Ingresos de participaciones	29	27
Costes ligados a la titulización	-6	-73
<b>(Total I)</b>	<b>976</b>	<b>852</b>

### Capital invertido

Activo inmovilizado	12.590	12.891
Diferencia negativas de adquisición netas	676	627
Impuestos diferidos (activo)	-1.436	-1.517
Revalorización de instrumentos financieros (Largo plazo)	-68	-85
Requisitos de capital circulante	3.423	4.307
Provisiones*	-3.729	- 3.330
<b>Total capital invertido (Total II)</b>	<b>11.456</b>	<b>12.893</b>
<b>Rentabilidad sobre el capital invertido (I/II) (RCE)</b>	<b>8,5%</b>	<b>6,6%</b>

\* Provisiones: impuestos diferidos no incluidos

## Distribución de la cifra de negocio por mercados geográficos

País <i>Datos no auditados</i>	2003	%	2002 Pro forma	%
<b>Unión Europea (15)</b>	<b>19.628</b>	<b>75,7%</b>	<b>19.901</b>	<b>74,9%</b>
<b>Resto de Europa</b>	<b>1.104</b>	<b>4,3%</b>	<b>988</b>	<b>3,7%</b>
Canadá	269	1,0%	293	1,1%
México	160	0,6%	124	0,5%
EE.UU.	1.699	6,6%	2.851	10,7%
<b>Total Norteamérica</b>	<b>2.127</b>	<b>8,2%</b>	<b>3.268</b>	<b>12,3%</b>
Brasil	904	3,5%	959	3,6%
Resto de Sudamérica	290	1,1%	275	1,0%
<b>Total Sudamérica</b>	<b>1.193</b>	<b>4,6%</b>	<b>1.234</b>	<b>4,6%</b>
China	582	2,2%	181	0,7%
Resto del mundo	1.289	5,0%	1.021	3,8%
<b>Total resto del mundo</b>	<b>1.871</b>	<b>7,2%</b>	<b>1.202</b>	<b>4,5%</b>

A finales de diciembre de 2003, las ventas del Grupo Arcelor se distribuyeron de la siguiente manera: 75,7% de sus ventas en la Unión Europea (UE15) frente al 74,9% en 2002\*; 8,2% en Norteamérica (incluido México) frente al 12,3% en 2002\*; 4,6% en Sudamérica (porcentaje invariable con respecto al año anterior); y el 11,5% en el resto del mundo frente al 8,2% en 2002\*.

Esta evolución de la distribución geográfica de la cifra de negocio refleja el efecto de cambio euro/dólar, de las cláusulas de salvaguarda y del bajo nivel de actividad industrial en EE.UU., así como el fuerte crecimiento de la producción industrial en China durante el año 2003.

Las ventas realizadas en la Unión Europea (UE15) ascendieron a 19.627 millones de euros, de los que 4.990 millones corresponden a ventas en Francia, 4.260 millones en Alemania, 3.892 millones en España y 2.324 millones en Italia.

## Plantilla

A finales de diciembre de 2003, la plantilla de las sociedades del Grupo consolidadas por el método de integración global ascendía a 98.264 personas frente a 104.434 personas a finales de diciembre de 2002.

\* Datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

## EVOLUCIÓN DE LOS SECTORES DE ACTIVIDAD DE ARCELOR

### Productos Planos

	2003	2002 Pro forma (no auditados)	2002
<i>En millones de EUR</i>			
Cifra de negocio	13.994	13.222	12.312
Evolución (1)	5,8%	-	-
Resultado operativo bruto	1.365	925	909
% de la cifra de negocio	9,8%	7,0%	7,4%
Expediciones (en kt)	25.593	27.563	25.785

(1) Evolución con respecto a los datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

La **cifra de negocio** del sector de Productos Planos a 31 de diciembre de 2003 asciende a 13.994 millones de euros, frente a 13.222 millones a 31 de diciembre de 2002\*, lo que supone un aumento del 5,8%. Considerando el perímetro comparable, esta cifra se mantiene estable, habiéndose compensado el incremento de los precios con la notable disminución de los volúmenes de venta.

Esta reducción voluntaria del nivel de las expediciones, iniciada a finales del primer semestre para ajustar la oferta del Grupo a una demanda europea átona, sólo influyó parcialmente en el **resultado operativo bruto**. Este resultado se sitúa en 1.365 millones de euros a 31 de diciembre de 2003 frente a 925 millones a 31 de diciembre de 2002\*, registrando un crecimiento interanual superior al 45%, a pesar de los -64 millones correspondientes a elementos no recurrentes (frente a +41 millones en 2002\*). El aumento de los precios medios de venta (+2% para los clientes del sector de embalajes, +5% en el caso de los clientes del automóvil, +12% para los clientes de la industria general) compensó ampliamente la reducción de actividad de las instalaciones, mientras que la fortaleza del euro frente al dólar absorbió íntegramente el incremento del coste de las materias primas.

El **resultado de explotación** asciende a 774 millones de euros en 2003 frente 216 millones en el ejercicio 2002\*. Comprende -84 millones de euros correspondientes a elementos no recurrentes (frente a -144 millones en 2002\*), resultantes de la aplicación de las orientaciones estratégicas anunciadas en enero de 2003.

El volumen total de expediciones del sector de Productos Planos baja un 7%, pasando de 27,6 millones de toneladas en 2002\* a 25,6 millones de toneladas en 2003, debido a la venta de determinados activos exigida por la Comisión Europea y, sobre todo, a la aplicación de una acertada política comercial consistente en dar prioridad al margen de beneficio frente a la cuota de mercado.

En el sector del automóvil, Arcelor incrementó ligeramente sus expediciones, a pesar del descenso de actividad del 1,4% registrado en el mercado europeo en 2003. En la industria general y en la construcción, los volúmenes de ventas disminuyen. A pesar de la presión que soportan los precios y de la importación de productos procedentes de terceros países, Arcelor aplicó una política activa en materia de precios.

En cuanto a los aceros para envases y embalajes, los resultados financieros de 2003 se mantienen en línea con los resultados de 2002\*. La mejora de resultados, prevista como consecuencia de un incremento de los precios de venta y de un nivel sostenido de los beneficios de gestión, se vio limitada por la reducción de la actividad de envases de bebidas en Alemania y por la caída del dólar, que afectó negativamente a las exportaciones.

\* Datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

## Productos Largos

	2003	2002 Pro forma (no auditados)	2002
<i>En millones de EUR</i>			
Cifra de negocio Evolución (1)	4.381 2,9%	4.256 -	3.605 -
Resultado operativo bruto	493	613	484
% de la cifra de negocio	11,3%	14,4%	13,4%
Expediciones (en kt)	12.221	11.930	10.104

(1) Evolución con respecto a los datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

La **cifra de negocio** del sector de Productos Largos a 31 de diciembre de 2003 asciende a 4.381 millones de euros, frente a 4.256 millones para el ejercicio 2002\*, lo que supone un aumento del 2,9% (2,2% considerando el perímetro comparable).

En un contexto marcado por una débil demanda en Europa, la posición de liderazgo del Grupo le permitió mantener sus cuotas de mercado. El sector se benefició asimismo del buen comportamiento de los mercados extraeuropeos, aunque la fortaleza del euro limitó el efecto del incremento de precios aplicado en Sudamérica y en los grandes mercados de exportación.

El **resultado operativo bruto** asciende a 493 millones de euros frente a 613 millones en 2002\*, lo que representa una disminución próxima al 20%. No obstante, el margen operativo bruto del sector se sitúa por encima del 11%, manteniéndose en un buen nivel a pesar del sustancial incremento del coste de la chatarra y del efecto que la depreciación del real brasileño ha tenido sobre la contribución de Belgo Mineira (Brasil), una contribución que sigue siendo excelente.

El **resultado de explotación** asciende a 311 millones de euros en 2003 frente a 430 millones en 2002\*.

Tras el sustancial incremento registrado en los precios de la chatarra, el sector de Productos Largos ha tratado de repercutir los repetidos aumentos del coste de la materia prima en los precios de venta mediante la introducción en noviembre de un recargo "extra por chatarra", ligado dinámicamente a la evolución de los precios de la chatarra en Europa.

Las expediciones aumentaron en un 2,4% en 2003, alcanzando la cifra de 12,2 millones de toneladas frente a 11,9 millones de toneladas en 2002\*.

En el plano comercial, el sector registró una evolución dispar de la actividad en sus diferentes productos y mercados.

En el mercado de los **profiles**, el año 2003 estuvo marcado por una nueva caída de la demanda aparente en Europa, y en particular en la Unión Europea (UE15), donde la demanda se redujo en torno al 7% con respecto a 2002. En la Península Ibérica, la actividad económica se ralentizó en el transcurso del año, especialmente en Portugal. Las expediciones de Arcelor a esta región disminuyeron con respecto al ejercicio anterior, debido a la mayor competencia resultante de la creación de capacidades adicionales en España. En los demás países de la Unión Europea, Arcelor registra un aumento sustancial y mantiene su política de crecimiento en los países de Europa Central y Oriental. En los grandes mercados de exportación, excluida Norteamérica, el volumen de entregas aumentó de forma significativa en 2003, tras la recuperación económica observada fundamentalmente en Asia, impulsada principalmente por el fuerte crecimiento registrado en China y en Oriente Medio. En EE.UU., a pesar de los indicadores económicos positivos, se registró una disminución notable de las ventas con respecto al año anterior debido, por una parte, a la puesta en marcha de capacidades adicionales y, por otra parte, a la política aplicada por los productores locales para limitar las importaciones.

\* Datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

En el área de **tablestacas**, a pesar de que el nivel de expediciones registrado en 2003 es inferior al de 2002, las ventas totales de tablestacas laminadas en caliente y conformadas en frío fueron satisfactorias. En la Unión Europea, las ventas del sector aumentaron en un contexto de intensa competencia, con una demanda que se mantiene estable con respecto a 2002. Las expediciones también aumentaron en los países de Europa Central y Oriental, permitiendo compensar parcialmente la pérdida de volumen registrada en EE.UU.

En cuanto a los precios, la intensificación de la competencia en Europa y el efecto negativo de la evolución de la divisa estadounidense sobre las exportaciones provocaron una caída del precio medio de venta global.

En los mercados de **alambrón**, el incremento del coste de la chatarra se compensó en gran medida con la subida de los precios de venta en el primer semestre de 2003, mientras que en el segundo semestre, el aumento de la competencia y el debilitamiento de los mercados conllevaron una disminución en el margen de beneficio de los productos de menor valor añadido.

Las ventas de **carries para grúas** alcanzaron un nivel récord, a pesar de la intensa competencia, gracias a la diversidad de la gama de productos y al alto grado de sofisticación técnica de la oferta. En el área de perfiles especiales, el nivel de ventas alcanzado en 2003 fue satisfactorio en términos de volumen, pero con precios ligeramente inferiores a las previsiones, debido al reajuste del mix de productos llevado a cabo en el transcurso del año y al efecto desfavorable de la evolución del tipo de cambio.

Para los **productos corrugados**, se registró un volumen de ventas satisfactorio en el norte de Europa, pero con un descenso de la demanda a finales de año por causas estacionales. La política comercial aplicada se centró en el mantenimiento del margen de beneficio, dando prioridad a los precios frente a los volúmenes de ventas. En el sur de Europa, se mantuvo en 2003 el elevado nivel de demanda registrado en 2002\* y las acciones comerciales se orientaron a la preservación del margen de beneficio frente a los incrementos del coste de la chatarra. En el segundo semestre se alcanzó un nivel límite de demanda que, combinado con una coyuntura más difícil para la exportación debido a los tipos de cambio, generó un clima de mayor competencia.

En los **productos trefilados**, la demanda de steelcord fue satisfactoria, mientras que la de productos de acero bajo en carbono se mantuvo estable en un nivel relativamente bajo, al igual que en el caso de los productos de acero alto en carbono. No obstante, para estos últimos, se observó una recuperación en el segundo semestre.

## Aceros Inoxidables

En millones de EUR	2003	2002 Pro forma (no auditados)	2002
Cifra de negocio Evolución (1)	4.280 0,8%	4.248 -	4.097 -
Resultado operativo bruto	23	200	197
% de la cifra de negocio	0,5%	4,7%	4,8%
Expediciones (en kt)	2.409	2.413	2.316

(1) Evolución con respecto a los datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

La **cifra de negocio** del sector de Aceros Inoxidables a 31 de diciembre de 2003 asciende a 4.280 millones de euros, frente a 4.248 millones para el ejercicio 2002\*, lo que supone un aumento del 0,8% (una disminución del 1,4% considerando el perímetro comparable). Esta evolución refleja tanto el alza de los precios de venta totales, consecuencia directa del notable incremento del precio del níquel, como la menor contribución de la cifra de negocio de las empresas que realizan sus ventas en dólares.

El **resultado operativo bruto** baja sustancialmente, pasando de 200 millones de euros en 2002\* a 23 millones en el ejercicio 2003. La presión que soportan los precios base (excluidos los extras de aleación) en Europa y en EE.UU., la reducción del margen obtenido en las exportaciones debido a la debilidad del dólar y la ausencia de demanda europea en el tercer trimestre han tenido un efecto negativo sobre la rentabilidad del sector. El resultado operativo bruto correspondiente a 2003 integra asimismo provisiones por valor de -156 millones de euros para reestructuraciones en el conjunto de las unidades operativas del sector.

El **resultado de explotación**, de -463 millones de euros en 2003 frente a 45 millones en 2002\*, incluye -479 millones correspondientes a elementos no recurrentes y refleja, en particular, la depreciación de activos contabilizada en J&L, filial del Grupo en EE.UU.

El volumen de expediciones se mantuvo estable, situándose en 2,4 millones de toneladas.

Además de una coyuntura relativamente desfavorable, el ejercicio estuvo marcado por una apreciación progresiva pero continua del euro frente al dólar y por el sustancial aumento del precio del níquel. La actividad aparente en Europa, relativamente sostenida en el primer trimestre, decayó notablemente a mediados del año. Tras un tercer trimestre de 2003 particularmente desfavorable, con una caída mucho más acentuada que la disminución de actividad tradicional de los meses estivales, la demanda registra un aumento a finales del año, debido parcialmente a iniciativas de especulación sobre los precios, pero confirmado asimismo las perspectivas de recuperación de la actividad para 2004, sostenida por unos niveles de stocks relativamente bajos.

El precio del níquel, factor determinante fundamental de la demanda, registró en 2003 un incremento prácticamente continuo, pasando de 7.100 a 16.650 dólares por tonelada a finales del año, es decir, más del doble, siendo destacable que más de la mitad de este aumento se haya producido en el mes de diciembre.

Esta evolución, motivada por la previsión del alza en la demanda china en condiciones de escasez de oferta, responde asimismo a comportamientos especulativos de determinados fondos de inversión, para los cuales los metales básicos sirven de "valor refugio" ante la tendencia a la baja de los mercados bursátiles. La evolución futura del níquel, interrumpida a la espera de los resultados de las negociaciones actualmente en curso con determinados productores, constituirá uno de los principales factores determinantes para el próximo ejercicio.

\* Datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

En el plano financiero, excluidos los elementos no recurrentes, la evolución de estos tres factores tuvo una repercusión directa en los resultados. Los beneficios de gestión obtenidos fueron insuficientes para compensar las condiciones de mercado sumamente desfavorables, tanto en términos de demanda como de precios. La apreciación del euro frente al dólar limitó la competitividad, tanto en los mercados interiores como en la exportación. En un contexto marcado por la debilidad de la demanda y por una intensa competencia, se registró un descenso de los precios en la mayoría de los mercados, en los que los aumentos de los extras de aleación (+85% en Europa para el conjunto del año) han contribuido a la disminución de los márgenes de beneficio al cierre del ejercicio.

Para los **productos planos de acero inoxidable**, con respecto a 2002, el consumo aparente al cierre del ejercicio registra un aumento del 6% a nivel mundial, debido esencialmente al mercado asiático (aproximadamente +10%), mientras que los mercados europeos y americanos sólo registran un crecimiento de entre 1,5 y 2%.

En Europa, la demanda, que se situó a un nivel normal durante los primeros meses, experimentó un sustancial descenso en el segundo y tercer trimestre. Las carteras de pedidos registradas a final de año por los principales productores europeos permiten prever un repunte en 2004, confirmando los indicios de recuperación observados en el último trimestre. En un contexto marcado por la debilidad de la demanda y la intensa competencia, los precios base soportaron una reducción continua (-10% interanual en el mes de diciembre). Tras alcanzar una cota mínima en el cuarto trimestre, y a pesar de los niveles actuales de los extras de aleación, los precios base recuperan una tendencia alcista para 2004.

En EE.UU., tras un inicio de año relativamente pesimista, se registró una recuperación progresiva de la actividad económica. Sin embargo, los primeros efectos positivos de la recuperación no se reflejaron en la industria hasta finales del año. Los precios, sometidos a cierta presión, registraron un descenso a pesar de sus bajos niveles, estabilizándose en el último trimestre. La retirada de ciertos operadores ha permitido a los productores aplicar aumentos de precio significativos para 2004.

Los mercados asiáticos, cuya demanda sostenida al inicio del año se vio fuertemente perjudicada por los efectos del SRAS, experimentaron una recuperación en el segundo semestre, parcialmente motivada por la necesidad de reconstituir los stocks. Esta mejora, acompañada de un aumento de los precios en el cuarto trimestre ligado a la evolución del precio del níquel, se mantiene en 2004.

En Brasil, con la excepción de un ligero debilitamiento del mercado a mediados de año, la coyuntura económica resultó bastante favorable. A finales de año, las reducciones de los tipos de interés derivadas de las iniciativas adoptadas por el gobierno para potenciar el consumo tuvieron un efecto positivo sobre la actividad. Globalmente, los precios base (en dólares) se mantuvieron estables a pesar de la apreciación del real frente al dólar.

En términos generales, tras un año difícil, 2004 se presenta con mejores perspectivas. La consolidación de la demanda, parcialmente ligada a unas previsiones especulativas, también refleja perspectivas de recuperación real, favorecida por los bajos niveles de stocks.

Para los **productos largos de acero inoxidable**, la debilidad del dólar favoreció la competitividad de los productores asiáticos y mantuvo una fuerte presión sobre los precios. En un contexto de consumo átono, la agresividad de la competencia europea y de las importaciones se tradujo en niveles mínimos, tanto en términos de pedidos como de precios. A pesar de un ligero repunte y del aumento del precio del níquel registrado a finales del año, los precios base aún no se han recuperado.

En una coyuntura económica poco propicia para las inversiones de gran envergadura, la demanda de **chapa gruesa** se mantiene débil. Este clima económico, unido a una desfavorable paridad euro/dólar y a los aumentos de precio, tanto de las aleaciones como de la chatarra, supusieron para la actividad un efecto negativo de “tijera” de costes-precios y contribuyeron a la disminución de sus resultados.

En el plano industrial, el nivel de actividad de la mayoría de las instalaciones se adaptó al nivel de consumo aparente: notable descenso de la actividad en el segundo y tercer trimestre, en respuesta a un nivel particularmente bajo de la demanda y a la baja actividad de los meses estivales, con una recuperación de los niveles normales de producción en el cuarto trimestre, a raíz de la mejora de la actividad a comienzos de 2004. En el conjunto del año, los volúmenes de producción de acero bruto registraron un descenso del 4% con respecto al nivel medio de 2002\*.

La puesta en marcha del nuevo horno eléctrico en Genk así como la modernización de la línea de recocido-decapado de Gueugnon permitió consolidar la competitividad de las instalaciones industriales.

2003 supone asimismo:

- el cese de las actividades de la planta de producción de tubos perforados de Matthey en Inglaterra.
- el cierre de las plantas de tubos inoxidables en Italia.
- la venta de la actividad de forja (CFI) y de una participación en la acería de Le Creusot al Grupo France Essor.
- el inicio de las obras de construcción por parte de UGINE & ALZ de la nueva acería de Charleroi (Bélgica), aguas arriba del tren de bandas de Carlam (Bélgica).

## Distribución-Transformación-Trading

	2003	2002 Pro forma (no auditados)	2002
<i>En millones de EUR</i>			
Cifra de negocio Evolución (1)	7.954 -15,8%	9.444 -	8.780 -
Resultado operativo bruto	284	319	294
% de la cifra de negocio	3,6%	3,4%	3,3%

(1) Evolución con respecto a los datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

El sector Distribución-Transformación-Trading registró en 2003 una **cifra de negocio** de 7.954 millones de euros, frente a 9.444 millones en 2002\*, lo que representa una disminución del 16%, debida parcialmente a la variación del perímetro, en particular con la transferencia de la actividad de aceros para envases al sector de Productos Planos. Considerando el perímetro comparable, la cifra de negocio se redujo en un 4,2%, a pesar de la práctica estabilidad de los volúmenes de venta (-1%). La actividad en los mercados internacionales a través de las operaciones de Arcelor International y de Arcelor Projects se ha mantenido en un nivel muy sostenido, aunque la debilidad del dólar ha atenuado su efecto en el plano financiero. Por otra parte, en las demás sociedades del sector se registró una caída en las expediciones, como consecuencia de la política consistente en dar prioridad a los precios frente a los volúmenes de venta. Sin embargo, los aumentos de precio aplicados a los clientes resultaron insuficientes

para compensar las alzas en el precio de la materia prima, lo que tuvo un efecto considerable en los márgenes de beneficio.

El efecto acumulado de estos dos factores - reducción de volumen de ventas y disminución de los márgenes - influyó notablemente en los resultados del Sector. Así, el **resultado operativo bruto** asciende a 284 millones de euros en 2003 frente a 319 millones en 2002\*, e incluye +112 millones de euros en concepto de elementos no recurrentes, ligados fundamentalmente a la venta de la sociedad PUM Plastiques en el cuarto trimestre.

El **resultado de explotación**, de 124 millones de euros frente a 209 millones en el ejercicio anterior, refleja elementos no recurrentes por valor de +32 millones de euros, que incluyen -71 millones de costes correspondientes a la reestructuración de la actividad de Tubos, que ha sido puesta en venta.

\* Datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

La actividad de **Negocio Distribución** registró en 2003 un descenso del 12% en sus volúmenes de venta con respecto a 2002\*, acompañado, no obstante, de un sustancial incremento de sus precios de venta en el área de negocio general, fruto de una política comercial que da prioridad a los precios y a los márgenes de beneficio. En lo referente a la organización de la actividad, 2003 fue un año de transición, habiéndose reconfigurado la estructura europea con el cierre de algunas plantas y la compra de nuevas sociedades.

La actividad de los **Centros de Servicios del Acero (Steel Service Centres, SSC)** también registró un descenso de sus ventas en 2003, en una coyuntura caracterizada por los aumentos de precio. En este año destaca sobre todo el inicio de una racionalización de la presencia geográfica y de las estructuras, con el objetivo de potenciar las sinergias derivadas de la creación de Arcelor. En este contexto se aprobaron dos grandes inversiones: la duplicación de la capacidad de Usinor Stal Serwis en Polonia (puesta en marcha prevista en 2004) y la creación de un gran SSC cerca de Bratislava en Eslovaquia (puesta en marcha prevista en 2005).

La actividad de **Construcción** registra un ligero aumento en sus precios de venta, que resulta sin embargo insuficiente para compensar el efecto de la disminución de los volúmenes de venta en la cifra de negocio. La caída de la demanda y la situación de los precios llevaron al cierre de la unidad de perfilado de chapas de Kreutzal (Alemania) y a una fuerte reducción de la actividad en la unidad de Estrasburgo (Francia). El coste de estas reestructuraciones ha influido sensiblemente en los resultados de la actividad. Esta reestructuración proseguirá en 2004.

No obstante, se han mantenido las inversiones, con la puesta en servicio en Bélgica de la línea de paneles con núcleo de lana mineral construida en asociación con Isover (Grupo Saint-Gobain), la puesta en servicio en Gran Bretaña de una línea discontinua de producción de paneles de alta calidad y, sobre todo, con la finalización de la estructura industrial aguas arriba mediante la construcción de una línea de decapado en la fábrica de Contrisson (Francia), cuya puesta en marcha está prevista para el tercer trimestre de 2004.

La actividad de **Arcelor Pum Processing**, constituida a comienzos de 2003 para la producción de boninas decapadas, temperizadas, laminadas en frío y galvanizadas, registra un ligero descenso con respecto al nivel de actividad de 2002\*. A fin de mantener la competitividad de esta actividad, se ha aprobado un importante plan de inversiones para 2003 y 2004, destinado a renovar y modernizar las instalaciones principales.

**Arcelor International** registró un sustancial aumento de su volumen de actividad que no se reflejó en términos de cifra de negocio debido a la debilidad del dólar frente al euro. Gracias a la fuerte presencia que mantiene desde hace años en China, a través de las oficinas de Pekín, Shangai y Hong-Kong, apoyadas por la plataforma de Singapur, las ventas efectuadas en Asia, combinadas con las realizadas en el norte de África, Oriente Próximo y Oriente Medio, compensaron ampliamente el descenso registrado en las ventas en EE.UU.

## ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Arcelor prosiguió con el proceso de reorganización de sus centros de I+D, concentrando sus actividades de investigación a proximidad de sus unidades de producción y de los clientes del Grupo.

A partir de ahora, el Grupo puede suministrar la misma oferta de productos y servicios en todo el mundo, para dar respuesta a los requisitos de sus clientes globales. Para alcanzar sus objetivos, el Grupo se apoya en una investigación orientada hacia la mejora continua de su gama de productos y servicios, así como en un enfoque multimedios, multiprocesos y multiproductos.

Asimismo, Arcelor ha establecido un Consejo Científico constituido por expertos de reconocido prestigio a nivel mundial en sus distintos ámbitos. La función de este consejo es proporcionar a la Dirección General del Grupo una opinión independiente sobre la organización de las actividades de investigación, las competencias necesarias para el Grupo, la evaluación de la posición de Arcelor, la detección de evoluciones tecnológicas y de sus principales repercusiones en los procesos y productos (véanse pág. 113 y ss.).

\* Datos pro forma (no auditados) del ejercicio 2002

## **INVERSIONES INDUSTRIALES**

Las inversiones materiales del Grupo en 2003 ascendieron a 1.293 millones de euros.

En el sector de Productos Planos, las inversiones materiales a finales de diciembre de 2003 se sitúan en 714 millones de euros, y comprenden principalmente la reconstrucción del horno alto A de Sidmar (Bélgica) y el aumento de capacidad de las instalaciones de cabecera de Sidmar (Bélgica) y de Sollac Atlantique (Francia), las inversiones relativas a las obras de aumento de capacidad de la Acería Compacta de Bizkaia ACB (España), la nueva línea de hojalata de Avilés (España), los costes de investigación relativos a la línea de recubrimiento al vacío "Plasma coating" en Cockerill-Sambre (Bélgica), la construcción de la nueva planta de laminación en frío y galvanización de Vega do Sul en Brasil, así como las inversiones destinadas a la mejora de la calidad de los productos.

Las inversiones realizadas por las empresas del sector de Productos Largos ascienden a 290 millones de euros, e incluyen el inicio de la construcción del nuevo tren de laminación de formatos medios en Luxemburgo, la modernización y ampliación de instalaciones existentes, en particular las de Piracicaba en Brasil para la producción de barras. En España, los costes de inversión se destinaron concretamente a la ampliación del tren de laminación de Azpétia. Las inversiones del sector incluyen asimismo partidas destinadas a mejorar la seguridad del personal y la protección del medio ambiente.

Los gastos de inversión registrados en 2003 para el sector de Aceros Inoxidables ascienden a 188 millones de euros y corresponden esencialmente a la finalización del proyecto de modernización de la acería de UGINE & ALZ en Genk (Bélgica) con el que se pretende aumentar su capacidad a 1,1 millones de toneladas, la instalación de una línea de aplanado bajo tensión en la fábrica de UGINE & ALZ en Genk destinada a mejorar la calidad de los productos laminados en frío de elevado espesor, la instalación de una línea de aplanado bajo tensión en la fábrica de UGINE & ALZ en Gueugnon (Francia) destinada a mejorar la calidad de los productos laminados en frío de bajo espesor, un nuevo tanque de decapado en la línea de la fábrica de UGINE & ALZ en Gueugnon, un sistema de captación de polvo en los hornos eléctricos de la fábrica de Ugitech en Ugine (Francia), así como las primeras inversiones de la nueva acería eléctrica (Carinox) aguas arriba del tren de bandas de Carlam en Châtelet (Bélgica).

El sector de Distribución-Transformación-Trading registró costes de inversión diversos por valor de 81 millones de euros mientras que las otras actividades del Grupo realizaron inversiones por valor de 20 millones de euros. Arcelor adquirió a Duferdofin el tren de laminación de Pallanzeno y una participación del 49,9% en la acería de San Zeno, a través de sus filiales del Sector de Productos Largos. Duferdofin, filial participada al 100% por el grupo Duferco, conserva el 50,1% restante de la acería de San Zeno.

El tren de laminación de Pallanzeno, situado en el norte de Italia, fabrica perfiles de tamaños pequeños y medianos, con una capacidad de producción anual de 600.000 toneladas. Por su parte, la acería de San Zeno di Naviglio, también en el norte de Italia, situada cerca de Brescia, cuenta con una capacidad de producción anual de 750.000 toneladas y suministra, en particular, los blooms utilizados como materia prima en el tren de Pallanzeno.

## **VENTAS DE ACTIVIDADES**

El 21 de noviembre de 2001, la Comisión Europea autorizó la operación de integración llevada a cabo por Aceralia, Arbed y Usinor, supeditada a la venta de determinado número de empresas de producción y distribución de acero. Aquellas enajenaciones pendientes de realización al finalizar el ejercicio 2003, de conformidad con los compromisos adoptados con la Comisión Europea. Así, en 2003, el Grupo procedió a la venta de las siguientes actividades:

- el 31 de marzo de 2003, Arcelor vendió su participación del 75,5% en la línea de galvanizado por inmersión en caliente Galmed (España) a ThyssenKrupp Stahl, anteriormente co-accionista de esta línea;
- en abril de 2003, venta de las sociedades francesas Beautor y Sorral (Estrasburgo), especializadas en la laminación en frío, electrocincado y galvanizado por inmersión en caliente, a Duferco;
- en marzo y abril de 2003, venta a tres compradores del conjunto de plantas y filiales de la sociedad francesa Cofrafer, especializadas en el corte en fleje, oxicorte y distribución;
- en junio de 2003, venta de la participación del 50% que Arcelor poseía en la sociedad Lusosider (Portugal) especializada en laminación en frío y galvanizado, al grupo Corus, anteriormente co-accionista de esta empresa;

- en septiembre de 2003, venta de la línea de galvanizado de Laminoir de Dudelange situada en Luxemburgo a la Sociedad Dugal perteneciente a los Sres. Viellevoye y Servais;
- en octubre de 2003, venta de la participación del 66,67% en la planta de galvanizado Segal (Bélgica), al grupo Corus, co-accionista;
- en diciembre de 2003, venta de la participación del 39,93% en la sociedad italiana Finarvedi a su accionista mayoritario.

A modo de recordatorio, conviene destacar que Arcelor vendió en septiembre de 2002 su participación del 49% en la sociedad española Bamesa.

Asimismo, el Grupo Arcelor vendió a la sociedad Point.P (filial del Grupo Saint-Gobain) su actividad de plásticos (Grupo PUM Plastiques, especializado en la distribución de productos plásticos para los mercados de la Construcción y las Obras Públicas).

Por último, el productor siderúrgico finlandés Rautaruuki adquirió a finales de diciembre la sociedad Dikema Stal AS, filial noruega de Arcelor, especializada en la prefabricación de productos metálicos y en las actividades de centros de servicios.

## ACCIONES PROPIAS

La Junta General Ordinaria del 25 abril de 2003, autorizó, en sustitución de una autorización análoga concedida el 11 de diciembre de 2001, al Consejo de Administración, en las condiciones establecidas en la ley luxemburguesa de sociedades mercantiles ("la ley"), a adquirir acciones de la Sociedad, directamente o a través de otras sociedades del Grupo, según lo estipulado en el artículo 49bis de la ley. Esta autorización tendrá una vigencia de 18 meses (hasta el 25 de octubre de 2004), salvo en caso de renovación antes de su vencimiento, y permite la adquisición de acciones de Arcelor, sin superar en ningún momento el límite del 10% del capital suscrito, tal y como se establece en los artículos 49-2 y 49bis de la ley, en un rango de precio comprendido entre 5 y 25 euros por acción. Se propondrá a la Junta General Ordinaria del 30 de abril de 2004 la sustitución de la autorización del 25 de abril de 2003 por una nueva autorización.

Arcelor S.A. no ha adquirido ni poseído directamente acciones propias

A 31 de diciembre de 2003, el grupo Arcelor poseía 54.644.789 acciones propias, que representan un 10,25% del total de acciones emitidas y un par contable total de 273.223.945 euros. De estas 54.644.789 acciones, sólo 30.364.288 (es decir, las acciones en posesión de las filiales directas Arbed y Usinor) debían considerarse a efectos de la determinación del límite del 10% arriba indicado; para la totalidad de las 54.644.789 acciones, se suspendió el derecho de voto.

En el transcurso del ejercicio 2003, el Grupo efectuó las siguientes operaciones relativas a acciones propias:

### Transferencias intragrupo

- 9.988.470 acciones transferidas por Aceralia Internacional B.V. a Arbed;
- 1.613 acciones transferidas por Aceralia Corporación Siderúrgica, S.A. a Arbed;
- 3.870 acciones transferidas por TrefilArbed Bissen S.A. a Arbed.

### Adquisiciones

- 511.715 acciones adquiridas por Arbed en el mercado al contado;
- 6.000.000 de acciones recuperadas por Arbed al vencimiento de un préstamo en valores a corto plazo, establecido con terceros en 2002.

### Enajenaciones

- 511.715 acciones vendidas en el mercado al contado por Arbed;
- 22.443 acciones transferidas por Usinor a Sogepa, en concepto del dividendo de Usinor de 2001, abonado en acciones.

Acciones propias	31/12/2003	31/12/2002
Arbed S.A.	30.260.403	14.266.450
Aceralia Internacional B.V.	0	9.988.470
Usinor S.A.	103.885	126.328
Sidmar N.V.	24.280.501	24.280.501
Aceralia S.A.	0	1.613
TrefilArbed Bissen S.A.	0	3.870
<b>TOTAL</b>	<b>54.644.789</b>	<b>48.667.232</b>

Por consiguiente, en el ejercicio 2003, el Grupo adquirió 6.511.715 acciones propias, que representan un par contable total de 32.558.575 euros, equivalente al 1,22% del capital suscrito a 31 de diciembre de 2003. El contravalor de las acciones propias adquiridas por el Grupo se sitúa en un rango comprendido entre 8,33 euros y 14,86 euros, con un precio medio ponderado de 14,37 euros.

Las compras en el mercado al contado se realizaron con la finalidad de regularizar la cotización bursátil.

En el ejercicio 2003, el Grupo vendió 534.158 acciones propias, que representan un par contable total de 2.670.790 euros, equivalentes al 0,10% del capital suscrito a 31 de diciembre de 2003.

Las acciones propias fueron vendidas con un contravalor comprendido entre 9,43 euros y 14 euros, con un contravalor medio ponderado de 10,17 euros.

Las ventas en el mercado al contado se realizaron con la finalidad de regularizar la cotización bursátil.

En marzo de 2004, se utilizaron 22.490.577 acciones propias poseídas por el Grupo para responder a las solicitudes de atribución de acciones Arcelor presentadas por los titulares de obligaciones O.C.E.A.N.E. 2006.

## PERSPECTIVAS

Según los diversos institutos de coyuntura, la recuperación de la economía mundial debería generar en 2004 un crecimiento del PIB del orden del 3,7%.

La producción industrial mundial podría registrar este año un aumento del 4,2% frente al 2,2% en 2003.

Los Estados Unidos serán uno de los motores del crecimiento mundial, con un aumento del PIB del 4,7%. La producción industrial aumentaría en un 4,5% tras la estabilidad registrada en 2003. En Canadá y en México, el crecimiento del PIB podría situarse en el 3,6% y el 2,9% respectivamente.

En Centroamérica y Sudamérica, el PIB debería subir un 3,7%, con un aumento de la producción industrial del 4,7%.

En los países de Europa Central y Oriental y en Rusia, el buen comportamiento de la economía debería proseguir en 2004, con un crecimiento del PIB comparable al registrado en 2003.

En Asia, el vigor de la economía china impulsará el crecimiento en esta región y al exterior de la misma. El crecimiento de la economía japonesa debería alcanzar un 2,4%, impulsado principalmente por las exportaciones. La producción industrial mejoraría un 2,2%, fuertemente influida por la tendencia positiva de las exportaciones destinadas al resto de países asiáticos. En los demás países de esta zona, en conjunto, el crecimiento del PIB se situaría en el 6,4%, con una variación de la producción industrial del +11%.

En Europa Occidental, se prevé una recuperación menor. Tras el crecimiento del 0,8% registrado en 2003, el PIB, impulsado sobre todo por las exportaciones, aumentaría un 2% en 2004. La producción industrial se incrementaría en un 2,3%, pero la apreciación del euro frente al dólar podría frenar esta recuperación coyuntural.

En cuanto a la producción de los sectores consumidores de acero, debería mantenerse la tendencia de repunte iniciada a finales de 2003. El mercado del automóvil se mantendría estable, mientras que la actividad en el sector de la construcción mecánica aumentaría un 2% gracias a la recuperación prevista de las inversiones. La actividad en la construcción crecería un 0,7% gracias al dinamismo registrado en el sur de Europa, mientras que la situación en Alemania mantendría su efecto negativo sobre el crecimiento de este sector. Por su parte, el sector de transformación de productos metálicos podría experimentar un crecimiento del 1,5%.

Por lo tanto, en 2004, a pesar de la disparidad entre los índices de crecimiento de las diferentes regiones del mundo, la industria siderúrgica debería verse beneficiada por la recuperación económica, previéndose un aumento del consumo aparente mundial de acero, excluida China, del 3% al 4%.

En la Unión Europea (UE15), el consumo aparente de acero aumentaría un 3%, acompañado por un incremento de los stocks de los usuarios finales, de los distribuidores y de los centros de servicios, con un crecimiento del consumo real del 1,3%. Las importaciones de productos siderúrgicos procedentes de terceros países podrían reducirse por la aparición de cuellos de botella, tanto en las capacidades de transporte como en la disponibilidad a nivel mundial de cok y de minerales con alto contenido en hierro.

En el conjunto de los países de Europa del Este, el consumo aparente de acero se incrementaría en un 4%. En Norteamérica, tras tres años de fuerte declive, se registraría un crecimiento en torno al 6%, con stocks que se encuentran actualmente en niveles anormalmente bajos. En Centroamérica y Sudamérica, las previsiones apuntan a un fuerte repunte de la producción industrial (+4,7%) que debería conllevar un crecimiento del consumo aparente de acero del 7%.

En China, en un contexto de crecimiento sostenido, el consumo de acero debería aumentar del orden de un 13% en 2004. El aumento de la demanda de acero podría ser de aproximadamente un 0,5% en Japón, pudiendo situarse en el 4% en los demás países asiáticos.

Las tensiones que genera esta situación inédita se traducen de inmediato en fuertes incrementos de los precios de las materias primas (mineral de hierro, carbón, cok y chatarra) y del flete marítimo, debido a la escasez de oferta. Esta circunstancia, combinada con los bajos niveles de stocks y con unas perspectivas de crecimiento más positivas en los sectores consumidores en Europa, ha llevado a los productores siderúrgicos europeos a anunciar alzas en los precios, que deberían proseguir a lo largo del año.

Tras un año de consolidación de su integración, 2004 será para Arcelor un año de transformación. La consolidación de la estructura financiera del Grupo debería permitirle ampliar sus políticas estratégicas a otras áreas además de la reestructuración, cuya materialización ya ha comenzado y continuará en los próximos años, de conformidad con los compromisos adquiridos en el marco de la creación del Grupo, y comenzar a proyectar su desarrollo extraeuropeo.

## HECHOS POSTERIORES AL CIERRE DEL EJERCICIO

El 17 de febrero de 2004, Arcelor anunció el acuerdo firmado por su filial **J&L Specialty Steel, LLC**, por el que ésta última vendería la mayoría de sus activos a una filial participada al 100% por Allegheny Technologies Incorporated.

Esta operación, cuya conclusión está prevista en mayo de 2004, está supeditada a la realización de los procedimientos de *due diligence*, al éxito de las negociaciones de los convenios colectivos con USWA (United Steelworkers of America), tanto en Allegheny como en J&L, a la aprobación por las entidades financieras que

respaldan el préstamo garantizado a Allegheny Technologies, y a las objeciones que puedan presentar las autoridades competentes.

Aunque aún deberán cumplirse una serie de condiciones para permitir el cierre de la operación, las partes están trabajando diligentemente para concluir con éxito esta transacción.

J&L Specialty Steel es un destacado fabricante de productos planos de acero inoxidable. Esta empresa, cuya sede social se encuentra en Coraopolis (Pensilvania, EE.UU.) dispone de plantas de producción en Midland (Pensilvania, EE.UU.) y Louisville (Ohio, EE.UU.). J&L es una filial participada al 100% por Arcelor.

El 11 de marzo de 2004, Arcelor firmó un acuerdo con Bagoeta S.L., accionista mayoritario de Conducciones y Derivados SA (Condesa) que contempla la venta de su **actividad de tubos**.

La conclusión de la transacción está supeditada a la aprobación de las autoridades en materia de defensa de la competencia así como a la conclusión positiva de las negociaciones con las entidades que deben financiar la operación.

El alcance de esta transacción es el siguiente:

- 100% del capital de Arcelor Tubes, S.A., de Alessio Tubi, Spa, de Exma S.A. y de Aceralia Tubos SL;
- 10% del capital de Industube, sujeto a los derechos preferentes de los otros accionistas, y;
- 30% del capital de Condesa. El 18,84% restante del capital de Condesa en propiedad del Grupo Arcelor está sujeto a contratos de opciones de *put* y *call*.

En 2003, las expediciones de la actividad de tubos del Grupo Arcelor fueron superiores a 1,2 millones de toneladas, con una cifra de negocio de 587 millones de euros. Condesa es un destacado operador europeo en el mercado de los tubos.

En febrero, en el marco de un proceso dirigido a optimizar la estructura del balance y a reducir el coste de su endeudamiento, Arcelor decidió proceder a la cancelación anticipada de las obligaciones O.C.E.A.N.E. 3% cuya fecha de vencimiento era el 1 de enero de 2006, con efecto a fecha de 22 de marzo de 2004, habiéndose cumplido las condiciones necesarias para dicha cancelación. Estas obligaciones O.C.E.A.N.E. representaban una deuda por valor de 350 millones de euros a finales de diciembre de 2003.

Tras el anuncio de esta cancelación anticipada, 22.490.577 obligaciones O.C.E.A.N.E. 2006, equivalentes al 81,05% de la emisión inicial, fueron objeto de solicitudes de atribución de acciones de Arcelor,

cubiertas con 22.490.577 acciones poseídas por el Grupo en autocartera, reforzando así los fondos propios consolidados del Grupo.

Las obligaciones O.C.E.A.N.E. 2006 restantes, para las cuales no se recibió solicitud de atribución de acciones (5.256.793) fueron reembolsadas el 22 de marzo de 2004 a un precio unitario de 13,89112 euros (incluidos los derechos acumulados desde el 1 de enero de 2004).

El 15 de marzo de 2004, Arcelor estableció un programa de **American Depository Receipts** (“ADR”) de nivel I, con el objetivo de mejorar la liquidez de los títulos Arcelor y su difusión entre los inversores particulares americanos. Los ADR son “certificados” emitidos por un banco depositario, que representan acciones de una sociedad no americana (American Depository Shares, ADS). Los ADR dan derecho a voto y a dividendos a sus titulares. Permiten a los inversores americanos acceder a las acciones de Arcelor a través del mercado de valores no negociados en los mercados oficiales (“Over the Counter Market”) en los que los ADR se negocian libremente en Estados Unidos.

El 19 de marzo de 2004, Arcelor anunció la venta de la totalidad de su participación (96%) en el capital de **Thainox**. Situada en Rayong (100 km de Bangkok), Thainox Steel Ltd fue creada en 1991. Su fábrica comprende dos trenes de laminación en frío, una línea de recocido brillante, una línea de recocido-decapado y una línea de corte en fleje.

En el marco de este acuerdo de venta, Arcelor continuará beneficiándose de un acuerdo plurianual de suministros a precio de mercado para la mayoría de los aprovisionamientos de Thainox. Por su parte, Thainox podrá recurrir, para la exportación de sus productos, a la red comercial del sector de Acero Inoxidable de Arcelor y tendrá acceso al *know-how* del grupo Arcelor a través de un contrato de asistencia técnica.

## INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS RELATIVAS A ARCELOR S.A.

En 2003, Arcelor SA, sociedad matriz del grupo Arcelor, prosiguió con la gestión de su cartera de participaciones. A este respecto, el ejercicio 2003 estuvo marcado, en particular, por la adquisición de participaciones en los centros de coordinación Arcelor Center Brussels y Arcelor Finance and Services Belgium.

Las obligaciones O.C.E.A.N.E. Usinor 2005 y O.C.E.A.N.E. Usinor 2006 fueron rescatadas por Usinor en noviembre de 2003.

La sociedad cierra el ejercicio 2003 con un beneficio de 506 millones de euros procedente fundamentalmente de ingresos por las participaciones.

Se propone a la Junta General la distribución de un dividendo bruto por acción de 0,40 euro con cargo al ejercicio 2003 frente al dividendo de 0,38 euro correspondiente al ejercicio anterior.

# Gestión de riesgos

## Riesgos jurídicos generales relativos a las actividades del Grupo Arcelor

El Grupo no está expuesto a riesgos jurídicos generales derivados de sus actividades siderúrgicas.

Las instalaciones de producción del Grupo disponen de todos los permisos de explotación obligatorios emitidos por las autoridades competentes.

Las condiciones de suministro de las mercancías producidas y comercializadas por el grupo Arcelor se establecen mediante una negociación comercial. Estas condiciones de suministro pueden determinar que los tribunales competentes en caso de litigio sean los del país en el que esté ubicado el comprador. Además, la inestabilidad de las legislaciones o normativas de determinados países en los que el grupo Arcelor está presente (en particular, a través de *joint ventures*) puede constituir un riesgo jurídico general al que se vea expuesto en el desarrollo de sus actividades. El Grupo dispone de equipos jurídicos descentralizados, ubicados en los principales países donde desarrolla sus actividades fuera de Europa (Brasil, Estados Unidos). En aquellos países en los que no resulta práctico en términos económicos disponer de tales recursos jurídicos propios, el Grupo recurre a gabinetes de abogados de reconocido prestigio internacional.

El grupo Arcelor puede verse obligado a defender sus derechos y a salvaguardar sus intereses en el marco de sus actividades, en particular, en el caso de litigios técnicos o comerciales (a este respecto, véanse los apartados "Litigios", "Barreras Comerciales" y "Prácticas anti-dumping y anti-subvenciones" en las pág. 124 y ss.).

Los riesgos jurídicos habituales ligados al desarrollo de las actividades y operaciones del Grupo son objeto de un control por parte de la Dirección Jurídica del Grupo. Esta Dirección, a su vez, está sometida a procedimientos de control interno por parte de los servicios de auditoría interna (véase el informe sobre gobierno corporativo y control interno en la pág. 20 y ss.).

Nótese que los riesgos jurídicos identificados han sido objeto de provisiones establecidas en las diferentes filiales del grupo Arcelor afectadas, conforme a las normas de contabilidad aplicables en esta materia.

## Riesgos industriales y medioambientales

### Diferentes etapas del proceso de fabricación de productos de acero

El acero líquido se fabrica a partir de mineral (proceso integral) o a partir de chatarra (proceso eléctrico). A continuación, el acero líquido se solidifica en el molde de la máquina de colada continua. A la salida de la colada continua se obtienen los semiproductos – desbastes de sección rectangular (desbastes planos) o cuadrada (blooms o palanquillas) – que se laminarán posteriormente en productos finales, algunos de los cuales se someten a un tratamiento térmico. Más de la mitad de los productos planos laminados en caliente se relaminan posteriormente en frío y, en algunos casos, se les aplica un recubrimiento de protección contra la corrosión.

### Naturaleza de los riesgos incurridos

AEn las diferentes instalaciones de producción de acero (baterías de cok, plantas de sinterización, hornos altos, hornos eléctricos, etc.), los principales riesgos operativos son los incendios y explosiones accidentales.

Estos riesgos se deben, entre otras causas, a la producción de gas (en las baterías de cok y en los hornos altos), a la combustibilidad del carbón utilizado y al contacto del agua de refrigeración con el metal fundido.

En los trenes de laminación en caliente y en frío, así como en las líneas de recubrimiento, los riesgos de incendio se sitúan sobre todo en los equipos eléctricos y los hornos de recalentamiento. Los aceites de lubricación y los fluidos hidráulicos están clasificados como materiales inflamables.

La producción de acero requiere la utilización de chatarra, tanto en el proceso de conversión del arrabio en acero mediante afino en un convertidor, como para su fusión directa en el proceso eléctrico. Arcelor debe adoptar las medidas necesarias para prevenir los riesgos de carga de chatarra radioactiva, a través de un riguroso control interno.

La actividad siderúrgica comporta riesgos medioambientales ligados a las emisiones de gases y polvo al aire, así como a la generación de residuos no reciclables.

## Evaluación de los riesgos en términos de impacto y probabilidad

La seguridad industrial así como la protección del medio ambiente constituyen prioridades estratégicas para el grupo Arcelor. Cada planta aplica de forma exhaustiva su propia política, basada en la del Grupo, en el marco del cumplimiento de la normativa local. Esta política recoge el conjunto de disposiciones organizativas y materiales que permiten llevar a cabo la prevención de accidentes o incidentes industriales o limitar sus consecuencias personales y materiales.

Se han definido por escrito objetivos generales y las responsabilidades de gestión. Se han establecido planes de actuación concretos, para corregir las diferencias existentes entre la práctica y los objetivos fijados.

Los riesgos industriales y medioambientales se analizan desde la etapa de diseño, aplicándose medidas de prevención basadas en lo estipulado en la *Loss Prevention Guide* (Guía de prevención de pérdidas) de Arcelor. En las diferentes plantas se llevan a cabo auditorías internas y externas con una frecuencia determinada en función de sus riesgos. Tras cada auditoría se redacta un informe de evaluación de los riesgos y de las acciones de prevención de naturaleza humana y material.

## Procedimientos establecidos para el seguimiento y la cuantificación de riesgos

Desde la constitución de Arcelor, se ha establecido una organización específica con la creación de un Comité de Seguridad Industrial adscrito a la Dirección de Salud y Seguridad. Este comité, compuesto por representantes de las áreas de seguridad industrial e ingeniería de las diferentes Unidades operativas, tiene la función de definir ejes de orientación y proponerlos a la Dirección General. Ha elaborado el documento base de referencia *Loss Prevention Guide Arcelor*, cuya finalidad es evaluar y garantizar un nivel de seguridad industrial coherente en todas las plantas del Grupo, así como una red de expertos en seguridad industrial, responsables de la gestión diaria, de la adecuación de las instalaciones del cumplimiento de las normativas.

Se ha establecido un plan de inversiones, actualmente en curso, que recoge las recomendaciones de naturaleza material, clasificadas según su orden de prioridad. Del seguimiento de este plan se encarga el comité de seguridad industrial de la Dirección de Salud y Seguridad de Arcelor.

La determinación del Grupo de garantizar un adecuado control de sus riesgos medioambientales se refleja en su compromiso a favor del medio ambiente (véanse pág. 103 y ss.).

## Riesgos relativos a los mercados (riesgos vinculados a la liquidez, los tipos de interés y los tipos de cambio de los títulos de capital)

Véase la Nota 25 en anexo a las cuentas consolidadas (pág. 168).

## Aprovisionamientos - Riesgos de dependencia

### Materias primas

Las compras de mineral de hierro ascendieron a 42 millones de toneladas procedentes principalmente de Brasil, así como de Mauritania, Australia, Suecia y Canadá. Las compras de carbón, que representaron un volumen de 16 millones de toneladas, se efectuaron principalmente en Australia, EE.UU., Canadá, Sudamérica y Rusia. En 2003, Arcelor adquirió asimismo 320.000 toneladas de cinc, 350.000 toneladas de cromo y 83.000 toneladas de níquel.

### Energía

Por su consumo energético (prácticamente 50 TWh de gas natural y electricidad), Arcelor es uno de los principales operadores europeos en los mercados de la energía. La electricidad de generación propia cubre un tercio de sus requisitos energéticos.

En un contexto de creciente volatilidad de los precios de la energía, Arcelor, gracias a su potencial europeo, prosiguió con el desarrollo de acuerdos de colaboración a largo plazo con los proveedores identificados como más competitivos. Esta mayor visibilidad permite al Grupo llevar a cabo sus reestructuraciones industriales limitando en gran medida los riesgos relacionados con la energía.

Asimismo, el Grupo sigue reduciendo su exposición a riesgos ligados a la electricidad, gracias a una mejor valorización de sus gases siderúrgicos, tanto en Dunkerque (Francia) como en Avilés (España), un área en la que los proyectos en curso avanzan según el programa establecido.

Estos proyectos suponen una mejora del rendimiento energético de los procesos del Grupo y contribuyen a su desarrollo de forma sostenible.

## Rendimiento de las Compras del Grupo

Más allá de las sinergias aún por desarrollar, y en estrecha relación con la evolución de los mercados de los proveedores, la aplicación por parte del Grupo de nuevas medidas estratégicas, en particular, a través de acuerdos de colaboración y nuevas fuentes de aprovisionamiento deberían consolidar la creación de valor y la consecución de los ambiciosos objetivos fijados para 2006.

La eficacia del proceso se apoya en los siguientes factores:

- internacionalización y especialización de los responsables de compras en sus mercados;
- potencial de anticipación y de innovación de los responsables de compras y proveedores, al servicio de los usuarios;
- control de la aplicación de los contratos a nivel operativo;
- optimización de las actividades y responsabilidades entre las distintas partes implicadas en el proceso;
- aplicación de herramientas electrónicas en el ámbito de compras e-Purchasing;
- evaluación del rendimiento de los proveedores.

Estos ejes de actuación se recogen en los objetivos de 2004 a través un plan de desarrollo estructurado que se concreta en objetivos personales dirigidos a garantizar la consecución de los resultados.

## Seguros y cobertura de riesgos

La política de Arcelor en este campo consiste en suscribir, con compañías aseguradoras de reconocida solvencia, pólizas de seguro a nivel de Grupo que cubran los riesgos de siniestros en todo el mundo, así como pólizas de seguro locales para aquellos riesgos de cobertura obligatoria. Los valores asegurados se determinan en función de los riesgos financieros definidos por las hipótesis de siniestros y por las condiciones de la oferta en el mercado de seguros.

Para los daños y pérdidas de explotación consecuentes, el Grupo encarga a organismos externos la realización de auditorías de ingeniería relativas a la seguridad contra incendios y averías en maquinaria para todas las instalaciones en las que el valor de los bienes asegurados sea superior a 50 millones de euros. En 2003, un 75% de las instalaciones de estas características fueron objeto de auditoría. El Grupo analiza los escenarios de siniestros importantes, haciendo una estimación de sus posibles repercusiones para las personas, el medio ambiente y las instalaciones.

Asimismo, refuerza los medios destinados a limitar la probabilidad de que se produzcan estos siniestros y sus consecuencias.

Al objeto de limitar las pérdidas de explotación consecuentes, Arcelor formaliza los medios de existentes en el Grupo para transferir la producción en caso de siniestro.

El Grupo transfiere al mercado de seguros los riesgos catastróficos residuales, para la parte superior a 20 millones de euros por siniestro, determinándose los importes cubiertos en función de su sector de actividad y de la oferta del mercado.

En lo que respecta a la responsabilidad civil, los importes asegurados están en línea con la oferta del mercado y los importes asegurados contratados por grupos industriales comparables en términos de tamaño y de ámbito de actividad. Para reducir sus riesgos de responsabilidad, el Grupo organiza acciones de formación interna destinadas a concienciar y formar a las personas implicadas.

En cuanto al transporte de productos, cuando el cliente encomienda al Grupo la organización del transporte, los buques utilizados deben cumplir los siguientes criterios:

- ser buques clasificados por una sociedad de clasificación perteneciente a la *International Association of Classification Societies* – IACS;
- disponer de cobertura por parte de un "P&I Club" de reconocida solvencia;
- contar con un certificado de International Safety Management – ISM – vigente durante la totalidad del trayecto;
- tener una antigüedad inferior a 20 años.

Cuando es Arcelor quien fleta los buques, se aplican, además de los anteriores, dos criterios adicionales:

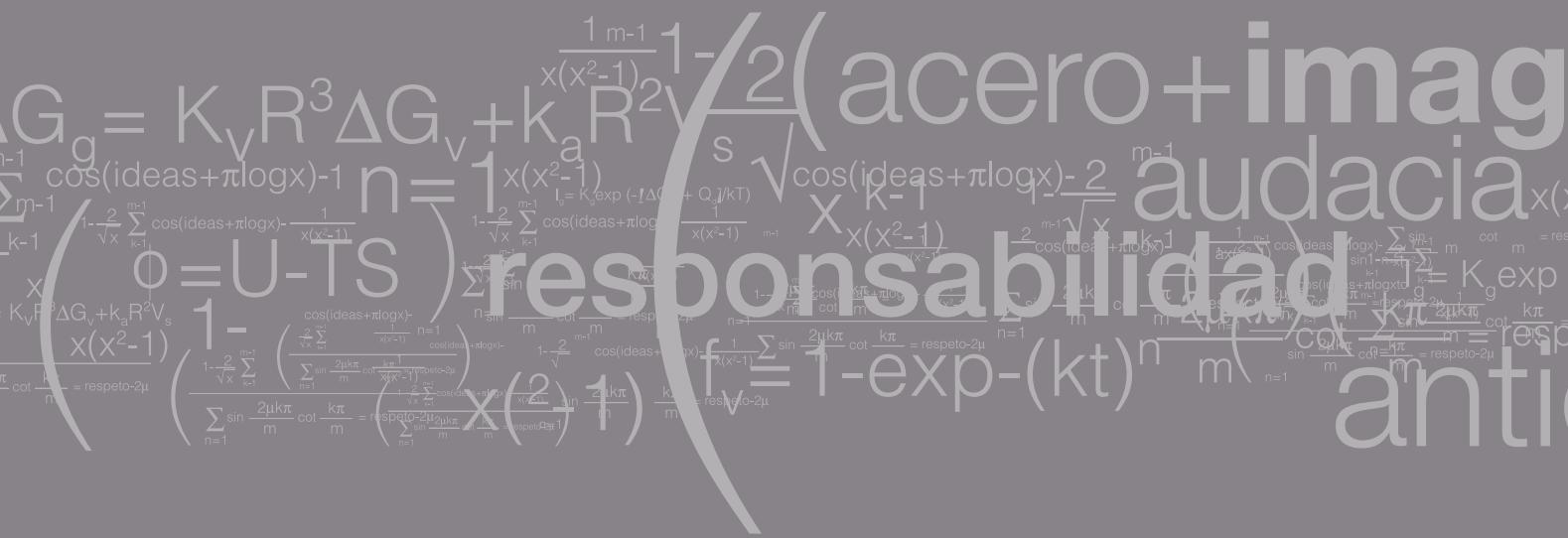
- conocimiento de los resultados de los últimos controles efectuados por las autoridades portuarias;
- existencia o no de un hecho importante que haya afectado al buque durante los últimos 12 meses.

El total asegurado corresponde al riesgo potencial máximo por siniestro.

En lo que se refiere a los riesgos asegurables, el Grupo recurre preferiblemente al autoseguro para los riesgos con una frecuencia de reducida amplitud, asumibles por cada entidad. Esto se traduce en el establecimiento de franquicias adaptadas al nivel financiero de cada empresa para una mejor sensibilización de todas las personas hacia la prevención de riesgos.

La política de reaseguramiento se aplica a los riesgos que presentan una frecuencia de amplitud media, a fin de optimizar y armonizar los costes de seguros a nivel del Grupo. Su exposición a riesgos está limitada por las medidas establecidas con el mercado de compañías reaseguradoras.

La política aplicada por Arcelor para la protección de sus instalaciones industriales, reforzada con la decisión de asignar, además de los presupuestos de inversión habituales destinados a la prevención de riesgos en las empresas, un importe de 17,4 millones de euros en los próximos doce meses destinado a la mejora de la protección de sus instalaciones, ha sido elogiada por el mercado de los seguros que concede al Grupo una reducción sustancial de la prima aplicable en 2004 para el aseguramiento de daños y pérdidas de explotación consecuentes.



## PARTE IV

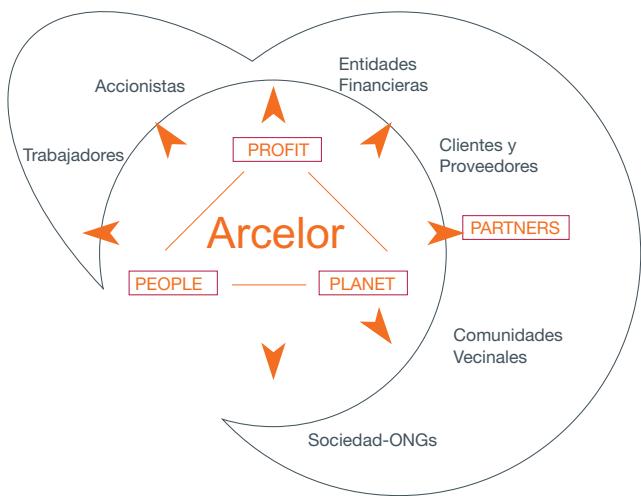
# Informe Desarrollo Sostenible

### índice →

Implementación de la política de Desarrollo Sostenible	p90
Organización del Desarrollo Sostenible	p94
Cuadro resumen de los indicadores de rendimiento	p95
Rentabilidad financiera	p98
Salud-Seguridad y Risk Management	p99
Protección del Medio Ambiente y de los recursos naturales	p103
Diálogo con todas las partes implicadas	p108
Desarrollo de competencias	p111
Innovación y calidad	p113
Gobierno Corporativo	p116
Responsabilidad ciudadana	p117
Steel solutions for a better world	p119
Arcelor y el Pacto Mundial de Naciones Unidas	p121

inación) + respeto = soluciones  
cipación)

# Implementación de la política de Desarrollo Sostenible en todo el Grupo



Tras dedicar el año 2002 a la definición de su política de Desarrollo Sostenible, Arcelor implementó totalmente esta estrategia en 2003, favoreciendo su aplicación por parte de los mandos y directivos del Grupo. Los esfuerzos de Arcelor, inscritos en la continuación de numerosas iniciativas emprendidas por las sociedades fundadoras, aspiran a contribuir a la **transformación del Grupo**. La eficiencia, el liderazgo en materia de costes, la preocupación constante del cliente y el espíritu de empresa a todos los niveles son los temas que serán abordados en 2004.

La estrategia Desarrollo Sostenible de Arcelor, establecida a partir de la definición clásica del informe Brundtland (1987): «*Un desarrollo que no amenaza la capacidad de las futuras generaciones para garantizar su propio desarrollo*», se articula en torno al principio de las 4P (véase esquema): **Profit** (Beneficios) – sin rentabilidad no hay desarrollo posible –, **People** (Personas) – la empresa está formada por hombres y mujeres –, **Planet** (Planeta) – la conservación del medio ambiente constituye una de las prioridades de cualquier empresa responsable –, y **Partners** (Socios) – el encontrar el equilibrio entre las expectativas de todos los socios será el factor que garanticé el éxito de Arcelor.

Estas 4 dimensiones se basan en ocho ejes de acciones prioritarias:

1. Ambición para conseguir un crecimiento rentable a través de la fabricación y comercialización de productos siderúrgicos
2. Gestión del riesgo y de la seguridad, incluyendo la seguridad de nuestros productos y la salud de nuestros trabajadores
3. Compromiso con el medio ambiente y la preservación de los recursos naturales
4. Diálogo con todas las partes implicadas
5. Desarrollo de competencias articuladas en torno a valores comunes de calidad y de eficacia
6. Innovación dirigida a la creación de valor al Desarrollo Sostenible
7. Estricta aplicación de las normas de Gobierno Corporativo
8. Responsabilidad ciudadana

Para cada uno de estos ejes, se han definido indicadores concretos de rendimiento, en estrecha colaboración con los departamentos implicados de Arcelor.

En 2003, la Dirección General aprobó los **Principios de Responsabilidad** de Arcelor, donde se plasman la visión y las normas éticas del Grupo. Estos principios definen los compromisos de Arcelor para con sus trabajadores, clientes, accionistas, instituciones financieras, proveedores y otras partes implicadas. Incluyen asimismo los compromisos de Arcelor de cara a la Sociedad e incorporan la adhesión a los Principios del **Pacto Mundial de las Naciones Unidas** (véase pág. 121).

A finales de 2003 se puso en marcha una iniciativa concreta de información y de sensibilización en materia de Desarrollo Sostenible de los 98.000 trabajadores de Arcelor. Se distribuyó una **guía práctica** en el seno del Grupo con la intención de inducir a todos los trabajadores a aplicar los objetivos del Desarrollo Sostenible dentro de su ámbito de responsabilidad.

Mención especial merecen los tres proyectos que se detallan a continuación, pues ilustran perfectamente las pretensiones de Arcelor en el marco del Desarrollo Sostenible:

**1.** Tras los negativos resultados en el ámbito de la **Seguridad en el trabajo** registrados en 2002, la Dirección General de Arcelor inició a mediados de 2002 una campaña de sensibilización de todos los trabajadores del Grupo sobre la necesidad de reducir el número de accidentes laborales, su frecuencia y gravedad. La Dirección General, en sus visitas a las instalaciones, trató de concienciar, tanto a los mandos como a los trabajadores, de la gran importancia de la seguridad para Arcelor. El Comité de Empresa del Grupo organizó un coloquio sobre la seguridad en el trabajo, que se celebró en Bilbao (España) a principios de febrero de 2004. Los resultados de Arcelor experimentaron una considerable mejora en 2003, aunque deben continuar en la misma línea para alcanzar el objetivo «cero accidentes». El índice de frecuencia pasó de 9,0 a 5,5 y el índice de gravedad, de 0,44 a 0,38.

**2.** Las orientaciones estratégicas del Grupo, anunciadas a lo largo de 2003, implicaban una reducción no inmediata de puestos de trabajo en varias plantas de producción de Arcelor en Europa. En ellas, la Dirección de Arcelor manifestó claramente su intención de asumir todas las **consecuencias sociales y medioambientales de sus decisiones estratégicas**. En particular, Arcelor se comprometió a establecer las acciones de acompañamiento necesarias para la reconversión de los hombres y mujeres de dichas plantas y la reindustrialización de las zonas afectadas.

**3.** En materia medioambiental, Arcelor se anticipó a la ratificación del protocolo de Kyoto haciendo efectivo su compromiso de **reducir la emisión de gases de efecto invernadero**. En Europa, desde 1990, Arcelor redujo su producción de CO<sub>2</sub> un 18% en valor absoluto (23% en valor relativo), lo que supone una reducción media muy superior al 8% a la que se comprometieron los Estados europeos para 2010. Por otra parte, Arcelor puso en marcha un amplio programa de investigación orientado a producir acero con el mínimo de emisión de CO<sub>2</sub>.

Este proyecto, realizado en colaboración con otros productores siderúrgicos, contó con el apoyo de la Comisión Europea.

Pero la Dirección de Arcelor se vio obligada a manifestar su preocupación ante las instituciones políticas sobre las consecuencias económicas y sociales de la aplicación del Protocolo de Kyoto en Europa exclusivamente.

Las iniciativas de Arcelor a favor del Desarrollo Sostenible recibieron varios reconocimientos externos en 2003 y a principios de 2004, tres de los cuales citaremos a continuación: Innovest, la agencia de calificación americana, atribuyó a Arcelor la calificación “AAA” por su política de Desarrollo Sostenible; el Instituto Belgo-Luxemburgoés de Auditores de Cuentas otorgó a Arcelor el premio 2003 al “Mejor Informe Anual de Desarrollo Sostenible”; y Arcelor entró a formar parte el 22 de marzo de 2004 del índice FTSE4Good por su compromiso social.

Estos reconocimientos animan a la Dirección de Arcelor a continuar con la aplicación firme de una ambiciosa estrategia de Desarrollo Sostenible llevada a la práctica por todos los trabajadores del Grupo.

En la actualidad, el equipo responsable del Desarrollo Sostenible centra sus actividades en varios proyectos: por una parte, la implementación en todo el perímetro de Arcelor de **indicadores de rendimiento** cuantificables que permitan controlar de forma eficaz las mejoras del Grupo y, por otra parte, la elaboración de una **política de compras** que incorpore plenamente las obligaciones de los proveedores de Arcelor con relación al Desarrollo Sostenible.

En 2004, la Dirección del Grupo proseguirá firmemente con su política de aplicación de los compromisos en materia de Desarrollo Sostenible por parte de los 98.000 trabajadores de Arcelor, bajo el lema: “Arcelor, steel solutions for a better world” (*Arcelor, soluciones de acero para un mundo mejor*). Esta visión supone una auténtica transformación de la cultura empresarial adoptada por el Grupo.

Ejes de actuación de Arcelor	Principales actividades 2003	Ejes de progreso/objetivos
1. Rentabilidad del Grupo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejorar el rendimiento del capital invertido (ROCE): 8,5% frente al 6,6%</li> <li>• Reducción considerable del endeudamiento</li> <li>• Objetivo de sinergias superado en 2003</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rendimiento del 15% sobre el ciclo</li> <li>• Continuación con la reducción del ratio de endeudamiento para alcanzar un ratio inferior al 50%</li> <li>• 700 MEUR/año a finales de 2006</li> </ul>
2. Salud - Seguridad y Gestión de riesgos (Risk management)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejora significativa de los resultados en materia de seguridad en 2003</li> <li>• Convención de Seguridad con los representantes de los trabajadores</li> <li>• Identificación de los riesgos principales mediante planes de actuación en todos los procesos del modelo empresarial del Grupo</li> <li>• Elaboración de un mapa de los principales riesgos a nivel del Grupo y de cada unidad operativa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cero accidentes. Cero muertes</li> <li>• Objetivos de índice de frecuencia de accidentes inferior a 5,0 para 2004</li> <li>• Mapa de los principales riesgos a nivel de cada planta</li> </ul>
3. Protección del Medio Ambiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las principales unidades de producción están certificadas ISO 14001</li> <li>• Estabilización de los niveles de emisiones de CO<sub>2</sub></li> <li>• Reducción significativa de las emisiones al agua</li> <li>• Aprovechamiento del 95% de los subproductos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 100% de las plantas del Grupo certificadas ISO 14001</li> <li>• Reducción del 25% de las emisiones de CO<sub>2</sub> en Europa para 2012 con relación a 1990</li> <li>• Aprovechamiento del 98% de los subproductos</li> </ul>
4. Diálogo con todas las partes implicadas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diálogo social de propuesta y de concertación dentro del Comité de Empresa Europeo</li> <li>• Amplia encuesta de satisfacción a nivel de los directivos</li> <li>• Jornada de puertas abiertas en las principales plantas de producción</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diálogo permanente con todas las partes implicadas del Grupo</li> <li>• Seguimiento de los resultados de la encuesta de satisfacción de los directivos</li> </ul>

Ejes de actuación de Arcelor	Principales actividades 2003	Ejes de progreso/objetivos
5. Desarrollo de competencias	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lanzamiento de Arcelor University (formación de 700 directivos en 2003)</li> <li>● Lanzamiento de los dispositivos de evaluación integral</li>   <li>● Implementación de planes de formación específica en el marco de las reestructuraciones de las plantas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desarrollo de las herramientas de formación a distancia</li> <li>● Generalización de los dispositivos de evaluación integral a todos los sectores</li> <li>● Continuación con la aplicación de dichos planes de formación</li> </ul>
6. Innovación y calidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Implementación del Consejo Científico de Arcelor</li> <li>● Preparación del proyecto ULCOS (Ultra Low Carbon Oxide SteelMaking Process)</li> <li>● Concentración de los medios de investigación y especialización de los centros por mercados (Productos Planos).</li> <li>● Preparación de la plataforma europea "Acero" con las partes implicadas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Aumento de las sinergias de investigación con los clientes</li> <li>● Reducción de los plazos de producción de los resultados, conservando la misma eficacia y reduciendo los costes</li>   <li>● Incremento del índice de satisfacción de los clientes del Grupo</li> </ul>
7. Gobierno Corporativo	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Aprobación y difusión de los Principios de Responsabilidad</li> <li>● Decisión favorable a la transparencia en la remuneración de los directivos del Grupo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Adecuación a los principios internacionales en materia de gobierno corporativo más exigentes</li> </ul>
8. Responsabilidad ciudadana	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Planes de acompañamiento de cada proyecto de reconversión</li> <li>● Apoyo a proyectos humanitarios, culturales, deportivos y solidarios en todas las zonas donde el Grupo está implantado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reforzar las relaciones con la sociedad civil en los países donde el Grupo está implantado</li> </ul>

**desarrollo sostenible** → implementación de la política

# Organización del Desarrollo Sostenible en Arcelor

El Desarrollo Sostenible es un elemento fundamental que contribuye a la integración de las diferentes entidades en la cultura empresarial de Arcelor. Es una forma innovadora de ayudar a los sectores a compartir las mismas herramientas y principios de funcionamiento. El Desarrollo Sostenible incita al intercambio de las mejores prácticas dentro del Grupo y a la transmisión de las principales normas corporativas, medioambientales y sociales entre los diferentes sectores de actividad de Arcelor. De este modo, el Desarrollo Sostenible contribuye a la creación de valor: una mayor eficacia de los procesos, una reducción de los riesgos sociales y medioambientales y una mejora de la imagen y reputación refuerzan la posición de Arcelor como líder del sector.

## Ocho ejes de la estrategia de Desarrollo Sostenible

A modo de recordatorio, en 2002 se definieron los ocho ejes prioritarios del Desarrollo Sostenible, que no fueron modificados en 2003:

1. rentabilidad económica,
2. salud - Seguridad y *Risk management*,
3. protección del medio ambiente y preservación de los recursos naturales,
4. diálogo responsable con todas las partes implicadas,
5. desarrollo de competencias,
6. innovación,
7. gobierno corporativo,
8. responsabilidad ciudadana.

## Evaluación de los avances realizados

Los indicadores de mejora evaluados a partir de los ocho ejes fundamentales del Desarrollo Sostenible se aplican de forma generalizada en todo el Grupo. Dichos indicadores, considerados como auténticas herramientas de gestión, son el reflejo de los ejes de mejora e intervienen, en parte, en el sistema de evaluación del personal directivo y mandos del Grupo. En 2004 se produjo un aumento cuantitativo y cualitativo de dichos indicadores.

## Partes implicadas en el Desarrollo Sostenible

El Desarrollo Sostenible está gestionado por un Comité de la Dirección General, al frente del cual se sitúa la Dirección de Desarrollo Sostenible. Ésta última trabaja en estrecha colaboración con las áreas de Finanzas, Relaciones con Inversores, Sinergias, Medio Ambiente, Salud y Seguridad, Control de Gestión de Riesgos (BRC), Recursos Humanos, Innovación e Investigación, Compras y Comunicación, entre otros.

## Contribución al proceso de integración

Un grupo de trabajo compuesto por ocho miembros de la Dirección General y por treinta y dos directivos del Grupo coordinó cuatro talleres relativos a la integración del Grupo: Principios de Responsabilidad, Intercambio de buenas prácticas, Implementación y Desarrollo Sostenible y Desarrollo de personal directivo. Durante la Convención anual de Directivos celebrada en junio de 2003 (con 300 participantes) se lanzaron propuestas de mejora, que se desarrollaron durante el segundo semestre de 2003.

Para 2004, se han organizado tres talleres relativos al tema de la Transformación, con el fin de mejorar la eficiencia y el liderazgo en materia de costes, la satisfacción del cliente y el espíritu de empresa.

## Sensibilización de los trabajadores con respecto al Desarrollo Sostenible

Se ha distribuido una Guía de Desarrollo Sostenible, impresa en formato de bolsillo, entre todos los trabajadores del Grupo, ya sea personal directivo, empleados u operadores, pues es responsabilidad de todos actuar en favor de la seguridad, la protección del medio ambiente, la transmisión de conocimientos y la aplicación de la deontología del Grupo.

Por otra parte, la creación de los Campus de personal directivo (Arcelor University), las convenciones sectoriales y profesionales del Grupo, la Intranet y las publicaciones internas, y las visitas a la planta por parte de la Dirección General son otros vehículos de sensibilización de los trabajadores del Grupo con relación a las aspiraciones y compromisos a favor del Desarrollo Sostenible.

# Cuadro resumen de los indicadores de rendimiento

## Desarrollo Sostenible de Arcelor

En este cuadro se resumen los indicadores de rendimiento en materia de Desarrollo Sostenible aplicados en todo el Grupo inspirados en el GRI (Global Reporting Initiative) y los documentos de referencia del sector. Dichos indicadores afectan a todo el perímetro del grupo Arcelor, salvo indicación específica.

	Indicadores	2002	2003
<b>Principio 1 – Crecimiento duradero y rentable (pág. 98)</b>			
Endeudamiento	Gearing (%)	74,4	54,8
Beneficios de gestión	Sinergias (MEUR con relación a 2001)	190	405
<b>Principio 2 – Gestión de la Salud y Seguridad, y Risk Management (pág. 99)</b>			
Seguridad	Número de accidentes mortales (trabajadores de Arcelor)	11	5
Seguridad	Número de accidentes mortales empresas contratadas	13	6
Seguridad	Índice de frecuencia de los accidentes (IF1) a nivel de Grupo	9	5,5
Seguridad	Índice de gravedad de los accidentes (IG) a nivel de Grupo	0,44	0,38
Seguridad Productos	Número de Fichas de Datos de Seguridad para productos de acero	393	431
Seguridad Productos	Número de Fichas de Datos de Seguridad para subproductos	31	63
Risk Management	Nivel de identificación y de Gestión de los riesgos principales (lógica "top down" o descendente)	Nivel corporativo	Nivel corporativo+ Unidades Operativas
Risk Management	Perímetro afectado por el procedimiento de gestión de riesgos	17 de los 25 procedimientos del modelo empresarial de Arcelor	Todos los procedimientos (25)
<b>Principio 3 – Compromiso con el medio ambiente y la preservación de los recursos naturales (pág. 103)</b>			
Sistema de gestión medioambiental	Porcentaje de trabajadores en plantas certificadas ISO14001	80	96
Sistema de gestión medioambiental	Porcentaje de plantas certificadas ISO 14001	61	77
Emisiones a la atmósfera	Polvos canalizados (kg/t acero)	0,26	0,25
Emisiones a la atmósfera	Emisiones de SO <sub>2</sub> (kg/t acero)	1,11	1,09
Emisiones a la atmósfera	Emisiones de Nox (kg/t acero)	1,22	1,25
Emisiones a la atmósfera	Emisiones de CO <sub>2</sub> (t/t acero)	1,50	1,51
Aqua	Consumo de agua ( <i>flow in</i> ) medido	6,6	6,6
Aqua	Vertido de agua (m <sup>3</sup> /t acero) ( <i>flow out</i> )	4,4	4,5
Calidad del agua	DCO (g/t acero)	238	190
Calidad del agua	Materias en suspensión en el agua (g/t acero)	149	116
Residuos	Residuos no reciclados (kg/t acero)	55,8	59,4

Indicadores	2002	2003	
<b>Principio 4 – Diálogo transparente y responsable con todas las partes implicadas (pág. 108)</b>			
Diálogo	Porcentaje de trabajadores que tienen acceso a una estructura de diálogo/concertación/ representación/ manifestación de quejas	100	100
Diálogo	Implementación de programas de contacto con las partes implicadas y ONGs en las principales plantas de producción	Sí	Sí
Diálogo	Porcentaje de las principales plantas que organizan jornadas de puertas abiertas	100	100
Satisfacción del personal directivo	Realización de una encuesta de satisfacción del personal directivo a lo largo del año	No	Sí
Satisfacción de las partes implicadas	Realización de encuestas de satisfacción de los clientes	Sí, por sector	Sí, por sector
Satisfacción de las partes implicadas	Realización de encuestas de imagen/reputación entre la población del entorno más próximo a las principales plantas de producción	Sí	Sí
<b>Principio 5 – Desarrollo de competencias articuladas en torno a valores comunes de calidad y de eficacia (pág. 111)</b>			
Grupo multicultural	Número de nacionalidades representadas entre la plantilla	35	40
Grupo multicultural	Plantilla total a 31 de diciembre	104.241	98.264
Empleo	Porcentaje del personal con contrato de trabajo de corta duración	No consolidado	2,7%
Empleo	Antigüedad media del personal (años)	22	21,5
Empleo	Edad media de la plantilla (años)	No consolidado	44,8
Empleo	Porcentaje de mujeres en la dirección	7	8,2
Empleo	Porcentaje de mujeres en la plantilla total	10	10
Empleo	Porcentaje de personas con minusvalías en la plantilla total	4,2	4,2
Empleo	Porcentaje del personal que se beneficia de programas de adaptación de la jornada laboral	12	12
Formación y movilidad	Formación (número de horas por trabajador y por año)	30,6	39,6
Remuneración	Porcentaje del personal con participación en los resultados económicos de la empresa	50	58,6
Remuneración	Porcentaje del personal al que se efectúa una valoración anual de sus resultados (mantenimiento...)	35	37,6
Remuneración	Porcentaje del personal directivo al que se efectúa una evaluación anual de sus resultados	77	82

	Indicadores	2002	2003
<b>Principio 6 - Innovación dirigida a la creación de valor y al Desarrollo Sostenible (pág. 113)</b>			
Innovación	Presupuesto bruto de investigación Arcelor (MEUR)	153	142
Innovación	Inversión en investigación global Arcelor + otros socios en proyectos conjuntos (MEUR)	-	194
Innovación	Parte de I+D dedicada al Medio Ambiente (%)	-	38
<b>Principio 7 – Gobierno Corporativo (pág. 116)</b>			
Gobierno Corporativo	Número de reuniones del Consejo de Administración	5	8
Gobierno Corporativo	Media de asistencia de los consejeros a las reuniones del CA (%)	90,6	87
Gobierno Corporativo	Número de reuniones del Comité de Auditoría	5	8
Gobierno Corporativo	Media de asistencia de los consejeros miembros del Comité de Auditoría (%)	100	97
Gobierno Corporativo	Número de reuniones del Comité de Nombramientos y Remuneraciones	4	6
Gobierno Corporativo	Media de asistencia de los consejeros miembros del Comité de Nombramientos y Remuneraciones (%)	100	87,5
Gobierno Corporativo	Consejeros independientes  + 3 representantes de los trabajadores	9 de 15  + 3 representantes de los trabajadores	9 de 15  + 3 representantes de los trabajadores
Gobierno Corporativo	Número de nacionalidades representadas en el Consejo de Administración	6	6
<b>Principio 8 – Responsabilidad ciudadana (pág 117)</b>			
Reestructuraciones/empleo	Porcentaje de las fábricas que cuentan con planes de acompañamiento en caso de cierre o reducción de actividad	100	100
Reestructuraciones/empleo	Porcentaje de las asociaciones con comunidades locales para rehacer la estructura económica y social con motivo del cierre de fábricas	100	100
Apoyo a proyectos sociales	Presupuesto para mecenazgo/patrocinio de proyectos sociales (MEUR)	8	8

## Rentabilidad financiera



### Objetivos

- Alcanzar un rendimiento del capital invertido (ROCE) del 15% antes de impuestos como promedio sobre el ciclo
  - Mejora estructural de la rentabilidad
  - Estricto control de las inversiones
  - Reducción de los requisitos de capital circulante
- Ratio de endeudamiento neto sobre fondos propios (Gearing) inferior al 50% como promedio sobre el ciclo
- Consecución de resultados ambiciosos en materia de sinergias
  - 300 MEUR/año a finales de 2003
  - 700 MEUR/año a finales de 2006

### Evolución del rendimiento económico

La rentabilidad y los beneficios constituyen uno de los ejes de la estrategia de Arcelor. En efecto, sin una rentabilidad suficiente, el desarrollo del Grupo no puede lograrse de forma sostenida. Este eje abarca objetivos de rentabilidad (ROCE), reducción del endeudamiento, beneficios de gestión y sinergias.

Arcelor obtuvo, en 2003, unos resultados en claro crecimiento, a pesar de un entorno económico desfavorable en Europa. La rentabilidad se vio acompañada por una reducción del endeudamiento financiero neto de 1.500 millones de euros, lo que permitió al Grupo alcanzar sus objetivos, abriéndole nuevas perspectivas de desarrollo. Esta evolución positiva se basó en sinergias de 405 millones de euros, superiores en más 100 millones de euros a los objetivos, en una política de estabilidad de los márgenes, y en inversiones y coinversiones en varios mercados emergentes.

# Salud – Seguridad y Risk Management

## Objetivos

- Prevenir y controlar los riesgos significativos
  - Trascripción íntegra de las directivas Seveso
  - Total seguridad de las instalaciones, procesos y productos
- Reducir sustancialmente la frecuencia y la gravedad de los accidentes de trabajo
  - Ningún accidente grave – Ningún accidente mortal
  - Frecuencia: Número de accidentes-baja por cada millón de horas trabajadas: < 5
  - Gravedad: Número de días de baja por accidente por cada mil horas trabajadas: < 0,30
- Garantizar la seguridad total en la utilización de los productos

### Mejora significativa de los resultados en materia de seguridad

Los indicadores de seguridad del Grupo registraron una mejora considerable en 2003. El índice de frecuencia de los accidentes descendió casi un 40% entre 2002 (9) y 2003 (5,5) y el índice de gravedad descendió del orden del 0,38 (-13% con relación al 2002). Tras un 2002 difícil debido a los accidentes mortales (11 trabajadores de Arcelor y 13 de empresas contratadas), su número se redujo considerablemente en 2003 (5 trabajadores de Arcelor y 6 de empresas contratadas). Sin embargo, este número sigue siendo demasiado elevado y los esfuerzos iniciados en 2004 tratan de reducirlo de forma drástica. El objetivo, que ya ha sido alcanzado en muchas sociedades del Grupo, sigue siendo “cero accidentes”.

### Los Jueves de la seguridad para movilizar a los trabajadores

En el marco de la política de Salud y Seguridad, la Dirección General decidió visitar las plantas con la mayor frecuencia posible para respaldar las nuevas iniciativas en materia de seguridad como las que se encuentran en fase de aplicación.

La Dirección General, con su implicación directa sobre el terreno, pretende recordar de este modo los principios de la política de salud y seguridad de Arcelor, apoyar las acciones en curso y contribuir a la promoción de las mejores prácticas en este ámbito.

En 2003, la Dirección General sistematizó estos procedimientos en los “Jueves de la Seguridad”, visitando en torno a quince plantas de los sectores de Productos Planos, Productos Largos, Aceros Inoxidables y Distribución-Transformación-Trading, situadas en Bélgica, Francia, Luxemburgo, Brasil, Alemania e Italia.

Durante las visitas, Guy Dollé hizo especial hincapié en la necesidad del intercambio de informaciones y métodos, así como la transferencia de las mejores prácticas dentro del Grupo Arcelor.

### El reconocimiento GESIM en Francia

En junio de 2003, 22 departamentos de Arcelor recibieron un premio de seguridad durante la ceremonia anual de entrega de premios organizada por GESIM (Asociación de Empresas Siderúrgicas y Metalúrgicas) en Francia. Esta ceremonia marcó para 33 equipos de la industria siderúrgica la culminación de un año de trabajo orientado hacia la reducción de riesgos laborales en su planta.

Uno de los factores de éxito del reconocimiento es la implicación de todos los miembros del equipo candidato y de las diferentes partes implicadas de la planta: operadores, mandos, miembros del CHSCT (Comité de Seguridad y Salud). Los métodos utilizados por cada equipo son, por tanto, totalmente participativos, creándose grupos de trabajo para cada actividad. Este trabajo en equipo favorece el nacimiento de nuevas ideas que fomentan la seguridad, prestando especial atención en 2003 a la prevención y a la responsabilización, no de todos sino de cada uno.

Esperando que este reconocimiento francés sea un estímulo para Europa, un equipo italiano de Arcelor se animó a participar en este premio en 2003.

# Política de Salud y Seguridad de Arcelor

Arcelor asocia el Desarrollo Sostenible del acero con la responsabilidad social de la empresa. La política de Salud y Seguridad de Arcelor refleja esta ambición y acompaña al desarrollo a largo plazo de la empresa. Con esta política, Arcelor persigue el bienestar de todas las partes implicadas en sus actividades:

- El bienestar de las personas que contribuyen a las actividades de Arcelor constituye un factor de continuidad y de éxito para su desarrollo;
- El bienestar de las personas requiere una prevención activa en materia de riesgos industriales y sanitarios, en un mundo en el que la percepción de los riesgos se ha convertido en una materia de capital importancia;
- El bienestar de las personas precisa, asimismo, un perfecto dominio de los dispositivos organizativos y materiales que permita limitar las consecuencias de cualquier accidente o incidente.

Esta preocupación no atañe únicamente al personal de Arcelor sino también a los proveedores que intervienen en las plantas, a las personas que habitan en las proximidades de las instalaciones, al personal de los clientes que reciben los productos y a los usuarios finales.

Arcelor tiene la ambición de convertirse en una referencia en materia de salud y seguridad laboral.

## En consecuencia, Arcelor establece las siguientes premisas:

- La seguridad es parte integral del trabajo de cada persona, tanto en las etapas de organización como en las de ejecución;
- Ninguna prioridad puede aplicarse en detrimento de la seguridad;
- La seguridad es en primer lugar responsabilidad de la dirección, pero también requiere la participación y la implicación de todas las personas, con el objetivo común de reducir los riesgos de incidentes, accidentes y enfermedades, en el marco de un proceso de mejora continua.

**Para materializar estos objetivos, Arcelor asume los siguientes compromisos:**

1. Identificar, evaluar, suprimir o minimizar los riesgos industriales y sanitarios así como los accidentes, vinculando a los participantes en estos procesos;
2. Poner a disposición de todas las personas los medios y recursos necesarios para la realización de las tareas en condiciones de total seguridad y encomendar esta labor a las Direcciones a todos los niveles de la organización;
3. Desarrollar la responsabilidad de cada uno para su propia seguridad, la de sus compañeros y la seguridad de las instalaciones de la empresa;
4. Dar a todos los empleados o proveedores el derecho a exigir el respeto de los procedimientos de seguridad y a alertar a la dirección al nivel pertinente; encomendar a la dirección la creación de un marco de condiciones que permita el ejercicio de este derecho;
5. Actuar sobre los comportamientos y potenciar la implicación personal de todos en el respeto de las normas relativas a la salud y la seguridad; cada trabajador de Arcelor es el actor principal con respecto a su salud y su seguridad en el trabajo;
6. Utilizar la formación para aumentar las competencias del personal, en particular en materia de conocimiento de las instalaciones, de los procesos y de los procedimientos asociados;
7. Desarrollar con sus clientes una política de asociación en los campos de toxicología y de ecotoxicología;
8. Practicar una comunicación, abierta y transparente, sobre estas cuestiones, tanto interna como externamente;
9. Ser una organización ejemplar con respecto a las obligaciones legales y normativas.

**Guy Dollé,**

Presidente de la Dirección General

## Política de Seguridad

Arcelor dispone desde su creación en 2002 de una Política de Seguridad aplicable en todo su perímetro, que abarca cuatro campos de competencias: Salud, Seguridad, Seguridad industrial y Seguridad de los productos. Por tanto, esta Política no afecta solamente al personal de Grupo, sino también a las empresas contratadas que trabajan en las plantas, a la población que vive en las proximidades de las instalaciones, a la plantilla de los clientes que transforma los productos de Arcelor y a los consumidores.

## Entrega del Premio de Salud y Seguridad de Contratistas de Arcelor al Grupo Heckett Multiserv

El 18 de septiembre, Guy Dollé entregó a Geoff Butler, Director General del grupo Heckett Multiserv - uno de los principales proveedores de servicios industriales de Arcelor - el 1<sup>er</sup> Premio de Salud y Seguridad de contratistas de Arcelor. Este premio será concedido anualmente en reconocimiento a los resultados del mejor contratista en este terreno. En efecto, Arcelor tomó la decisión de adoptar una sola política de seguridad, aplicable tanto al personal de Arcelor como a los contratistas. Estos últimos suponen aproximadamente un 25% del personal que trabaja en las plantas y representan desgraciadamente un porcentaje demasiado elevado de los accidentes graves o mortales. Este 1<sup>er</sup> Premio de Salud y Seguridad de Arcelor se inscribe claramente en la política de Desarrollo Sostenible del Grupo, uno de cuyos ejes es la Seguridad, y en la intención de la Dirección

de compras de Arcelor de incluir, en lo sucesivo, el procedimiento de Seguridad en su política de compras, a través de una "etiqueta de seguridad de contratistas".

## Arcelor se asocia al ICSI

En junio de 2003, Arcelor participa como miembro fundador en la creación del "Institut pour une Culture de la Sécurité Industrielle" (ICSI), junto con la empresas Total, Airbus y EDF. Esta entidad tiene por objeto desarrollar y promover una cultura de seguridad industrial a todos los niveles, estableciendo diálogos con las entidades públicas, las comunidades locales y las asociaciones. La mejora de la cultura de la seguridad permitirá, a medio plazo, reforzar el diálogo "entre la industria y su entorno", tanto en las instancias de concertación como en el seno de los Comités Locaux d'Information et de Concertation (Comités Locales de Información y Concertación - CLIC) que se constituirán en torno a las fábricas identificadas como potenciales riesgos industriales, de conformidad con lo establecido en la ley francesa de julio de 2003 relativa a la prevención de riesgos tecnológicos y naturales y a la reparación de los daños. Para desarrollar su misión, el ICSI se concentrará principalmente en la investigación en áreas técnicas, sociales y humanas, a través de la formación de agentes claves en materia de seguridad industrial y de campañas dirigidas a sensibilizar a la sociedad sobre esta problemática.



## Certificaciones de Seguridad

Determinadas plantas de Arcelor de todo el mundo optaron por la vía de la certificación de seguridad, con el fin de alcanzar la excelencia en las diferentes facetas del ámbito industrial, no sólo a nivel de mantenimiento y de producción de las plantas, del diseño de nuevos procedimientos y productos, sino también a nivel de la seguridad del personal. Este procedimiento de certificación completa los compromisos de seguridad adoptados por la Dirección del Grupo y el Comité de Empresa Europeo. Entre otras certificaciones obtenidas en 2003 cabe destacar: OHSAS 18001 para Eurogal (Lieja, Bélgica), BS 8800 para Juiz de Fora (Belgo Mineira, Brasil), OHSAS 18001 para Vega Do Sul (Brasil), y OHSAS 18001 para Etxebarri (Vizcaya, España).

## Convención de Salud y Seguridad de Bilbao

La Convención de Salud y Seguridad, celebrada durante los días 3 y 4 de febrero de 2004 en Bilbao, por iniciativa del Comité de Empresa Europeo (CEE), reunió a 250 representantes de los trabajadores y personal directivo del Grupo, expertos de la Agencia Europea para la Salud y Seguridad en el Trabajo, proveedores y clientes. En esta primera reunión paritaria se formularon una serie de recomendaciones destinadas a reforzar la Salud y Seguridad en el trabajo.

Los temas tratados fueron los siguientes:

1. Prevención de enfermedades profesionales;
2. Organización de la prevención frente a los riesgos industriales importantes;
3. Políticas de formación de seguridad;
4. La empresa y los contratistas: ¿qué políticas de prevención se aplican?
5. Aplicación de la directiva europea sobre la evaluación de los riesgos.

Entre las acciones acordadas figuran las siguientes:

1. Elaborar una Política de Salud, en el marco de la "Panhealth Policy", siguiendo el modelo de la Política de Seguridad de Arcelor, establecida desde el inicio de la integración de Arcelor;
2. Continuar con el diálogo paritario sobre la seguridad, en forma de una estructura de seguimiento en el seno del CEE ;
3. Continuar y aumentar los esfuerzos de formación en materia de seguridad destinada a todas las partes implicadas, en especial, al personal directivo, con la colaboración de Arcelor University.

## Desarrollo del procedimiento

### Risk Management

Durante el ejercicio 2002, el departamento de *Risk Management* de Arcelor se había centrado en realizar un primer mapa "top-down" o descendiente de los riesgos de Arcelor, en base a las entrevistas mantenidas con los miembros de la Dirección General del Grupo y con los responsables de funciones transversales. En 2003, se superó otro nivel, puesto que los riesgos principales se detectan ya no sólo a nivel del Grupo, sino también de las Unidades Operativas, definiendo y desarrollando planes de actuación para los diferentes niveles.

# Protección del Medio Ambiente y de los recursos naturales

## Objetivos

- Cumplimiento de todas las legislaciones
- Obtención de la certificación ISO 14001 en todas las unidades de producción antes de finales de 2004
- Contribución sustancial a la reducción de gases de efecto invernadero (CO<sub>2</sub>, etc.)
- Reducción de los incidentes y de las emisiones contaminantes: residuos, polvo, SO<sub>2</sub>, etc.
- Reducción del consumo de recursos naturales (agua, minerales, materiales, etc.) y mejora de la eficacia energética
- Promoción de todas las acciones que permitan potenciar el reciclaje

## Evaluación de los avances realizados

Arcelor continuó con sus esfuerzos en materia de protección del Medio Ambiente, registrando en 2003 una mejora global con relación a 2002.

## Política Medioambiental

En aras a potenciar la excelencia medioambiental de sus diferentes entidades, el Grupo Arcelor elaboró desde su creación una Política Medioambiental, que insiste en minimizar el impacto y los incidentes en los procesos de producción, en el desarrollo de productos ecológicos, la transparencia y la sensibilización en materia de Medio Ambiente.

## Alto porcentaje de certificación ISO 14001 del sistema de Gestión Medioambiental

Con el objeto de contribuir a la protección del Medio Ambiente y favorecer una mejora continua en este ámbito, la Dirección de Medio Ambiente de Arcelor se fijó como objetivo obtener la certificación ISO14001 en todas las plantas de producción y de transformación del Grupo para finales de 2004. Este objetivo ya se ha sido prácticamente superado desde finales de 2003, puesto que el 96% de la plantilla del Grupo desarrolla su actividad en una planta certificada ISO14001. El 77% de las plantas, entre ellas, las principales plantas de producción de los sectores de Productos Planos, Productos Largos, Aceros Inoxidables y Distribución-Transformación-Trading han obtenido dicha certificación, correspondiendo el 23% restante fundamentalmente a pequeños centros de servicio.

## Política Medioambiental

El Grupo Arcelor se ha fijado como misión el desarrollo, la producción y la comercialización de acero, productos elaborados y productos derivados, en sus diversas formas y calidades, en beneficio de sus clientes y en el marco de un respeto absoluto del Medio Ambiente, aprovechando las propiedades de este material, que se destaca por sus valores ecológicos y por su total capacidad de reciclaje, y creando valor a través de las mismas.

La excelencia medioambiental se potencia a través de los 8 principios siguientes, que se incorporarán a todas las actividades del Grupo mediante la aplicación de un sistema de gestión medioambiental:

- 1.** Desarrollo sostenible, manteniendo un equilibrio duradero entre el entorno, la actividad económica y el bienestar social;
- 2.** Mejora continua de la actuación medioambiental, incluyendo una reducción permanente de la contaminación, evitando al máximo cualquier tipo de incidente;
- 3.** Desarrollo, mejora y aplicación de procesos de producción con el mínimo impacto medioambiental posible;
- 4.** Desarrollo y fabricación de productos cuyo uso y reciclaje estén claramente orientados hacia la protección medioambiental, en estrecha colaboración con clientes y proveedores;
- 5.** Utilización eficaz de recursos naturales y energía;
- 6.** Compromiso de cada persona de la organización, y en particular de la dirección, con una producción respetuosa con el Medio Ambiente y con el cumplimiento de la legislación y de otras obligaciones adquiridas;
- 7.** Desarrollo de una actitud de sensibilización para con el Medio Ambiente a través de la información y la formación;
- 8.** Comunicación abierta y transparente con todas las partes involucradas.

Luxemburgo, 18 de febrero de 2002

**Guy Dollé,**  
Presidente de la Dirección General

## Principales esfuerzos en la lucha contra las emisiones de CO<sub>2</sub>

Las sociedades integrantes del Grupo Arcelor, antes de los acuerdos de Kyoto, llevaban muchos años realizando proyectos de mejora del proceso de fabricación del acero a partir del mineral de hierro, con el fin de reducir las emisiones de CO<sub>2</sub>. Gracias a los importantes esfuerzos realizados, la reducción de emisiones superó con creces los objetivos globales establecidos por las autoridades políticas. En efecto, Arcelor registró entre 1990 y 2002 una reducción de sus emisiones de CO<sub>2</sub> del 18% en valores absolutos y del 23% por tonelada de acero bruto, siendo el compromiso de Europa, en el marco del protocolo de Kyoto, una reducción de sus emisiones del 8% entre 1990 y 2008.

En el ámbito de Eurofer, Arcelor junto con otros productores siderúrgicos europeos, participó activamente en los debates relativos al proyecto de directiva europea sobre la atribución y la compra-venta de derechos de emisiones de gases de efecto invernadero, en aplicación del protocolo de Kyoto. A pesar de las mejoras introducidas, la versión definitiva de dicha directiva sigue planteando innumerables problemas a la industria siderúrgica. Implicará una distorsión de la competencia no sólo entre materiales (algunos de los cuales están exentos de la aplicación de la directiva a corto plazo) sino también entre productores siderúrgicos europeos, y sobre todo, con los productores de los países que se negaron a ratificar el protocolo de Kyoto (en concreto, EE.UU. y Rusia). Por esta razón, el Grupo Arcelor decidió interponer recurso ante el Tribunal de Justicia europeo el 15 de enero de 2004, al tiempo que negoció, país por país, autorizaciones de derechos de emisiones que respeten las exigencias de cada instalación y, paralelamente, contribuye, mediante compromisos voluntarios, a los planes nacionales de reducción de emisión de gases de efecto invernadero.

De este modo, en Francia, desde 1990, Usinor grupo Arcelor emprendió una serie de acciones para reducir las emisiones de CO<sub>2</sub>, que podrían ser calificadas como pioneras. Su cuantificación, así como el uso que se podría hacer de ellas en el futuro, se inscribe en el marco de las preconizaciones actuales de la AERES (Asociación de empresas para la reducción de la emisión de gases de efecto invernadero). Aplicando estos principios, se evalúa en 46 millones de toneladas la reducción de emisiones de CO<sub>2</sub> alcanzada en el período 1990-2002. En dicho período, mientras la

producción de acero aumentó un 13%, las emisiones específicas de CO<sub>2</sub> (emisión por tonelada de acero producida) se redujeron en un 22%.

En Luxemburgo, el paso del proceso integral al proceso eléctrico permitió reducir en un 92% las emisiones de CO<sub>2</sub> entre 1990 y 2002.

El control de las emisiones de gases de efecto invernadero constituye un compromiso clave para el Grupo en todos los países en los que opera. En Francia, Arcelor adoptó un compromiso voluntario de reducción de sus emisiones de CO<sub>2</sub> durante los períodos 2003-2004 y 2005-2007. Un enfoque equivalente ha sido acogido en los otros países europeos donde el Grupo tiene importantes instalaciones de producción de acero. En Bélgica, Sidmar y ALZ se comprometieron, junto con otras importantes empresas consumidoras de energía, a controlar la eficiencia energética de las plantas de producción, manteniendo como referencia el año 2012, y a obtener unos niveles de rendimiento a la altura de las mejores prácticas en esta materia, cuyo benchmarking será efectuado por una comisión especial, formada por el gobierno flamenco, los sectores industriales y un organismo de control independiente. La mejora de la eficiencia energética supone una reducción de las emisiones específicas de CO<sub>2</sub>.

El futuro de la industria siderúrgica dependerá de su capacidad para adaptar sus procesos, en particular aquellos necesarios para la producción de arrabio a partir de minerales, con el fin de reducir notablemente las emisiones de CO<sub>2</sub> y poder dar respuesta a las expectativas sociales en el horizonte 2030-2050. A finales de 2001, Arcelor tomó la iniciativa de plantear una serie de reflexiones relativas a un ambicioso proyecto de desarrollo que supondrá un cambio tecnológico cualitativo, en colaboración con otros cuatro grupos siderúrgicos (Nippon Steel, ThyssenKrupp Stahl, Corus y Posco). La coordinación de este proyecto, basado en iniciativas regionales, corresponde al International Iron and Steel Institute (IISI). En Europa, Arcelor asume la dirección del proyecto ULCOS (*Ultra Low CO<sub>2</sub> Steel-making*) para evaluar todas las técnicas previstas, como el reciclaje de gas en el horno alto, el uso de hidrógeno, de biomasa, así como las técnicas de separación y de almacenamiento del CO<sub>2</sub> en estructuras geológicas adecuadas.

El programa ULCOS forma parte de una plataforma de investigación multidisciplinar cofinanciada por los programas de innovación de la Comisión Europea, por iniciativa del comisario Philippe Busquin.

## **Establecimiento de un Plan de control de emisiones**

Con el fin de homogeneizar los parámetros medioambientales adoptados por las diferentes plantas, así como la frecuencia de las mediciones, Arcelor ha elaborado un "Plan de control medioambiental" aplicable en todos sus sectores, donde se definen los parámetros de emisión a la atmósfera y al agua que se deberán controlar en todas las instalaciones de producción.

En aras de optimizar el registro y seguimiento de los indicadores de mejora en materia medioambiental, Arcelor ideó un sistema de información medioambiental único, que permite la elaboración de un informe trimestral así como la identificación de las mejores prácticas dentro del Grupo.

La estimación de los resultados obtenidos en 2003 se basa en los datos proporcionados por las fábricas de proceso integral, que constituyen la fuente principal de emisiones del Grupo, pues representan más del 90% de las emisiones de polvo, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> y CO<sub>2</sub> y el 80% de los vertidos al agua. En el resto de las plantas, la estimación se efectuó extrapolando los resultados de 2002.

Las emisiones a la atmósfera se mantuvieron en sus niveles anteriores, ya se trate de polvos canalizados o de emisiones de ácidos, registrándose, en cambio, un ligero incremento de la emisión de óxidos de azufre. Estos resultados demuestran la dificultad para continuar en la línea iniciada hace diez años, que supuso una reducción aproximada del 60% de las emisiones de óxidos de azufre.

## **Aprovechamiento de subproductos**

Los subproductos, aunque sean clasificados como residuos desde el punto de vista normativo, son tratados por Arcelor como productos, sometidos a un riguroso sistema de gestión de calidad y reciclados en torno al 95%. Se aprovechan en la fabricación de productos tales como cemento y hormigón, abonos y fertilizantes agrícolas, lana mineral como aislante, cristal, cerámicas, pigmentos, amiantos, materias plásticas como el poliestireno, electrodos para la industria del aluminio o la siderurgia eléctrica, cosméticos, así como en la fabricación de carreteras y diques, etc... Algunos de ellos simplemente son reciclados por Arcelor para la producción de arrabio o de acero.

Arcelor creó una nueva organización destinada a favorecer las sinergias e intensificar el intercambio de las mejores prácticas de gestión de los subproductos entre todas sus instalaciones industriales.

Por último, las plantas con una generación de residuos no reciclados superior a 50 kg/t desarrollaron un plan de acción para reducir dichas cantidades. El proyecto de reducción de residuos no reciclados implica la validación de las definiciones de residuos y la elaboración, ya en curso, de un tesoro único de residuos para todas las instalaciones del Grupo.

## Proyecto piloto PRIMUS®

Este proyecto de Paul WURTH, lanzado en febrero de 2003, en colaboración con ProfilARBED, constituye un nuevo procedimiento para el reciclaje total de residuos (polvos de horno eléctricos y lodos aceitosos). Permite reciclar de forma económica y ecológica hierro y otros metales no ferrosos como el cinc.

Su finalidad es el tratamiento de todos los subproductos que contienen una determinada concentración de metales, de cara al reciclaje en sus respectivas filiales de producción.

Dicho procedimiento se desarrolla en un horno de etapas, en el que se utiliza el carbón como agente reductor y fuente de energía. En una primera etapa, fue diseñado para reducir los óxidos de hierro y extraer los metales pesados incluidos en los subproductos, con el fin de poder reciclarlos en las instalaciones siderúrgicas y, en una segunda etapa, para fundir el hierro con las materias inertes obteniendo arrabio y escoria. Este innovador proceso no genera residuos.

## Ejemplos de inversiones medioambientales realizadas en 2003

- **España:** Estación depuradora biológica para el tratamiento de aguas residuales de las baterías de cok de Avilés y Gijón.
- **Francia:** Aumento de la capacidad del sistema de captación de polvo de la chimenea principal de la planta de sinterización de Fos.
- **Bélgica:** Captación de polvo secundaria de los convertidores de Sidmar y captación de polvo en zona de descarga de cok de las baterías de Seraing.
- **Brasil:** Nueva instalación de captación de polvo en el horno eléctrico de Belgo Mineira Piracicaba.
- **Alemania:** Sustitución del electrofiltro para la captación de polvo secundaria de la planta de sinterización de StahlWerke Bremen por un filtro de mangas. Modificación del sistema de decapado del tren de laminación en frío de StahlWerke Bremen por un sistema de decapado por ácido clorhídrico con regeneración de ácido.

## Premios en materia medioambiental

En diciembre de 2003, la Asociación Belgo-Luxemburguesa de Auditores de cuentas otorgó a Sidmar (Bélgica) el premio al mejor informe medioambiental.

# Diálogo con todas las partes implicadas

## Objetivos

Establecer un diálogo directo y transparente en todos los niveles del Grupo

- Representación de los trabajadores en el Consejo de Administración
- Comité de Empresa Europeo y comités locales
- Convención anual del personal directivo del Grupo y convenciones a nivel de sectores o áreas de actividad
- Diálogo entre cada responsable y su equipo, al menos una vez al mes
- Entrevista personal con cada trabajador (objetivo: 100% de cobertura antes de 2005)
- Puesta a disposición de la información y aprendizaje de nuestros socios externos
- Intercambios de información regulares con diferentes agentes: administraciones públicas, comités vecinales, ONGs, etc.

### Aumento del diálogo con todas las partes implicadas

La importancia del diálogo con todas las partes implicadas de Arcelor queda reflejada en el enfoque de las “4 P” del Desarrollo Sostenible. A la trilogía “People (Personas) – Planet (Planeta) – Profit (Beneficios)”, Arcelor añadió la P de “Partenaires (Socios)” para destacar la necesidad de un intercambio permanente y constructivo con todas las partes implicadas del Grupo. En 2003, se adoptaron varias iniciativas de refuerzo de dicho diálogo.

### Diálogo con los trabajadores

#### Comité de Empresa Europeo (CEE)

Arcelor considera que el diálogo social al más alto nivel constituye un elemento clave para el éxito. Por este motivo, el Grupo decidió crear un órgano de información y consulta a nivel transnacional que cuente con la participación de los representantes de los trabajadores y la Dirección. Así nace el Comité de Empresa Europeo de Arcelor en mayo de 2002, una semanas después de la creación del Grupo, cuya misión principal consiste en establecer un diálogo social basado en la franqueza, la verdad y la anticipación y, de este manera, reforzar la solidaridad y la cohesión necesarias en el seno de Arcelor para hacer frente a los nuevos retos del Grupo. Para contribuir al cumplimiento de su función como órgano de propuesta y de concertación, se organizaron

dos jornadas de formación específica en los ámbitos del derecho laboral comparativo y de la gestión intercultural. En 2003, se elaboraron cuatro procedimientos de información y asesoramiento, tras los cuales el Comité se pronunció sobre los grandes proyectos de restructuración y de ventas de activos del Grupo. Dichos procedimientos se basan en una previsión estratégica presentada de forma global, con el fin de garantizar la adecuada comprensión y la correcta elaboración de las medidas de acompañamiento necesarias en el marco de la política de reestructuración socialmente responsable de Arcelor.

En 2003, cinco grupos de trabajo paritarios (personal directivo y representantes de los trabajadores) abordaron temas relativos a la salud y seguridad: prevención de enfermedades profesionales, organización de la prevención frente a los riesgos industriales importantes; políticas de formación en materia de seguridad; aplicación de la directiva europea sobre la evaluación de riesgos; empresas contratadas y políticas de prevención) y fueron los responsables de la preparación de la Convención de Salud y Seguridad, celebrada en Bilbao en febrero de 2004 (véase Eje 2: Salud – Seguridad y *Risk Management* en la pág. 99)

La Comisión de la Unión Europea manifestó ante el Parlamento Europeo, el 13 de febrero de 2003, que el acuerdo de constitución del Comité de Empresa Europeo de Arcelor fue “ampliamente considerado como muy avanzado y eficaz”. El CEE puso en marcha un proceso de evaluación de su funcionamiento orientado a mejorar su eficacia, que concluirá a mediados de 2004.

#### Diálogo en todas las plantas de producción

En su interés por mantener las tradiciones sociales locales, Arcelor despliega un diálogo cercano con los representantes de los trabajadores a nivel de las unidades operativas y de las plantas, que recobra importancia en los períodos de transformación industrial. Con motivo de las decisiones estratégicas del Grupo en materia de empleo, se intensificó dicho diálogo respetando las normativas y especificidades locales, siendo su objetivo en todo momento facilitar la recolocación de los trabajadores afectados por las necesarias reestructuraciones industriales.

### Encuesta de satisfacción del personal

Arcelor emprendió en octubre de 2003 la realización de una amplia encuesta de satisfacción del personal directivo del Grupo, en el marco de la cual se consultaron 5.044 personas en Europa. Los resultados demuestran una clara adhesión a la estrategia de Arcelor (el 97% de los directivos considera que la integración era necesaria y el 91% se muestran optimistas en cuanto al futuro de Arcelor) y confirman en términos generales el éxito del proceso de integración, siendo destacable la gran motivación en el trabajo (en torno al 89%). A través de la encuesta se identificaron asimismo determinados puntos que requieren una atención específica en los ámbitos de gestión, liderazgo y comunicación interpersonal, cuyo seguimiento en 2004 corresponderá al personal directivo implicado. Dicha encuesta deberá ser ampliada, renovada con carácter bianual y completada con otras más específicas por sector de actividad o región.

### Diálogo con los clientes

En función de las particularidades de las diferentes ramas de actividad y mercados, Arcelor mantiene una relación privilegiada con sus clientes, con el fin de contribuir a la creación de valor con un enfoque ventajoso para ambas partes. La escucha de los clientes y de sus preocupaciones sirvió básicamente para centrar los esfuerzos de investigación del Grupo en la aportación de soluciones de acero que respondan a sus expectativas. Entre ellas, la reciclabilidad de los productos, los ahorros energéticos y la preservación del medio ambiente fueron temas prioritarios de debate de los equipos comerciales y de investigación.

En este sentido, Arcelor reunió el **20 de enero de 2004** en la Ciudad de las Ciencias de París a 250 de sus clientes principales, con motivo de la celebración del salón CLIMAX. Además de los temas habituales en un encuentro de este tipo se debatieron en profundidad los objetivos del Desarrollo Sostenible, contando con la presencia del experto internacional D. J. M. Jancovici.

### Diálogo con las poblaciones del entorno

Las plantas de Arcelor multiplican las relaciones con la población que habita en las proximidades de sus instalaciones con el fin de resolver los posibles incidentes medioambientales y para concienciarles mediante la presentación de las iniciativas adoptadas de cara a su reducción.

### Jornadas de puertas abiertas

Las plantas de Arcelor organizan con frecuencia jornadas de acogida a visitantes en días especiales, ya se trate de personas que habitan en los alrededores, familiares de los trabajadores o alumnos de los centros educativos de la zona. A modo de ejemplo, la fábrica de Sollac Méditerranée de Fos-sur-Mer recibió en 2003 a más de 10.000 visitantes. Estos encuentros que propician momentos privilegiados de intercambio con los directivos de la planta, sirven asimismo a Arcelor para hacer llegar al público sus objetivos globales, tales como el respeto del medio ambiente o la seguridad. A tal efecto, algunas plantas de Arcelor disponen de un espacio de presentación de sus acciones en materia de Desarrollo Sostenible.

### Encuesta a la población del entorno

Todas y cada una de las plantas de Arcelor representan al Grupo en materia de Desarrollo Sostenible. Su integración en el entorno, basada en una buena relación con la población, es fundamental. Las plantas mantienen contactos con las poblaciones cercanas para atender a sus expectativas y estudiar conjuntamente la forma de reducir el impacto medioambiental. Además de las encuestas de imagen realizadas por la mayor parte de las fábricas del Grupo, algunas de ellas se asocian a otras empresas del mismo ámbito industrial para organizar los intercambios con la población del entorno y las esferas asociativas (p.ej. en España las plantas de Aceralia de Gijón y Avilés trabajan en colaboración con Du Pont).

### Acesita recibe el premio “Minas Ecología 2003” de manos de una ONG independiente por sus proyectos de educación medioambiental.

La ONG ecologista de Minas Gerais “Associação Mineira de Defesa do Meio Ambiente” (AMDA) de Brasil, concedió a Acesita su premio “Minas Ecología 2003” dentro de la categoría “educación medioambiental”, en reconocimiento a la labor de concienciación sobre temas medioambientales llevada a cabo por la empresa, dirigida a los habitantes de Timóteo, lugar donde se encuentra ubicada la planta de Acesita, y de las poblaciones limítrofes, una región conocida como el “Valle del Acero”.

## **Diálogo con la sociedad civil**

### **Arcelor participó en la elaboración de la Política de Desarrollo Sostenible de Luxemburgo**

En 2003, Arcelor, el grupo industrial más importante del Gran Ducado de Luxemburgo y, al tiempo, la mayor fuente de empleo del país, participó activamente en la elaboración de la política nacional del Desarrollo Sostenible, redactada por iniciativa de la Unión de Empresas Luxemburguesas. Esta política se inscribe en el marco del Plan Nacional para el Desarrollo Sostenible (PNDD), adoptada por el Consejo de Gobierno en abril de 1999 y aceptada por el Gobierno actual. El objetivo del PNDD es orientar al poder ejecutivo en su forma de actuar en este ámbito, fomentando las sinergias entre los tres motores del Desarrollo Sostenible: la eficacia económica, la solidaridad social y la protección del medio ambiente.

### **Arcelor, promotor del Desarrollo Sostenible**

Arcelor participó durante el año 2003 en diferentes grupos de trabajo o círculos de reflexión a nivel internacional, nacional o del sector, con el fin de dar solución a la problemática del Desarrollo Sostenible: IISI (International Iron and Steel Institute), European Japan Centre for Industrial Cooperation, AFEP (Asociación de Empresas Privadas), Entreprise & Environnement y el MEDEF en Francia, Agoria en Bélgica ...

### **Made of Steel**

En el marco de la campaña europea "Made of Steel" ([www.made-of-steel.com](http://www.made-of-steel.com)), Arcelor promovió numerosas iniciativas de sensibilización, insistiendo en conceptos como el respeto del medio ambiente, el reciclaje y la durabilidad del acero, así como la seguridad. Esta campaña desarrollada en diferentes soportes (anuncios en prensa escrita, cartelería, anuncios en TV, actos en las plantas) hizo llegar el mensaje a un público muy numeroso en Bélgica, España, Francia, Alemania, Austria y Luxemburgo.

# Desarrollo de competencias

## Objetivos

- Apoyar los esfuerzos de desarrollo del personal
- Dos jornadas de formación /persona /año
- Formación dirigida a la polivalencia y al desarrollo de competencias transversales
- Formación del personal directivo (Arcelor University)
- Progresar sobre una base de valores comunes (calidad para nuestros clientes; eficacia y resultados; colaboración, diálogo y transparencia; respeto por las personas y el Medio Ambiente; principios éticos)
- Desarrollar un enfoque profundamente humano y eficaz de las relaciones laborales (menos niveles jerárquicos, trabajo en equipo, círculos de calidad, etc.)

## Gestión de recursos humanos

La gestión de los Recursos Humanos en Arcelor se articula entorno a dos principios claves: la **subsidiariedad** (actuación a nivel local siempre que resulte posible; actuación a nivel global cuando resulte necesario) y la **eficacia** (la finalidad de la gestión de los recursos humanos consiste en contribuir al rendimiento global de la empresa, al rendimiento económico y a la actuación social).

Esta gestión se desarrolla en el marco definido por los Principios de Responsabilidad de la empresa, y su seguimiento se realiza a través de una serie de indicadores locales y globales (véase la relación de los indicadores más relevantes en la página 96). La pertinencia y la eficacia de la política de gestión de recursos humanos es evaluada, por una parte, por los directores operativos y, por otra parte, a través de herramientas específicas como los observatorios sociales establecidos en Europa (véase el eje 4, Diálogo con todas las partes implicadas en la página 108) y en Brasil.



## **Generalización de entrevistas individuales**

La política de Gestión de Recursos Humanos aplicada por las entidades de Arcelor persigue una adecuación de las competencias a los puestos de trabajo en el Grupo. Esto requiere un extenso diálogo entre el personal directivo y sus colaboradores, así como el desarrollo de entrevistas individuales que permitan evaluar el rendimiento alcanzado, definir los objetivos, en línea con los objetivos de la unidad, y considerar el desarrollo profesional de cada trabajador. En 2003 se implementaron los primeros sistemas de evaluación integral que se ampliarán al conjunto de los sectores de Arcelor en 2004.

La entrevista personal es un elemento clave de la gestión previsora del empleo y las competencias aplicada a todos los niveles y para todas las personas. Esta previsión es un requisito esencial para una adecuada gestión de los procesos de reestructuración presentes y futuros.

## **Desarrollo de las competencias**

Las innovadoras acciones de formación de personal directivo llevadas a cabo por Arcelor University combinan la adquisición de conocimientos mediante sesiones presenciales y herramientas de formación a distancia, con la gestión de proyectos reales, con objetivos económicos cuantificados. Arcelor University ofrece los medios necesarios para el desarrollo de las competencias técnicas y de gestión de técnicos superiores y directivos de Arcelor: en 2003, 700 personas participaron en los diferentes programas de formación. Al objeto de mejorar permanentemente la calidad de la formación impartida, todos los cursos son evaluados por quienes participan en ellos (miembros del personal directivo que reciben la formación y sus superiores).

El Grupo realiza, a nivel de las unidades operativas y los sectores, un proceso de identificación y desarrollo de aquellos directivos que presentan un gran potencial. Asimismo, se llevan a cabo acciones específicas dirigidas a mejorar las competencias de liderazgo del conjunto del personal directivo de Arcelor. Estas competencias son un factor necesario para adaptarse a la constante evolución, pero también para mejorar la agilidad organizativa de la empresa en todos sus ámbitos (en las fábricas, naturalmente, así como en los departamentos comerciales y de apoyo).

## **Remuneración**

Las políticas de remuneración establecidas tienen por objeto recompensar el rendimiento y las competencias del personal operativo. Para los directivos, estas políticas se basan en el proyecto MBO (Gestión por Objetivos), aplicable a toda la estructura de dirección del Grupo. En el marco de este proyecto, la evaluación del personal directivo se basa en su rendimiento económico así como en una serie de criterios ligados a los resultados obtenidos en materia de seguridad laboral, protección del medio ambiente y nivel de satisfacción de sus colaboradores. La remuneración es uno de los múltiples aspectos que conforman una política de carácter más global de "remuneraciones y prestaciones".

## **Intercambio de mejores prácticas**

El intercambio de mejores prácticas es una de las condiciones necesarias para el rendimiento global de Arcelor. La creación de redes relacionales de directivos a través de acciones de formación conjuntas y de gestión de proyectos comunes es una respuesta eficaz a esta necesidad. La movilidad internacional, en particular mediante períodos cortos (3 a 6 meses) que se inscriben en el marco de proyectos concretos, permite a los directivos del Grupo desarrollar sus contactos operativos y potenciar el intercambio de mejores prácticas para la óptima integración de Arcelor.

**Belgo Minera figura en la relación elaborada por Exame de las cien empresas que mejores condiciones de trabajo ofrecen en Sudamérica**  
Belgo Minera, filial brasileña de Arcelor, fue elogiada por los resultados obtenidos en materia de política de remuneración, desarrollo profesional, compatibilidad entre la actividad profesional y la vida privada, calidad del ambiente de trabajo y del entorno laboral, así como por sus acciones sociales dirigidas a los familiares de los trabajadores y a los habitantes de las poblaciones próximas a sus plantas.

# Innovación y calidad

## Objetivos

- Contribución activa en la renovación de la oferta de productos y soluciones de acero del Grupo
- Participación en la optimización de los procesos de producción, mediante la mejora continua y avances tecnológicos cualitativos
- Desarrollo del know-how en todo el Grupo
  - Mejora de los productos a través de relaciones de asociación con los clientes
  - Transferencia de las mejores prácticas
  - Planes de Mejora Continua
- Aumento de la eficacia de la organización de Investigación y Desarrollo mediante sinergias
- Elaboración de programas basados en las prioridades estratégicas de los sectores y en la estrategia de Desarrollo Sostenible de Arcelor
- Desarrollo de acciones de cooperación externa:
  - Estudios no competitivos desarrollados conjuntamente con la industria
  - Acuerdos de colaboración con universidades y centros de investigación
  - Proyectos conjuntos entre los sectores público y privado

## Desarrollo de I+D

Dentro del sector de Productos Planos, Arcelor decidió concentrar las actividades de Investigación y Desarrollo de los once laboratorios existentes en el momento de la integración en cuatro Centros de Investigación. La nueva organización ya está implantada, pero continúan las acciones de adaptación. Tres centros multidisciplinares están centrados en el estudio de los grandes mercados: automóvil, industria y embalaje y el cuarto se dedica a la optimización de los procesos industriales. En adelante, la definición y gestión de la cartera de actividades de I+D se efectuará, en gran medida, a nivel de los Sectores y de las Unidades Operativas, lo que garantiza la definición de los objetivos y de los proyectos de investigación desde un profundo conocimiento de la estrategia tanto industrial como comercial de todos los mercados de Arcelor.

Se constituyó una plataforma tecnológica europea del Acero con los socios de Arcelor, que será puesta en marcha en 2004. Con esta medida, el Grupo reúne ahora las condiciones para presentar la misma oferta innovadora de productos/servicios en todo el mundo, respondiendo así a las exigencias de sus clientes globales. Para alcanzar estos objetivos, el Grupo se basa en la investigación sobre la mejora continua de la oferta de productos y servicios, con un enfoque multimercado, multiproceso y multipropucto y contando con la colaboración externa, como es el caso de la Alianza con Nippon Steel. Por último, Arcelor ideó un nuevo lema: "Steel Solutions for a better world" que manifiesta la decidida voluntad del Grupo de seguir innovando y proponiendo nuevas soluciones de acero, que sean beneficiosas a un mismo tiempo para el medio ambiente, la seguridad y el bienestar de los usuarios (Véase "Steel solutions for a better world: las soluciones de acero de Arcelor" en pág. 119).

La reducción de costes 2003/2002 es imputable a las sinergias resultantes de la integración y a la mejora de la productividad. A efectos del cómputo de dicha reducción, a partir de 2003, dejan de contabilizarse los gastos de los laboratorios locales, que proporcionan una asistencia técnica a las plantas en el área de Productos, ajustando los datos de 2002 en consecuencia. Dichos costes se sitúan en torno a los 10 millones de euros.

## Creación de un Consejo Científico

La función de este Consejo Científico, compuesto por expertos de reconocido prestigio a nivel mundial en sus respectivos campos, es proporcionar a la Dirección General del Grupo una opinión independiente sobre:

- los programas de I+D y la organización de las actividades de investigación,
- los ámbitos de competencias científicas necesarias para el Grupo y su posición en los mismos,
- las evoluciones científicas y tecnológicas y sus principales repercusiones en los productos y procesos de Arcelor. El Consejo se reúne 5 veces al año y expresa su opinión sobre temas importantes, como la optimización de las competencias de Arcelor en el ámbito de las propiedades superficiales, la problemática de los productos "ecológicos", los proyectos de reducción de emisiones de CO<sub>2</sub>, etc.



## El Consejo Científico

### Presidente:

- Marcel Crochet, *Rector de la Université Catholique de Louvain la Neuve (UCL)* (Bélgica).

### Vocales:

- Pedro Albertos, *Catedrático de la Universidad Politécnica de Valencia* (España).
- Paul Van Houtte, *Catedrático de la Katholieke Universiteit Leuven (KUL)* (Bélgica).
- Otto-Diedrich Hennemann, *Catedrático del Fraunhofer-Institut de Bremen* (Alemania).
- Michel Rappaz, *Catedrático de la École Polytechnique Fédérale de Lausanne* (Suiza).
- Yves Brechet, *Catedrático del Institut National Polytechnique de Grenoble* (Francia).
- Germain Sanz, ex-Director de I+D de Arcelor, Vicepresidente de la *Académie des Technologies* (Francia).
- Jef Roos, ex-Director General adjunto del sector de Aceros Inoxidables de Arcelor, Catedrático emérito de la *Katholieke Universiteit Leuven (KUL)* (Bélgica).

En las reuniones del Consejo participan asimismo:

- Jérôme Granboulan, Director de Innovación de Arcelor,
- François Mudry, Alianza Estratégica Global con Nippon Steel, Tokyo, Secretario del Consejo Científico de Arcelor, y
- Jean-Hubert Schmitt, experto en metalurgia y colaborador del anterior.

## Una política de innovación del Grupo al servicio del medio ambiente y de la seguridad

Arcelor dedica un 38% de sus recursos de investigación a los aspectos recogidos en su Política Medioambiental. Estos aspectos persiguen una serie de mejoras directas, tales como la reducción del consumo energético y de materias primas y de residuos, (en particular, las emisiones de gases de efecto invernadero) o la fabricación de productos adaptados a las futuras normativas medioambientales, así como mejoras indirectas, tales como el desarrollo de productos que responden a las expectativas de nuestros clientes, (p. ej. aceros de resistencia ultra-alta, que aumentan la seguridad en el sector de automóvil y que, por su ligereza, contribuyen a la reducción de emisiones de CO<sub>2</sub> por vehículo) y aceros cuyas funciones permiten suprimir determinadas etapas de los procesos de fabricación de nuestros clientes (p.ej. aceros recubiertos con materias orgánicas).

A nivel de productos, las actividades de I+D se extendieron a los múltiples sectores de aplicación de soluciones de acero.

En el sector del **Automóvil**, se ha potenciado la asistencia técnica proporcionada a los fabricantes de automóviles para favorecer el uso de los grados de acero de resistencia ultra-alta desarrollados por Arcelor, que permiten obtener una reducción importante del peso de los vehículos, lo que repercute directamente en las emisiones contaminantes, mejorando la seguridad de los usuarios.

Con respecto a los **Electrodomésticos** y la **Industria General**, las actividades se han centrado en el desarrollo de nuevos productos ecológicos y de fácil utilización gracias, por ejemplo, al desarrollo de tratamientos superficiales que permiten suprimir el proceso de desengrasado previo al esmaltado en los clientes del Grupo.

En relación con el **mercado de la Construcción**, los desarrollos se han enfocado a la realización de prototipos que demuestran las ventajas de los diferentes sistemas constructivos para mejorar el rendimiento energético de los edificios (por ejemplo, dobles cubiertas con ventilación) y en la reducción de peso de los materiales, como vigas y tablestacas.

Para los **Envases**, Arcelor ha continuado en 2003 con la renovación de la oferta, mediante la ampliación de la nueva gama de aceros con excelentes propiedades mecánicas y alta ductilidad, que permiten reducir el espesor y, por consiguiente, el peso de los embalajes, facilitando simultáneamente su transformación.

La infinita reciclabilidad del acero constituye además un factor sumamente positivo para todas sus aplicaciones.

A nivel de procesos, las actividades de I+D se orientaron hacia la optimización de las instalaciones de producción con iniciativas encaminadas hacia la reducción de las emisiones contaminantes (CO<sub>2</sub>, COV, captación de polvo) y hacia la mejora del rendimiento y del consumo energético.

## Calidad total y TQM

Todas las plantas de Arcelor se encuentran inmersas en un procedimiento de calidad total y cuentan con el certificado ISO 9001. La calidad es una preocupación cotidiana, reflejada en la definición de objetivos (satisfacción del cliente, cumplimiento de los plazos de fabricación, etc.) incluidos en los Planes Anuales de Desarrollo (PAD). El procedimiento de calidad es una acción participativa basada en la implicación de todas las personas, consiguiendo que hagan suyos los métodos de calidad. A pesar de haber alcanzado un nivel de excelencia en términos de calidad, Arcelor sigue introduciendo nuevos métodos para estimular su proceso de mejora continua.

El TPM/JIPM es el método adoptado por el Grupo Arcelor para fomentar la excelencia industrial, en términos de fiabilidad, de satisfacción al cliente y de seguridad. Este método se adapta perfectamente a la voluntad de Arcelor de integrarse en una dinámica de Desarrollo Sostenible. El TPM aporta sentido y establece un vínculo social en el seno de las organizaciones, garantiza un servicio regular y una mejor calidad para con los clientes, permite mejorar los rendimientos, reducir los costes logísticos y costes de mantenimiento así como minimizar el impacto en el medio ambiente de las instalaciones de producción.

Los días 15 y 16 de mayo de 2003, 220 participantes procedentes de Alemania, Italia, España, Luxemburgo, Bélgica y Francia participaron en la VIII Convención para la Excelencia Industrial celebrada en Fos-sur-Mer (Francia), donde tuvieron la oportunidad de conocer la experiencia de las plantas en las que el proceso está más adelantado y favorecer la constitución de redes de colaboración entre sectores y plantas de Arcelor.

La gestión de la calidad y la mejora continua también ha sido motivo de elogio en numerosas celebraciones del Grupo. A modo de ejemplo, en la IV edición de "Qualitatis", día de la mejora continua en la Unidad Operativa Valonia (sector de Productos Planos), celebrada el 20 de septiembre de 2003, Arcelor acogió a más de 4.500 participantes, a los que presentó a los clientes del Grupo mediante 4 stands específicos. En este acto se otorgaron varios premios a proyectos de equipos relacionados, sobre todo, con la satisfacción del cliente y la calidad.

# Gobierno Corporativo

## Objetivos

- Establecimiento de órganos de gestión que favorezcan la transparencia y el rigor
  - Comité de Auditoría
  - Comité de Nombramientos y Remuneraciones
- Definición clara de los principios aplicables a los compromisos del Grupo y sus entidades (principio de doble firma, tablas actualizadas de las personas autorizadas para formalizar compromisos en nombre de la sociedad matriz y de sus entidades, visado jurídico de todos los contratos...)
- Cumplimiento de las recomendaciones internacionales en materia de Gobierno Corporativo

### Arcelor y el Gobierno Corporativo

En aras de aplicar los principios para un adecuado Gobierno Corporativo, Arcelor continúa apostando por la transparencia y la mejora de la calidad de la información publicada. En este sentido, Arcelor incluye en su Informe Anual un capítulo titulado "Informe del Presidente del Consejo de Administración relativo al Gobierno Corporativo y a los procedimientos de control interno" (véase pág. 20), donde se proporciona una información detallada sobre los miembros del Consejo de Administración, así como sobre las remuneraciones del Presidente y de la Dirección General y se describen extensamente los procedimientos de control interno.



# Responsabilidad ciudadana

## Objetivos

- Adoptar una política respetuosa con el carácter multicultural en el que evoluciona el Grupo.
- Respeto por las culturas de cada país
- Promoción de una implicación activa en los proyectos sociales
- Desarrollar planes de reconversión profesional y de reindustrialización de las plantas en caso de cierre de unidades de producción.
- Desarrollar acertadas acciones de apoyo y de mecenazgo, a nivel local, nacional e internacional.
- Permitir el acceso a nuestras instalaciones en aras de la transparencia.

## Acciones principales de 2003

En 2003, Arcelor reforzó su enfoque de responsabilidad ciudadana en varios ámbitos. Los Principios de Responsabilidad fueron adoptados por todo el Grupo y ampliamente difundidos entre 98.000 trabajadores.

Al anuncio de los cambios industriales se sumaron compromisos claros de aplicación de medidas sociales y medioambientales responsables.

Arcelor se adhirió a los nueve Principios del Pacto Mundial de Naciones Unidas (Global Compact) y animó a sus socios a seguir su ejemplo (véase pág. 121).

## Reestructuraciones

Finalizada la etapa de creación de Arcelor, la aplicación de las orientaciones estratégicas del Grupo, implica una reorganización industrial en algunas plantas, con el fin de responder mejor a las exigencias del mercado y garantizar la rentabilidad a medio plazo. Siguiendo la tradición de las empresas fundadoras de Arcelor, el anuncio de las reorganizaciones es objeto de un diálogo profundo con los representantes de los trabajadores, las autoridades políticas y el resto de partes implicadas. En cada caso, se reafirma claramente el compromiso de Arcelor de acompañar las reorganizaciones con medidas sociales y medioambientales responsables. En cada instalación, se negocia un plan social con los representantes de los trabajadores y Arcelor se compromete a colaborar en la reorganización económica de las zonas de empleo afectadas. Arcelor recurre a competencias particulares en este ámbito, entre otras, SODIE en Francia y en Bélgica, para acompañar la movilidad de los trabajadores o BAIL Industrie para la gestión de aspectos inmobiliarios y medioambientales.

## Mecenazgo

Las entidades del grupo Arcelor asignan anualmente más de 8 millones de euros a acciones de mecenazgo. Estas acciones, fruto de la iniciativa del personal, abarcan tanto aspectos humanitarios como culturales, educativos o deportivos. Para mejorar el seguimiento y aumentar la implicación, cada planta organiza a nivel local sus acciones de mecenazgo y de acercamiento a la sociedad.

A nivel de Grupo, Arcelor renovó el apoyo de Usinor a la asociación France Greffe de Moelle, iniciado en 1987. La asociación France Greffe de Moelle, la Cruz Roja de Luxemburgo, la Orquesta Filarmónica de Luxemburgo, las Fundaciones Belgo y Acesita en Brasil y la Fundación Príncipe de Asturias en España, el festival de Flandes y múltiples asociaciones deportivas son sólo algunos ejemplos de los beneficiarios de las acciones de apoyo de Arcelor o de sus entidades. A través de sus acciones y del firme compromiso de sus trabajadores, las sociedades del Grupo demuestran su implicación en la vida local.

## Vega do Sul (Brasil) recibe el premio “Expressão de Ecología” (Expresión de Ecología)

El 25 de noviembre de 2003, Vega do Sul se alzó con el XI Premio “Expressão de Ecología” dentro de la categoría de “Educación Medioambiental – Empresa privada”, con la presentación de su informe: “La preocupación de Vega do Sul por el Medio Ambiente empieza en el colegio”. En el trabajo galardonado se describen detalladamente las 3 ediciones del concurso escolar realizado desde 2001, con la participación de todos los colegios del municipio de São Francisco do Sul, abordando cada año un tema medioambiental diferente: “No todo son residuos”, “Protejamos lo verde”, y en 2003: “El agua, el futuro en sus manos”. El programa de 2003 contó con la participación de 29 colegios, que presentaron 61 trabajos. El Premio “Expressão de Ecología” recompensa asimismo la puesta en marcha por Vega do Sul de un curso de formación profesional sobre el medio ambiente para 50 profesores de 3 municipios situados en las proximidades de la planta (São Francisco do Sul, Araquari y Barra do Sul) y la firma del contrato con la “Casa Familiar do Mar” (Casa del Mar), para la explotación de los viveros de Vega y la repoblación forestal de la Reserva Particular del Patrimonio Natural de la empresa.



# Steel solutions for a better world

## las soluciones de acero de Arcelor

El acero de Arcelor es un producto que contribuye al Desarrollo Sostenible: **Steel solutions for a better world.**

### *Steel Solutions...*

Proponer "soluciones de acero" es imaginar todo un mundo de prestaciones adicionales a nuestros productos para responder mejor a las expectativas de nuestros clientes, con los que mantenemos una relación de colaboración ventajosa para ambas partes.

### *...For a better world*

El impacto medioambiental de las soluciones de acero que proponemos a nuestros clientes está controlado (reciclabilidad, durabilidad, ligereza, robustez), al igual que los procesos de producción utilizados por las diferentes empresas del Grupo. Nuestros modos de funcionamiento deben asimismo garantizar nuestra continuidad económica y la calidad de las condiciones de trabajo de nuestro personal. A través de la promoción del acero, Arcelor pretende obtener al tiempo una mejora global de las condiciones de vida. El acero, por sus cualidades de robustez y flexibilidad, ofrece un entorno de vida más agradable y contribuye a aumentar la seguridad en la vida cotidiana.

**El acero es el material más reciclado del mundo.**  
**El acero recuperado ofrece infinitas posibilidades de reciclaje.**

### **El acero en la construcción**

El acero no emite sustancias peligrosas volátiles o alergénicas. El acero de construcción no tiene campo eléctrico o magnético propios. La influencia de las vigas de acero en los campos magnéticos de un edificio es insignificante en lo que a peligrosidad sobre las personas y los animales se refiere.

El acero presenta un gran valor añadido en términos de respeto del medio ambiente, puesto que permite:

- Reducir la cantidad de materiales de construcción y la requisitos de transporte gracias a la reducción del peso de las estructuras;
- Reducir el tiempo de construcción gracias a la construcción prefabricada;

- Reducir la generación de residuos en las obras gracias al uso de procesos de ensamblaje en "seco";
- Diseñar pensando en las operaciones de desmontaje y la reutilización de los elementos de la estructura;
- Reciclar y extraer los materiales de la cadena de residuos.

El acero proporciona estética y flexibilidad a los edificios, puesto que permite:

- Utilizar elementos de estructura de reducidas dimensiones, aumentando así la superficie útil de los edificios;
- Diseñar estructuras flexibles, originales e innovadoras.

### **El acero en el automóvil**

El acero es el material más utilizado en la industria del automóvil (los productos planos de acero representan el 40% del peso del vehículo y el 98% del de la carrocería). Presenta importantes características diferenciadoras en términos de seguridad, respeto por el medio ambiente (gracias a su aptitud al reciclaje) y propiedades físicas y plásticas.

**Seguridad:** las cada vez más estrictas normas de comportamiento de los vehículos en colisión requieren aumentos espectaculares de la capacidad de absorción de energía y para hacer frente a estos retos, se precisan materiales de mayor resistencia. Actualmente, el acero ofrece valores de resistencia superiores a 100 kg/mm<sup>2</sup>. Los aceros de resistencia ultra-alta representan hoy el 30% del acero utilizado en la carrocería. Arcelor contribuye día a día a mejorar la seguridad de los vehículos con sus aceros de límite elástico o resistencia ultra-altos, reconocidos por los fabricantes de automóviles como una aportación activa a la mejora de las prestaciones de seguridad, según los ensayos "crash test" más exigentes.

**Medio ambiente:** el consumo energético de la producción de acero es inferior al de otros materiales. Por sus propiedades, el acero es un metal totalmente carente de toxicidad e infinitamente reciclabl e a través de un proceso facilitado gracias a sus propiedades magnéticas. La creciente utilización de aceros de resistencia ultra-alta y calidades de nueva generación permite una reducción de peso de la carrocería que oscila entre el 25% y el 50%.

**Coste:** el acero es el material que ofrece la mejor relación coste/rendimiento. Con un precio medio de 0,50 euro/kg, permite reducciones de peso muy importantes (hasta un 30%) con un coste equivalente, mientras que las soluciones de reducción de peso que ofrecen otros materiales conllevan unos sobrecostes del orden del 3 euros por kilogramo reducido.

**Durabilidad:** los productos de acero recubiertos disponibles actualmente permiten a los fabricantes de automóviles ofrecer garantías de hasta 30 años. La práctica habitual es proporcionar una garantía de 12 años.

**Evolución del acero:** en una carrocería pueden utilizarse prácticamente 30 calidades de acero diferentes, en función de las prestaciones requeridas; 60% de los aceros comercializados actualmente no existían hace 5 años.

### El acero en el embalaje

**Seguridad:** el embalaje de acero proporciona al producto envasado una excelente protección, ya sean conservas, bebidas, leche en polvo para bebés, café... o cualquier otro producto. Su solidez le convierte en un material de envase adecuado para todo tipo de productos; por su robustez es resistente a los impactos; su impermeabilidad a la luz, al gas, a microorganismos evita la posible degradación del contenido en un largo período de tiempo y, por último, su cierre sellado ofrece una seguridad total al consumidor.

**Medio Ambiente:** el magnetismo del acero facilita el reciclaje, con independencia del tipo de tratamiento utilizado: recogida selectiva, prensado, incineración, etc. El peso de los envases se ha reducido considerablemente en los últimos diez años, lo que también supone una reducción de materias primas. En definitiva, el acero es recicitable y reciclado para convertirse en un nuevo producto de acero.

### El acero en los electrodomésticos

A sus cualidades intrínsecas de reducción del coste de los electrodomésticos acabados, de estética, acústica, confort de uso y ahorro de energía, el acero añade destacadas prestaciones medioambientales.

Las directivas europeas DEEE (WEEE en inglés) vigentes a partir de 2006, relativas al reciclaje de los equipos electrónicos y eléctricos, favorecen la promoción de las ventajas económicas y ecológicas del uso del acero en el diseño de electrodomésticos, gracias a su infinita reciclabilidad.



# Arcelor y el Pacto Mundial de Naciones Unidas

Guy DOLLÉ, Presidente de la Dirección General de Arcelor, confirmó el 3 de septiembre de 2003 a Kofi ANNAN, Secretario General de la ONU, la adhesión de Arcelor al Pacto Mundial de Naciones Unidas (Global Compact), incorporándose así a la lista de más de 1.250 empresas que han suscrito este pacto en todo el mundo.

El **Pacto Mundial** (Global Compact, [www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)), puesto en marcha en el año 2000 por el Secretario General de la ONU, tiene la finalidad de potenciar la integración en las prácticas empresariales

de un conjunto fundamental de valores relativos a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, a las normas internacionales del trabajo y a la protección del medio ambiente.

Las empresas que suscriben este Pacto se comprometen a aplicar de forma individual los 9 principios recogidos en el Pacto Mundial (véase cuadro) y a promover su difusión entre las diferentes partes implicadas.

## Derechos humanos

**Principio Nº 1:** Las empresas, en su ámbito de influencia, deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos proclamados a nivel internacional, y

**Principio Nº 2:** evitar que sus propias compañías se vean involucradas en abusos de los derechos humanos.

## Normas laborales

**Principio Nº 3:** Las empresas deben respetar la libertad de asociación y el reconocimiento del derecho a la negociación colectiva,

**Principio Nº 4:** eliminación de todas las formas de trabajo forzoso y obligatorio,

**Principio Nº 5:** abolición efectiva del trabajo infantil,

**Principio Nº 6:** eliminación de la discriminación con respecto al empleo y a la ocupación.

## Medio ambiente

**Principio Nº 7:** Las empresas deben apoyar la aplicación de un criterio de precaución con respecto a los problemas medioambientales,

**Principio Nº 8:** adoptar iniciativas para promover una mayor responsabilidad medioambiental, y

**Principio Nº 9:** alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas con el medio ambiente.

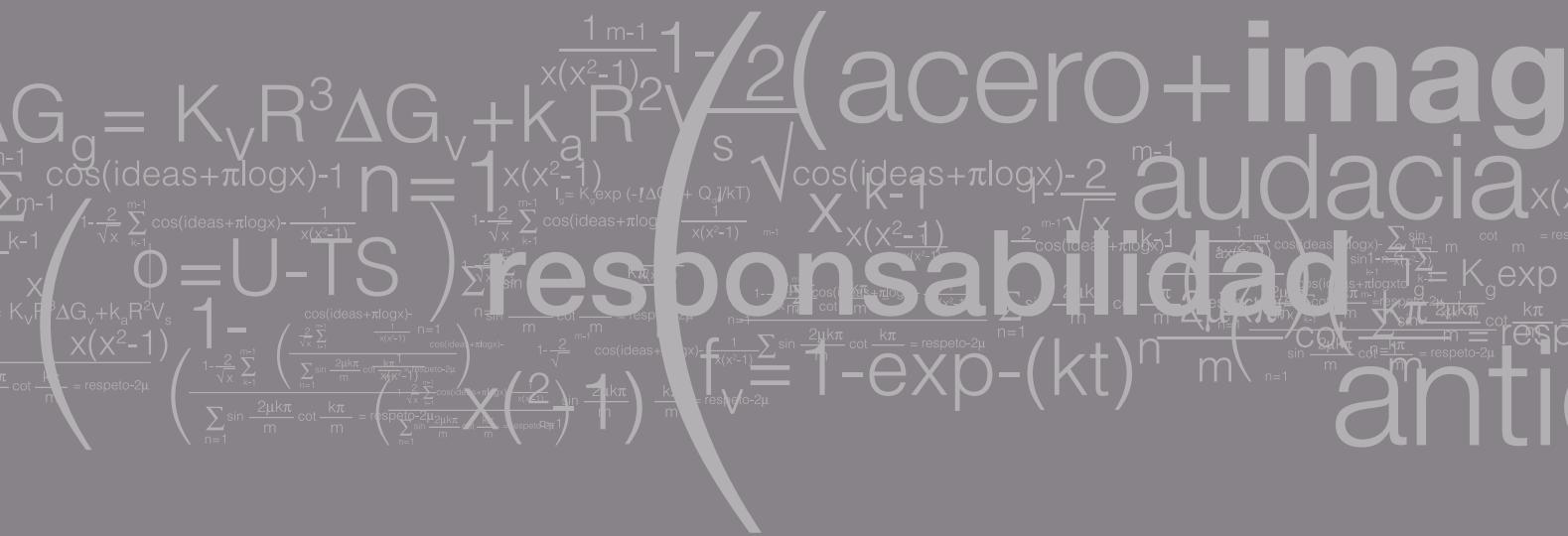
Belgo Mineira en Brasil y Usinor en Francia ya habían apoyado en el pasado esta iniciativa de Kofi ANNAN y de Naciones Unidas. Con la adhesión de Arcelor, corresponde a todos sus trabajadores compartir y transmitir estos principios en todas sus actividades y en todo el perímetro del Grupo.

La estrategia de Desarrollo Sostenible de Arcelor, aprobada hace un año por la Dirección General del Grupo, se inscribe plenamente en la filosofía de los 9 principios del Pacto Mundial. Los 8 ejes prioritarios reflejan nuestra determinación de hacer compatibles nuestras estrategias económicas (Profit), sociales (People) y medioambientales (Planet), buscando el bienestar de todos nuestros socios (Partners).

Otra dimensión del compromiso con el Pacto Mundial es la promoción de estos principios entre los socios de empresas adheridas al Pacto. La Dirección de Compras de Arcelor ha llevado a cabo la integración de una serie

de requisitos básicos en materia de respeto de los derechos humanos, normas laborales o protección del medio ambiente que, de ahora en adelante, deberán cumplir nuestros proveedores. Para ello, se estableció el programa "Sustainable Purchasing" con el fin de evaluarlos en función de la conformidad con cada uno de los compromisos y valores de Arcelor.

Con su adhesión al Pacto Mundial de Naciones Unidas, el Grupo Arcelor inicia una nueva etapa. No sólo pretende consolidarse a nivel internacional como la empresa líder del sector, sino también posicionarse como un grupo socialmente responsable de cara a las generaciones presentes y futuras y aspira a contribuir al Desarrollo Sostenible de sus actividades y de la sociedad, poniendo en práctica el nuevo lema del Grupo: "Arcelor: steel solutions for a better world".



## PARTE V

# Información jurídica

### índice →

Información general sobre Arcelor	p124
Litigios	p124
Barreras Comerciales	p125

inación  
+ respeto  
cipación =soluciones

## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE ARCELOR

### Denominación y domicilio social

Denominación de la compañía: Arcelor  
Domicilio social y oficina principal:  
19, avenue de la Liberté, L-2930, Luxemburgo  
Gran Ducado de Luxemburgo

### Régimen Jurídico

Arcelor es una Sociedad Anónima de derecho luxemburgués. Está inscrita en el Registro Mercantil de Luxemburgo con el número B 82454.

### Fecha de constitución y duración

Arcelor se constituyó el 8 de junio de 2001 por un periodo de tiempo indefinido.

### Objeto social

El principal objeto de la Sociedad es la fabricación, transformación y comercialización, directa o indirectamente, de productos de acero, productos siderúrgicos y demás productos metalúrgicos, así como otros productos y materiales utilizados en su fabricación, transformación y comercialización, y todas las demás actividades industriales y comerciales directa o indirectamente relacionadas con estos productos, incluyendo la investigación y creación, adquisición, tenencia, utilización y venta de patentes, licencias, *know-how* y cualesquiera derechos de propiedad intelectual e industrial.

### Consulta de los documentos jurídicos referentes al emisor

Los estatutos de Arcelor pueden consultarse en el domicilio social de la Sociedad, así como en el Registro Mercantil de Luxemburgo, en la secretaría de los Tribunales de Comercio de Bruselas y París y, en España (acompañados de una traducción al español), en la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), en los Mercados de Valores y en la entidad española intermedia.

El informe anual, las cuentas anuales no consolidadas, los estados financieros consolidados y los estados financieros semestrales y trimestrales publicados por la Sociedad pueden consultarse en el domicilio social de la Sociedad, donde se podrá solicitar una copia de los mismos. Los estados financieros no consolidados y los estados financieros consolidados se encuentran también disponibles en el Registro Mercantil de Luxemburgo, en el Banco Nacional de Bélgica y, en Francia, en la Autorité des Marchés Financiers (AMF). En España, estos documentos junto con los estados financieros semestrales

y trimestrales pueden consultarse en la Comisión Nacional del Mercado de Valores, en los Mercados de Valores y en la entidad española intermedia.

### Ejercicio social

El ejercicio social de Arcelor es de doce meses. Comienza el 1 de enero y concluye el 31 de diciembre de cada año.

## LITIGIOS

Para aquellos litigios en curso en los que las sumas implicadas sean superiores a 500.000 euros, la Dirección de Asesoría Jurídica mantiene un seguimiento a través de un informe de litigios ("litigation report") que se actualiza regularmente. Los litigios indicados a continuación son considerados como litigios significativos para el Grupo Arcelor.

### AK Steel Corporation

A mediados de los años 90, el Grupo Arcelor, a través de sus filiales, Sollac S.A. y Ugine S.A., intentó entrar en el mercado norteamericano con un producto de acero inoxidable aluminizado, fabricado conforme a su patente estadounidense y destinado a la fabricación de tubos de escape para la industria del automóvil. En 1998, AK Steel Corporation y Armco Inc. demandaron a Sollac S.A. y Ugine S.A. ante el Tribunal Federal de Ohio (EE.UU) alegando violación de derechos de propiedad industrial.

En 2002, el Tribunal Federal de Ohio falló a favor de Sollac S.A. y Ugine S.A., tras resolver que las patentes usadas por las filiales de Arcelor eran válidas y no infringían ninguna de las patentes de AK Steel y Armco Inc, desestimando las demandas presentadas por estas dos sociedades. AK Steel recurrió posteriormente esta decisión ante el Tribunal Federal de Apelación de Ohio.

En 2000, Sollac S.A. y Ugine S.A., absorbidas en 2002 por Arcelor S.A. y sus filiales Usinor Stainless Steel y Hague Steel Corporation, presentaron una demanda antimonopolio contra AK Steel ante el Tribunal Federal de Ohio.

En 2002, AK Steel presentó una demanda por actuaciones de *dumping* contra Usinor, basada en el "Anti-dumping Act" con fecha de 1916.

Finalmente, tras el fallo favorable del Tribunal Federal de Ohio en 2002, las partes litigantes negociaron y alcanzaron un acuerdo en 2003 que pone fin al conjunto de acciones legales en curso entre AK Steel y las filiales de Arcelor implicadas, en contrapartida al pago por AK Steel del importe de 4 millones de USD a la sociedad Usinor.

## BARRERAS COMERCIALES

La liberalización del comercio ha llevado al desarrollo de instrumentos nacionales de protección comercial para regular los intercambios internacionales. Los principales instrumentos de protección, adoptados a nivel internacional a través de los acuerdos del GATT (el último data de 1994), son las medidas antidumping y antisubvención (*countervailing duties*), las cláusulas de salvaguarda y los acuerdos de autolimitación.

Los últimos años se han caracterizado por un fuerte desarrollo de acciones de protección comercial, destacando la implementación de la legislación antidumping y antisubvención en un creciente número de países. Esta tendencia general se ha visto acentuada por la apertura de un expediente en aplicación de la cláusula de salvaguarda por Estados Unidos en 2001.

Las medidas de salvaguarda permiten proteger a un sector de la industria nacional cuando se produce un aumento de las importaciones de un determinado producto que desestabiliza o puede desestabilizar a esa industria. No obstante, no tienen como finalidad impedir las denominadas prácticas de comercio desleales.

La finalidad de los derechos antidumping es eliminar los efectos de la práctica comercial que consiste en vender mercancías en un mercado extranjero a un precio inferior al aplicado en el mercado nacional. La cuantía de estos derechos es equivalente a la diferencia entre el precio de venta en el mercado nacional y el precio de venta en el mercado de exportación.

La finalidad de derechos antisubvención consiste en anular el efecto de las ventajas resultantes de las subvenciones directas o indirectas para los productos importados.

## Medidas antidumping y anti-subvención

### Medidas protecciónistas

#### (1) ESTADOS UNIDOS

##### Productos Planos

Determinados productos planos fabricados por Arcelor en Francia están sujetos a derechos antidumping y antisubvención en Estados Unidos. Los productos afectados son los siguientes:

> *Chapa y chapa gruesa*: en 2000, Estados Unidos aplicó derechos antidumping del 10,41% y derechos antisubvención a las importaciones procedentes de Francia (grupo Usinor). Los derechos antisubvención fueron revocados por el Departamento de Comercio de Estados Unidos ("U.S. Department of Commerce" o "DoC") en noviembre de 2003 por considerarlos incompatibles con las normas de la Organización Mundial del Comercio. Los tipos de derechos antidumping aplicados pueden estar sujetos a revisiones anuales. Además, cada 5 años, el DoC y la Comisión de Comercio Internacional ("International Trade Commission" o "ITC") deben efectuar una revisión especial (*sunset review*) para determinar si la revocación de los derechos antidumping y antisubvention puede conducir a la continuidad o a la reaparición de prácticas de dumping.

Este revisión quinquenal tendrá lugar en 2005. Desde 1993, también se aplican derechos antidumping y antisubvención a las importaciones procedentes de Bélgica y España. Así, los productos de Cockerill Sambre están sujetos a derechos antidumping del 6,75% y derechos antisubvención del 23,15%. Las importaciones de chapa gruesa cortada a medida del grupo Aceralia soportan derechos antidumping del 105,61% y derechos antisubvención del 36,86%. Al igual que en caso anterior, la revisión quinquenal (*sunset review*) tendrá lugar en 2005.

> *Productos planos laminados en frío con recubrimiento anti-corrosión*: las importaciones de estos productos, procedentes en particular de Francia soportan derechos antidumping del 29,41% y derechos anti-subvención del 15,13%. El procedimiento de revisión quinquenal (*sunset review*) de los mismos está previsto para 2005.

> *Productos planos laminados en frío*: en 2001, el gobierno estadounidense inició un expediente antidumping y antisubvención contra las importaciones de estos productos procedentes de 20 países: Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, China, Francia, Alemania, India, Japón, Corea, Países Bajos, Nueva Zelanda, Rusia, Sudáfrica, España, Suecia, Taiwán, Tailandia, Turquía y Venezuela. Finalmente, el ITC determinó que estas importaciones no habían supuesto un perjuicio para la industria siderúrgica norteamericana, poniendo así fin al expediente. Esta decisión fue objeto de un recurso, aún pendiente de resolución, presentado por ciertos productores siderúrgicos americanos ante el Tribunal de Comercio Internacional de Estados Unidos ("Court of International Trade" o "CIT"). En caso de anularse la decisión del ITC, se aplicarían derechos antidumping a las importaciones de productos laminados en frío procedentes de los países anteriormente indicados. Tal medida podría suponer la aplicación de nuevos derechos antidumping y antisubvención a los productos importados por algunas filiales de Arcelor en Estados Unidos.

### **Productos largos**

En 2002, el DoC decidió aplicar derechos antidumping a las importaciones de determinados productos largos procedentes de Luxemburgo, Alemania y España. No obstante, el ITC determinó que la industria siderúrgica estadounidense no había sufrido ningún perjuicio resultante de las importaciones procedentes de dichos países, poniendo así fin a un expediente antidumping iniciado en junio de 2001. Esta decisión también fue recurrida ante el CIT por productores siderúrgicos americanos, estando este recurso aún pendiente de resolución.

En caso de anularse la decisión del ITC, se aplicarían derechos antidumping a las importaciones de determinados productos largos procedentes de Luxemburgo, Alemania y España. Tal medida podría suponer la aplicación de nuevos derechos antidumping y antisubvención a los productos importados por algunas filiales de Arcelor en Estados Unidos.

### **Aceros inoxidables**

Ciertos productos de acero inoxidable fabricados por Arcelor soportan derechos antidumping y antisubvención en Estados Unidos. Esta medida afecta a los siguientes productos:

> *Productos planos de acero inoxidable procedentes de Francia*: los derechos antidumping aplicados a estos productos se sitúan actualmente en un 2,93%. Los derechos antisubvención fueron anulados por el DoC en noviembre 2003, por considerarlos incompatibles con las normas de la Organización Mundial del Comercio. Desde esa fecha, las exportaciones de productos planos de acero inoxidable ya no soportan derechos antisubvención.

> *Productos largos procedentes de Francia*: las importaciones de alambre de acero inoxidable procedentes Francia soportan en Estados Unidos derechos antidumping del 7,19%. La próxima revisión quinquenal (*sunset review*) tendrá lugar en 2005.

> *Barras de acero inoxidable*: en 2001, el DoC y el ITC iniciaron un expediente relativo a las importaciones de barras de acero inoxidable procedentes de Francia e Italia. El DoC determinó un tipo de derechos antidumping de minimis para las importaciones procedentes de Italia (Trefilería Bedini), lo que significa que no se aplica ningún derecho a estos productos a su entrada en Estados Unidos. En cambio, el DoC estableció un tipo de derechos antidumping del 3,90% para las importaciones procedentes de Francia (Ugine Savoie-Imphy).

> *Bobinas de acero inoxidable de elevado espesor*: las importaciones procedentes de Bélgica soportan actualmente derechos antidumping del 3% y derechos antisubvención del 1,78%. No obstante, por decisión del CIT, este tipo se reducirá próximamente al 0,97%. El procedimiento de revisión quinquenal (*sunset review*) tendrá lugar en 2004.

## (2) BRASIL

En mayo de 2000, el gobierno brasileño impuso derechos antidumping del 30,9% a las importaciones procedentes de Ugine de productos planos de acero inoxidable laminados en frío con un espesor inferior a 3 mm.

## (3) CANADÁ

A raíz de la decisión adoptada por el gobierno canadiense en 1994, se aplican derechos antidumping del 80,20% a las importaciones de determinadas chapas gruesas de acero al carbono laminadas en caliente y de ciertas chapas de acero aleado de alta resistencia procedentes de España (Aceralia). Estas medidas serán revisadas antes de mayo de 2004.

En 1999, las importaciones de productos planos laminados en caliente procedentes de Francia (Usinor) soportaban derechos antidumping del 11,8%. En el año 2000, estos derechos antidumping fueron sustituidos por la aplicación de un precio fijo mínimo definido para las ventas de dichos productos de Arcelor en Canadá. En 2003, Usinor obtuvo la exclusión del "Solbor 30 MnB5" de los productos afectados por derechos antidumping. Estas medidas serán revisadas antes de julio de 2004.

En 1999, las importaciones de productos planos laminados en frío procedentes de Bélgica (Sidmar) soportaban derechos antidumping del 7%.

En el año 2000, estos derechos antidumping fueron sustituidos por la aplicación de un precio fijo mínimo definido para las ventas de estos productos de Arcelor en Canadá. Estas medidas serán revisadas antes de agosto de 2004.

Desde 1994, las importaciones de determinados productos planos resistentes a la corrosión procedentes de Alemania (Stahlwerke Bremen) soportan derechos antidumping del 60,8%. Estas medidas serán revisadas antes de julio de 2004.

## Medidas ofensivas: Unión Europea

### a) Determinados productos planos de acero inoxidable laminados en frío procedentes de EE.UU.

En septiembre de 2003, la Comisión Europea impuso derechos antidumping de carácter provisional a las importaciones de determinados productos planos de acero inoxidable laminados en frío procedentes de EE.UU. (20,6% para las importaciones procedentes de AK Steel Corporation, y 25% para las importaciones procedentes de otras sociedades). En marzo de 2004, a petición de Eurofer, la Comisión Europea puso fin a esta medida antidumping ofensiva.

### b) Determinados productos planos de acero al carbono laminados en caliente procedentes de Egipto, Hungría, Irán, Libia, Eslovaquia y Turquía

En marzo de 2003, el Consejo votó en contra de una propuesta presentada por la Comisión Europea consistente en imponer derechos antidumping a las importaciones de determinados productos planos de acero al carbono laminados en caliente procedentes de Egipto, Hungría, Irán, Libia, Eslovaquia y Turquía.

## Cláusula de salvaguarda

### • Estados Unidos: alambrón

Para las importaciones de la mayoría de los tipos de alambrón procedentes de todos los países productores (excepto Canadá y México) se aplica una cuota máxima. En 2001, la cuota correspondiente a los países miembros de la Unión Europea se fijó en 419.948 toneladas.

### • Estados Unidos: ciertos tipos de acero

El 4 de diciembre de 2003, el Presidente de Estados Unidos retiró los derechos que desde marzo de 2002 gravaban a determinados tipos de productos planos, y en particular las chapas, chapa gruesa, barras corrugadas, productos laminados en caliente, productos laminados en frío, productos recubiertos, aceros esmaltados, barras laminadas en caliente, barras laminadas en frío, determinados tubos, determinados accesorios de acero al carbono y aceros aleados, barras de acero inoxidable, alambrón de acero inoxidable y aceros aleados para herramientas. Los tipos inicialmente establecidos para estos derechos eran del 30% para los productos planos de acero al carbono, del 15% para los tubos, barras corrugadas y barras de acero inoxidable, y del 8% para alambres. En marzo de 2003, estos derechos fueron reducidos a 24%, 12%, 10% y 7% respectivamente. Las importaciones de chapas estaban sujetas a cuotas de 4,9 millones de toneladas para el primer año y de 5,35 millones de toneladas para el segundo año.

Asimismo, las medidas de salvaguarda contemplan la posibilidad de negociar exclusiones individuales por productos. Arcelor y sus filiales fabrican numerosos productos que no son fabricados por la industria estadounidense. En 2002 y 2003, tras negociar con la administración norteamericana, Arcelor obtuvo más de 75 exclusiones aplicables a sus productos.

### • Europa

En diciembre de 2003, la Comisión Europea eliminó los contingentes tarifarios aplicables a determinados productos de acero (bobina caliente, chapas laminadas en caliente, bandas y flejes laminados en caliente, productos planos laminados en caliente, productos planos laminados en frío, manguitos de conexión de tuberías, bridas).

Esta decisión se adoptó tras la decisión del gobierno estadounidense de retirar sus propias medidas de salvaguarda aplicadas a las importaciones de determinados productos siderúrgicos en Estados Unidos.

### • Canadá: productos planos de acero al carbono y aleados, determinados productos largos y aleados

En octubre de 2003, el gobierno de Canadá decidió no imponer medidas de salvaguarda a las importaciones de productos siderúrgicos extranjeros.

### • China

Tras la decisión adoptada por el gobierno de Estados Unidos en el marco de la "Section 201", las autoridades chinas decidieron en mayo de 2002 poner en marcha un expediente relativo a 11 categorías de productos siderúrgicos, a raíz del cual se impusieron medidas de salvaguarda consistentes en cuotas, definidas para un período de 3 años. En 2002 se aplicaron medidas transitorias a 9 categorías y 17 subcategorías de productos. Las medidas de carácter definitivo sólo se aplicaron a 5 productos. Tras la retirada de las medidas de salvaguarda americanas y europeas al principio de diciembre de 2003, el gobierno chino retiró estas medidas el 26 de diciembre de 2003.

### • Polonia

En marzo de 2003, el gobierno de Polonia decidió la aplicación de medidas de salvaguarda a 8 productos, para un período de 2 años (desde marzo de 2003 hasta marzo de 2005). Los productos afectados por estas cuotas son los productos planos no aleados laminados en frío, en caliente y galvanizados, los productos planos no aleados con recubrimiento orgánico, los productos planos de acero eléctrico aleado, las barras de acero no aleado laminadas en caliente, los tubos soldados y los tubos sin costura.

### • Hungría

En abril de 2003, el gobierno de Hungría decidió introducir medidas de salvaguarda aplicables a 7 productos. Estas medidas serán efectivas durante un período de 2 años a partir de abril de 2003. Los productos afectados por estas cuotas son los productos planos no aleados laminados en frío y en caliente, así como determinados productos largos y tubos.

- **OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos)**

En 2003, prosiguieron las conversaciones llevadas a cabo en el seno de la OCDE entre los principales productores de acero, al objeto de definir los detalles de un acuerdo destinado a reducir o eliminar las subvenciones a la industria siderúrgica. Persisten importantes diferencias en numerosos aspectos. Los participantes pretenden alcanzar un acuerdo a nivel internacional sobre las subvenciones antes de septiembre de 2004.

- **OMC (Organización Mundial del Comercio)**

El tribunal de arbitraje de la OMC ha constituido una comisión encargada de examinar la aplicación por parte de Estados Unidos de medidas de salvaguarda a determinados productos de acero. Según las normas de la OMC, se ha determinado que las medidas de salvaguarda norteamericanas relativas a determinados productos son incompatibles con los acuerdos alcanzados en la Ronda del Uruguay. Esta decisión fue confirmada en diciembre de 2003 por el organismo de apelación de la OMC.

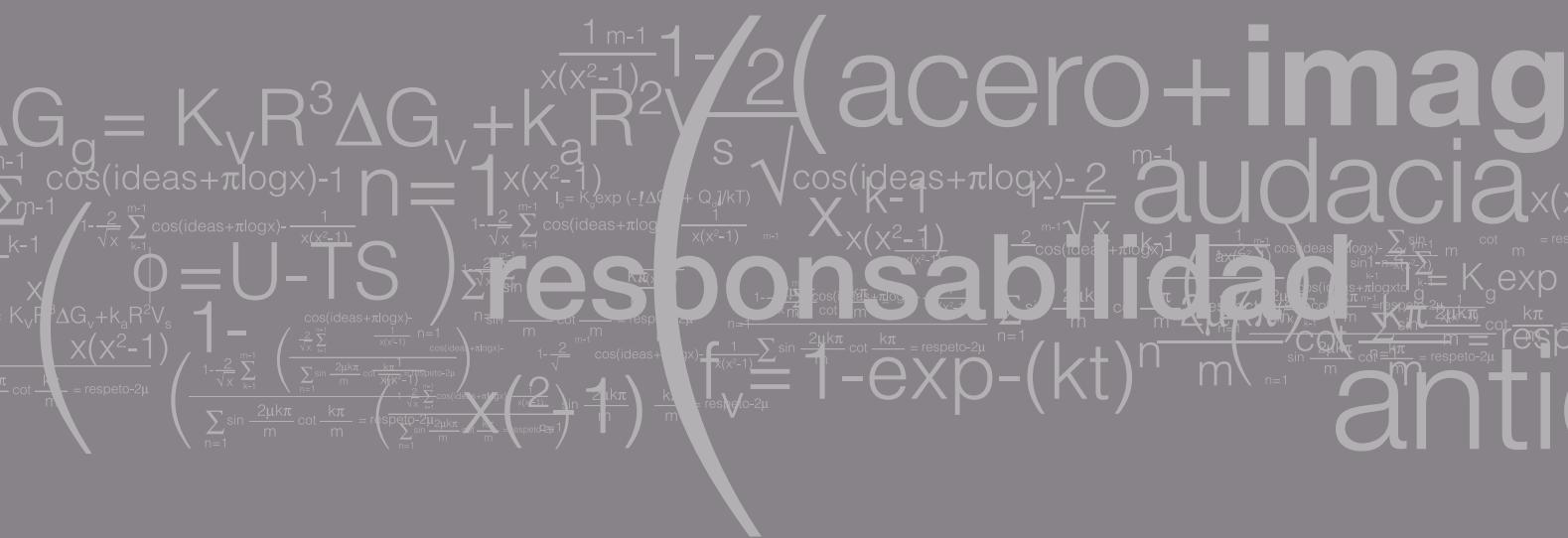
Estados Unidos aceptó esta decisión así como las recomendaciones de la OMC para poner fin a las medidas de salvaguarda consideradas "ilegales".

### Cuotas a la importación

Según lo establecido en los acuerdos de colaboración y cooperación existentes entre la Unión Europea, Rusia, Ucrania y Kazajstán, las importaciones de la mayoría de los productos siderúrgicos procedentes de estos tres países están sujetos a cuotas (cuotas bilaterales aplicadas a las importaciones de productos de acero procedentes de Rusia y Kazajstán, y contingentes autónomos aplicables a las importaciones de acero ucraniano).

En 2004, se procederá a ajustar estas cuotas para tener en cuenta el efecto de la ampliación de la Unión Europea (1 de mayo de 2004). El régimen de cuotas expirará a finales de 2004, salvo prórroga de estas cuotas por negociación y renovación entre la Unión Europea y los tres países afectados.

Se han establecido medidas transitorias destinadas a preparar las condiciones de la completa liberalización, en su momento, del mercado del acero en estos países, respetando las normativas en materia de competencia, ayudas estatales y protección medioambiental. Estas medidas permiten, en particular, las ayudas económicas y técnicas necesarias para la reestructuración de la industria siderúrgica en estos países.



## PARTE VI

# Información **financiera**

## índice →

<b>Estados financieros consolidados del grupo Arcelor</b>	<b>p132</b>
Cuenta de pérdidas y ganancias consolidada	p132
Balance de situación consolidado	p133
Estado de flujos de tesorería	p134
Estado de variación de fondos propios consolidado	p135
Notas a los estados financieros consolidados	p136
Informe de auditoría sin salvedades	p190
<b>Cuentas anuales Arcelor, S.A.</b>	<b>p192</b>
Balance de situación	p193
Cuenta de pérdidas y ganancias para el ejercicio comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre de 2003	p194
Distribución del beneficio del ejercicio	p194
Notas a las cuentas anuales	p195
Informe de auditoría sin salvedades	p201

Este documento es una traducción a partir de un documento original en francés, integrado por los Estados Financieros Consolidados de 2003 del Grupo Arcelor. El presente documento tiene carácter meramente informativo y no debe utilizarse como base para ninguna otra finalidad. En caso de ambigüedad, prevalecerá la versión francesa.

# Estados financieros consolidados del grupo Arcelor

## CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CONSOLIDADA

En millones de EUR

	2003	2002 Pro forma (no auditado)	2002
<b>INGRESOS DE EXPLOTACIÓN (Nota 27)</b>	<b>25.923</b>	<b>26.594</b>	<b>24.533</b>
Otros ingresos de explotación	729	472	433
Trabajo realizado por el Grupo para el inmovilizado	-255	-77	-25
Coste de ventas	-12.095	-13.072	-11.974
Trabajos, servicios y suministros exteriores	-6.307	-6.346	-5.962
Gastos de personal (Nota 21)	-5.071	-5.063	-4.699
Dotación para amortizaciones	-1.601	-1.302	-1.234
Amortización del fondo de comercio	111	104	103
Otros gastos de explotación	-696	-530	-495
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>738</b>	<b>780</b>	<b>680</b>
Costes financieros netos (Nota 22)	-321	-464	-434
Participación en resultados de sociedades consolidadas por puesta en equivalencia	140	77	102
<b>RESULTADOS ANTES DE IMPUESTOS</b>	<b>557</b>	<b>393</b>	<b>348</b>
Impuesto sobre Sociedades (Nota 23)	-141	-461	-488
<b>RESULTADOS DESPUÉS DE IMPUESTOS</b>	<b>416</b>	<b>-68</b>	<b>-140</b>
Socios externos	-159	-53	-46
<b>RESULTADO NETO ATRIBUIBLE AL GRUPO</b>	<b>257</b>	<b>-121</b>	<b>-186</b>
Beneficio por acción en EUR - (Nota 14)			
- básico	0,54	-0,25	-0,38
- diluido	0,54	-0,25	-0,38

## BALANCE DE SITUACIÓN CONSOLIDADO

<b>ACTIVO</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
<i>En millones de EUR, a 31 de diciembre</i>		
<b>Activo no circulante</b>		
Inmovilizaciones inmateriales (Nota 4)	-551	-950
Inmovilizaciones materiales (Nota 5)	8.947	9.268
Inversiones en sociedades puestas en equivalencia (Nota 6)	1.758	1.780
Otras inversiones (Nota 7)	307	466
Cuentas a cobrar y otros activos financieros (Nota 8)	693	766
Impuestos anticipados (Nota 23)	1.436	1.523
<b>TOTAL ACTIVO NO CIRCULANTE</b>	<b>12.590</b>	<b>12.853</b>
<b>Activo circulante</b>		
Existencias (Nota 9)	5.497	6.091
Clientes (Nota 10)	3.253	4.320
Otras cuentas a cobrar (Nota 11)	1.378	1.333
Efectivo y equivalentes a efectivo (Nota 12)	1.890	1.239
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>12.018</b>	<b>12.983</b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>24.608</b>	<b>25.836</b>
<b>FONDOS PROPIOS Y PASIVO</b>		
<i>En millones de EUR, a 31 de diciembre</i>		
<b>Fondos propios</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Capital suscrito	2.665	2.662
Prima de emisión	4.795	4.791
Reservas en sociedades consolidadas	-419	-484
Diferencias de conversión	-308	-237
<b>TOTAL FONDOS PROPIOS (Nota 13)</b>	<b>6.733</b>	<b>6.732</b>
<b>SOCIOS EXTERNOS (Nota 15)</b>	<b>730</b>	<b>661</b>
<b>Pasivo no circulante</b>		
Pasivos con interés (Nota 16)	4.871	4.594
Prestaciones a los empleados (Nota 17)	1.733	1.597
Provisiones para indemnizaciones por rescisión de contratos de trabajo (Nota 18)	718	574
Otras provisiones a largo plazo (Nota 19)	983	849
Impuestos diferidos (Nota 23)	289	359
Otro exigible	163	205
<b>TOTAL PASIVO NO CIRCULANTE</b>	<b>8.757</b>	<b>8.178</b>
<b>Pasivo circulante</b>		
Acreedores comerciales	4.348	4.111
Pasivos con interés (Nota 16)	1.551	3.821
Otras deudas a pagar (Nota 20)	2.194	2.023
Provisiones para indemnizaciones por rescisión de contratos de trabajo (Nota 18)	82	120
Otras provisiones (Nota 19)	213	190
<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>8.388</b>	<b>10.265</b>
<b>TOTAL FONDOS PROPIOS Y PASIVO</b>	<b>24.608</b>	<b>25.836</b>

## ESTADO DE FLUJOS DE TESORERÍA

En millones de EUR

	2003	2002 Pro forma (no auditado)	2002
<b>Actividades de explotación</b>			
Resultado después de impuestos	416	-68	-140
Beneficios de sociedades consolidadas en puesta en equivalencia, netos de dividendos	-48	-32	-61
Dotaciones para amortización del inmovilizado material e inmaterial	1.490	1.198	1.234
Variación neta de las provisiones	85	-16	-53
Beneficio en la enajenación de activos	-14	-23	-23
Dividendos recibidos	29	27	29
Variación en el capital circulante	641	377	523
Otras partidas	-97	337	437
<b>CASH FLOWS DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (*)</b>	<b>2.502</b>	<b>1.800</b>	<b>1.946</b>
<b>Actividades de inversión</b>			
Adquisiciones de inmovilizado material e inmaterial	-1.327	-1.415	-1.312
Adquisición de Arbed / Aceralia, neta de tesorería adquirida	-	-	1.035
Adquisición de otras filiales, neta de tesorería adquirida (Nota 3)	-37	-30	-30
Adquisición de activos financieros	-540	-602	-405
Enajenación de inmovilizado material e inmaterial	112	42	37
Enajenación de filiales, neta de tesorería enajenada (Nota 3)	273	48	48
Enajenación de activos financieros	410	243	36
<b>CASH FLOWS DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>	<b>-1.109</b>	<b>-1.714</b>	<b>-591</b>
<b>Actividades de financiación</b>			
Recursos procedentes de la emisión de capital social	85	35	33
Dividendos distribuidos	-218	-192	-167
Recursos obtenidos de terceros	1.891	3.035	2.464
Reembolso de préstamos	-2.444	-3.899	-3.581
<b>CASH FLOWS UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	<b>-686</b>	<b>-1.021</b>	<b>-1.251</b>
Efecto de las fluctuaciones del tipo de cambio sobre la tesorería	-56	-3	10
<b>INCR. / (DISM.) NETO DE EFECTIVO Y EQUIVALENTE A EFECTIVO</b>	<b>651</b>	<b>-938</b>	<b>114</b>
EFFECTIVO Y EQUIVALENTE A EFECTIVO AL INICIO DEL EJERCICIO	1.239	2.177	1.125
EFFECTIVO Y EQUIVALENTE A EFECTIVO AL FINAL DEL EJERCICIO	1.890	1.239	1.239

(\*) Incluidos impuestos abonados por un importe de 29 millones de EUR (2002: 82 millones de EUR) e intereses netos abonados por un importe de 261 millones de EUR (2002: 387 millones de EUR).

## ESTADO DE VARIACIÓN DE FONDOS PROPIOS CONSOLIDADO

<i>En millones de EUR</i>	Capital suscrito	Prima de emisión	Capital suscrito	Prima de emisión	Acciones propias	Otras reservas	Diferencias de conversión	Fondos propios	Socios externos	Total
	Arcelor	Arcelor	Usinor	Usinor		consolidadas	(Nota 13)	(Nota 15)		
<b>31 DE DICIEMBRE 2001</b>	-	-	<b>768</b>	<b>745</b>	-	<b>2.558</b>	<b>72</b>	<b>4.143</b>	<b>58</b>	<b>4.201</b>
<b>Cuenta de pérdidas y ganancias</b>										
Beneficio del año 2002	-	-	-	-	-	-186	-	-186	46	-140
Diferencias de conversión	-	-	-	-	-	-	-309	-309	-297	-606
<b>Distribución y operaciones con los accionistas</b>										
Combinación de negocios de Usinor, Arbed y Aceralia	2.642	4.755	-768	-745	-892	-1.938	-	3.054	865	3.919
Socios externos adicionales en Usinor	-	-	-	-	-	-100	-	-100	100	-
Dividendos distribuidos	-	-	-	-	-	-98	-	-98	-36	-134
Ampliación de capital social	20	36	-	-	-	-	-	56	-	56
Resultado de la venta de acciones propias	-	-	-	-	147	-37	-	110	-1	109
Bonos convertibles	-	-	-	-	-	62	-	62	1	63
Adquisición a socios externos	-	-	-	-	-	-	-	-	-75	-75
<b>31 DE DICIEMBRE 2002</b>	<b>2.662</b>	<b>4.791</b>	-	-	<b>-745</b>	<b>261</b>	<b>-237</b>	<b>6.732</b>	<b>661</b>	<b>7.393</b>
<b>Cuenta de pérdidas y ganancias</b>										
Beneficio del año 2003	-	-	-	-	-	257	-	257	159	416
Diferencias de conversión	-	-	-	-	-	-	-71	-71	28	-43
<b>Distribución y operaciones con los accionistas</b>										
Dividendos distribuidos	-	-	-	-	-	-181	-	-181	-37	-218
Ampliación de capital social	3	4	-	-	-	-	-	7	-	7
Adquisición a socios externos	-	-	-	-	-	-	-	-	-87	-87
Otros movimientos	-	-	-	-	-6	-5	-	-11	6	-5
<b>31 DE DICIEMBRE 2003</b>	<b>2.665</b>	<b>4.795</b>	-	-	<b>-751</b>	<b>332</b>	<b>-308</b>	<b>6.733</b>	<b>730</b>	<b>7.463</b>

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Importes en millones de EUR, salvo indicación de lo contrario.

**Nota 1:** General

**Nota 2:** Principios contables

**Nota 3:** Cambios en el perímetro de consolidación

**Nota 4:** Inmovilizaciones inmateriales

**Nota 5:** Inmovilizaciones materiales

**Nota 6:** Inversiones en compañías puestas en equivalencia

**Nota 7:** Otras inversiones

**Nota 8:** Cuentas a cobrar y otros activos financieros

**Nota 9:** Existencias

**Nota 10:** Clientes

**Nota 11:** Otras cuentas a cobrar

**Nota 12:** Efectivo y equivalentes a efectivo

**Nota 13:** Fondos propios

**Nota 14:** Beneficio por acción

**Nota 15:** Socios externos

**Nota 16:** Pasivos con interés

**Nota 17:** Compromisos con empleados

**Nota 18:** Provisiones para indemnizaciones por rescisión de contrato

**Nota 19:** Otras provisiones

**Nota 20:** Otras deudas a pagar

**Nota 21:** Gastos de personal

**Nota 22:** Gastos financieros netos

**Nota 23:** Impuesto sobre Sociedades

**Nota 24:** Informaciones a revelar sobre partes relacionadas

**Nota 25:** Instrumentos financieros

**Nota 26:** Compromisos entregados y recibidos

**Nota 27:** Información financiera por segmentos

**Nota 28:** Acontecimientos posteriores a la fecha del balance

**Nota 29:** Conciliación de la información financiera del Grupo Arcelor elaborada de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados en Luxemburgo y la elaborada de conformidad a las NIC

**Nota 30:** Organigrama simplificado del Grupo

**Nota 31:** Listado de las Sociedades del Grupo

## INTRODUCCIÓN

Los estados financieros consolidados del grupo Arcelor para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2003 han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad (en adelante NIC) aplicables en dicha fecha. Estas normas fueron adoptadas en parte por el International Accounting Standards Board ("IASB") a diciembre de 2003 (habiéndose publicado trece normas revisadas con efectos a partir del cierre de dicho ejercicio), y seguirán siéndolo durante el plazo hasta 2005 fijado por la Unión Europea.

Arcelor ha adoptado un enfoque proactivo con el fin de anticiparse y, llegado el caso, adaptar sus principios contables dependiendo de los acontecimientos.

## NOTA 1 – GENERAL

Arcelor S.A. es una sociedad de derecho luxemburgoés, constituida el 8 de junio de 2001 con duración indefinida en el marco del proyecto de combinación de negocios de Aceralia, Arbed y Usinor, completado el 28 de febrero de 2002.

De conformidad con las NIC, y más concretamente la NIC 22, la combinación de negocios de Aceralia, Arbed y Usinor (la sociedad adquiriente), fue contabilizada por el método de compra.

Los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2003 presentan la situación financiera de la Compañía y sus sociedades dependientes (en adelante, "el Grupo"), así como las participaciones del Grupo en empresas asociadas o en entidades controladas conjuntamente.

El Consejo de Administración autorizó la publicación de los estados financieros a 31 de diciembre de 2003 el 18 de febrero de 2004. Dichos estados serán definitivos una vez que sean aprobados por la Junta General Anual de Accionistas.

Los estados financieros consolidados han sido elaborados conforme a las NIC. Ello implica que el Grupo realiza ciertas estimaciones y supuestos que tienen efectos sobre el balance, la cuenta de resultados del periodo en cuestión y las notas a los estados financieros. De cambiar ciertos hechos o circunstancias, el Grupo podría proceder a revisar tales estimaciones.

## NOTA 2 - PRINCIPIOS CONTABLES

### 1) Declaración de conformidad

Los estados financieros consolidados han sido preparados de conformidad con las NIC adoptadas por el International Accounting Standards Board ("IASB") y las interpretaciones de tal normativa publicadas por el International Financial Reporting Interpretations Committee ("IFRIC").

El ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2002 fue el primero en el que el Grupo aplicó las NIC. Los ajustes derivados del cambio en la aplicación de las normas y principios contables generalmente aceptados en Francia –seguidos por el Grupo Usinor– y la aplicación de los nuevos principios contables del Grupo Arcelor se recogen en los recursos propios del balance de situación inicial a 31 de diciembre de 2000. Ello obedece al deseo de mostrar la aplicación retroactiva de las NIC de conformidad con la interpretación del Standing Interpretation Committee ("SIC"), concretamente de la SIC 8.

Los estados financieros consolidados han sido elaborados con arreglo a lo dispuesto en el Artículo XVI de la Ley luxemburguesa de 10 de agosto de 1915 sobre sociedades comerciales, salvo en lo referente a la contabilidad y valoración de instrumentos financieros tras la adopción en 2001 de la NIC 39. Además, la presentación del balance de situación y de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidados difiere de la establecida por la ley luxemburguesa. En opinión de los administradores, la presentación elegida refleja la situación financiera del Grupo de manera más adecuada.

La nota 29 explica la conciliación entre el beneficio neto y los recursos propios del Grupo para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2003 como detallan los estados financieros según las NIC y las cantidades que se habrían obtenido de haberse seguido los requisitos legales y regulatorios luxemburgueses.

### 2) Presentación de los estados financieros consolidados

Los estados financieros consolidados se han formulado en euros, redondeando las cifras al millón más próximo.

Los estados financieros consolidados del Grupo han sido elaborados aplicando el criterio del coste histórico, salvo en el caso de los activos y pasivos enumerados a continuación, que se han contabilizado a sus valores razonables: instrumentos financieros derivados, inversiones de la cartera de negociación, e inversiones disponibles para la venta. Los activos y pasivos objeto de cobertura se han registrado a su valor razonable en relación con el riesgo cubierto.

Se consideran activos circulantes aquellos que vayan a ser enajenados o utilizados en el curso normal de las operaciones del Grupo, los activos que se mantienen con vistas a su enajenación en los doce meses siguientes a la fecha de cierre del ejercicio y la tesorería y equivalentes de tesorería. Los activos restantes se consideran no circulantes. Se consideran pasivos circulantes aquellos cuyo vencimiento se produce en el curso normal de las operaciones o en los doce meses siguientes a la fecha de cierre del ejercicio. Los pasivos restantes se consideran no circulantes.

Con el fin de mostrar información homogénea y comparable, la información comparativa de 2002 incluye una cuenta de pérdidas y ganancias consolidada proforma sin auditar y un estado de cash-flow proforma consolidado no auditado, ambos para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2002.

Además, las notas 21 y 22, que se refieren a los gastos de personal y a los costes financieros netos respectivamente, también incluyen una comparativa proforma sin auditar a 31 de diciembre de 2002.

Las cuentas proforma consolidadas a 31 de diciembre de 2002 difieren de las cuentas consolidadas preparadas conforme a las NIC por dos motivos.

En primer lugar, los resultados de las entidades pertenecientes a los grupos Aceralia y Arbed realizados entre el 1 de enero y el 28 de febrero de 2002 están incluidos en los resultados consolidados del Grupo, pero no en las cuentas consolidadas preparadas conforme a las NIC, en las que sólo se incluyen los resultados a partir del 1 de marzo de 2002.

En segundo lugar, la asignación de la diferencia negativa de consolidación se incluye en las cuentas consolidadas proforma para todo el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2002, mientras que en las cuentas consolidadas conforme a las NIC sólo se incluye desde el 1 de marzo de 2002.

Con el fin de reflejar con mayor claridad los compromisos sociales del Grupo, las provisiones constituidas en el contexto de planes de reestructuración (que podrían traducirse, o no, en planes de prejubilación en una fecha posterior), así como los planes de prejubilación asociados a convenios colectivos firmados con determinadas categorías de empleados, se recogen en el balance, para el año en curso, dentro del epígrafe, "Provisiones para indemnizaciones por rescisión de contrato" y se detallan en la Nota 18. En consecuencia, la información comparativa a 31 de diciembre de 2002 ha sido modificada.

### 3) Principios de consolidación

#### Sociedades dependientes

Las sociedades dependientes son sociedades controladas por el Grupo. Existe una situación de control cuando

el Grupo tiene poder para dirigir –directa o indirectamente– las políticas financieras y operativas de la sociedad con el fin de obtener beneficio de las actividades de la misma. Generalmente, se presume una situación de control cuando el Grupo posee más de la mitad de los derechos de voto de una compañía.

Los estados financieros de las sociedades dependientes significativas se incluyen en los estados financieros consolidados desde la fecha en que comienza la situación de control y hasta el momento en el que cesa dicho control. Las inversiones en sociedades dependientes no significativas se contabilizan en la partida de activos no circulantes a su valor razonable. Las ganancias y pérdidas resultantes de este método de valoración se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias.

#### Empresas asociadas

Las empresas asociadas son aquellas en las que el Grupo mantiene una influencia significativa sobre las decisiones financieras y operativas, pero no el control. Generalmente, se presume una influencia significativa cuando el Grupo posee, al menos el 20% o más de los derechos de voto.

Los estados financieros de las empresas asociadas se incluyen en los estados financieros consolidados mediante el procedimiento de puesta en equivalencia, según el cual, el Grupo registra su participación en los activos netos de la empresa asociada dentro de su balance a partir de la fecha en que comienza a tener una influencia significativa sobre la misma y hasta el momento en el que cesa tal influencia.

#### Entidades controladas conjuntamente

Se denominan así aquellas entidades en las que el Grupo ejerce conjuntamente el control sobre las actividades desarrolladas, en virtud de un acuerdo contractual.

Los estados financieros de entidades bajo control conjunto se incluyen en los estados financieros consolidados por el método de puesta en equivalencia, según el cual, el Grupo registra su participación en los activos netos de la entidad controlada conjuntamente dentro de su balance desde la fecha en la que comienza el control conjunto y hasta el momento en el que cesa tal control conjunto.

#### Transacciones eliminadas en consolidación

Los saldos y transacciones entre sociedades del Grupo, así como los beneficios no realizados resultantes de dichas transacciones, se eliminan a la hora de elaborar los estados financieros consolidados. Las pérdidas no realizadas resultantes de las transacciones entre sociedades del grupo sólo se eliminan en la medida en que no haya indicios de posibles provisiones por pérdidas de valor.

Los beneficios no realizados resultantes de las transacciones con empresas asociadas y entidades controladas conjuntamente se eliminan hasta el importe de la participación del Grupo en dichas empresas o entidades, deduciéndose de la inversión. Las pérdidas no realizadas sólo se eliminan en la medida en que no haya indicios de provisiones por pérdidas de valor.

La nota 31 recoge un listado de las principales sociedades dependientes y empresas consolidadas por el método de puesta en equivalencia. Se ha presentado ante el *Greffé du Tribunal d'arrondissement* de Luxemburgo un listado completo de las sociedades del Grupo a 31 de diciembre de 2003.

#### **4) Combinación de negocios – Fondo de Comercio y Diferencia Negativa de Consolidación**

La posible diferencia entre el coste de adquisición y la participación del adquiriente en el valor razonable de los activos y pasivos identificables adquiridos se contabiliza como fondo de comercio o diferencia negativa de consolidación en el activo del balance.

Los socios externos se contabilizan con arreglo a su participación en el valor razonable de los activos netos adquiridos.

El fondo de comercio se amortiza linealmente en función de su vida útil estimada. La vida útil estimada para actividades de las fases finales de la cadena de producción (transformación y distribución) es de cinco años y de diez años en el caso de actividades de las primeras fases de cadena de producción (altos hornos, producción de acero y trenes de laminación).

La diferencia negativa de consolidación se contabiliza como ingreso según los siguientes criterios:

- Cuando la diferencia negativa de consolidación se pueda asignar a pérdidas o gastos futuros identificables que se recogen en el plan del adquiriente y puedan ser cuantificados de manera fiable se contabiliza como ingreso una vez que se produzcan las pérdidas o gastos futuros.
- Cuando la diferencia negativa de consolidación no se pueda asignar a pérdidas o gastos futuros identificables se contabiliza como ingreso en función de la media ponderada de la vida útil residual de los activos susceptibles de amortización.
- La diferencia negativa de consolidación que excede el valor razonable de los activos no monetarios adquiridos se lleva directamente a resultados del ejercicio.

#### **5) Diferencias de conversión**

##### **Transacciones en moneda extrajera**

Las transacciones en moneda extrajera se convierten a EUR aplicando el tipo de cambio vigente en la fecha de la transacción. La conversión de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera en la fecha del balance se efectúa con arreglo al tipo de cambio vigente en tal fecha. Las diferencias de cambio que puedan surgir en el proceso de conversión se recogen en la cuenta de resultados.

Los activos y pasivos no monetarios denominados en moneda extranjera y contabilizados a su coste histórico se convierten aplicando el tipo de cambio vigente el día de la transacción.

##### **Estados financieros denominados en moneda extranjera**

Los activos y pasivos denominados en moneda extranjera, incluidos el fondo de comercio y los ajustes relativos a la determinación del valor razonable en la consolidación, se convierten a EUR al tipo de cambio vigente en la fecha del balance. Los ingresos y gastos de las operaciones en moneda extranjera se convierten a EUR al tipo de cambio medio calculado para dicho periodo. Las diferencias de cambio que surjan en el proceso de conversión se contabilizan directamente en el epígrafe de recursos propios.

#### **6) Inmovilizaciones inmateriales**

##### **Investigación y desarrollo**

Los gastos en actividades de investigación, desarrolladas con el fin de adquirir nuevos conocimientos científicos o técnicos, se contabilizan como gasto en la cuenta de resultados en el momento de incurrirse en ellos.

Los gastos en actividades de desarrollo, en las que los resultados de la investigación realizada se aplican a procesos de desarrollo o diseño encaminados a producir nuevos productos y procesos o mejorar de forma significativa los ya existentes, se capitalizan si el producto o el proceso resulta técnica y comercialmente viable, y si el Grupo dispone de los recursos necesarios para completar el programa de desarrollo.

Los gastos capitalizados comprenden el coste de los materiales, la mano de obra directa y una parte proporcional adecuada de los gastos generales.

Los gastos en actividades de desarrollo capitalizados se contabilizan a su coste menos la amortización acumulada y las provisiones por pérdidas de valor.

Los restantes gastos en actividades de desarrollo se imputan a la cuenta de resultados en el momento de incurrirse en ellos.

### Otras inmovilizaciones inmateriales

El resto de inmovilizaciones inmateriales adquiridas por el Grupo se contabilizan a su coste, menos la amortización acumulada y las provisiones por pérdidas de valor. Los gastos relativos al fondo de comercio generado internamente se imputan a la cuenta de resultados en el momento de incurrirse en ellos.

El resto de inmovilizaciones inmateriales, al margen del fondo de comercio, incluyen principalmente el coste de adquisición de la tecnología y licencias adquiridos a terceros. Estas inmovilizaciones inmateriales se amortizan linealmente en un periodo máximo de cinco años.

### Gastos posteriores

Los gastos posteriores en inmovilizaciones inmateriales se capitalizan únicamente cuando incrementan los beneficios económicos futuros del activo específico al que se refieren y cuando este coste puede ser cuantificado y atribuido al activo de manera fiable. Cualquier otro gasto se contabiliza de inmediato en el momento de incurrirse en él.

### Amortización

La amortización se reconoce como gasto en base a un método lineal determinado para la vida útil estimada de las inmovilizaciones inmateriales.

La vida útil estimada que se aplica es la siguiente:

- Patentes y marcas registradas: 5 años
- Costes de actividades de desarrollo capitalizados: 5 años

## 7) Inmovilizaciones materiales

Las inmovilizaciones materiales se contabilizan a su coste, minorado por la amortización acumulada y las posibles provisiones por pérdidas de valor. El coste de un activo producido por el Grupo comprende el coste de los materiales, la mano de obra directa y una parte proporcional adecuada de los gastos generales. Los costes derivados de los créditos recibidos para financiar la construcción de inmovilizaciones materiales se capitalizan como parte del coste del activo hasta el momento en que dicho activo pueda utilizarse con la finalidad para la que ha sido concebido.

Posteriormente, las inmovilizaciones materiales se registran a su coste menos la amortización acumulada y las provisiones por pérdidas de valor.

Cuando un elemento del inmovilizado material está formado por varios componentes relevantes con vidas útiles diferentes, éstos se contabilizan por separado.

El coste derivado de la remodelación periódica de los altos hornos se capitaliza y amortiza durante el periodo de producción previsto.

Los costes de mantenimiento y reparación se registran como gasto en el ejercicio en el que se incurre en ellos.

Las subvenciones públicas concedidas al Grupo para la adquisición de inmovilizaciones materiales se deducen del valor contable del activo correspondiente y se llevan a la cuenta de resultados linealmente en función de la vida útil prevista del activo.

### Gastos posteriores

Los gastos relativos a la sustitución o renovación de componentes de determinadas inmovilizaciones materiales se contabilizan como adquisición de un nuevo activo y el activo sustituido es eliminado.

Los demás gastos posteriores en inmovilizaciones materiales solo se incluyen en el activo cuando el gasto se traduce en una mejora las condiciones del activo, confiriéndole un nivel de prestaciones superior al que tenía originalmente.

Todos los demás gastos posteriores se imputan a la cuenta de resultados como gasto en el ejercicio en que se incurre en ellos.

### Amortización

La amortización se reconoce como gasto en base a un método lineal determinado para la vida útil estimada de las inmovilizaciones materiales. Los terrenos no se amortizan.

Las inmovilizaciones materiales adquiridas con anterioridad al 1 de enero de 2001 se amortizan en función de su vida útil, que oscila entre 12 y 20 años para construcciones e instalaciones industriales y entre 5 y 12 años para otros elementos del inmovilizado material.

La vida útil de otros elementos del inmovilizado material es la siguiente:

	Productos planos	Productos largos e inoxidables	
		Hornos eléctricos	Laminados en caliente
Construcciones industriales	25 años		25 años
Instalaciones técnicas y maquinaria			
Cabecera: nueva inversión	25 años	15 años	25 años
Cabecera: renovación	15 años	10 años	15 años
Proceso en frío: nueva inversión	18 años		18 años
Proceso en frío: renovación	12 años		15 años
Proceso en frío: fases finales de la cadena de producción	12 años		12 años
Otros		5 a 20 años	

## Contratos de arrendamiento

### *El Grupo como arrendatario*

Aquellos arrendamientos en los que el Grupo asume la mayor parte de los riesgos y ventajas inherentes a la propiedad de los mismos se clasifican como arrendamiento financiero. Las inmovilizaciones materiales adquiridas a través de arrendamientos financieros se contabilizan al menor entre el valor razonable y el valor actual de los pagos mínimos en concepto de arrendamiento en la fecha de inicio del contrato de arrendamiento. Cada cuota satisfecha se divide en gastos financieros y amortización del principal. Con el fin de obtener un tipo de interés constante sobre el saldo restante de la deuda, el gasto financiero se extiende a lo largo del periodo de arrendamiento.

La política de amortización de los activos arrendados capitalizados es similar a la aplicada a las inmovilizaciones materiales propias. Si no existe la certeza razonable de que el arrendatario acabará obteniendo el título de propiedad al finalizar el contrato de arrendamiento, el activo se amortiza en el periodo más corto entre la vida útil estimada y la duración del contrato de arrendamiento.

Aquellos contratos de arrendamiento en los que el arrendador conserve una parte considerable de los riesgos y ventajas inherentes a la propiedad se clasifican como contratos de arrendamiento operativo. Los pagos realizados en el marco de un contrato de arrendamiento operativo se reflejan como gasto en la cuenta de resultados del ejercicio.

### 8) Pérdida de valor de los activos

El valor contable de los activos del Grupo, distintos de existencias, impuestos anticipados y activos asociados a las prestaciones a los empleados, se revisa en cada fecha del balance de situación para determinar si existen indicios de pérdida de valor. Si tal indicación existe, se estima el valor recuperable del activo. En el caso de inmovilizaciones inmateriales que aún no estén disponibles para su uso, la estimación del valor recuperable se realiza en cada fecha del balance de situación.

Las provisiones derivadas de pérdidas en el valor un activo se contabilizan siempre que el valor contable de dicho activo o unidad generadora de tesorería a la que pertenece sobrepase su valor recuperable. Las provisiones por pérdidas en valor de un activo se registran como gasto en la cuenta de pérdidas y ganancias.

### Cálculo del valor recuperable

El valor recuperable de un activo es el mayor entre el precio neto de venta y el valor de uso. Para determinar su valor de uso, se calcula el valor actual de los flujos de caja futuros estimados aplicando un tipo de descuento antes

de impuestos que refleja la valoración actual de mercado del valor temporal del dinero y los riesgos específicos del activo en cuestión. En el supuesto de que el activo no genere entradas de caja independientes en gran medida de las de otros activos, su valor recuperable se determina en función de la unidad generadora de tesorería a la que pertenece dicho activo.

El valor recuperable de inversiones en títulos y efectos a cobrar mantenidos hasta su vencimiento equivale al valor actual de los flujos de caja futuros previstos, descontados al tipo de interés efectivo original inherente al activo.

No se descuentan los flujos de caja asociados a efectos a cobrar a corto plazo.

### Reversión de provisiones por pérdidas de valor

Las provisiones por pérdidas de valor de un activo contabilizadas en años anteriores serán objeto de reversión únicamente si se ha producido un cambio en las estimaciones empleadas en el cálculo del valor recuperable del activo desde la última contabilización de la pérdida de valor. Sin embargo, el nuevo valor contable resultante tras la reversión de una provisión por pérdidas de valor no podrá sobrepasar el valor contable (neto de amortizaciones y depreciación) que se habría determinado de no haberse contabilizado dicha pérdida en ejercicios anteriores.

Una provisión por pérdida de valor contabilizada para un fondo de comercio no se revertirá a no ser que dicha provisión por pérdida de valor haya sido provocada por un acontecimiento externo específico, de carácter excepcional, que no debería repetirse y que acontecimientos externos ocurridos con posterioridad hayan intervenido para revertir los efectos de tal acontecimiento.

### 9) Inversiones en títulos de deuda y renta variable

Las inversiones mantenidas como cartera de negociación se consideran activos circulantes y se contabilizan a su valor razonable, imputándose las ganancias o pérdidas resultantes a la cuenta de resultados.

Aquellas inversiones de vencimiento fijo superior a un año y que el Grupo tenga intención y capacidad de mantener hasta la fecha de vencimiento, se incluyen dentro del activo no circulante y se contabilizan a su coste de amortización. Este último se determina utilizando el tipo de interés efectivo original inherente a la inversión menos las provisiones por pérdidas de valor.

Otras inversiones mantenidas por el Grupo se clasifican como "disponibles para la venta" y se contabilizan a su valor razonable, imputándose las ganancias o pérdidas resultantes a la cuenta de pérdidas y ganancias.

Para determinar el valor razonable de las inversiones mantenidas como cartera de negociación y de aquellas disponibles para la venta, se emplea el valor de cotización

a la fecha del balance de situación. Para títulos no cotizados, utiliza el valor determinado a partir del descuento de flujos de caja futuros.

## 10) Clientes y otras cuentas a cobrar

Los clientes y otras cuentas a cobrar se contabilizan a su coste de adquisición, minorado por las provisiones para deudas incobrables.

## 11) Existencias

### Construcciones en curso

Las construcciones en curso se valoran al coste del contrato, aumentado por los beneficios asociados a los mismos y contabilizados hasta la fecha, y minorado por las facturaciones en curso. Los costes incluyen todos los gastos directamente imputables al proyecto y la parte proporcional de los gastos generales, fijos y variables, incurridos en el marco de la actividad del Grupo.

### Otras existencias

Las materias primas y los suministros se contabilizan al menor entre el coste (calculado a través del método del coste medio o el método FIFO) y el valor neto realizable. Los productos terminados y los productos en curso se contabilizan al menor entre el coste de producción y el valor neto realizable.

Los costes de producción incluyen los gastos directamente relacionados con las materias primas o la mano de obra y una parte proporcional de los gastos generales, excluyendo los gastos de administración. El valor de mercado de las materias primas y otras existencias se basa en el valor neto realizable, incluyendo una provisión para productos de rotación lenta si resulta aplicable.

## 12) Efectivo y equivalentes de efectivo

Efectivo y equivalentes de efectivo comprende caja e inversiones a corto plazo con un vencimiento inferior a tres meses desde la fecha de adquisición.

Las inversiones a corto plazo se contabilizan a valor de mercado al final de cada ejercicio.

## 13) Fondos propios

### Recompra de acciones propias

Cuando el Grupo recompra sus propias acciones, la contraprestación pagada, incluidos todos los costes imputables, se contabiliza como una variación de los recursos propios. Las acciones recompradas/autocartera se deducen del total de los recursos propios en el epígrafe "Acciones Propias" hasta su amortización.

## Dividendos

Los dividendos se contabilizan en el pasivo del balance en el periodo en que son aprobados por la Junta General.

## 14) Obligaciones convertibles

Las obligaciones convertibles en acciones a petición del portador, en las que el número de acciones emitidas no varía en función de las fluctuaciones de su valor razonable, se contabilizan como instrumentos financieros híbridos, netos de los costes de transacción imputables. El componente de "fondos propios" de la obligación convertible equivale al excedente de los ingresos obtenidos con la emisión sobre el valor actual de los pagos futuros del nominal e intereses descontados al tipo de mercado aplicable a una deuda similar que carezca de componente de "fondos propios" asociado. El gasto por intereses cargado en la cuenta de resultados se calcula aplicando el método del tipo de interés efectivo.

## 15) Pasivos con interés

Los pasivos con interés se contabilizan a su coste inicial, menos los costes directos de transacción imputables. Con posterioridad, se anotan al coste de amortización, recogiéndose las eventuales diferencias entre el coste de amortización y el valor de rescate en la cuenta de resultados durante la vida del préstamo aplicando el método del tipo de interés efectivo.

## 16) Compromisos con empleados

### Tipos de planes de pensiones

#### > Planes de aportaciones definidas

Los planes de aportaciones definidas son aquellos en los que el Grupo realiza aportaciones fijas a un seguro de vida o fondo de pensiones externo para determinadas categorías de empleados. Las aportaciones se realizan como contrapartida a los servicios prestados por los empleados durante ese periodo. Se registran como gasto a medida que se incurre en ellos, en línea con el tratamiento que tienen los sueldos y salarios. No se realizan provisiones respecto a los planes de aportaciones definidas, ya que no generan compromisos futuros para el Grupo.

Dentro del Grupo, los planes de aportaciones definidas se refieren exclusivamente a planes de pensiones. Se trata principalmente de planes de pensiones adicionales que sirven como complemento a los planes de pensiones legales de cada país, en virtud de los cuales el Grupo efectúa aportaciones a organizaciones sociales y que se contabilizan del mismo modo que los sueldos y salarios.

> **Planes de beneficios definidos**

Los planes de beneficios definidos garantizan una serie de prestaciones a determinadas categorías de empleados, ya sea por medio de obligaciones contractuales o mediante un convenio colectivo. Esta prestación garantizada representa un compromiso futuro para el Grupo y, como tal, se computa como un pasivo. La provisión se calcula estimando las prestaciones acumuladas por los empleados por el trabajo desarrollado durante ese ejercicio y los ejercicios anteriores.

Las prestaciones se descuentan con el fin de determinar el valor actual de la obligación futura derivada de este tipo de planes. Éstas se reflejan en el balance minoradas por el valor razonable de los activos que sirven para cubrirlas.

El tipo de descuento aplicado es la rentabilidad –a la fecha del balance– de los bonos con un rating crediticio AAA y vencimientos similares a los de las obligaciones por pensiones contraídas por el Grupo. Un actuario cualificado realiza anualmente los cálculos correspondientes según el método de la unidad de crédito proyectada.

Cuando se modifican los términos y condiciones de un plan, la parte proporcional correspondiente al incremento de la prestación por servicios prestados por el empleado en el pasado se carga contra resultados linealmente en función del periodo de tiempo medio que falta hasta que el perceptor adquiera totalmente los derechos correspondientes. En caso de adquirirse de manera inmediata, el gasto se registra directamente en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Al calcular las obligaciones contraídas por el Grupo en relación con un plan determinado, si la ganancia o pérdida actuarial sobrepasa en un diez por ciento el mayor entre el valor actual de la obligación contraída por la prestación definida y el valor razonable de la capitalización del plan, ésta se recoge en la cuenta de resultados en función de la restante vida laboral media prevista de los empleados adscritos al plan “corridor policy”. De no darse esta circunstancia, la ganancia o pérdida actuarial no se tiene en cuenta.

Cuando el resultado de los cálculos realizados arroja un beneficio para el Grupo, el activo correspondiente sólo se reconoce por valor del importe neto total de las pérdidas actariales y costes por servicios pasados no contabilizados y el valor actual de futuros reembolsos del plan o reducciones en las aportaciones futuras al mismo.

Dentro del Grupo, los planes de beneficios definidos se refieren a planes de jubilación complementarios, indemnizaciones por rescisión de contrato, premios de vinculación y acuerdos de seguros médicos.

**Naturaleza de los compromisos de los planes de beneficios definidos**

> **Planes de jubilación complementarios**

Estos planes complementan a las pensiones mínimas legalmente establecidas por las que las compañías del Grupo realizan aportaciones directas a organizaciones sociales y que se contabilizan del mismo modo que sueldos y salarios.

> **Indemnizaciones por rescisión de contrato**

Las indemnizaciones por retiro normalmente van asociadas a convenios colectivos con los empleados en virtud de los cuales se pagan unas indemnizaciones tanto en la fecha de la jubilación normal como en el caso de baja voluntaria o involuntaria.

> **Premios de vinculación**

Los programas de premios de vinculación a veces se establecen a partir de acuerdos a nivel de cada compañía individual. Estos acuerdos sirven para reconocer los servicios prestados a largo plazo y están destinados a empleados con determinados niveles de antigüedad en la empresa.

> **Seguros médicos**

Los planes de seguro médico afectan exclusivamente a las filiales americanas del Grupo (“cuidado médico tras la jubilación”). Para las empresas europeas, el seguro médico se obtiene mediante contribuciones obligatorias a los planes públicos de la seguridad social. Estas contribuciones se contabilizan del mismo modo que los sueldos y salarios.

**Activos que cubren los compromisos derivados de los planes de beneficios definidos**

Los compromisos relativos a determinados planes de pensiones están cubiertos total o parcialmente por pólizas de seguros de vida o fondos de pensiones, dependiendo de la normativa vigente en el país en el que se conceden las prestaciones (el concepto de “obligación finanziada”).

Los compromisos externalizados son evaluados por especialistas externos.

**Remuneración mediante acciones u opciones sobre acciones**

A 31 de diciembre de 2003, Arcelor S.A. cuenta con un plan de opciones sobre acciones. Además, a determinados consejeros y empleados de Usinor les fueron concedidas opciones sobre acciones de esta empresa.

Las opciones se emitieron al precio de mercado de la fecha de emisión y podrían ejercerse a dicho precio. En la cuenta de resultados no se ha recogido ningún coste asociado

a tales prestaciones. Cuando se ejerce la opción, el efectivo obtenido menos los costes de la transacción se registra en la cuenta de capital suscrito y la prima de emisión.

## 17) Provisiones para indemnizaciones por rescisión de contrato / jubilación anticipada

El Grupo contabiliza una indemnización por rescisión de contrato cuando tiene intención de rescindir el contrato de un empleado antes de la fecha de jubilación establecida o de promover su baja voluntaria (jubilación anticipada). Estas indemnizaciones por rescisión de contrato no conllevan prestaciones económicas futuras para el Grupo y se contabilizan de inmediato en la cuenta de resultados.

Dentro del Grupo, las provisiones para las indemnizaciones por rescisión de contrato pueden pertenecer a una de estas dos categorías:

### Provisiones sociales en el marco de planes de reestructuración

Las provisiones se contabilizan una vez el Grupo haya anunciado a la totalidad de los empleados afectados o a sus representantes un plan social detallado y formalizado de acuerdo con lo dispuesto en la NIC 37. Estos planes sociales se traducen en despidos o en prejubilaciones. Las prestaciones se calculan en función del número aproximado de personas cuyos contratos vayan a ser rescindidos. En caso de que dichas prestaciones sean pagaderas a lo largo de más de doce meses después de finalizar el periodo, se descuentan utilizando un tipo de interés que se corresponde con el de los bonos con un rating crediticio AAA y vencimientos similares a los de las obligaciones contraídas por el Grupo.

### Planes de Prejubilación

Dentro del Grupo, los planes de prejubilación se corresponden principalmente con la puesta en práctica de planes sociales. Se considera que estos planes de prejubilación son efectivos cuando los empleados afectados han sido informados formalmente y cuando los pasivos se han determinado empleando un cálculo actuarial adecuado. Los planes de prejubilación también pueden estar asociados a convenios colectivos firmados por determinadas categorías de empleados.

Los pasivos relacionados con los dos escenarios mencionados se calculan tomando como base el número efectivo de empleados susceptibles de prejubilarse, en virtud de la NIC 19. Un actuario independiente realiza el cálculo anualmente. Los pasivos se descuentan utilizando un tipo de interés que se corresponde con el de los bonos con un rating crediticio AAA y vencimientos similares a los de las obligaciones contraídas por el Grupo.

## 18) Otras provisiones

Se contabiliza una provisión cuando como resultado de un acontecimiento pasado el Grupo tiene una obligación en el presente (jurídica o implícita), cuyo importe puede ser estimado con fiabilidad y cuando es probable que su extinción implique la salida de recursos.

### Garantías técnicas

Se contabiliza una provisión para garantías técnicas cuando se venden productos o servicios con una garantía técnica. Esta provisión se calcula a partir de datos históricos relativos a la garantía, así como valorando todos los posibles escenarios y la probabilidad de que se produzcan.

### Reestructuración

Se contabiliza una provisión para reestructuración cuando el Grupo ha aprobado formalmente un plan de reestructuración detallado, y parece razonablemente comprometido con la ejecución del mismo al haber iniciado su puesta en marcha o anunciado públicamente sus principales características.

### Medio ambiente

El Grupo estima las provisiones por cuestiones medioambientales analizando caso por caso y observando las disposiciones legales pertinentes. Se realiza la mejor estimación posible a partir de la información disponible, siempre que dicha información sugiera que la pérdida tiene un carácter probable y que puede ser razonablemente estimada.

### Contratos deficitarios

Se contabiliza una provisión para contratos deficitarios cuando los beneficios económicos que el Grupo espera recibir en virtud de los mismos sean inferiores a los costes inevitables en los que habrá de incurrir para hacer frente a las obligaciones contractuales.

## 19) Proveedores y otras cuentas a pagar

Los proveedores y otras cuentas a pagar se valoran a su coste.

## 20) Impuestos anticipados y diferidos

Los impuestos anticipados y diferidos se calculan para cada entidad fiscal, utilizando el método del pasivo del balance, centrado en las diferencias temporales que surgen entre los valores fiscales de los activos y pasivos –definidos con arreglo a lo dispuesto en la legislación fiscal vigente en los países en los que el Grupo desarrolla sus actividades– y su valor contable en los estados financieros.

Los créditos y pasivos por impuestos anticipados diferidos se calculan según el tipo impositivo previsto para el ejercicio en el que el activo será realizado o el pasivo liquidado, sobre la base de los tipos impositivos que hayan sido adoptados o que casi estén adoptados al cierre. Los impuestos anticipados y diferidos se compensan cuando dimanan de las mismas autoridades fiscales y las autoridades fiscales locales aprueban este tratamiento. Los impuestos anticipados se contabilizan en función de la probabilidad de que existan beneficios fiscales futuros con los que puedan compensarse. En consecuencia, teniendo en cuenta la naturaleza cíclica del negocio, los impuestos anticipados podrán ser contabilizados por compañías que hayan sufrido pérdidas fiscales en períodos anteriores.

## 21) Cifra de negocios e ingresos en concepto de intereses y dividendos

### Ventas de bienes y prestación de servicios

Los ingresos derivados de la venta de bienes se reflejan en la cuenta de resultados cuando se transfieren al comprador los riesgos y ventajas más significativos inherentes a la propiedad de tales bienes. Los ingresos obtenidos en concepto de servicios prestados se reconocen en la cuenta de resultados con arreglo al grado de ejecución del servicio prestado en la fecha de cierre de balance. El grado de avance se valora en función del trabajo ya desarrollado. No se reconoce ingreso alguno si existen dudas importantes respecto a la recuperación de la cantidad debida, los costes asociados o una eventual devolución de los bienes.

### Contratos de construcción

Los ingresos y gastos derivados de un contrato de construcción se contabilizan en la cuenta de resultados tan pronto como se pueda estimar razonablemente el resultado de dicho contrato, de manera proporcional al grado de avance del mismo. El grado de avance se valora en función del trabajo ya desarrollado.

Las pérdidas previsibles en un contrato de construcción se reflejan inmediatamente en la cuenta de resultados.

### Ingresos por intereses y dividendos

Los ingresos en concepto de intereses se anotan en la cuenta de resultados prorrteados, aplicando el tipo de rentabilidad efectiva.

Los ingresos por dividendos se anotan en la cuenta de resultados en la fecha en que son aprobados por la Junta General.

## 22) Gestión del riesgo financiero

### Instrumentos financieros derivados

El Grupo emplea instrumentos financieros derivados, swaps de tipos de interés y contratos de tipos de cambio a plazo para cubrir los riesgos asociados a la diferencia de tipos de cambio, tipos de interés y precios de materias primas que se deriven del desarrollo de actividades de explotación, financieras o de inversión. Los instrumentos financieros derivados se contabilizan en un principio al coste de adquisición y posteriormente son registrados a su valor razonable. Las pérdidas y ganancias no realizadas que se derivan de ellos se contabilizan en función del tipo de elemento cubierto. El valor razonable de los swaps de tipos de interés es el importe estimado que el Grupo recibiría o pagaría para cerrar el swap correspondiente a la fecha del balance, teniendo en cuenta los tipos de interés actuales y el riesgo crediticio de la contraparte del swap.

El valor razonable de los contratos de tipo de cambio a plazo es igual a su valor de mercado a fecha del balance, es decir, el valor actual del precio a plazo o tipo de cambio a plazo.

### Cobertura de flujos de caja

Cuando los instrumentos financieros derivados cubren la exposición a variaciones en los flujos de caja de un compromiso firme o una transacción prevista, la parte efectiva de la pérdida o ganancia realizadas sobre el instrumento financiero derivado se contabiliza directamente en los fondos propios.

Si el compromiso firme o la transacción prevista cubierta lleva a contabilizar un activo o un pasivo, las pérdidas o ganancias acumuladas se deducen de los fondos propios y se integran en la evaluación inicial del coste de adquisición o en otro valor contable del activo o el pasivo.

La parte considerada ineficaz de las posibles pérdidas o ganancias se contabiliza en la cuenta de resultados. Las posibles pérdidas o ganancias resultantes del valor temporal del instrumento financiero derivado se contabilizan en la cuenta de resultados.

Cuando el instrumento de cobertura vence, se vende, anula o ejerce, la pérdida o ganancia acumulada derivada de tal instrumento se mantiene en los fondos propios hasta que no se produzca la transacción prevista, aplicándose el principio de contabilización antes mencionado cuando se materializa la transacción. Cuando deja de ser probable que se produzca la transacción cubierta, la ganancia o pérdida neta acumulada que previamente se había contabilizado en los fondos propios se integra de inmediato en los resultados del ejercicio.

### **Cobertura del valor razonable**

Cuando un instrumento financiero derivado cubre la exposición a las variaciones del valor razonable de las cuentas a cobrar o a pagar contabilizadas, la pérdida o ganancia resultante sobre el instrumento de cobertura se registra en la cuenta de resultados. La ganancia o pérdida imputable al riesgo cubierto ajusta el valor contable del elemento objeto de cobertura y se contabiliza directamente en la cuenta de resultados.

El valor razonable de los elementos cubiertos, en función del riesgo cubierto, corresponde a su valor contable convertido a EUR según el tipo de cambio vigente en la fecha del balance.

### **Cobertura de una inversión neta en una operación en divisa**

Cuando un pasivo en divisa extranjera cubre una inversión neta en una operación en divisa, las diferencias de cambio entre la divisa y el euro se contabilizan directamente en los fondos propios. Cuando el instrumento de cobertura es un derivado, la ganancia o pérdida generada sobre el instrumento de cobertura asociada a la parte eficaz de la cobertura se contabiliza en los fondos propios, mientras que la parte ineficaz se imputa de inmediato a resultados.

Cuando no se demuestra la capacidad de cobertura de un instrumento, las ganancias o pérdidas asociadas a éste se incluyen en la cuenta de resultados.

### **23) Información por segmentos**

Un segmento es un componente diferenciado del Grupo, dedicado a ofrecer productos o proveer servicios (segmento de actividad) o a proporcionar productos o servicios dentro de un entorno económico determinado (segmento geográfico), y que está sujeto a unos riesgos y a unas rentabilidades diferentes de los de otros segmentos.

Los segmentos primarios del Grupo se conocen como "segmentos de actividad" y los secundarios, como "segmentos geográficos".

Los activos de un segmento son activos operativos utilizados por el sector en el marco de sus actividades de explotación. Comprenden el fondo de comercio imputable, las inmovilizaciones materiales e inmateriales, y los activos circulantes empleados en las actividades de explotación del sector. No incluyen los impuestos anticipados, otras inversiones y cuentas a cobrar y otros activos financieros no circulantes. Estos activos se recogen en el epígrafe "Activos no imputados".

Los pasivos de un sector son los pasivos derivados de las actividades de dicho sector, que pueden relacionarse directa o razonablemente con éste. Entre ellos se incluyen los pasivos circulantes y no circulantes, pero no así la deuda financiera y los pasivos por impuestos diferidos, que se recogen en el epígrafe "Pasivos no imputados".

### **NOTA 3 - VARIACIONES EN EL PERÍMETRO DE CONSOLIDACIÓN**

A 31 de diciembre de 2003, el perímetro de consolidación del Grupo Arcelor incluía, además de Arcelor S.A., 442 empresas consolidadas por integración global (474 a 31 de diciembre de 2002).

Además, el Grupo incorpora 227 compañías en sus libros por el método de puesta en equivalencia (168 a 31 de diciembre de 2002). El aumento en el número de compañías puestas en equivalencia responde a que, a 31 de diciembre de 2003, el Grupo consolida por separado compañías que se presentaban formando parte de subgrupos a 31 de diciembre de 2002.

Los principales cambios en el perímetro de consolidación desde el 31 de diciembre de 2002 son los siguientes:

#### **Adquisiciones:**

Además de la adquisición del tren de laminación de Pallanzeno (producción de vigas pequeñas y medianas) al grupo Duferco y la adquisición de una participación del 49,9% en la acería de San Zeno, la compañía Travi e Profilati di Pallanzano SPA (Italia, productos largos) está consolidada por integración global y San Zeno Acciai - Duferco SPA (Italia, productos largos) está consolidada por el método de puesta en equivalencia desde el 1 de julio de 2003.

#### **Enajenaciones:**

De acuerdo con los compromisos asumidos con la Comisión Europea, el Grupo ha completado las siguientes enajenaciones durante el ejercicio (dado que la posición del 49% en la empresa española Bamesa se había enajenado en septiembre de 2002):

- enajenación de la participación del 75,5% de Galmed, especializada en la producción de galvanizados por inmersión en caliente (ubicada en España, y perteneciente al sector de Productos Planos) al grupo ThyssenKrupp Stahl el 31 de marzo de 2003;

- enajenación de Beautor (ubicada en Bélgica, y perteneciente al sector de Productos Planos) y Sorral (ubicada en Francia, Productos Planos), especializadas en laminados en frío, cincado electrolítico y galvanizado por inmersión en caliente al grupo Duferco en abril de 2003;
- enajenación, en marzo y abril de 2003, de todas las plantas y filiales de Cofrafer (ubicada en Francia, Distribución, Transformación y Trading) especializado en laminación, oxicorte y distribución;
- enajenación, en junio de 2003, de la participación del 50% en Lusosider (ubicada en Portugal, Productos Planos), compañía especializada en laminados en frío y galvanización, al grupo Corus;
- enajenación en septiembre de 2003 de la línea de producción de galvanizados de Laminoir de Dudelange (ubicada en Luxemburgo, Productos Planos) a Dugal;
- enajenación en octubre de 2003 de la participación del 66,67% en la unidad de galvanización de Segal (ubicada en Bélgica, Productos Planos) al grupo Corus; y
- enajenación en diciembre de 2003 al accionista mayoritario de la participación del 39,93% en Finarvedi (ubicada en Italia, Productos Planos).

Además, el grupo Arcelor ha enajenado su actividad en el sector de los plásticos (grupo PUM Plastics – ubicada en Francia, Distribución, Transformación y Trading) a Point.P (filial del grupo Saint-Gobain). PUM Plastics, con un volumen de ventas por valor de 234 millones de EUR, está especializado en la distribución de productos plásticos para los sectores de la construcción y obras públicas. Finalmente, en diciembre de 2003 la empresa siderúrgica finlandesa Rautaruukki adquirió Dikema Stål AS (ubicada en Noruega, Distribución, Transformación y Trading) especializada en la prefabricación de productos metalúrgicos y la gestión de centros de servicio para el sector del acero.

#### **Otros cambios:**

BMP Siderúrgica S.A. (ubicada en Brasil, Productos Largos) ha sido consolidada por integración global desde el 1 de abril 2003. La compañía, anteriormente denominada Mendes Júnior Siderúrgica SA, se ha convertido en filial del Grupo a través de Belgo-Mineira Participação Indústria e Comércio, que posee el 99% de su capital social. Desde junio de 2003, BMP Siderúrgica S.A. opera en la planta Juiz de Fora, rescindiendo de este modo el contrato de arrendamiento entre Belgo-Mineira Participação Indústria e Comércio y el grupo Mendes Júnior.

El Grupo también ha aumentado su participación en Companhia Siderúrgica de Tubarão (CST) en Brasil (Brasil, Productos Planos). La participación aumentó del 24,4% a 31 de diciembre de 2002 al 29,4% a 31 de diciembre de 2003, debido principalmente a la venta al Grupo y a CVRD

de la participación en Acesita (ubicada en Brasil, Aceros Inoxidables) y en Aços Planos do Sul (ubicada en Brasil, Productos Planos).

Las siguientes compañías del sector de Distribución, Transformación y Trading fueron consolidadas por integración global por primera vez en 2003:

- Arcelor Dystrybucja Polska SP.Z.O.O. (Polonia);
- Arcelor Distribucia Slovensko SRO (Eslovaquia);
- Arcelor Acelkereskedelmi KFT en (Hungria); y
- Arcelor Distribuce-CZ SRO (República Checa).

En el sector del acero inoxidable las siguientes compañías fueron consolidadas por integración global por primera vez en 2003:

- Trefilados Inoxydables de México (México);
- TEVI-Trafilerie e Viterie Italiane S.R.L et Alinox S.R.L. (Italia);
- Ugitech UK Ltd (Reino Unido);
- Ugine-Savoie Iberica S.A. (España);
- Ugine-Savoie Suisse S.A. (Suiza);
- Ugine & ALZ S.A. (Francia); y
- Longtain Aciers Spéciaux et Inoxydables-Longtain Inox (Bélgica).

En el contexto de la reestructuración de las actividades del Grupo, también tuvieron lugar los siguientes acontecimientos:

- Absorción por parte de Usinor S.A. de Valinter, Auxidev, Indus, Sideco y Société Industrielle de Souvigny (ubicada en Francia, y perteneciente al sector de Otras actividades);
- Absorción de Bruyères Acier Service por parte de Cisatol (ubicada en Francia, y perteneciente al sector de Distribución, Transformación y Trading);
- Absorción de Sprint Métal por parte de Ugitech (ubicada en Francia, y perteneciente al sector de Aceros Inoxidables);
- Absorción de Rostfrei Coil Center Beteiligung GmbH por parte de RCC GmbH (ubicada en Alemania, y perteneciente al sector de Aceros Inoxidables);
- Absorción de Profilarbed Distribution France SAS por parte de Arcelor Profil (ubicada en Francia, y perteneciente al sector de Distribución, Transformación y Trading); y
- Liquidación de Sidinvest (Bélgica, Otras actividades) y Financieringmaatschappij Dikema B.V. (ubicada en Países Bajos, y perteneciente al sector de Distribución, Transformación y Trading).

Finalmente, el grupo Traxys (Luxemburgo, distribución, transformación y trading), bajo el control conjunto del Grupo Arcelor y Umicore, resultante de la aportación del Grupo de Considor Inc. y Considor Europe S.A. y dedicada a la comercialización de ferroaleaciones, se ha consolidado por el método de puesta en equivalencia desde el tercer trimestre de 2003.

A continuación se muestra el valor razonable de los activos netos adquiridos. Los datos corresponden a la adquisición de las compañías Travi e Profilati di Pallanzano SPA, San Zeno Acciai – Duferco SPA y a la consolidación por integración global de BMP Siderurgica S.A., descritas anteriormente:

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Inmovilizado inmaterial	-	1
Inmovilizado material	157	4
Inversiones a sociedades puestas en equivalencia	10	29
Cuentas a cobrar y activos financieros (comerciales y otros)	6	6
Existencias	-	2
Efectivo y equivalentes a efectivo	4	-
Impuestos anticipados y diferidos netos	43	-
Préstamos con interés	-3	-9
Provisiones para pensiones y prestaciones similares	-3	-
Otras provisiones	-1	-2
Cuentas a pagar (proveedores y otros)	-6	-4
Socios externos	-	1
<b>Valor razonable de activos adquiridos</b>	<b>207</b>	<b>28</b>
Fondo de comercio neto contabilizado	-30	3
<b>Total coste de adquisición</b>	<b>177</b>	<b>31</b>
<b>Efectivo y equivalentes a efectivo adquirido</b>	<b>4</b>	<b>-</b>
<b>Cantidades pagadas en ejercicios anteriores</b>	<b>-115</b>	<b>-</b>
<b>A pagar en ejercicios posteriores</b>	<b>-17</b>	<b>-1</b>
<b>Tesorería derivada de la adquisición</b>	<b>-41</b>	<b>-30</b>

A continuación se muestra el valor razonable de los activos netos enajenados:

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Inmovilizado material	120	44
Participaciones en sociedades puestas en equivalencia	97	45
Otras participaciones	2	21
Cuentas a cobrar y activos financieros (comerciales y otros)	162	-6
Existencias	186	77
Efectivo y equivalentes a efectivo	19	19
Impuestos anticipados y diferidos netos	-3	-2
Préstamos con interés	-149	-40
Provisiones para pensiones y prestaciones similares	-5	-2
Otras provisiones	-7	-34
Cuentas a pagar (proveedores y otros)	-160	-118
Socios externos	-23	-5
<b>Valor razonable de los activos enajenados</b>	<b>239</b>	<b>-1</b>
<b>Reversión del fondo de comercio neto contabilizado</b>	<b>-13</b>	<b>-41</b>
Precio de enajenación	339	67
<b>Resultado de enajenación</b>	<b>113</b>	<b>25</b>
<b>Efectivo y equivalente a efectivo enajenado</b>	<b>-11</b>	<b>-19</b>
<b>Amortización de la deuda relativa a las compañías enajenadas</b>	<b>-13</b>	<b>-</b>
<b>A recibir en ejercicios posteriores</b>	<b>-31</b>	<b>-</b>
<b>Tesorería procedente de la enajenación</b>	<b>284</b>	<b>48</b>

#### NOTA 4 - INMOVILIZACIONES INMATERIALES

	Fondo de comercio de adquisición	Concesiones, patentes, licencias y derechos similares	Otros	Total
<i>En millones de EUR</i>				
Saldo bruto inicial	-1.041	216	235	-590
Adquisiciones durante el ejercicio	-30	33	1	4
Enajenaciones durante el ejercicio	23	-3	-3	17
Variación en el perímetro de consolidación	-50	-	-	-50
Diferencias de cambio	3	-2	1	2
Otros	329	-5	-6	318
<b>Saldo bruto final</b>	<b>-766</b>	<b>239</b>	<b>228</b>	<b>-299</b>
Amortización acumulada inicial	-5	-144	-211	-360
Altas / bajas	-10	2	-	-8
Dotación a la amortización	111	-38	-	73
Diferencias de cambio	-	1	-	1
Otros	25	4	13	42
<b>Amortización acumulada final</b>	<b>121</b>	<b>-175</b>	<b>-198</b>	<b>-252</b>
<b>Valor neto contable inicial</b>	<b>-1.046</b>	<b>72</b>	<b>24</b>	<b>-950</b>
<b>Valor neto contable final</b>	<b>-645</b>	<b>64</b>	<b>30</b>	<b>-551</b>

## 4.1 - Fondo de comercio de adquisición

### Análisis del fondo de comercio de adquisición en 2003 (millones de EUR):

Fondo de comercio de adquisición	Valor neto 2002	Adquisición	Distribución	Otros	Valor neto 2003
Sollac / S3P	9	-	-1	-	8
Avis Steel	2	-	-	-1	1
ProfilARBED Distribution France	4	-	-	-4	-
Arcelor Profil	-	-	-1	4	3
Galtec	5	-	-2	-	3
Weha Edelstahl	3	-	-1	-	2
CFA	-	13	-3	-	10
Haironville Portugal	-	2	-	-	2
Trefilados Mexico	-	2	-	-	2
<b>TOTAL</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>-8</b>	<b>-1</b>	<b>31</b>

### Análisis del fondo de comercio de adquisición en 2002 (millones de EUR):

Fondo de comercio de adquisición	Valor neto 2001	Adquisición	Distribución	Valor neto 2002
Sollac / S3P	10	-	-1	9
Avis Steel	2	-	-	2
ProfilARBED Distribution France	-	5	-1	4
Galtec	-	6	-1	5
Weha Edelstahl	-	3	-	3
<b>TOTAL</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>-3</b>	<b>23</b>

## 4.2 - Diferencia negativa de consolidación

### Análisis de la diferencia negativa de consolidación en 2003 (millones de EUR):

Diferencia negativa de consolidación	Valor neto 2002	Adquisición	Distribución	Enajenación	Otros	Valor neto 2003
La Magona	12	-	-2	-	-	10
Cockerill Sambre	673	-	-103	-13	-61	496
Arbed / Aceralia	362	-	-5	-	-283	74
APSL	-	43	-3	-	-	40
BMP Siderurgica	-	30	-2	-	-	28
Investissements Technologies	-	17	-3	-	-	14
Alinox	-	3	-1	-	-	2
Otros	22	4	-	-	-14	12
<b>TOTAL</b>	<b>1.069</b>	<b>97</b>	<b>-119</b>	<b>-13</b>	<b>-358</b>	<b>676</b>

El epígrafe "Otros" incluye un importe de 330 millones de EUR contabilizado en la cuenta de resultados en relación con la identificación de los costes de reestructuración derivados de la fusión de Aceralia, Arbed y Usinor el 28 de febrero de 2002.

### Análisis de la diferencia negativa de consolidación en 2002 (millones de EUR):

	Valor neto 2001	Adquisición	Distribución	Otros	Valor neto 2002
La Magona	14	-	-2	-	12
Cockerill Sambre	905	-	-116	-116	673
Arbed / Aceralia	-	432	-4	-66	362
Otros	-	26	-4	-	22
<b>TOTAL</b>	<b>919</b>	<b>458</b>	<b>-126</b>	<b>-182</b>	<b>1.069</b>

El fondo de comercio neto en compañías consolidadas con arreglo al método de puesta en equivalencia se consigna en el epígrafe "Inversiones en Sociedades puestas en equivalencia".

## NOTA 5 - INMOVILIZADO MATERIAL

<i>En millones de EUR</i>	Terrenos y edificios	Planta y maquinaria	Pagos anticipados e inmovilizado material en curso	Otros	Total
Saldo bruto inicial	3.139	12.200	757	589	16.685
Adquisiciones	53	303	869	68	1.293
Enajenaciones	-154	-270	-4	-49	-477
Variación en el perímetro de consolidación	48	243	5	5	301
Diferencias de cambio	-46	-180	-22	-10	-258
Otros	112	634	-825	100	21
<b>Saldo bruto final</b>	<b>3.152</b>	<b>12.930</b>	<b>780</b>	<b>703</b>	<b>17.565</b>
Amortización acumulada inicial	-866	-6.193	-	-358	-7.417
Dotación a la amortización	-109	-882	-	-73	-1.064
Provisión por pérdida de valor	-87	-340	-16	-5	-448
Enajenaciones	34	183	-	29	246
Variación en el perímetro de consolidación	-8	-139	-	-3	-150
Diferencias de cambio	21	116	1	6	144
Otros	-28	126	-	-27	71
<b>Amortización acumulada final</b>	<b>-1.043</b>	<b>-7.129</b>	<b>-15</b>	<b>-431</b>	<b>-8.618</b>
<b>Valor neto contable inicial</b>	<b>2.273</b>	<b>6.007</b>	<b>757</b>	<b>231</b>	<b>9.268</b>
<b>Valor neto contable final</b>	<b>2.109</b>	<b>5.801</b>	<b>765</b>	<b>272</b>	<b>8.947</b>

A 31 de diciembre de 2003, el valor bruto de los arrendamientos financieros capitalizados asciende a 101 millones de EUR (112 millones de EUR en 2002) y el valor neto asciende a 49 millones de EUR (48 millones de EUR en 2002).

Las provisiones por pérdida de valor incluyen 323 millones de EUR dentro del sector del acero inoxidable, incluyendo a J&L Specialty Steel, la unidad estadounidense de fabricación de acero inoxidable del Grupo.

Se han pignorado inmovilizaciones materiales valorados en 60 millones de EUR para garantizar la deuda financiera (231 millones de EUR en 2002).

## NOTA 6 - INVERSIONES EN SOCIEDADES PUESTAS EN EQUIVALENCIA

<i>En millones de EUR</i>	Valor en Sociedades puestas en equivalencia	Fondo de comercio neto	Total
<b>SALDO A 31 DE DICIEMBRE DE 2002</b>	<b>1.702</b>	<b>78</b>	<b>1.780</b>
Adquisiciones	32	-	32
Enajenaciones	-97	-19	-116
Beneficio del ejercicio	145	-5	140
Dividendos pagados	-92	-	-92
Otros cambios en el porcentaje de consolidación	112	19	131
Diferencias de cambio	-106	-13	-119
Ampliación de capital	23	-	23
Otros	-8	-13	-21
<b>SALDO A 31 DE DICIEMBRE DE 2003</b>	<b>1.711</b>	<b>47</b>	<b>1.758</b>

El valor neto de las compañías cotizadas consolidadas por el método de puesta en equivalencia asciende a 579 millones de EUR a 31 de diciembre de 2003 (529 millones de EUR en 2002). El valor de mercado de estas compañías asciende a 654 millones de EUR a 31 de diciembre de 2003 (288 millones de EUR a 2002).

El valor neto de las compañías no cotizadas consolidadas por el método de puesta en equivalencia asciende a 1.179 millones de EUR a 31 de diciembre de 2003 (1.251 millones de EUR en 2002), lo que no difiere significativamente del valor de mercado.

Las principales inversiones en empresas asociadas y entidades controladas conjuntamente son las siguientes:

En millones de EUR	% participación al final del ejercicio 2003	Total activo a 31 de diciembre de 2003	% participación al final del ejercicio 2002	Total activo a 31 de diciembre de 2002
<b>EMPRESAS ASOCIADAS</b>				
<b>Productos Planos</b>				
CST (Brasil)	29,6%	424	24,6%	386
Gonsider (España)	-	-	42,9%	222
Holding Gonvarri SRL (España)	58,8%	60	-	-
Gonvarri Industrial (España)	59,8%	181	-	-
Gestamp (España)	35,0%	109	35,0%	101
CLN (Italia)	35,0%	68	35,0%	66
Finaverdi (Italia)	-	-	39,9%	52
Borcelik (Turquía)	40,3%	50	40,3%	52
Carsid (Bélgica)	40,0%	16	40,0%	23
Cia Hispano-Brasileira de Pelotização (Brasil)	49,1%	12	49,1%	11
<b>Aceros Inoxidables</b>				
Acesita (Brasil)	27,7%	111	27,7%	98
<b>Distribución, Transformación y Trading</b>				
Condesa (España)	48,8%	53	48,8%	50
IMS (Francia)	36,0%	44	36,0%	45
Traxys S.A. (Luxemburgo)	50,0%	22	-	-
Alfonso Gallardo (España)	-	-	30,0%	11
Hierros y Aplanaciones (España)	15,0%	11	15,0%	10
<b>Productos Largos</b>				
LME (Francia)	34,0%	17	34,0%	14
Société Nationale de Sidérurgie (Marruecos)	8,5%	12	8,5%	11
Sam Zeno Acciai-Duferco (Italia)	49,9%	9	-	-
<b>Otras actividades</b>				
Groupe Atic (Francia)	45,1%	19	45,1%	18
Soteg (Luxemburgo)	20,0%	13	20,0%	12
<b>ENTIDADES CONTROLADAS</b>				
<b>CONJUNTAMENTE</b>				
<b>Productos Planos</b>				
Lusosider (Portugal)	-	-	50,0%	30
<b>Productos Largos</b>				
TrefilARBED Kiswire (Corea)	50,0%	74	50,0%	77
<b>Otras actividades</b>				
DHS Group (Alemania)	51,3%	361	51,3%	381
Varias compañías y entidades controladas conjuntamente	-	92	-	110
<b>TOTAL</b>		<b>1.758</b>		<b>1.780</b>

El subgrupo Gonvarri, que consiste en la sociedad holding Gonvarri SRL y el subgrupo Gonvarri Industrial se consolida mediante el método de puesta en equivalencia considerando que el Grupo no ejerce el control de la sociedad holding Gonsider SL. A 31 de diciembre de 2002, este subgrupo fue puesto en equivalencia a través del Grupo Gonsider, que incluía a las mismas compañías.

Los principales elementos del fondo de comercio relacionados con sociedades puestas en equivalencia son los siguientes:

En millones de EUR	Valor neto 2003	Valor neto 2002
Acesita	48	63
CST	16	-
Finaverdi	-	19
DHS Group	-10	-
Gestamp	-	7
Carsid	-8	-12
Otros	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>47</b>	<b>78</b>

## NOTA 7 - OTRAS INVERSIONES

Entre los principales elementos que comprenden inversiones y otros títulos-valores (no consolidados) están:

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Participaciones en empresas asociadas	126	196
Títulos con fines de inversión	71	78
Otros títulos con fines de inversión	110	192
<b>TOTAL</b>	<b>307</b>	<b>466</b>

La reducción del epígrafe de las participaciones en empresas asociadas se debe principalmente a correcciones de valor registradas en el ejercicio.

La reducción en el saldo de otros títulos con fines de inversión se debe principalmente a la disminución de 103 millones de EUR por la consolidación por integración global de BMP Siderúrgica S.A. (Brasil, Productos Largos), anteriormente denominada Mendes Junior.

## NOTA 8 - CUENTAS A COBRAR Y OTROS ACTIVOS FINANCIEROS

Cuentas a cobrar asociadas con inversiones, préstamos y otros activos financieros:

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Acesita	-	55
Acindar	121	95
Carsid	89	110
Forcast International	7	8
Duferco	17	-
ThyssenKrupp Stahl	13	-
Préstamos concedidos Sodisid	11	21
Titulización Sodisid	30	26
Revalorización de los instrumentos de cobertura de tipos de interés y tipo de cambio	68	86
Depósito de garantía	142	217
Cobertura de fondos de pensiones y prestaciones similares	10	5
Otros	185	143
<b>TOTAL</b>	<b>693</b>	<b>766</b>

## NOTA 9 - EXISTENCIAS

A continuación se detallan las existencias, distinguiendo entre las valoradas a su coste histórico y las valoradas a su valor neto de realización. El valor de las existencias a 31 de diciembre de 2003 es el siguiente:

<i>En millones de EUR</i>	Coste histórico	Valor neto realizable	Total
Materias primas y aprovisionamientos	629	1.365	1.994
Productos en curso	607	750	1.357
Productos terminados	471	1.177	1.648
Contratos en curso	95	-	95
Repuestos	93	293	386
Anticipos a proveedores	17	-	17
<b>TOTAL</b>	<b>1.912</b>	<b>3.585</b>	<b>5.497</b>

El valor de las existencias a 31 de diciembre de 2002 es el siguiente:

En millones de EUR	Coste histórico	Valor neto realizable	Total
Materias primas y aprovisionamientos	554	1.896	2.450
Productos en curso	976	486	1.462
Productos terminados	604	1.229	1.833
Contratos en curso	85	-	85
Repuestos	13	232	245
Anticipos de proveedores	16	-	16
<b>TOTAL</b>	<b>2.248</b>	<b>3.843</b>	<b>6.091</b>

Las pérdidas registradas para valorar las existencias a su valor realizable neto ascienden a 531 millones de EUR a 31 de diciembre de 2003 (610 millones de EUR a 31 de diciembre de 2002).

## NOTA 10 - CLIENTES

En millones de EUR	2003	2002
Importe bruto	3.431	4.460
Provisiones por pérdida de valor	-178	-140
<b>TOTAL</b>	<b>3.253</b>	<b>4.320</b>

El epígrafe "Clientes" incluía a 31 de diciembre de 2002 un importe de 1.097 millones de EUR en concepto de cuentas a cobrar titulizadas. De conformidad con la NIC 39, estas cuentas a cobrar no se contabilizaron como enajenaciones y, por lo tanto, se mantuvieron en el balance de situación. Su contrapartida por el lado de la financiación se reflejó en la partida "Pasivos con interés a corto plazo".

Además, el Grupo ha formalizado un contrato de venta con un tercero sobre ciertas cuentas a cobrar. Este contrato sustituye a todos los acuerdos de titulización existentes a 31 de diciembre de 2002. El Grupo no asume el riesgo de crédito asociado a estas cuentas a cobrar y los terceros son los que asumen los importantes riesgos y beneficios relacionados con los créditos cedidos. El Grupo conserva el riesgo de tipos de interés durante un periodo de tres meses a partir de la cesión del crédito y asegura la recuperación de los fondos por cuenta de ese tercero. El correspondiente ingreso o pérdida, conforme a lo dispuesto en el contrato subyacente de compraventa, depende de la recuperabilidad de los créditos cedidos. El valor de los créditos cedidos por este concepto asciende a 31 de diciembre de 2003 a 1.459 millones de EUR (498 millones de EUR a 31 de diciembre de 2002).

## NOTA 11 - OTRAS CUENTAS A COBRAR

En millones de EUR	2003	2002
Crédito fiscal	444	449
Revalorización de los instrumentos de cobertura del riesgo de tipo de cambio	16	29
Revalorización de los instrumentos de cobertura del riesgo de materias primas	50	3
Otros deudores	868	852
<b>TOTAL</b>	<b>1.378</b>	<b>1.333</b>

## NOTA 12 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES A EFECTIVO

En millones de EUR	2003	2002
Valores negociables	1.024	228
Caja y bancos	687	782
Depósitos a corto plazo	179	229
<b>TOTAL</b>	<b>1.890</b>	<b>1.239</b>

## NOTA 13 - FONDOS PROPIOS

### 13.1 Capital emitido y primas de emisión

A la conclusión de la Oferta Pública de Canje realizada en febrero de 2002, se canjearon 118.792.739 acciones de Aceralia (es decir, el 95,03%), 11.559.672 acciones de Arbed (es decir, el 99,45%) y 245.697.269 acciones de Usinor (es decir, el 97,58%) por 52.354.061 acciones de Arcelor. Estas acciones vinieron a añadirse a las 6.450 acciones existentes emitidas en el momento de constitución de Arcelor S.A. el 8 de junio de 2001.

La aportación de acciones en Arcelor S.A. se determinó en base a un valor de 14 euros por acción, para dar un total de 7.397 millones de EUR, que se reparte entre 2.642 millones de EUR de capital social y 4.755 millones de EUR de prima de emisión.

En el marco de la oferta pública de canje de acciones de Arcelor S.A. por acciones de Usinor, con fecha 9 de julio de 2002 se emitieron 3.351.776 acciones de Arcelor, S.A. para canjearlas por las acciones de Usinor el 31 de diciembre de 2002. Asimismo, tras excluir las acciones de Usinor del mercado primario de Euronext París y dentro del marco de la oferta pública de canje de acciones de Usinor, se emitieron 654.122 acciones de Arcelor, S.A. en 2002 y se emitieron otras 674.387 en 2003. A raíz de estas operaciones, Arcelor S.A. ostenta el 99,24% de las acciones de Usinor.

A 31 de diciembre de 2003, el capital suscrito comprende 533.040.796 acciones ordinarias, totalmente desembolsadas representativas de un valor nominal de 2.665.203.980 euros. La prima de emisión asciende a 4.795.105.775 euros.

El capital social autorizado, que incluye el capital social suscrito, asciende a 5 billones de EUR.

El número de acciones en circulación es el siguiente:

Número de acciones (miles)		
<b>31 DE DICIEMBRE DE 2001 (USINOR)</b>	<b>251.776</b>	
Capital inicial de Newco	6	
Ampliación de capital – aportación a Arcelor	282.657	
Acciones de Usinor no canjeadas	-2.073	
<b>31 DE DICIEMBRE DE 2002 (ARCELOR)</b>	<b>532.366</b>	
Ampliación de capital	675	
<b>31 DE DICIEMBRE 2003</b>	<b>533.041</b>	

### 13.2 Diferencias de cambio

El movimiento de diferencias de cambio de -71 millones de EUR (-309 millones de EUR a 31 de diciembre de 2002) se debe principalmente a la depreciación del dólar estadounidense frente al euro.

### 13.3 Plan de opciones sobre acciones

A 30 de junio de 2003, Arcelor S.A. estableció un plan de opciones sobre acciones. Se adjudicaron 1.300.000 opciones sobre acciones a 73 beneficiarios.

Además, los beneficiarios de los planes de opciones sobre acciones de Usinor tienen la opción de convertir sus opciones sobre acciones en acciones de Arcelor.

A 31 de diciembre de 2002, Usinor S.A. tenía en vigor dos planes de opciones sobre acciones.

El primer plan, establecido el 21 de noviembre de 1997, comprende 1.374.000 acciones, adjudicadas a 295 beneficiarios.

El segundo plan, establecido el 7 de marzo de 2000, comprende 2.380.000 acciones, adjudicadas a 460 beneficiarios.

El plan establecido el 11 de diciembre de 1995 que comprendía 757.000 acciones adjudicadas a 66 beneficiarios venció el 10 de diciembre de 2002. Al vencimiento del plan se habían ejercitado opciones sobre 628.000 acciones y habían vencido 129.000.

Los movimientos en el número de opciones sobre acciones durante el periodo fueron los siguientes:

Número de opciones sobre acciones	2003	2002
Opciones al inicio del ejercicio	3.465.400	4.139.900
Opciones emitidas durante el ejercicio	1.300.000	-
Opciones ejercitadas durante el ejercicio	-	-539.000
Opciones vencidas durante el ejercicio	-85.900	-135.500
Opciones al final del ejercicio	4.679.500	3.465.400

Opciones en vigor a 31 de diciembre de 2003:

Fecha de vencimiento	Precio de ejercicio (en euros)	Número de opciones
21 de noviembre de 2002		
a 21 de noviembre de 2004	13,92	1.198.600
7 de abril de 2003		
a 7 de abril de 2008	15,24	2.180.900
1 de julio de 2006		
a 30 de junio de 2010	9,94	1.300.000
<b>TOTAL</b>		<b>4.679.500</b>

## 13.4 Autocartera

En millones de EUR	Número de acciones	Valor
<b>31 DE DICIEMBRE 2001</b>	-	-
Adquisiciones vinculadas a la combinación de negocios	68.420.405	958
Otras adquisiciones	214.990	3
Enajenaciones	-13.968.163	-205
<b>31 DE DICIEMBRE 2002*</b>	<b>54.667.232</b>	<b>756</b>
Adquisiciones	511.715	4
Enajenaciones	-534.158	-4
<b>31 DE DICIEMBRE 2003</b>	<b>54.644.789</b>	<b>756</b>

\* 6.000.000 de acciones fueron objeto de préstamos a corto plazo a terceros.

## NOTA 14 - BENEFICIO POR ACCIÓN

El beneficio por acción básico se calcula dividiendo el beneficio neto (atribuible al Grupo) por el número de acciones en circulación medio ponderado durante el periodo, excluyendo el número medio de acciones ordinarias compradas y mantenidas por el Grupo.

	2003	2002 Proforma	2002
Beneficio/(pérdida) neto (acción del Grupo en millones de EUR)	257	-121	-186
Número de acciones en circulación medio ponderado	478.278.668	485.279.429	485.279.429
Beneficio/(pérdida) por acción (en EUR)	<b>0,54</b>	-0,25	-0,38

El beneficio por acción diluido se calcula tomando el total de instrumentos financieros que dan acceso al capital social de la sociedad matriz, tanto si han sido emitidos por la propia Compañía como por cualquiera de sus filiales. La dilución se calcula, instrumento por instrumento, teniendo en cuenta las condiciones existentes a la fecha del balance, excluyendo los instrumentos antídilución. Además, el beneficio neto es ajustado con el fin de eliminar los gastos financieros después de impuestos correspondientes a los instrumentos dilutivos.

Cuando se perciban fondos como consecuencia del ejercicio de derechos (suscripción de cupones y opciones), se imputarán en primer lugar a la compra de acciones a precio de mercado si éste es superior al precio de ejercicio del derecho.

En cualquier caso, dichos fondos son tenidos en cuenta de forma prorrataeada en el ejercicio de emisión de los instrumentos dilutivos y en el primer día de los ejercicios fiscales futuros.

	2003	2002 Proforma	2002
Beneficio/(pérdida) neto utilizado en el cálculo del beneficio por acción diluido (en millones de EUR)	257	-121	-186
Número medio ponderado de acciones en circulación utilizado en el cálculo del beneficio por acción diluido	478.278.668	485.279.429	485.279.429
Beneficio por acción diluido (en EUR) (*)	<b>0,54</b>	-0,25	-0,38

(\*) Los beneficios diluidos por acción son equivalentes a los beneficios básicos por acción. Los bonos con una opción de conversión y/o canje por una acción nueva o existente (O.C.E.A.N.E) y teniendo un efecto antídilución, no han sido considerados en el cálculo del beneficio diluido, con arreglo a las NIC.

## NOTA 15 - SOCIOS EXTERNOS

En el ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2003 los socios externos aumentaron en 69 millones de EUR, fundamentalmente debido a la inclusión del resultado de los socios externos en 2003 (159 millones de EUR). Este aumento se vio parcialmente contrarrestado por los repartos de dividendos a socios externos (37 millones de EUR) y ajustes en el perímetro de consolidación por valor de 87 millones de EUR.

En el ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2002 los socios externos aumentaron en 603 millones de EUR, fundamentalmente debido a la adquisición de Arbed / Aceralia (865 millones de EUR). Además, la variación incluyó una reducción del 1,39% de los socios externos en Usinor como consecuencia de la oferta pública de exclusión mediante canje de acciones, y un incremento de las diferencias de cambio (-297 millones de EUR) debido a la depreciación del real brasileño frente al euro en el subgrupo Belgo Mineira.

## NOTA 16 - PASIVOS CON INTERÉS

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Obligaciones convertibles	1.488	1.495
Obligaciones no convertibles	1.914	1.170
Préstamos subordinados reembolsables en acciones	-	250
Saldos acreedores con Entidades Financieras	1.268	1.335
Saldos acreedores por elementos de inmovilizado material mantenidos en arrendamiento financiero	35	40
Valor razonable de los instrumentos de cobertura de tipos de interés	3	81
Préstamos y otras deudas financieras	163	223
<b>DEUDA A LARGO PLAZO</b>	<b>4.871</b>	<b>4.594</b>
Elementos a corto plazo de obligaciones	57	56
Saldos acreedores con Entidades Financieras	220	580
Descuento comercial	619	909
Líneas de crédito bancario	215	493
Financiación neta vinculada a programas de titulización *	-	1.097
Préstamos subordinados reembolsables en acciones	-	189
Saldos acreedores por elementos de inmovilizado material mantenidos en arrendamiento financiero	5	11
Gastos financieros	110	96
Préstamos y otras deudas financieras	325	390
<b>DEUDA A CORTO PLAZO</b>	<b>1.551</b>	<b>3.821</b>

\* Esta financiación ya no es aplicable a 31 de diciembre de 2003 debido a la supresión de los programas de titulización y a la constitución del programa de venta sobre cuentas a cobrar mencionado en la Nota 10 anterior.

### 16.1 Obligaciones convertibles

En diciembre de 1998 Usinor emitió 29.761.904 bonos con opción de conversión y/o canje en acciones nuevas o existentes (O.C.E.A.N.E.) a 12,81 euros con vencimiento el 1 de enero de 2006. Los bonos pueden recomprarse o reembolsarse anticipadamente a discreción del emisor, y son convertibles o canjeables en la proporción de una acción por un bono. Si no se convierten, los bonos son reembolsables al vencimiento por 14,20 euros.

El 18 de febrero de 2000 Usinor emitió 25.000.000 bonos con opción de conversión y/o canje en acciones nuevas o existentes (O.C.E.A.N.E.) a 19,87 euros con vencimiento el 1 de enero de 2005. Los bonos pueden recomprarse o

reembolsarse anticipadamente a discreción del emisor, y son convertibles o canjeables en la proporción de una acción por un bono. Si no se convierten, los bonos son reembolsables al vencimiento por 19,87 euros.

Al término de las Ofertas Públicas de Canje se habían canjeado 24.680.648 "O.C.E.A.N.E. Usinor 2005" (es decir, el 98,72%) y 27.720.876 "O.C.E.A.N.E. Usinor 2006" (es decir, el 97,01%) por títulos O.C.E.A.N.E. de Arcelor.

En junio de 2002, Arcelor emitió 38.961.038 bonos convertibles por un importe nominal de 750 millones de EUR. Su fecha de vencimiento es 2017 con un interés anual del 3%.

En el periodo posterior a las Ofertas Públicas de Canje, los bonos “Arbed convertibles preferentes al 3,25% con vencimiento en 2004” se canjearon por 8.775.712 acciones de Arcelor. Los restantes bonos no convertidos se reembolsaron anticipadamente el 27 de abril de 2002.

Las obligaciones convertibles se registran en el balance de situación como sigue (netas de gastos financieros):

En millones de EUR	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Valor nominal de los bonos convertibles	1.633	1.640
Componente de capital social, después de impuestos diferidos	-101	-101
Impuestos diferidos	-44	-44
<b>COMPONENTE DE EXIGIBLE EN EL BALANCE DE SITUACIÓN</b>	<b>1.488</b>	<b>1.495</b>

## 16.2 Deuda subordinada reembolsable por acciones

En diciembre de 1998, Auxidev (desde el 15 de septiembre de 2003 sociedad holding participada al 100% por Indus, a su vez filial al 100% de Usinor desde el 16 de septiembre de 2003) emitió 259 millones de EUR en deuda subordinada reembolsable por acciones preferentes (TSAR), con vencimiento el 31 de diciembre de 2003.

El 22 de diciembre de 2000, Valinter (desde el 15 de septiembre de 2003 sociedad holding participada al 100% por Indus, a su vez filial al 100% de Usinor desde el 16 de septiembre de 2003) emitió 250 millones de EUR en deuda subordinada reembolsable por acciones preferentes (TSAR), con vencimiento el 31 de diciembre de 2005.

Ambas obligaciones fueron reembolsadas anticipadamente el 30 de junio de 2003.

## 16.3 Desglose por divisa (excluyendo deuda a corto plazo)

En millones de EUR	<b>2003</b>	%	<b>2002</b>	%
EUR	4.162	85	3.897	85
USD	530	11	539	12
Otras	179	4	158	3
<b>TOTAL</b>	<b>4.871</b>	<b>100</b>	<b>4.594</b>	<b>100</b>

## 16.4 Desglose por vencimiento (excluyendo deuda a corto plazo)

En millones de EUR	<b>2003</b>	<b>2002</b>
2004	-	385
2005	917	1.131
2006	1.055	960
2007	331	333
2008	834	-
A más de 5 años	1.734	1.785
<b>TOTAL</b>	<b>4.871</b>	<b>4.594</b>

## 16.5 Tipos de interés

### a) Deuda a largo plazo

El interés de la deuda con tipo de interés variable está vinculado principalmente a los tipos Euribor y Libor. En los casos en que las coverturas de tipos de interés transformen la financiación a tipo fijo en tipo variable, el préstamo se considera que es a tipo variable.

En millones de EUR	<b>2003</b>	<b>2002</b>
<b>Total tipo fijo</b>	<b>2.171</b>	<b>2.833</b>
<b>Total tipo variable</b>	<b>2.700</b>	<b>1.761</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4.871</b>	<b>4.594</b>

### b) Instrumentos de cobertura

En el ejercicio 2003, el resultado neto derivado de instrumentos de cobertura fue una pérdida de 18 millones de EUR (pérdida de 24 millones de EUR en el ejercicio 2002).

## 16.6 Detalle de los principales préstamos a largo plazo

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
<b>Arcelor Finance</b>		
Obligaciones al 5,375% 1998 / 2006	62	-
Obligaciones al 6,385% 2003/2015 (120 millones de USD)	97	-
Obligaciones al tipo Euribor a 3 meses 2003 / 2006	100	-
Obligaciones al 6% 2000 / 2005	102	-
Obligaciones al 5,125% 2003 / 2010	598	-
Obligaciones al 6,125% 2001 / 2008	636	600
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2002 / 2006	18	37
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2001 / 2009	127	-
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2001 / 2007	150	-
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2003 / 2007	22	-
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2003 / 2007	25	-
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2003 / 2005	55	-
Préstamo al 6,4% 2001 / 2011	48	-
Emisión de títulos transmisibles	80	-
Préstamo al 4,06% 2003 / 2008	28	-
Otros préstamos	72	-
<b>SUBTOTAL</b>	<b>2.220</b>	<b>637</b>
<b>Arcelor</b>		
Obligaciones convertibles al 3,875% 2000 / 2005	487	483
Obligaciones convertibles al 3% 1998 / 2006	350	330
Obligaciones convertibles al 3% 2002 / 2017	651	646
<b>Usinor</b>		
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2001 / 2007	-	150
Deuda subordinada reembolsable por acciones preferentes (TSAR) - préstamos al tipo Euribor a 3 meses 2000 / 2005 (Valinter)	-	250
Obligaciones convertibles al 3,875% 2000 / 2005	-	10
Obligaciones convertibles al 3% 1998 / 2006	-	26
Obligaciones al 7,25% (300 millones de USD) 1996 / 2006	258	286
<b>Arbed</b>		
Obligaciones al 6% 2000 / 2005	-	104
Obligaciones al 5,375% 1998 / 2006	-	62
Préstamo al tipo Euribor 2007 / 2006	40	40
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2000 / 2007	-	50
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2002 / 2007	70	48
Préstamo al 4,75% 2000 / 2006	-	23
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2001 / 2011 (AIS Finance)	125	120
<b>Aceralia</b>		
Préstamo al tipo Euribor a 3 meses 2000 / 2013	100	100
<b>Sidmar Finance</b>		
Obligaciones al 5,75% 1997 / 2004	-	50
<b>Belgo Mineira</b>		
Préstamo al tipo Libor 1998 / 2013 (66 millones de USD) - Guilman	-	63
Préstamo al 10% 2001 / 2004 (30 millones de USD) - BMU	-	29
Préstamo al 10% 2001 / 2004 (30 millones de USD) - BMU	-	29
Préstamos TJLP 1998 / 2010 (97 millones de BRL) - BMP	25	26
Préstamos IGPM 2003 / 2011 (83 millones de BRL) - BMPS	19	-
Préstamo al tipo Libor 2003 / 2006 (65 millones de BRL) - Belgo Mineira	17	-
Préstamos IGPM 2003 / 2017 (28 millones de BRL) - BMPS	7	-

## 16.6 Detalle de los principales préstamos a largo plazo (continuación)

En millones de EUR	2003	2002
<b>Vega do Sul</b>		
Préstamo al tipo Libor 2002 / 2014 (50 millones de USD)	40	-
Préstamo al tipo Libor 2002 / 2012 (83 millones de USD)	66	-
Préstamo TJLP 2002 / 2010 (179 millones de BRL)	49	-
<b>Cockerill Sambre</b>		
Préstamo al tipo Euribor 1997 / 2005 (1.000 millones de BEF)	-	12
Otros préstamos	347	1.020
<b>TOTAL</b>	<b>4.871</b>	<b>4.594</b>

## NOTA 17 – COMPROMISOS CON EMPLEADOS

### 17.1 Descripción de los compromisos

La mayoría de las empresas incluidas en el perímetro de consolidación del grupo Arcelor son entidades europeas. Según la normativa y regulación vigentes en estos países, los empleados pueden recibir prestaciones complementarias.

Cuando de estas prestaciones concedidas a los empleados se derive una obligación futura para el Grupo, se calcula una provisión siguiendo un método de valoración actuarial. El Grupo utiliza actuarios independientes para calcular el importe de estos compromisos, mientras que una empresa independiente es la responsable de la coordinación y supervisión de todos estos cálculos actuariales por cuenta del Grupo.

En la mayoría de los países en los que opera el Grupo, no se exige cubrir las obligaciones médicas o de jubilación mediante contratos con compañías de seguros o fondos de pensiones externos, excepto en Bélgica, España y los Estados Unidos donde dicha cobertura es obligatoria ("obligaciones finanziadas").

Estos requisitos legales afectan principalmente a Sidmar en Bélgica y J&L Specialty Steel en los Estados Unidos (jubilación y cobertura médica adicional). Algunas otras filiales (principalmente Usinor S.A. en Francia) también han elegido cubrir, parcial o totalmente, sus obligaciones de jubilación mediante contratos con compañías de seguros. Estas pólizas externas son evaluadas por actuarios independientes.

La diferencia entre el valor actual de tales obligaciones y el de las pólizas externas destinadas a cubrirlas

(283 millones de EUR en total, incluyendo todos los beneficios) representa la obligación neta del Grupo respecto a tales beneficios. La diferencia no representa un déficit de financiación general, sino más bien, en la mayoría de los casos, decisiones de financiación tomadas por las filiales.

### 17.2 Información financiera

#### 17.2.1 Detalles de las provisiones por tipo de obligación

Los planes de prejubilación han sido reclasificados al epígrafe del balance "Provisiones para indemnizaciones por rescisión de contrato" (Nota 18).

Las provisiones para pensiones y otras prestaciones se desglosan como sigue:

En millones de EUR	2003	2002
Planes de pensiones adicionales	1.218	1.128
Indemnizaciones de prejubilación	391	377
Planes de prejubilación	75	49
Premios de vinculación	49	43
<b>PROVISIÓN TOTAL PARA PENSIONES Y OBLIGACIONES SIMILARES</b>	<b>1.733</b>	<b>1.597</b>

Los gastos anuales relacionados con estos beneficios complementarios concedidos a los empleados (incluyendo los gastos por intereses derivados de la actuariaización de los compromisos) se presenta bajo el epígrafe "Gastos de personal" en la cuenta de pérdidas y ganancias, tal y como se detalla en la Nota 21.

## 17.2.2 Planes de pensiones adicionales

	Francia		Bélgica		Alemania		Luxemburgo		Estados Unidos		Otros		Total	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
<i>En millones de EUR</i>														
<b>Activos financieros</b>														
Saldo inicial	27	25	257	14	7	7	-	-	76	89	88	51	<b>455</b>	186
Cambios en el perímetro de consolidación	-	-	-	219	-	-	-	-	-	11	-	41	-	271
Rentabilidad de las inversiones	-7	2	16	9	-	-	-	-	11	-10	5	2	<b>25</b>	3
Aportaciones adicionales	-	-	31	24	-	-	1	-	3	8	6	5	<b>41</b>	37
Prestaciones pagadas	-1	-	-10	-9	-	-	-	-	-9	-9	-6	-3	<b>-26</b>	-21
Adquisiciones / enajenaciones / liquidaciones	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-16	-	<b>-16</b>	-
Diferencias de cambio	-	-	-	-	-	-	-	-	-13	-13	-6	-8	<b>-19</b>	-21
<b>SALDO FINAL</b>	<b>19</b>	<b>27</b>	<b>294</b>	<b>257</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	-	<b>68</b>	<b>76</b>	<b>71</b>	<b>88</b>	<b>460</b>	<b>455</b>
 <b>Provisiones del balance</b>														
Valor actuarial de las obligaciones cubiertas por activos financieros	137	120	309	256	7	7	2	-	136	128	75	89	<b>666</b>	600
Valor razonable de activos financieros	-19	-27	-294	-257	-7	-7	-1	-	-68	-76	-71	-88	<b>-460</b>	-455
Subtotal	<b>118</b>	<b>93</b>	<b>15</b>	<b>-1</b>	-	-	1	-	<b>68</b>	<b>52</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>206</b>	<b>145</b>
Situación de los activos netos derivada de activos financieros que cubren a obligaciones	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	8	-	9	-
Valor actuarial de los pasivos no cubiertos por los activos financieros	519	543	21	19	337	307	177	152	6	11	6	5	<b>1.066</b>	1.037
Pérdidas / (ganancias) actuariales no realizadas	6	-32	-17	6	-7	-	-21	-	-1	-28	-11	1	<b>-51</b>	-53
Gastos no realizados por cambios en el tipo de plan de pensiones	-	-	-	-	-9	-	-3	-	-	-1	-	-	<b>-12</b>	-1
<b>PROVISIONES DEL BALANCE</b>	<b>643</b>	<b>604</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>322</b>	<b>307</b>	<b>154</b>	<b>152</b>	<b>73</b>	<b>34</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>1.218</b>	<b>1.128</b>
 <b>Desglose del gasto en el período</b>														
Gastos por servicios prestados	41	45	10	11	4	3	7	2	3	3	7	17	<b>72</b>	81
Gastos por intereses	45	46	16	14	17	8	10	7	9	9	6	4	<b>103</b>	88
Rendimiento actividades de activos	-2	-1	-15	-12	-	-	-	-	-6	-8	-5	-5	<b>-28</b>	-26
Pérdidas / (ganancias) actuariales no realizadas durante el período	-3	3	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	<b>44</b>	3
Amortización de gastos por cambio en tipo de plan de pensiones o prestaciones retroactivas abonadas	-	-	12	-	1	1	2	1	-	5	-7	-	<b>8</b>	7
Reducciones y liquidaciones	-1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>-1</b>	-
<b>GASTO EN EL EJERCICIO</b>	<b>80</b>	<b>93</b>	<b>23</b>	<b>13</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>53</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>198</b>	<b>153</b>
 <b>Variación de la provisión del balance</b>														
Provisión inicial	604	535	24	21	307	22	152	-	34	34	7	-	<b>1.128</b>	612
Cambios en el perímetro de consolidación	-3	7	-	19	-	294	-	151	-	5	-	6	<b>-3</b>	482
Diferencias de cambio	-	-	-	-	-	-	-	-	-11	-5	-1	-1	<b>-12</b>	-6
Situación de activos netos derivada de los activos financieros que cubren los obligaciones	-	-	-	-	1	-	-	-	-	8	-	-	<b>9</b>	-
Reclasificación de las provisiones	-	-	3	-	16	-	-	-	-	-	-	-	<b>19</b>	-
Desembolsos	-38	-31	-31	-29	-24	-21	-17	-9	-3	-9	-8	-14	<b>-121</b>	-113
Amortización durante el período	80	93	23	13	22	12	19	10	53	9	1	16	<b>198</b>	153
<b>PROVISIÓN FINAL</b>	<b>643</b>	<b>604</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>322</b>	<b>307</b>	<b>154</b>	<b>152</b>	<b>73</b>	<b>34</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>1.218</b>	<b>1.128</b>

## 17.2.2 Planes de pensiones adicionales (continuación)

	Francia		Bélgica		Alemania		Luxemburgo		Estados Unidos		Otros		Total	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
<i>En millones de EUR</i>														
<b>Principales hipótesis actuariales</b>														
Tipo de descuento	5,75%	5,75%	5,75%	5,75%	5,75%	5,75%	5,75%	5,75%	6,07%	6,75%	-	-	-	-
Tasa de retorno de los activos financieros	5,75%	5,75%	5,75%	5,75%	4,00%	5,75%	4,00%	5,75%	9,07%	9,00%	-	-	-	-
Tasa media de incremento salarial	3,00%	3,00%	3,00%	3,00%	2,54%	3,00%	2,71%	3,00%	3,18%	3,00%	-	-	-	-
Tasa de inflación	2,00%	2,00%	2,00%	2,00%	2,00%	2,00%	2,00%	2,00%	2,00%	2,00%	-	-	-	-
<b>Planes de aportación definida</b>														
Aportaciones durante el periodo	-	-	9	9	-	2	-	-	2	1	-	-	<b>11</b>	12

## 17.2.3 Indemnizaciones de prejubilación

	Francia		Otros		Total	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
<i>En millones de EUR</i>						
<b>Activos financieros</b>						
Saldo inicial	13	13	-	-	<b>13</b>	13
Cambios en el perímetro de consolidación	-	-	-	-	-	-
Rentabilidad de las inversiones	-1	-	-	-	<b>-1</b>	-
Aportaciones adicionales	-	-	-	-	-	-
Prestaciones pagadas	-	-	-	-	-	-
Adquisiciones / enajenaciones / liquidaciones	-	-	-	-	-	-
Diferencias de cambio	-	-	-	-	-	-
<b>SALDO FINAL</b>	<b>12</b>	13	-	-	<b>12</b>	13
<b>Provisiones del balance</b>						
Valor actuarial de las obligaciones cubiertas por activos financieros	15	21	-	-	<b>15</b>	21
Valor razonable de activos financieros	-12	-13	-	-	<b>-12</b>	-13
Subtotal	<b>3</b>	8	-	-	<b>3</b>	8
Valor actuarial de los pasivos no cubiertos por los activos financieros	260	253	35	30	<b>295</b>	283
Pérdidas / (ganancias) actuariales no realizadas	94	86	-1	-	<b>93</b>	86
Gastos no realizados por cambios en el tipo de plan de pensiones	-	-	-	-	-	-
<b>PROVISIONES DEL BALANCE</b>	<b>357</b>	347	<b>34</b>	30	<b>391</b>	377
<b>Desglose del gasto en el período</b>						
Gastos por servicios prestados	11	11	2	5	<b>13</b>	16
Gastos por intereses	17	15	1	-	<b>18</b>	15
Rendimiento actividades de activos	-	-	-	-	-	-
Pérdidas / (ganancias) actuariales no realizadas durante el periodo	-6	-6	-	-	<b>-6</b>	-6
Amortización de gastos por cambio en tipo de plan de pensiones o prestaciones retroactivas abonadas	-	-	-	-	-	-
	-2	-	-	-	<b>-2</b>	-
<b>GASTO EN EL EJERCICIO</b>	<b>20</b>	20	<b>3</b>	5	<b>23</b>	25

### 17.2.3 Indemnizaciones de prejubilación (continuación)

	Francia		Otros		Total	
En millones de EUR	2003	2002	2003	2002	2003	2002
<b>Variación de la provisión del balance</b>						
Provisión inicial	347	337	30	29	<b>377</b>	366
Cambios en el perímetro de consolidación	-	-	4	-	<b>4</b>	-
Diferencias de cambio	-	-	-	-	-	-
Desembolsos	-10	-10	-3	-4	<b>-13</b>	-14
Amortización durante el periodo	20	20	3	5	<b>23</b>	25
<b>PROVISIÓN FINAL</b>	<b>357</b>	347	<b>34</b>	30	<b>391</b>	377
<b>Principales hipótesis actariales</b>						
Tipo de descuento	5,75%	5,75%	-	-	-	-
Tasa de retorno de los activos financieros	5,75%	5,75%	-	-	-	-
Tasa media de incremento salarial	3,00%	3,00%	-	-	-	-
Tasa de inflación	2,00%	2,00%	-	-	-	-

### 17.2.4 Otras prestaciones (Seguro médico, premios de vinculación)

	Francia		Estados Unidos		Otros		Total	
En millones de EUR	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
<b>Activos financieros</b>								
Saldo inicial	-	-	5	8	-	-	<b>5</b>	8
Cambios en el perímetro de consolidación	-	-	-	-	-	-	-	-
Rentabilidad de las inversiones	-	-	2	-2	-	-	<b>2</b>	-2
Aportaciones adicionales	-	-	-	4	-	-	-	4
Prestaciones pagadas	-	-	-	-5	-	-	-	-5
Adquisiciones / enajenaciones / liquidaciones	-	-	-	-	-	-	-	-
Diferencias de cambio	-	-	-1	-	-	-	<b>-1</b>	-
<b>SALDO FINAL</b>	-	-	<b>6</b>	5	-	-	<b>6</b>	5
<b>Provisiones del balance</b>								
Valor actuarial de las obligaciones cubiertas por activos financieros	-	-	80	59	-	-	<b>80</b>	59
Valor razonable de activos financieros	-	-	-6	-5	-	-	<b>-6</b>	-5
Subtotal	-	-	<b>74</b>	54	-	-	<b>74</b>	54
Valor actuarial de los pasivos no cubiertos por los activos financieros	36	44	2	2	12	2	<b>50</b>	48
Pérdidas / (ganancias) actariales no realizadas	-	-2	1	-6	-	-	<b>1</b>	-8
Gastos no realizados por cambios en el tipo de plan de pensiones	-	-	-1	-2	-	-	<b>-1</b>	-2
<b>PROVISIONES DEL BALANCE</b>	<b>36</b>	42	<b>76</b>	48	<b>12</b>	2	<b>124</b>	92
<b>Desglose del gasto en el período</b>								
Gastos por servicios prestados	1	2	2	4	-	2	<b>3</b>	8
Gastos por intereses	2	2	4	4	1	-	<b>7</b>	6
Rendimiento actividades de activos	-	-	-	-1	-	-	-	-1
Pérdidas / (ganancias) actariales no realizadas durante el periodo	-1	-	38	-	-	-	<b>37</b>	-
Amortización de gastos por cambio en tipo de plan de pensiones o prestaciones retroactivas abonadas	-	-	-	-17	-	-	-	-17
<b>GASTO EN EL EJERCICIO</b>	<b>2</b>	4	<b>44</b>	-10	<b>1</b>	2	<b>47</b>	-4

#### 17.2.4 Otras prestaciones (Seguro médico, premios de vinculación) (continuación)

En millones de EUR	Francia		Estados Unidos		Otros		Total	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
<b>Variación de la provisión del balance</b>								
Provisión inicial	42	43	48	72	2	-	<b>92</b>	115
Cambios en el perímetro de consolidación	-1	4	-	-	-	-1	<b>-1</b>	3
Diferencias de cambio	-	-	-12	-10	-	-	<b>-12</b>	-10
Reclasificaciones de provisiones	-	-	-	-	10	-	<b>10</b>	-
Desembolsos	-7	-9	-4	-4	-1	1	<b>-12</b>	-12
Amortización durante el periodo	2	4	44	-10	1	2	<b>47</b>	-4
<b>PROVISIÓN FINAL</b>	<b>36</b>	<b>42</b>	<b>76</b>	<b>48</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>124</b>	<b>92</b>
<b>Principales hipótesis actariales (%)</b>								
Tipo de descuento	5,75	5,75	6,01	6,75	-	-	-	-
Tasa de retorno de los activos financieros	5,75	5,75	9,00	9,00	-	-	-	-
Tasa media de incremento salarial	3,00	3,00	3,03	3,00	-	-	-	-
Tasa de inflación	2,00	2,00	2,00	2,00	-	-	-	-

#### NOTA 18 - PROVISIONES PARA INDEMNIZACIONES POR RESCISIÓN DE CONTRATO

Las provisiones para indemnizaciones por rescisión de contrato reflejan compromisos sociales asumidos por el Grupo en el contexto de sus planes de reestructuración anunciados en el año (que posteriormente podrían convertirse, o no, en planes de prejubilación) o planes de prejubilación asociados a convenios colectivos firmados con determinadas categorías de empleados.

En millones de EUR	Provisiones sociales	Planes de prejubilación	Total
<b>Saldo inicial</b>	<b>330</b>	<b>364</b>	<b>694</b>
Aumento de provisiones	64	70	<b>134</b>
Aplicadas a su finalidad o recuperadas	-69	-106	<b>-175</b>
Traspaso de cantidades anteriormente contabilizadas como diferencia negativa de consolidación	148	19	<b>167</b>
Reclasificaciones (planes sociales transformados en planes de prejubilación durante el ejercicio)	-184	184	-
Otras reclasificaciones, cambios en el perímetro de consolidación y variaciones en el tipo de cambio	-20	-	<b>-20</b>
<b>SALDO FINAL</b>	<b>269</b>	<b>531</b>	<b>800</b>

El gasto del periodo en concepto de provisiones sociales se recoge en “Otras gastos de explotación” en la cuenta de pérdidas y ganancias. El gasto del periodo en concepto de planes de prejubilación se recoge en “Gastos de personal” en la cuenta de pérdidas y ganancias, tal y como se detalla en la Nota 21.

#### 18.1 Provisiones sociales

Las provisiones sociales al final del año incluyen indemnizaciones estimadas en relación con los siguientes planes de reestructuración:

- Sector de productos planos (148 millones de EUR);
- Sector de acero inoxidable (44 millones de EUR), provisiones sociales relacionadas con el cierre de las plantas de Creusot y Ardoise y con la reestructuración de Ugitech S.A.
- Sector de Distribución-Transformación-Trading (10 millones de EUR).

El plan de reestructuración de Eko Stahl iniciado en 2003 (11 millones de EUR) se puso inmediatamente en práctica mediante planes de prejubilación. Por consiguiente, el gasto y la provisión correspondiente están incluidos directamente dentro de “prejubilaciones”.

El plan Delta para las operaciones en la región de Valonia (162 millones de EUR) y el plan FIT en Alemania (58 millones de EUR), iniciado en 2002, han sido parcialmente llevados a cabo en forma de planes de prejubilación durante el año.

## 18.2 Planes de prejubilación

Un actuario revisa los planes de prejubilación, que forman parte de medidas de reestructuración o de convenios colectivos. En la tabla siguiente se resumen las principales hipótesis y las variaciones durante el año:

	Bélgica		Alemania		Luxemburgo		Otros		Total	
En millones de EUR	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
<b>Provisiones del balance</b>										
Valor actuarial de las obligaciones	399	245	62	46	17	33	46	37	524	361
Pérdidas / (ganancias) actuariales no reconocidas	2	3	-4	-	8	-	1	-	7	3
<b>PROVISIONES DEL BALANCE</b>	<b>401</b>	<b>248</b>	<b>58</b>	<b>46</b>	<b>25</b>	<b>33</b>	<b>47</b>	<b>37</b>	<b>531</b>	<b>364</b>
<b>Desglose del gasto en el ejercicio</b>										
Gasto de servicios prestados	5	13	7	22	1	1	9	10	22	46
Gastos por intereses	15	12	2	2	1	-	2	2	20	16
Pérdidas / ganancias actuariales reconocidas durante el periodo	-	-	-2	-	-	-	-	-	-2	-
Amortización del coste por cambio en tipo de plan de pensiones o prestaciones retroactivas pagadas.	19	-	11	-	-	-	-	-	30	-
<b>GASTO EN EL EJERCICIO</b>	<b>39</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>70</b>	<b>62</b>
<b>Variación de la provisión del balance</b>										
Provisión inicial	248	142	46	10	33	-	37	-	364	152
Cambios en el perímetro de consolidación	-	132	-	15	-	34	-	26	-	207
Diferencias de cambio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Traspaso de cantidades anteriormente contabilizadas como diferencia negativa de consolidación	19	-	-	-	-	-	-	-	19	-
Reclasificación (planes sociales transformados en planes de prejubilación durante el ejercicio)	175	-	6	-	-	-	3	-	184	-
Desembolsos	-80	-51	-12	-3	-10	-2	-4	-1	-106	-57
Amortización durante el periodo	39	25	18	24	2	1	11	12	70	62
<b>PROVISIÓN FINAL</b>	<b>401</b>	<b>248</b>	<b>58</b>	<b>46</b>	<b>25</b>	<b>33</b>	<b>47</b>	<b>37</b>	<b>531</b>	<b>364</b>
<b>Principales hipótesis actuariales (%)</b>										
Tipo de descuento	5,75	5,75	5,75	5,75	5,75	5,75	-	-	-	-
Tasa media de incremento salarial	2,31	3,00	1,53	3,00	3,00	3,00	-	-	-	-
Tasa de inflación	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	-	-	-	-

## NOTA 19 - OTRAS PROVISIONES

	Costes de restructuración	Riesgos comerciales	Riesgos medioambientales	Otros riesgos	Total
En millones de EUR					
<b>Saldo inicial</b>	<b>51</b>	<b>92</b>	<b>195</b>	<b>701</b>	<b>1.039</b>
Aumento de provisiones	53	47	23	220	343
Aplicadas a su finalidad o recuperadas	-38	-44	-24	-206	-312
Traspaso de cantidades anteriormente contabilizadas como diferencia negativa de consolidación	20	-	54	-	74
Reclasificaciones, cambios en el perímetro de consolidación y diferencias de cambio	19	-12	1	44	52
<b>TOTAL PROVISIONES</b>	<b>105</b>	<b>83</b>	<b>249</b>	<b>759</b>	<b>1.196</b>
 <i>En millones de EUR</i>					
		2003		2002	
Otras provisiones a largo plazo		983		849	
Otras provisiones a corto plazo		213		190	
<b>TOTAL OTRAS PROVISIONES</b>		<b>1.196</b>		<b>1.039</b>	

## 19.1 Provisiones por reestructuración

Las provisiones contabilizadas en este apartado no incluyen los compromisos sociales que se reflejan en "Provisiones para indemnizaciones por rescisión de contrato" y se detallan en la Nota 18.

Las provisiones por reestructuración comprenden las provisiones establecidas respecto a los gastos por la restauración de instalaciones que actualmente están bajo reestructuración.

Por sectores, las provisiones por reestructuración se desglosan como sigue:

- Productos Planos: 47 millones de EUR
- Aceros Inoxidables: 32 millones de EUR
- Otros: 26 millones de EUR

## 19.2 Riesgos comerciales

Los riesgos comerciales comprenden principalmente los litigios con los clientes, insolvencias, pérdidas en pedidos y pérdidas por cancelaciones, así como garantías y otros.

## 19.3 Riesgos medioambientales

Las provisiones para riesgos medioambientales, analizadas por áreas geográficas, son las siguientes:

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Alemania	2	4
Bélgica	142	91
Francia	71	71
Luxemburgo	33	28
Otros	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>249</b>	<b>195</b>

## 19.4 Otros riesgos

Otras provisiones cubren, entre otros, los siguientes riesgos:

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Litigios	63	23
Riesgos sociales	24	95
Riesgos fiscales	149	163
Otros riesgos	523	420
<b>TOTAL OTROS RIESGOS</b>	<b>759</b>	<b>701</b>

## NOTA 20 - OTRAS DEUDAS A PAGAR

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Proveedores de inmovilizado	222	248
Pagos anticipados en pedidos	188	166
Revalorización de instrumentos de cobertura del tipo de cambio	25	27
Impuestos y Seguridad Social	1.348	1.235
Dividendos a pagar	4	24
Otros acreedores	298	233
Pérdidas y ganancias diferidas	109	90
<b>TOTAL</b>	<b>2.194</b>	<b>2.023</b>

## NOTA 21 - GASTOS DE PERSONAL

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002 proforma (no auditado)</b>	<b>2002</b>
Sueldos y salarios	3.395	3.500	3.243
Cargas sociales	1.095	1.086	1.020
Contribuciones a planes de pensiones de aportación definida	11	12	12
Gastos en el año por prestaciones adicionales del personal que generan provisiones	338	254	236
Plan de participación en los beneficios de los empleados	68	37	32
Otros	163	174	156
<b>TOTAL GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>5.071</b>	<b>5.063</b>	<b>4.699</b>

## NOTA 22 - COSTES FINACIEROS NETOS

En millones de EUR	2003	2002 proforma (no auditado)	2002
Ingresos por intereses	192	243	185
Gastos por intereses	-408	-527	-527
Dividendos recibidos	29	27	27
Diferencias de cambio positivas	751	710	710
Diferencias de cambio negativas	-749	-695	-695
Gastos ligados a programas de titulización *	-7	-73	-73
Revalorización a valor razonable de los instrumentos financieros	26	-6	-6
Pérdidas de valor de activos financieros	-43	-83	-83
Pérdidas en la enajenación de activos financieros	-27	-28	-28
Otros	-85	-32	56
<b>TOTAL</b>	<b>-321</b>	<b>-464</b>	<b>-434</b>

\* Esta financiación ya no es aplicable a 31 de diciembre de 2003 debido a la supresión de los programas de titulización y a la constitución del programa de venta sobre cuentas a cobrar mencionado en la Nota 10 anterior.

## NOTA 23 – IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES

### Carga fiscal

Análisis de impuestos:

En millones de EUR	2003	2002
Impuestos	-46	-124
Impuestos anticipados y diferidos	-95	-364
<b>TOTAL IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES</b>	<b>-141</b>	<b>-488</b>

Conciliación de la carga fiscal con los resultados antes de impuestos

En millones de EUR	2003	2002
Beneficio neto	257	-186
Socios externos	159	46
Resultado neto de sociedades convenidas por puesta a equivalencia	-140	-102
Gasto/(ingreso) fiscal	141	488
<b>BENEFICIO ANTES DE IMPUESTOS</b>	<b>417</b>	<b>246</b>
Gasto/(ingreso) fiscal teórico (30,96% en 2003, 33,74% en 2002)	-129	-83
<b>Conciliación:</b>		
Diferencias permanentes	26	-74
Operaciones sometidas a tipos impositivos reducidos	1	34
Variación en tipos impositivos	1	-77
Ajuste por impuestos anticipados y diferidos reconocidos en períodos anteriores	-42	-290
Créditos fiscales y otros impuestos	2	2
<b>IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES, GASTO (INGRESO) EFECTIVO</b>	<b>-141</b>	<b>-488</b>

Las diferencias permanentes se deben principalmente a los siguientes conceptos:

En millones de EUR	2003	2002
Provisiones por pérdidas de valor en el inmovilizado material	-94	-62
Fondo de comercio y exceso de dotaciones	34	35
Beneficios de enajenaciones exentas fiscalmente	43	-
Otros gastos e ingresos, no deducibles o exentos fiscalmente	43	-47
<b>TOTAL</b>	<b>26</b>	<b>-74</b>

### Impuestos diferidos

Las variaciones de la provisión para pasivos por impuestos diferidos se desglosa de la siguiente forma:

En millones de EUR	2003	2002
Saldo a 1 de enero	359	102
Gastos / (ingresos) del periodo	21	-1
Adquisición Arbed/Aceralia	-	150
Impacto de las fluctuaciones en los tipos de cambio y reclasificaciones	-96	64
Otras variaciones <sup>(1)</sup>	5	44
<b>SALDO A 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>289</b>	<b>359</b>

La variación de la provisión para créditos por impuestos anticipados se desglosa de la siguiente forma:

En millones de EUR	2003	2002
Saldo a 1 de enero	1.523	1.396
Gastos / (ingresos) del periodo	-32	-75
Ajustes por impuestos anticipados relativos a períodos anteriores	-42	-290
Adquisición Arbed / Aceralia	-	396
Impacto de las fluctuaciones en los tipos de cambio, perímetro de consolidación y reclasificaciones	-13	74
Otras variaciones <sup>(1)</sup>	-	22
<b>SALDO A 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>1.436</b>	<b>1.523</b>

<sup>(1)</sup> Los impuestos anticipados y diferidos se llevan directamente a fondos propios.

Origen de los impuestos anticipados y diferidos:

En millones de EUR	Activos		Pasivos		Neto	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
Inmovilizado inmaterial	6	6	-1	-	5	6
Inmovilizado material	326	391	-422	-385	-96	6
Existencias	134	161	-13	-11	121	150
Productos financieros	2	-	-40	-42	-38	-42
Otros activos	99	64	-65	-125	34	-61
Provisiones:						
para pensiones	267	306	-5	-6	262	300
para otras provisiones sociales	160	155	-17	-12	143	143
para otras provisiones	233	179	-139	-119	94	60
Otros obligaciones	131	228	-122	-140	9	88
Pérdidas fiscales no utilizadas	613	514	-	-	613	514
<b>IMPUESTOS ANTICIPADOS / (DIFERIDOS)</b>	<b>1.971</b>	<b>2.004</b>	<b>-824</b>	<b>-840</b>	<b>1.147</b>	<b>1.164</b>
Impuestos anticipados					1.436	1.523
Impuestos diferidos					-289	-359
<b>SALDO NETO</b>					<b>1.147</b>	<b>1.164</b>

A 31 de diciembre de 2003, el Grupo tiene pendiente de utilizar pérdidas fiscales con las siguientes fechas de prescripción:

En millones de EUR	2003	2002
2003	-	41
2004	114	25
2005	15	9
2006	21	240
2007	108	-
2007 y siguientes	-	1.009
2008 y siguientes	721	-
Sin fecha de prescripción	4.708	3.320
<b>TOTAL</b>	<b>5.687</b>	<b>4.644</b>
Otros créditos fiscales (depreciación a largo plazo)	1.590	697

Los impuestos anticipados no reconocidos por el Grupo afectan a los siguientes elementos a 31 de diciembre de 2003:

En millones de EUR	Importe bruto	Total impuestos anticipados	Impuestos anticipados reconocidos	Impuestos anticipados no reconocidos
Pérdidas fiscales no utilizadas	5.687	1.961	613	1.348
Otros créditos fiscales (pérdidas a largo plazo)	1.590	546	-	546
Inmovilizado material	2.217	791	326	465
Otros	3.253	1.125	1.032	93
<b>TOTAL</b>	<b>4.423</b>	<b>1.971</b>	<b>2.452</b>	

## NOTA 24 - INFORMACIONES A REVELAR SOBRE PARTES RELACIONADAS

Los estados financieros consolidados incluyen operaciones llevadas a cabo por el Grupo en el curso normal de su actividad con sus entidades no consolidadas y consolidadas por puesta en equivalencia. Las operaciones se contabilizan a precios de mercado.

### 24.1 Préstamos y avales concedidos

En millones de EUR	2003	2002
Préstamos (incluidos los préstamos a corto plazo) concedidos a empresas no consolidadas	256	309
Avales concedidos a empresas no consolidadas	115	24

### 24.2 Compras y ventas de bienes y servicios

En millones de EUR	2003	2002
Ventas	684	744
Compras	409	458

### 24.3 Retribución de los miembros de los órganos directivos

En millones de EUR	2003	2002
Consejo de Administración y Dirección General	5,9	5,3

Información adicional de retribuciones se facilita en el capítulo correspondiente a Gobierno Corporativo del informe anual.

## NOTA 25 - INSTRUMENTOS FINANCIEROS

El Grupo utiliza productos financieros derivados para cubrir su riesgo frente a las fluctuaciones de los tipos de interés, los tipos de cambio o el precio de las materias primas. El Grupo gestiona el riesgo de contrapartida asociado a estos instrumentos centralizando sus compromisos y aplicando métodos que especifican, para cada tipo de transacción, límites de riesgo y/o las características de la contrapartida. Normalmente el Grupo no concede ni solicita garantías a las contrapartidas por los riesgos asumidos.

Los riesgos asociados con los tipos de cambio, los tipos de interés y el precio de las materias primas de todas las compañías del Grupo están sujetos a una gestión centralizada por parte de la Sociedad matriz. La principal excepción a esta regla son las compañías del grupo en Norteamérica y Sudamérica. Estas compañías gestionan sus riesgos de mercado en coordinación con sus compañías matriz.

### Riesgo de tipo de interés

El Grupo utiliza varios tipos de productos para la gestión del riesgo de tipos de interés con el fin de optimizar sus gastos financieros, cubrir el riesgo de divisa asociado a préstamos en moneda extranjera y gestionar el reparto de sus pasivos entre préstamos a tipo fijo y a tipo variable.

Los swaps de tipos de interés permiten al Grupo tomar prestado a largo plazo a un tipo de interés variable e intercambiar el tipo de esta deuda, bien desde el principio o durante la vida del préstamo. El Grupo y su contrapartida intercambian, a intervalos predeterminados, la diferencia entre el tipo fijo acordado y el tipo variable, tomando como base para el cálculo la cantidad nociónal del swap.

Análogamente, los swaps pueden ser utilizados para intercambiar una moneda extranjera por otra, dentro del ámbito de gestión de tipos de cambio, o para intercambiar tipos variables por otros tipos variables diferentes.

Los FRA's ("forward rate agreements") y los contratos a plazo sobre tipos de interés son usados principalmente por el Grupo para cubrir los tipos a pagar en los préstamos y en los productos de financiación a tipo variable o, en casos determinados, en préstamos existentes o futuros. Análogamente, el Grupo utiliza, en determinados casos,

los contratos de futuros para cubrir la diferencia de tipos entre dos divisas dentro del ámbito de gestión del riesgo de cambio. Estos contratos obligan bien a comprar (o vender) un producto financiero en una fecha futura y a un precio acordado, o a recibir (o pagar) en una fecha futura la diferencia entre dos tipos dados. Mientras que determinados instrumentos financieros se liquidan en metálico, otros pueden liquidarse mediante entrega del activo subyacente o en metálico. El Grupo generalmente sólo contraerá compromisos en contratos a plazo de elevada liquidez, tales como los futuros Euribor o Eurodólar.

Cuando corresponda, las garantías inicial y diaria se depositarán o cobrarán en metálico. Los contratos de futuros llevan asociado un riesgo de crédito bajo ya que las transacciones se realizan a través de una cámara de compensación. Normalmente los FRAs son contratados sólo entre entidades bancarias de primera línea.

Además, el Grupo puede comprar (o vender) opciones sobre tipos de interés, caps (tipos máximos) o collars (túneles) dentro del ámbito de su estrategia de cobertura de préstamos y productos financieros de tipo variable. Las opciones sobre tipos proporcionan al comprador el derecho, previo pago de una prima, y en una fecha dada o durante un período dado, a comprar (o vender) al vendedor de la opción un instrumento financiero a un precio acordado y/o recibir (pagar) la diferencia entre dos tipos o precios dados.

Los derivados sobre tipos de interés utilizados por el Grupo para cubrir variaciones en el valor de los préstamos a tipo fijo se admiten como coberturas de valor razonable a los efectos de la IAS 39. Estos derivados se revalorizan en el balance y tienen efectos en las pérdidas y ganancias netas. Dicho impacto es neutralizado por una revalorización similar en la parte cubierta de los préstamos.

Otros instrumentos derivados no se admiten como instrumentos de cobertura según la IAS 39. A 31 de diciembre de 2003, se registró una variación bruta de -2,5 millones de EUR (-0,1 millones de EUR a 31 de diciembre de 2002).

Todas las pérdidas y ganancias por la liquidación de instrumentos de cobertura se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias. A 31 de diciembre de 2003, se registró una pérdida neta de 18 millones de EUR (-23 millones de EUR a 31 de diciembre de 2002).

### Riesgo de tipo de cambio

El Grupo utiliza compras y ventas a plazo de moneda extranjera y otros derivados para cubrir transacciones en divisas de la mayoría de sus sociedades dependientes. La práctica común del Grupo es facturar a los clientes en su moneda local.

El Grupo también utiliza estos instrumentos a nivel consolidado para cubrir la deuda contabilizada en moneda extranjera o el riesgo de balance asumido en ciertos activos. La política general del Grupo es cubrir completamente el riesgo de tipo de cambio de las transacciones. Sin embargo, como excepción a esta política general, para determinadas divisas y para riesgos y cantidades que están claramente identificados y autorizados por la Dirección, el Grupo puede aplicar una cobertura anticipada o bien no cubrir riesgos transaccionales.

Respecto al riesgo de tipo de cambio de la deuda, la política del Grupo es que cada entidad tome prestado en su moneda local. Puede haber excepciones a esta regla entre las empresas del Grupo, dentro del ámbito de arbitraje entre los niveles relativos de tipos de interés y el riesgo de tipo de cambio, o en un intento de cubrir el riesgo de balance en uno o varios activos determinados.

Los derivados utilizados por el Grupo para cubrir su riesgo de divisa no son admitidos como instrumentos de cobertura de acuerdo con la IAS 39 en la medida en que sean gestionados de una manera global.

A 31 de diciembre de 2003, la contabilización en el balance de estos derivados a valor de mercado produjo una pérdida de 8,5 millones de EUR (-1 millón de EUR a 31 de diciembre de 2002).

### Riesgo de materias primas

El Grupo utiliza productos financieros (compras a plazo, opciones y swaps sobre materias primas) para reducir el riesgo de volatilidad de ciertas materias primas. El Grupo está expuesto a riesgos en materias primas tanto por la compra de sus propias materias primas como por los contratos de venta.

El Grupo gestiona sus riesgos en materias primas de una manera global. Por consiguiente, los derivados sobre materias primas utilizados por el Grupo no son admitidos como instrumentos efectivos de cobertura según la IAS 39.

A 31 de diciembre de 2003, la contabilización en el balance de estos derivados a valor de mercado produjo una pérdida de 49,6 millones de EUR (-1 millón de EUR a 31 de diciembre de 2002).

## Riesgo de negociación

Si existen posiciones abiertas y niveles limitados de pérdidas y ganancias, así como fechas de vencimiento determinadas, el Grupo lleva a cabo operaciones de negociación de acuerdo con los riesgos asociados a los tipos de interés, los tipos de cambio y los precios de las materias primas. Las posiciones abiertas por estas transacciones no son significativas en relación con el volumen de operaciones de

cobertura negociado o al riesgo general de tipos de interés. A este respecto, los tipos de instrumentos y de divisas que se pueden utilizar, así como el riesgo máximo los determina la dirección. Estos riesgos se controlan diariamente. En los años 2003 y 2002, las pérdidas y ganancias netas por operaciones de negociación no fueron significativas para los resultados del Grupo.

La cartera de productos financieros a 31 de diciembre de 2003 es la siguiente:

En millones de EUR	Importe nacional	Valor de mercado	2003			Tipo medio <sup>(1)</sup>			
			< 1 año	1-5 años	> 5 años				
<b>PRODUCTOS SOBRE TIPO DE INTERÉS</b>									
<b>Swaps de tipo de interés y divisa</b>									
Financiación tipo fijo	10	1	10	-	-	7,71%			
Préstamos tipo fijo	11	-	11	-	-	6,75%			
Variable/variable	-	-	-	-	-	-			
<b>Swaps de tipo de interés - financiación tipo fijo</b>									
EUR	54	2	4	50	-	4,19%			
Moneda extranjera	238	-1	-	238	-	2,74%			
<b>Swaps de tipo de interés - Préstamos tipo fijo</b>									
EUR	1.529	45	229	700	600	4,66%			
USD	333	21	-	238	95	5,51%			
Otras divisas	-	-	-	-	-	-			
<b>Swaps de tipo de interés - variable/variable</b>									
Opciones sobre swaps - compras	-	-	-	-	-	-			
Opciones sobre swaps - ventas	-	-	-	-	-	-			
Contratos FRA - compras	500	-	500	-	-	2,68%			
Contratos FRA - ventas	400	-	400	-	-	2,86%			
Cap compras	100	-	100	-	-	4,50%			
Cap ventas	50	-	50	-	-	4,50%			
Floor compras	-	-	-	-	-	-			
Floor ventas	-	-	-	-	-	-			
Barrier swaps	-	-	-	-	-	-			
<b>PRODUCTOS DE TIPO DE CAMBIO</b>									
Compras de moneda extranjera a plazo	570	-61	566	4	-	-			
Ventas de moneda extranjera a plazo	619	95	619	-	-	-			
Opciones de cambio - compras	45	-	45	-	-	-			
Opciones de cambio - ventas	-	-	-	-	-	-			
<b>MATERIAS PRIMAS</b>									
Contratos a plazo - ventas	34	-5	33	1	-	-			
Contratos a plazo - compras	215	53	200	15	-	-			
<b>Swaps referenciados al índice de precios de materias primas</b>									
Opciones - ventas	-	-	-	-	-	-			
Opciones - compras	-	-	-	-	-	-			

<sup>(1)</sup> Los tipos fijos medios se han calculado tomando como referencia los del euro y las monedas extranjeras. Los tipos variables se basan generalmente en el Euribor o el Libor.

La cartera de instrumentos financieros a 31 de diciembre de 2002 era la siguiente:

En millones de EUR	Importe nacional	Valor de mercado	2002			Tipo medio <sup>(1)</sup>			
			< 1 año	1-5 años	> 5 años				
<b>PRODUCTOS SOBRE TIPO DE INTERÉS</b>									
<b>Swaps de tipo de interés y divisa</b>									
Financiación tipo fijo	33	-	22	11	-	5,88%			
Préstamos tipo fijo	-	-	-	-	-	-			
Variable/variable	11	-	-	11	-	3,20%			
<b>Swaps de tipo de interés - financiación tipo fijo</b>									
EUR	187	1	83	104	-	3,99%			
Moneda extranjera	29	-	-	29	-	6,69%			
<b>Swaps de tipo de interés - Préstamos tipo fijo</b>									
EUR	1.111	57	110	401	600	5,18%			
USD	286	29	-	286	-	5,70%			
<b>Swaps de tipo de interés - variable/variable</b>									
Opciones sobre swaps - compras	50	-	50	-	-	5,20%			
Opciones sobre swaps - ventas	50	-	50	-	-	5,20%			
Contratos FRA - compras	160	-	160	-	-	3,86%			
Contratos FRA - ventas	50	-	50	-	-	4,79%			
Cap compras	339	-	91	248	-	4,64%			
Cap ventas	50	-	-	50	-	4,50%			
Floor compras	137	-	137	-	-	4,19%			
Floor ventas	77	-	77	-	-	4,00%			
Barrier swaps	-	-	-	-	-	-			
<b>PRODUCTOS DE TIPO DE CAMBIO</b>									
Compras de moneda extranjera a plazo	325	-31	315	10	-	-			
Ventas de moneda extranjera a plazo	928	38	928	-	-	-			
Opciones de cambio - compras	-	-	-	-	-	-			
Opciones de cambio - ventas	-	-	-	-	-	-			
<b>MATERIAS PRIMAS</b>									
Contratos a plazo - ventas	10	-	10	-	-	-			
Contratos a plazo - compras	187	-7	160	27	-	-			
Swaps referenciados al índice de precios de materias primas	-	-	-	-	-	-			
Opciones - ventas	-	-	-	-	-	-			
Opciones - compras	-	-	-	-	-	-			

<sup>(1)</sup> Los tipos medios se han calculado tomando como referencia los del euro y las monedas extranjeras. Los tipos variables se basan generalmente en el Euribor o el Libor.

## NOTA 26 - COMPROMISOS ENTREGADOS Y RECIBIDOS

Los compromisos detallados en esta nota no incluyen los mencionados en la Nota 25.

### 26.1 Compromisos entregados

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Avalos sobre préstamos a terceros	779	212
Efectos descontados (pendientes de vencimiento)	33	23
Deudas garantizadas mediante activos	65	441
<b>SUBTOTAL DE GARANTÍAS SOBRE PRÉSTAMOS (APLICACIÓN)</b>	<b>877</b>	<b>676</b>
Garantía de compra o enajenación de inmovilizado	380	323
Otras garantías entregadas	366	328
<b>TOTAL GARANTÍAS ENTREGADAS</b>	<b>1.623</b>	<b>1.327</b>

### 26.2 Compromisos recibidos

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Endosos y avalos recibidos de sociedades no consolidadas	138	120
Otras garantías recibidas	134	255
<b>TOTAL GARANTÍAS RECIBIDAS</b>	<b>272</b>	<b>375</b>

A 31 de diciembre de 2003, Arcelor Finance S.C.A. dispone de líneas de crédito otorgadas por entidades financieras que ascienden a un total de 4.631 millones de EUR.

Arcelor Finance S.C.A. ha emitido una carta de cobertura a través de Arcelor S.A. con el fin de permitir que las compañías del Grupo no consolidadas o contabilizadas con arreglo al método de puesta en equivalencia obtengan líneas de crédito con entidades financieras. Estas líneas de crédito ascienden a un total de 9 millones de EUR.

## NOTA 27 - INFORMACIÓN FINANCIERA POR SEGMENTOS

Conforme a las directrices de la Dirección del Grupo y de reporte internos, la información por segmentos se presenta por actividad de negocio y por zona geográfica.

### 27.1 Desglose por actividades

Las transacciones entre actividades de negocio se calculan a precios de mercado. El resultado operativo se muestra después de eliminaciones.

2003 (Cifras en millones EUR, excepto el número de empleados)	Productos Planos	Productos Largos	Aceros Inoxidables	Distribución, Transfor. y Trading	Otras actividades	Eliminaciones	Total
<b>CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS</b>							
Ingresos	13.994	4.381	4.280	7.954	836	-5.522	25.923
Ventas intersectoriales	-3.352	-767	-121	-732	-550	5.522	-
<b>TOTAL</b>	<b>10.642</b>	<b>3.614</b>	<b>4.159</b>	<b>7.222</b>	<b>286</b>	<b>-</b>	<b>25.923</b>
Beneficio bruto de explotación	1.365	493	23	284	58	5	2.228
Amortización del inmovilizado material	-656	-182	-486	-201	-76	-	-1.601
<i>Incluyendo reducciones de valor no recurrentes</i>	<i>-20</i>	<i>-10</i>	<i>-323</i>	<i>-78</i>	<i>-35</i>	<i>-</i>	<i>-466</i>
Beneficio de explotación							
(antes de amortización del fondo de comercio)	709	311	-463	83	-18	5	627
Amortización de fondo de comercio	65	-	-	42	4	-	111
<i>Incluyendo a reducciones de valor no recurrentes</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-2</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-2</i>
Beneficio de explotación	774	311	-463	125	-14	5	738
Participación en beneficio de sociedades consolidadas por puesta en equivalencia	125	25	-26	7	9	-	140
<b>BALANCE</b>							
Activos del segmento	11.701	3.631	2.990	3.698	4.829	-6.404	20.445
<i>Inmovilizaciones materiales</i>	<i>5.379</i>	<i>1.768</i>	<i>1.009</i>	<i>604</i>	<i>187</i>	<i>-</i>	<i>8.947</i>
Inversiones en sociedades puestas en equivalencia	967	147	111	133	400	-	1.758
Activos no imputados	-	-	-	-	-	-	2.405
<b>TOTAL ACTIVO CONSOLIDADO</b>	<b>12.668</b>	<b>3.778</b>	<b>3.101</b>	<b>3.831</b>	<b>5.229</b>	<b>-6.404</b>	<b>24.608</b>
Pasivos del segmento	6.032	1.355	1.629	1.875	1.796	-2.253	10.434
Pasivos no imputados	-	-	-	-	-	-	6.711
<b>TOTAL PASIVO CONSOLIDADO</b>	<b>6.032</b>	<b>1.355</b>	<b>1.629</b>	<b>1.875</b>	<b>1.796</b>	<b>-2.253</b>	<b>17.145</b>
Adquisiciones de inmovilizado material e inmaterial	727	293	194	83	30	-	1.327
<b>OTRA INFORMACIÓN</b>							
Número de empleados (media)	48.510	18.115	14.598	15.129	3.160	-	99.512

## 27.1 Desglose por actividades (continuación)

2002	Productos Planos	Productos Largos	Aceros Inoxidables	Distribución, Transfor. y Trading	Otras actividades	Eliminaciones	Total
(Cifras en millones EUR, excepto el número de empleados)							
<b>CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS</b>							
Ingresos	12.312	3.605	4.097	8.780	880	-5.141	24.533
Ventas intersectoriales	-3.437	-670	-108	-331	-595	5.141	-
<b>TOTAL</b>	<b>8.875</b>	<b>2.935</b>	<b>3.989</b>	<b>8.449</b>	<b>285</b>	<b>-</b>	<b>24.533</b>
Beneficio bruto de explotación	909	484	197	294	-73	-	1.811
Amortización del inmovilizado material	-747	-153	-151	-144	-39	-	-1.234
<i>Incluyendo reducciones de valor no recurrentes</i>	<i>-185</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-185</i>
Beneficio de explotación (antes de amortización del fondo de comercio)	162	331	46	150	-112	-	577
Amortización de fondo de comercio	68	-3	-6	42	2	-	103
Beneficio de explotación	230	328	40	192	-110	-	680
Participación en beneficio de sociedades consolidadas por puesta en equivalencia	28	29	21	7	17	-	102
<b>BALANCE</b>							
Activos del segmento	12.183	3.396	3.330	4.495	4.226	-6.300	21.330
<i>    Inmovilizaciones materiales</i>	<i>5.248</i>	<i>1.553</i>	<i>1.300</i>	<i>928</i>	<i>239</i>	<i>-</i>	<i>9.268</i>
Inversiones en sociedades puestas en equivalencia	1.008	146	101	111	414	-	1.780
Activos no imputados	-	-	-	-	-	-	2.726
<b>TOTAL ACTIVO CONSOLIDADO</b>	<b>13.191</b>	<b>3.542</b>	<b>3.431</b>	<b>4.606</b>	<b>4.640</b>	<b>-6.300</b>	<b>25.836</b>
Pasivos del segmento	5.353	1.200	1.408	2.033	1.014	-1.339	9.669
Pasivos no imputados	-	-	-	-	-	-	8.774
<b>TOTAL PASIVO CONSOLIDADO</b>	<b>5.353</b>	<b>1.200</b>	<b>1.408</b>	<b>2.033</b>	<b>1.014</b>	<b>-1.339</b>	<b>18.443</b>
Adquisiciones de inmovilizado material e inmaterial	734	211	173	162	32	-	1.312
<b>OTRA INFORMACIÓN</b>							
Número de empleados (media)	50.035	17.953	15.041	19.289	3.238	-	105.556

## 27.1 Desglose por actividades (continuación)

2002 proforma (sin auditar)	Productos Planos	Productos Largos	Aceros Inoxidables	Distribución, Transfor. y Trading	Otras actividades	Eliminaciones	Total
(Cifras en millones EUR, excepto el número de empleados)							
<b>CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS</b>							
Ingresos	13.222	4.256	4.248	9.444	910	-5.486	26.594
Ventas intersectoriales	-3.600	-778	-120	-379	-609	5.486	-
<b>TOTAL</b>	<b>9.622</b>	<b>3.478</b>	<b>4.128</b>	<b>9.065</b>	<b>301</b>	<b>-</b>	<b>26.594</b>
Beneficio bruto de explotación	925	613	200	319	-79	-	1.978
Amortización del inmovilizado material	-777	-183	-149	-151	-42	-	-1.302
<i>Incluyendo reducciones de valor no recurrentes</i>	<i>-185</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-185</i>
Beneficio de explotación (antes de amortización del fondo de comercio)	148	430	51	168	-121	-	676
Amortización de fondo de comercio	68	-	-6	41	1	-	104
Beneficio de explotación	216	430	45	209	-120	-	780
Participación en beneficio de sociedades consolidadas por puesta en equivalencia	24	7	21	7	18	-	77
<b>BALANCE</b>							
Activos del segmento	12.213	3.401	3.338	4.495	4.228	-6.300	21.375
<i>Incluyendo inmovilizaciones materiales</i>	<i>5.278</i>	<i>1.558</i>	<i>1.308</i>	<i>928</i>	<i>240</i>	<i>-</i>	<i>9.312</i>
Inversiones en sociedades puestas en equivalencia	1.008	146	101	111	414	-	1.780
Activos no imputados	-	-	-	-	-	-	2.719
<b>TOTAL ACTIVO CONSOLIDADO</b>	<b>13.221</b>	<b>3.547</b>	<b>3.439</b>	<b>4.606</b>	<b>4.642</b>	<b>-6.300</b>	<b>25.874</b>
Pasivos del segmento	5.353	1.200	1.408	2.033	1.014	-1.339	9.669
Pasivos no imputados	-	-	-	-	-	-	8 774
<b>TOTAL PASIVO CONSOLIDADO</b>	<b>5.353</b>	<b>1.200</b>	<b>1.408</b>	<b>2.033</b>	<b>1.014</b>	<b>-1.339</b>	<b>18.443</b>
Adquisiciones de inmovilizado material e inmaterial	782	245	181	168	39	-	1.415
<b>OTRA INFORMACIÓN</b>							
Número de empleados (media)	50.035	17.953	15.041	19.289	3.238	-	105.556

## 27.2 Desglose por zona geográfica

(Cifras en millones EUR, excepto el número de empleados)

<b>2003</b>	Unión Europea	Norte-américa*	Sudamérica	Otros	Total
Ingresos	19.628	2.127	1.193	2.975	<b>25.923</b>
Activos del segmento	17.933	648	1.409	455	<b>20.445</b>
<i>Inmovilizaciones materiales</i>	<b>7.819</b>	<b>91</b>	<b>890</b>	<b>147</b>	<b>8.947</b>
Resultado bruto de explotación	1.945	-69	290	62	<b>2.228</b>
Resultado de explotación	828	-350	229	31	<b>738</b>
Adquisición de inmovilizado material e inmaterial	1.085	29	194	19	<b>1.327</b>
Número de empleados (media)	87.699	2.707	7.671	1.435	<b>99.512</b>

<b>2002</b>	Unión Europea	Norte-américa*	Sudamérica	Otros	Total
Ingresos	18.359	2.901	1.253	2.020	<b>24.533</b>
Activos del segmento	18.388	1.318	1.237	387	<b>21.330</b>
<i>Inmovilizaciones materiales</i>	<b>7.989</b>	<b>382</b>	<b>727</b>	<b>170</b>	<b>9.268</b>
Resultado bruto de explotación	1.480	50	251	30	<b>1.811</b>
Resultado de explotación	483	2	182	13	<b>680</b>
Adquisición de inmovilizado material e inmaterial	1.049	28	231	4	<b>1.312</b>
Número de empleados (media)	93.632	3.111	7.437	1.376	<b>105.556</b>

<b>2002 proforma (sin auditar)</b>	Unión Europea	Norte-américa*	Sudamérica	Otros	Total
Ingresos	19.901	3.145	1.358	2.190	<b>26.594</b>
Activos del segmento	18.490	1.318	1.237	330	<b>21.375</b>
<i>Inmovilizaciones materiales</i>	<b>8.045</b>	<b>382</b>	<b>727</b>	<b>158</b>	<b>9.312</b>
Resultado bruto de explotación	1.558	59	331	30	<b>1.978</b>
Resultado de explotación	513	7	247	13	<b>780</b>
Adquisición de inmovilizado material e inmaterial	1.133	36	242	4	<b>1.415</b>
Número de empleados (media)	93.632	3.111	7.437	1.376	<b>105.556</b>

\* Incluido México

## NOTA 28 - ACONTECIMIENTOS POSTERIORES A LA FECHA DEL BALANCE

La Junta General de Accionistas de Aceralia del 8 de enero de 2004 acordó efectuar una oferta pública de acciones al precio de 17 EUR por acción, a pagar en efectivo. El precio de la oferta fue confirmado el 20 de enero de 2004 por la "Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV)", el órgano supervisor del mercado español. La oferta pública fue lanzada el 22 de enero de 2004, con un plazo de vigencia de un mes. La oferta abarcaba 6.207.261 acciones de Aceralia, lo que equivale al 4,97% del capital. Al finalizar la oferta, 5.006.342 acciones fueron adquiridas por Aceralia, lo que significa que un 80,65% de los inversores accedieron a la misma. Por consiguiente, el capital de Aceralia se desglosa como sigue: Arcelor (95,03%), acciones propias (4,01%) y otros accionistas minoritarios (0,96%).

Dado que los derechos políticos sobre las acciones propias en autocartera (un total de 1.200.919 acciones) están suspendidos, el porcentaje de control mantenido por Arcelor (que posee 117.792.739 de un total de 119.993.658 acciones) es del 99,00%. Las acciones fueron excluidas del mercado bursátil español el 2 de marzo de 2004. Aceralia tiene la intención de permitir a los accionistas minoritarios que no participaron en la oferta pública vender sus acciones de forma individual.

En el contexto de fortalecimiento del balance del Grupo y de reducción de los costes asociados al servicio de la deuda, Arcelor ha resuelto efectuar el rescate de los instrumentos O.C.E.A.N.E. 3% con vencimiento a 1 de enero de 2006, ya que se cumplen las condiciones para el reembolso.

Estos instrumentos O.C.E.A.N.E. representaron 350 millones de EUR al final de diciembre de 2003.

Los titulares de O.C.E.A.N.E. tuvieron la opción, hasta el 11 de marzo de 2004 (inclusive), de ejercer su derecho a convertir sus bonos en acciones. Para articular dicha operación de conversión se recurrió a acciones mantenidas por el Grupo, con efecto retroactivo al 1 de enero de 2004. Al final de esta oferta, que sirve para fortalecer los fondos propios consolidados del Grupo, 22.490.577 O.C.E.A.N.E., es decir, un 81,05% de la emisión original, fueron canjeadas por acciones.

El Grupo Arcelor firmó un acuerdo con Bagoeta S.L., accionista mayoritario de Conducciones y Derivados S.A., con vistas a enajenar el negocio de tubos del Grupo. La transacción no podrá concluirse hasta que no sea aprobada por las pertinentes autoridades de defensa de la competencia y se haya completado la documentación legal correspondiente.

Además, el Grupo ha anunciado su intención de vender una parte importante de su filial americana J&L Specialty Steel LLC a Allegheny Technologies. La transacción

podría culminarse el 3 de mayo de 2004, estando sujeto a la firma de un nuevo acuerdo con los representantes sindicales y a la aprobación por parte de los acreedores de Allegheny y de las pertinentes autoridades de defensa de la competencia.

El 15 de marzo de 2004, el Grupo puso en marcha un programa de nivel I de *American Depository Receipts* ("ADRS"), con el fin de mejorar la liquidez de las acciones de Arcelor y aumentar su distribución entre los inversores americanos no autorizados. Los ADRs son certificados emitidos por una entidad depositaria que representan a acciones de una compañía no americana (*American Depository Shares*, "ADSS"). Éstos otorgan derechos políticos, así como el derecho a percibir dividendos, a sus titulares. Proporcionan a los inversores americanos acceso a las acciones de Arcelor a través del mercado OTC ("Over the Counter"), en el que los ADRs se negocian libremente.

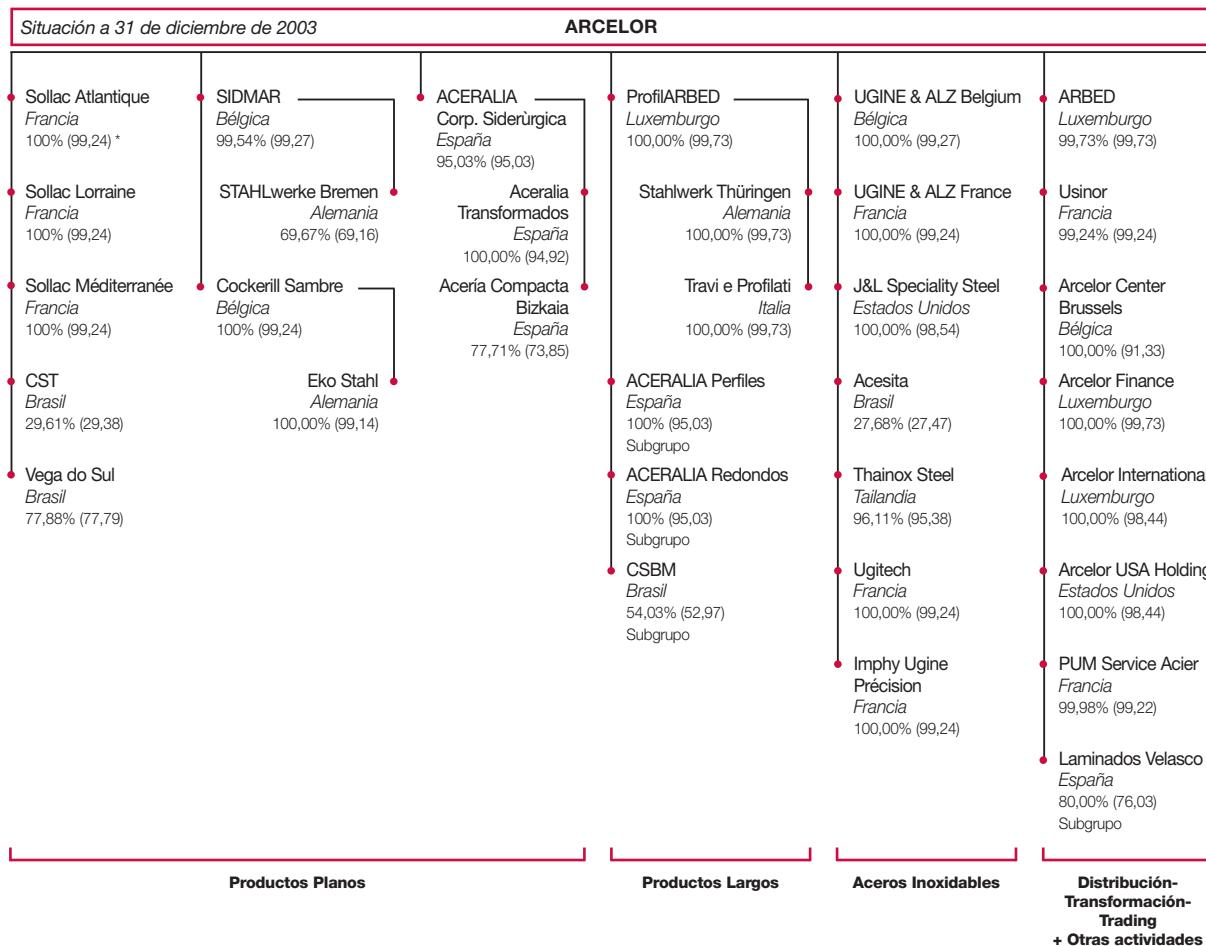
Finalmente, el 19 de marzo de 2004, el Grupo anunció la enajenación total de su participación (96%) en el capital de Thainox Steel Ltd. en Tailandia.

## **NOTA 29 - CONCILIACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL GRUPO ARCELOR ELABORADOS DE CONFORMIDAD CON LOS PRINCIPIOS Y NORMAS CONTABLES GENERALMENTE ACEPTADOS EN LUXEMBURGO Y LOS ELABORADOS DE CONFORMIDAD CON LAS NIC**

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Patrimonio neto (atribuible al Grupo) según los principios luxemburgueses	7.321	7.362
Acciones propias	-751	-745
Resultado sobre acciones propias	17	17
Contabilización de obligaciones convertibles	101	101
Productos financieros	45	-3
<b>Patrimonio neto (atribuible al Grupo) según los principios de Arcelor</b>	<b>6.733</b>	<b>6.732</b>

<i>En millones de EUR</i>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Patrimonio neto (atribuible al Grupo) según los principios luxemburgueses	232	-197
Resultado sobre acciones propias	-	17
Productos financieros	25	-6
<b>Patrimonio neto (atribuible al Grupo) según los principios de Arcelor</b>	<b>257</b>	<b>-186</b>

## NOTA 30 - ORGANIGRAMA SIMPLIFICADO DEL GRUPO



\* Porcentajes de participación a 31 de diciembre de 2003 en % y ratios de consolidación en ( ).

Se ha presentado ante el “Greffe du Tribunal d’arrondissement” de Luxemburgo un listado completo de las sociedades del Grupo.

## NOTA 31 – LISTADO DE LAS SOCIEDADES DEL GRUPO

### PERÍMETRO DE CONSOLIDACIÓN

442 sociedades consolidadas por integración global (además de ARCELOR SA)

227 sociedades puestas en equivalencia.

### SITUACIÓN A 31 DE DICIEMBRE DE 2003

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
<b>SECTOR PRODUCTOS PLANOS</b>			
Subgrupo Aceralia Planos comprende las siguientes sociedades:			
ACERALIA Corporación Siderúrgica SA, Gozón	Global	España	95,034191
Acería Compacta de Bizkaia SA, Sestao	Global	España	77,714286
Acb, Acr Decapado AIE, Sestao	Global	España	100,000000
Aceralia Construcciones SL, Sestao	Global	España	100,000000
Arcelor España SA, Madrid	Global	España	100,000000
Arcelor FCS Commercial Iberica SL, Madrid	Global	España	100,000000
Cia Hispano-Brasileira de Pelotizacao SA, Vitoria	Puesta en equiv.	Brasil	49,111101
Ensilectric SA, Avilés	Puesta en equiv.	España	40,000000
Ferramentas e Accessorios Industriais Lda, Agueda	Puesta en equiv.	Portugal	39,999864
Instituto Técnico de la Estructura del Acero SL, San Sebastián	Puesta en equiv.	España	69,750000
Metalúrgica Asturiana SA, Mieres	Global	España	100,000000
Recuperaciones Medioambientales Ind.SA, Sestao	Puesta en equiv.	España	52,000772
Recuperaciones Férricas Integrales SA, Sestao	Puesta en equiv.	España	100,000000
Refeinsa Cataluña SL, Castellbisbal	Puesta en equiv.	España	100,000000
Samper Refeinsa Galicia SL, Vigo	Puesta en equiv.	España	50,000000
Tetracer SA, Gijón	Global	España	100,000000
Aceros URS SA, Viladecans	Puesta en equiv.	España	45,024739
Acos Planos do Sul SA, Belo Horizonte	Puesta en equiv.	Brasil	48,906896
Amitor SA, Barcelona	Global	España	100,000000
Apsl Arcelor Participacoes SA, Sao Paulo	Global	Brasil	100,000000
Apsl ONPN Participacoes SA, Belo Horizonte	Puesta en equiv.	Brasil	50,000000
Arcelor Acos Planos Brasil Ltda, Sao Paulo	Global	Brasil	100,000000
Arcelor Auto SA, Puteaux	Global	Francia	99,957314
Arcelor FCS Commercial Francia SA, París	Global	Francia	99,958333
Arcelor FCS Commercial Deutschland GmbH, Colonia	Global	Alemania	100,000000
Arcelor FCS Commercial Luxemburgo SA, Dudelange	Global	Luxemburgo	100,000000
Arcelor FCS Commercial SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Arcelor FCS Commercial Italia Srl, Milán	Global	Italia	100,000000
Arcelor Packaging International SA, Puteaux	Global	Francia	99,999768
Arcelor Packaging International España SL, Gozón	Global	España	100,000000
Arcelor Packaging International Italia Srl, Canossa	Global	Italia	100,000000
Arcelor Sagunto SL, Madrid	Global	España	99,999999
Borecikl SA, Istanbul	Puesta en equiv.	Turquía	40,466215
Bregal Bremer Galvanisierungs-GmbH, Bremen	Global	Alemania	75,050000
Bre.M.A Warmwalz GmbH & Co KG, Bremen	Global	Alemania	90,000000
Carsid SA, Marcinelle	Puesta en equiv.	Bélgica	40,000000
Coils Lamiere Nastri Spa, Caselette, subgrupo compuesto por 29 sociedades	Puesta en equiv.	Italia	35,000000
Cockerill Mécanique Prestations SA, Seraing	Global	Bélgica	100,000000
Cockerill Sambre SA, Seraing	Global	Bélgica	100,000000
Comercial de Hojalata y Metales SA, San Adrian	Puesta en equiv.	España	22,999561
Companhia Siderúrgica de Tubarão SA, Serra	Puesta en equiv.	Brasil	6,019382
Cortes y Aplanados Siderúrgicos SA, Barcelona	Global	España	100,000000
Daval SA, Puteaux	Global	Francia	99,996000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Decosteel NV, Geel	Global	Bélgica	100,000000
Decosteel 2 NV, Gante	Global	Bélgica	100,000000
Dermach SA, Barcelona	Global	España	100,000000
Eko Feinblechhandel GmbH, Eisenhüttenstadt	Global	Alemania	100,000000
Eko Recycling GmbH, Eisenhüttenstadt	Global	Alemania	100,000000
Eko Stahl GmbH, Eisenhüttenstadt	Global	Alemania	100,000000
Eko Transport GmbH, Eisenhüttenstadt	Global	Alemania	100,000000
Europal SA, Flemalle	Global	Bélgica	100,000000
Ewald Giebel-Luxemburg GmbH, Dudelange	Puesta en equiv.	Luxemburgo	33,333333
Fbh Eko Feinblechhandel GmbH, Burbach	Global	Alemania	100,000000
Galtec NV, Gante	Global	Bélgica	100,000000
Galvalange Sàrl, Dudelange	Global	Luxemburgo	100,000000
Gestamp Automoción SL, Abadiano, subgrupo compuesto por 58 sociedades	Puesta en equiv.	España	34,999989
Gonsider SL, Madrid	Puesta en equiv.	España	42,871384
Gonvarri Industrial SA, Madrid, subgrupo compuesto por 19 sociedades	Puesta en equiv.	España	29,850431
Groupement de l'Industrie Sidérurgique SA, Puteaux	Global	Francia	99,999908
Hierros y Aplanaciones SA, Corvera	Puesta en equiv.	España	15,001999
Holding Gonvarri Srl, Bilbao	Puesta en equiv.	España	30,000000
Irsid SA, Puteaux	Global	Francia	99,779149
Subgrupo La Magona compuesto por las siguientes sociedades :			
La Magona d'Italia Spa, Firenze	Global	Italia	99,791940
Centro Acciai Rivestiti Srl, Piombino	Global	Italia	100,000000
Magona International SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	99,990000
Societa Mezzi Portuali Piombino Spa, Piombino	Puesta en equiv.	Italia	50,000000
Tubisud Srl, Luogosano	Global	Italia	55,000000
Laminoir de Dudelange SA, Dudelange	Global	Luxemburgo	100,000000
Ocas NV, Zelzate	Global	Bélgica	100,000000
R.Bourgeois SA, Besançon	Puesta en equiv.	Francia	29,996667
Recherche et Développement du Groupe Cockerill Sambre Scrl, Lieja	Global	Bélgica	96,000000
Sidgal ESV, Gante	Global	Bélgica	100,000000
Siderúrgica del Mediterráneo SA, Puerto Sagunto	Global	España	100,000000
Sidmar NV, Gante	Global	Bélgica	99,542813
Sidstahl NV, Gante	Global	Bélgica	100,000000
Sikel NV, Genk	Global	Bélgica	100,000000
Solblanc Francia SA, Uckange	Global	Francia	51,481081
Subgrupo Solcan Fininvest compuesto por las siguientes sociedades :			
Solcan Fininvest Inc., Westmount	Global	Canadá	100,000000
Dosol Galva Inc., Hamilton	Puesta en equiv.	Canadá	20,000000
Sollac Ambalaj Celigi SA, Levent-Istanbul	Global	Turquía	74,999931
Sollac Atlantique SA, Puteaux	Global	Francia	99,999900
Sollac Lorraine SA, Puteaux	Global	Francia	99,999832
Sollac Méditerranée SA, Puteaux	Global	Francia	99,999867
Solvi SA, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Stahlhandel Burg GmbH, Burg	Global	Alemania	100,000000
Stahlwerke Bremen GmbH, Bremen	Global	Alemania	69,668370
Taylormetal SA, Zaragoza	Global	España	100,000000
Taylor Steel NV, Genk	Global	Bélgica	100,000000
Taylor Steel America Llc, Holt	Global	Estados Unidos	70,602704
Taylor Steel GmbH & Co KG, Bremen	Global	Alemania	100,000000
Taylor Steel Investment Llc, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Tailored Blank GmbH, Eisenhüttenstadt	Global	Alemania	100,000000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Tailored Blank Genk NV, Genk	Global	Bélgica	100,000000
Tailored Blank Zaragoza SA, Zaragoza	Global	España	100,000000
Tailored Blanks SA, Lieja	Global	Bélgica	100,000000
Toleries Delloye-Mathieu SA, Marchin	Global	Bélgica	99,743421
Vega do Sul SA, Sao Francisco	Global	Brasil	68,852457

**SECTOR PRODUCTOS LARGOS**

Subgrupo Aceralia Perfiles compuesto por las siguientes sociedades :

Aceralia Perfiles Bergara SA, Bergara	Global	España	100,000000
Aceralia LC Torino Srl, Turín	Global	Italia	100,000000
Aceralia Perfiles SL, Madrid	Global	España	100,000000
Aceralia Perfiles Madrid SL, Madrid	Global	España	100,000000
Aceralia Perfiles Olaberria SL, Olaberria	Global	España	100,000000
Aceralia Perfiles U.K. Ltd, Rayleigh	Global	Gran Bretaña	100,000000
Aceralia Perfiles Zaragoza SA, Zaragoza	Global	España	100,000000
Arcelor LC Bordeaux SA, Mérignac	Global	Francia	97,800000
Aristain Hispano Trade GmbH, Düsseldorf	Global	Alemania	100,000000
Consignaciones Asturianas SA, Gijón	Puesta en equiv.	España	50,000000
Fercome Trading SL, Valencia	Global	España	100,000000
Ilaser 2000 SL, Zaragoza	Puesta en equiv.	España	50,000000
Kramer & Sons Trading Co, Detroit MI	Puesta en equiv.	Gran Bretaña	50,000000
Servicios Complementarios del Norte SL, Bilbao	Puesta en equiv.	España	49,000000
Sobrinos De Manuel Cámara SA, Rentería	Puesta en equiv.	España	50,000000
Sociedad Auxiliar del Puerto de Pasajes SA, Rentería	Puesta en equiv.	España	50,000000
Triturados Férricos SL, Madrid	Puesta en equiv.	España	33,300000

Subgrupo Aceralia Redondos compuesto por las siguientes sociedades :

Aceralia Redondos Azpeitia SL, Azpeitia	Global	España	100,000000
Aceralia Redondos Comercial SA, Azpeitia	Global	España	100,000000
Aceralia Redondos Getafe SL, Getafe	Global	España	100,000000
Aceralia Redondos Lasao SA, Azpeitia	Global	España	100,000000
Aceralia Redondos Zumárraga SA, Zumárraga	Global	España	100,000000
Acierie de l'Atlantique SA, Boucau	Global	Francia	100,000000
Arcelor Barras Comercial SL, Azpeitia	Global	España	100,000000
Société Nationale de Sidérurgie SA, Al Hoceima	Puesta en equiv.	Marruecos	8,500000
Acindar Industria Argentina de Aceros SA, Buenos Aires, subgrupo compuesto por 13 sociedades	Puesta en equiv.	Argentina	21,635885
Arbed-Finanz Deutschland GmbH, Saarbrücken	Global	Alemania	99,000000
Arcelor Long Commercial SA, Esch s/Alzette	Global	Luxemburgo	100,000000
Arcelor Long Commercial Deutschland GmbH, Colonia	Global	Alemania	100,000000
Arcelor Rails, Piles & Special Sections Sàrl, Esch s/Alzette	Global	Luxemburgo	100,000000
Ares SA, Rodange	Global	Luxemburgo	80,760303
Amasteel SA, Wave	Global	Bélgica	100,000000
Asbm Sàrl, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000

Subgrupo Belgo-Mineira compuesto por las siguientes sociedades :

Companhia Siderúrgica Belgo-Mineira SA, Belo Horizonte	Global	Brasil	60,599059
Belgo Bekaert Arames SA, Contagem	Global	Brasil	54,871282
Belgo-Mineira Participação Indústria e Comércio SA, Juiz de Fora	Global	Brasil	99,999999
Belgo-Mineira Uruguay SA, Montevideo	Global	Uruguay	100,000000
BelgoPar Ltda, Belo Horizonte	Global	Brasil	33,355571
Bemex International Ltd, Hamilton	Global	Bermudas	100,000000
Bmb Belgo-Mineira Bekaert Artefatos de Arame Ltda, Vespasiano	Global	Brasil	55,499970
Bmf Belgo-Mineira Fomento Mercantil Ltda, Belo Horizonte	Global	Brasil	100,000000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Bmp Siderúrgia SA, Juiz de Fora	Global	Brasil	75,791484
Caf Santa Bárbara Ltda, Belo Horizonte	Global	Brasil	100,000000
Cimaf Cabos SA, Sao Paulo	Puesta en equiv.	Brasil	50,000000
Jossan SA, Feira de Santana	Global	Brasil	99,994789
Procables SA, Lima	Puesta en equiv.	Perú	47,739239
Productos de Acero SA, Santiago	Puesta en equiv.	Chile	50,000000
Usina Hidrelétrica Guilman-Amorim SA, Belo Horizonte	Puesta en equiv.	Brasil	51,000000
Wire Rope Industries SA, Montreal	Puesta en equiv.	Canadá	50,000000
Emesa Trefilería SA, Arteixo	Global	España	100,000000
Estate Wire Ltd, Sheffield	Global	Gran Bretaña	100,000000
Europófil Francia SA, París	Global	Francia	99,999000
Industrias Gálicas SA, Vitoria	Global	España	100,000000
LME Laminés Marchands Européens SA,			
Trith Saint Léger, subgrupo compuesto por 3 sociedades	Puesta en equiv.	Francia	33,999260
MecanArbed Dommeldange Sàrl, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Newco Sàrl, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Newco Sàrl & Cie Secs, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
ProfilArbed SA, Esch s/Alzette	Global	Luxemburgo	100,000000
Redalsa SA, Valladolid	Puesta en equiv.	España	26,000000
San zeno acciai - Duferco Spa, San Zeno Naviglio	Puesta en equiv.	Italia	49,900001
Socabel (Groupe Arbed) Senc, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Socadi (Groupe Arbed) Senc, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Société du Train Universel de Longwy SA, Herserange	Global	Francia	99,999994
Stahlwerk Thüringen GmbH, Unterwellenborn	Global	Alemania	100,000000
Travi e Profilati di Pallanzeno Spa, Pallanzeno	Global	Italia	100,000000
TrefilArbed Arkansas Inc, Pine Bluff	Global	Estados Unidos	99,999999
TrefilArbed Bettembourg SA, Dudelange	Global	Luxemburgo	100,000000
TrefilArbed Bissen SA, Bissen	Global	Luxemburgo	100,000000
TrefilArbed Cheb Sro, Jesenice u Chebu	Global	Rep. Checa	80,000000
TrefilArbed Korea Co Ltd, Yangsan	Puesta en equiv.	Corea	50,000000
TrefilArbed Stahlcord Austria AG, Fürstenfeld	Global	Austria	96,502722
TrefilArbed Stahlcord Gyártó Kft, Szentgotthard	Global	Hungría	100,000000

#### SECTOR ACEROS INOXIDABLES

Acesita SA, Belo Horizonte	Puesta en equiv.	Brasil	38,938281
AL-Fin NV, Genk	Global	Bélgica	100,000000
Alinox Srl, Aosta	Global	Italia	100,000000
Arcelor Stainless International SA, Puteaux	Global	Francia	99,997648
Haven Genk NV, Genk	Global	Bélgica	50,000000
Horst Zaabel GmbH, Garbsen	Global	Alemania	100,000000
Subgrupo Imphy Alloys compuesto por las siguientes sociedades :			
Imphy Alloys Nevada Inc., Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Hood and Company Inc., Hamburgo	Global	Estados Unidos	100,000000
IAI Holding Inc., Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Metalimphy Alloys Corp, Collegeville	Global	Estados Unidos	100,000000
Rahns Speciality Metals Inc., Collegeville	Global	Estados Unidos	100,000000
Imphy Ugine Précision SA, Puteaux	Global	Francia	99,999916
Subgrupo Industeel Belgium compuesto por las siguientes sociedades :			
Industeel Belgium SA, Charleroi	Global	Bélgica	100,000000
Aval Metal Center SA, Charleroi	Global	Bélgica	100,000000
Charleroi Déroulage SA, Charleroi	Global	Bélgica	100,000000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Subgrupo Industeel France compuesto por las siguientes sociedades :			
Industeel France SA, Puteaux	Global	Francia	99,999400
Industeel Creusot Sas, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Creusot Métal SA, Puteaux	Global	Francia	74,999167
Subgrupo J&L compuesto por las siguientes sociedades :			
J&L Speciality Steel Inc., Coraopolis	Global	Estados Unidos	100,000000
J&L Speciality Steel International Sales Corp, Christiansted	Global	Estados Unidos	100,000000
Midland Terminal Company Corp, Midland	Global	Estados Unidos	100,000000
La Meusienne Italia Srl, Milán	Global	Italia	100,000000
Longtain Aciers Spéciaux et Inoxydables SA, Strepy-Bracquegnies	Global	Bélgica	97,967211
Matthey et Cie SA, Apples	Global	Suiza	100,000000
Matthey Francia Sas, Ancerville	Global	Francia	100,000000
Matthey Holding SA, Friburgo	Global	Suiza	100,000000
Matthey US Inc., Detroit	Global	Estados Unidos	100,000000
Mecagis SA, Puteaux	Global	Francia	100,000000
RCC GmbH, Erkrath	Global	Alemania	100,000000
Société Carolorégienne de Laminage SA, Couillet	Global	Bélgica	100,000000
Société Meusienne de Constructions Mécaniques SA, Ancerville	Global	Francia	99,910716
Société Savoisiennes de Métaux SA, Annecy	Global	Francia	100,000000
Sprint Metal Edelstahlzulieferereien GmbH, Hemer	Global	Alemania	100,000000
Staalcentrum Limburg NV, Genk	Global	Bélgica	100,000000
Sunbrite NV, Genk	Global	Bélgica	100,000000
Techalloy Company Inc., Mahwah	Global	Estados Unidos	100,000000
Thainox Steel Ltd, Rayong	Global	Tailandia	96,110011
Trafilerie Bedini Srl, Peschiera Borromeo	Global	Italia	100,000000
Trafilerie e Viterie Italiane Srl, Ponte dell'Olio	Global	Italia	99,920000
Trefilados Inoxidables de Mexico SA, Huamantla	Global	México	100,000000
Ugine & Alz SA, Puteaux	Global	Francia	99,851852
Ugine & Alz Belgium NV, Genk	Global	Bélgica	100,000000
Ugine & Alz France SA, Puteaux	Global	Francia	99,999978
Ugine & Alz France Service SA, Gonesse	Global	Francia	100,000000
Ugine & Alz Iberica SA, Viladecans	Global	España	99,999480
Ugine & Alz Italia Srl, Milán	Global	Italia	100,000000
Ugine & Alz Luxemburgo SA, Rodange	Global	Luxemburgo	100,000000
Ugine France Service SA, Gonesse	Global	Francia	100,000000
Ugine Iberica SA, Viladecans	Global	España	99,999480
Ugine Savoie Iberica SA, Barcelona	Global	España	100,000000
Ugine Savoie Imphy SA, Ugine	Global	Francia	99,999948
Ugine Savoie Italia Srl, Peschiera Borromeo	Global	Italia	100,000000
Ugine Savoie Rostfrei GmbH, Renningen	Global	Alemania	100,000000
Ugine Savoie Suisse SA, Belivard	Global	Suiza	99,998519
Ugine Savoie UK Ltd, Birmingham	Global	Gran Bretaña	99,999960
Subgrupo Ugine Stainless compuesto por las siguientes sociedades :			
Ugine Stainless & Alloys Inc., Colmar	Global	Estados Unidos	100,000000
Ugine Stainless & Alloys – N.J. Inc., Colmar	Global	Estados Unidos	100,000000
Uginox Sanayi ve Ticaret AS, Gebze Kocaeli	Global	Turquía	65,000000
Ugitech SA, Ugine	Global	Francia	99,999948
Ugitech Iberica SA, Barcelona	Global	España	100,000000
Ugitech Suisse SA, Belivard	Global	Suiza	99,998519
Ugitech UK Ltd, Birmingham	Global	Gran Bretaña	99,999960
Usi Holding Inc.Corp, Carson City	Global	Estados Unidos	100,000000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Usinor Empreendimentos e Participacoes Ltda, Sao Paulo	Global	Brasil	100,000000
Weha Edelstahl GmbH, Ratingen	Global	Alemania	100,000000
<b>SECTOR DISTRIBUCIÓN, TRANSFORMACIÓN Y TRADING</b>			
Aceralia Construcción Obras Srl, Berrioplano	Global	España	100,000000
Aceralia Constructalia SL, Pamplona	Global	España	100,000000
Subgrupo Aceralia Distribución compuesto por las siguientes sociedades :			
Aceralia Distribucion SL, Madrid	Global	España	100,000000
Lusitana de Distribucao Siderúrgica Lda, Ribatejo	Puesta en equiv.	Portugal	100,000000
Perfiles Especiales SA, Pamplona	Puesta en equiv.	España	100,000000
Subgrupo Aceralia Transformados compuesto por las siguientes sociedades :			
Aceralia Transformados SA, Pamplona	Global	España	100,000000
Aceralia Color Acero SL, Pamplona	Global	España	100,000000
Ach Paneles AIE, Azuqueca de Henares	Puesta en equiv.	España	40,000000
Subgrupo Aceralia Tubos compuesto por las siguientes sociedades :			
Aceralia Tubos SL, Lesaka	Global	España	100,000000
Aceralia Rotec SL, Vera de Bidasoa	Puesta en equiv.	España	100,000000
Alessio Tubi Spa, Turín	Global	Italia	100,000000
Subgrupo Arbed Americas compuesto por las siguientes sociedades :			
Arbed Americas Llc, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Arbed Americas Atlantic Spc, en liquidación, Wilmington	Global	Estados Unidos	100,000000
Arcelor International Mexico SA, Queretaro	Puesta en equiv.	México	100,000000
Arcelor Tradind USA Llc, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
JBF Commercial Corp, en liquidación, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
TrefilArbed Inc., en liquidación, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Arcelor Acelkereskedelmi Kft, Kecskemet	Global	Hungría	99,800000
Arcelor Bauteile GmbH, Kreuztal-Eichen	Global	Alemania	100,000000
Arcelor Construcción España SL, Berrioplano	Global	España	100,000000
Arcelor Construction Francia SA, Haironville	Global	Francia	99,999215
Arcelor Distribuce-CZ Sro, Praga	Global	Rep. Checa	100,000000
Arcelor Distribúcia Slovensko Sro, Kosice	Global	Eslovaquia	100,000000
Arcelor Dystrybucja Polska Spzoo, Katowice	Global	Polonia	100,000000
Arcelor Grundstücksvverwaltung Neckarsulm GmbH, Neckarsulm	Global	Alemania	100,000000
Arcelor Grundstücksvverwaltung Thüringen GmbH, Ratingen	Global	Alemania	100,000000
Arcelor International SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Subgrupo Arcelor International America compuesto por las siguientes sociedades :			
Arcelor International America Llc, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Norsteel Corp, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Arcelor International Canadá Inc., Westmount	Global	Canadá	100,000000
Arcelor International Export SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Subgrupo Arcelor International Singapore compuesto por las siguientes sociedades :			
Arcelor International Singapore Ltd, Singapore	Global	Singapur	100,000000
Arcelor International Malaysia Sdn. Bhd., Kuala Lumpur	Global	Malasia	100,000000
Arcelor Négoce Distribution Sas, Reims	Global	Francia	100,000000
Arcelor Profil SA, Yutz	Global	Francia	99,900000
Arcelor Projects Pte Ltd, Singa	Global	Singapur	90,000000
Arcelor Projects Sàrl, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Arcelor Stahlhandel GmbH, Ratingen	Global	Alemania	100,000000
Arcelor Stahlhandel Holding GmbH, Ratingen	Global	Alemania	100,000000
Arcelor Trading Antwerp SA, Antwerpen	Global	Bélgica	99,900000
Arcelor Tubes SA, Aubervilliers	Global	Francia	99,999397

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Ask Mac Gowan Ltd, Halesowen	Global	Gran Bretaña	65,500204
Asturiana de Perfiles SA, Langreo	Global	España	60,000000
Avis Steel UK, Manchester	Global	Gran Bretaña	67,500000
Baechler SA, Thionville	Global	Francia	100,000000
Berton Sicard Produits Métallurgiques SA, Avignon	Global	Francia	100,000000
Chailrous SA, Nantes	Global	Francia	100,000000
Cima SA, Bertrichamps	Global	Francia	100,000000
Cisatol SA, Montataire	Global	Francia	99,999603
Cockerill Stahl Service GmbH, Essen	Global	Alemania	100,000000
Cofrastra SA, Friburgo	Global	Suiza	100,000000
Color Profil NV, Geel	Global	Bélgica	100,000000
Comptoir Métallurgique du Littoral SA, Niza	Global	Francia	100,000000
Comptoir pour l'entreprise et le matériel d'entreprise Suchal SA, Saint Etienne	Global	Francia	49,984615
Conducciones y Derivados SA, Vitoria-Gasteiz, subgrupo compuesto por 6 sociedades	Puesta en equiv.	España	48,836344
Subgrupo Contisteel compuesto por las siguientes sociedades :			
Contisteel (Holdings) Ltd, Andover	Global	Gran Bretaña	100,000000
Contisteel (Southern) Ltd, Andover	Global	Gran Bretaña	100,000000
Contisteel Ltd, Andover	Global	Gran Bretaña	100,000000
Delta Zinc SA, Saint Jorioz	Global	Francia	100,000000
Deville SA, Saint Bonnet le Château	Global	Francia	49,984615
Dikema & Chabot Holding BV, Rotterdam	Global	Holanda	100,000000
Dikema Staal Nederland BV, Rotterdam	Global	Holanda	100,000000
Dikema Top BV, Rotterdam	Global	Holanda	100,000000
Disteel SA, Machelen	Global	Bélgica	100,000000
Disteel Cold SA, Machelen	Global	Bélgica	100,000000
e-Arbed Distribution SA, Esch s/Alzette	Global	Luxemburgo	100,000000
Europese Staal Prefabricatie NV, Geel	Global	Bélgica	99,999911
Etablissement Alfred André SA, Harfleur	Global	Francia	100,000000
Etablissements Jean Letierce et Cie, Bolbec	Global	Francia	100,000000
Etilam SA, Saint Dizier	Global	Francia	99,388667
Eucosider Commercial SA, Pétange	Global	Luxemburgo	100,000000
Eurinter Francia SA, Reims	Global	Francia	100,000000
Eurinter Svenska AB, Karlstad	Global	Suecia	100,000000
Europofil SA, Barcelona	Puesta en equiv.	España	50,000000
Exma SA, Yutz	Global	Francia	99,994495
Fermatec SA, Nîmes	Global	Francia	100,000000
Ferrometalli-Safem Spa, Milán	Global	Italia	96,446073
Ferrometalli-Safem Commerciale Spa, Milán	Global	Italia	100,000000
Flachform Stahl GmbH, Schwerte	Global	Alemania	100,000000
Forges Profil SA, Kirchdorf	Puesta en equiv.	Suiza	25,000000
Fratelli Canessa Srl, Moncalieri	Global	Italia	50,999889
Guillot SA, Poitiers	Global	Francia	49,840000
Haironville Austria GmbH, Neuhofen	Global	Austria	99,997500
Haironville Bohemia Sàrl, Ceske Budejovice	Global	Rep. Checa	99,000000
Haironville Danmark AS, Rodovre	Global	Dinamarca	100,000000
Haironville Guyane Sas, Cayenne	Global	Guyana francesa	100,000000
Haironville Hungaria Kft, Budapest	Global	Hungría	100,000000
Haironville Metal Profil SA, Herstal	Global	Bélgica	100,000000
Haironville Norge AS, Vestby	Global	Noruega	100,000000
Haironville Polska Spzoo, Poznan	Global	Polonia	100,000000
Haironville Portugal SA, Cartaxo	Global	Portugal	99,988462

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Haironville Slovensko Sro, Bratislava	Global	Eslovaquia	100,000000
Haironville Sverige AB, Karlstad	Global	Suecia	100,000000
Haironville UK Ltd, St Helens	Global	Gran Bretaña	100,000000
Haironville Tac Ltd, St Helens	Global	Gran Bretaña	100,000000
IMS International Métal Service SA, Neuilly, subgrupo compuesto por 20 sociedades	Puesta en equiv.	Francia	36,050354
J & F Steel Llc, Burns Harbor	Global	Estados Unidos	100,000000
Jean Guille SA, Thionville	Global	Francia	49,997500
Jh Group Sci, Yutz	Global	Francia	99,999999
Kempes & Koolen Bouwsystemen BV, Tiel	Global	Holanda	100,000000
Konti Steel Hellas SA, Magnissia	Global	Grecia	100,000000
Subgrupo Laminados Velasco compuesto por las siguientes sociedades :			
Laminados Velasco SL, Basauri	Global	España	80,002547
Arcelor Distribución Valencia SA, Valencia	Global	España	100,000000
Arcelor Distribución Vigo SA, Porriño	Global	España	100,000000
Auxiliar Laminadora Alavesa SA, Olaeta	Global	España	100,000000
Calibrados Pradera SA, Miravalles	Puesta en equiv.	España	50,000000
Cántabra de Laminados Velasco SA, Santander	Global	España	100,000000
Castellana de Laminados Velasco SA, Burgos	Global	España	100,000000
Elaborados y Construcción SA, Getafe	Global	España	100,000000
Ferronía SA, Andoain	Global	España	100,000000
Grupo Velasco Desarrollo SL, Basauri	Global	España	100,000000
Industrias Zarra SA, Galdacano	Puesta en equiv.	España	25,000000
Laminados Canarias SA, Telde	Global	España	100,000000
Laminados Comavesa SA, Getafe	Global	España	100,000000
Laminados Gonvelsa SL, Llanera	Global	España	50,000000
Laminados Siderúrgicos Arbizu SA, Arbizu	Global	España	100,000000
Laminados Siderúrgicos Duero SA, Aranda de Duero	Global	España	90,000000
Laminados Siderúrgicos La Coruña SA, Arteixo	Global	España	100,000000
Laminados Siderúrgicos Miranda SA, Miranda de Ebro	Global	España	100,000000
Laminados Siderúrgicos Murcia SA, San Ginés	Global	España	100,000000
Laminados Siderúrgicos Orense SA, San Ciprián de Viñas	Global	España	90,000000
Laminados Siderúrgicos Sampol SL, Palma de Mallorca	Global	España	75,049900
Laminados Siderúrgicos Sevilla SA, Alcalá de Guadaira	Global	España	100,000000
Laminados Siderúrgicos Toledo SA, Villaluenga de la Sagra	Global	España	55,000000
Laminados Siderúrgicos Valladolid SA, Valladolid	Global	España	100,000000
Laminados Siderúrgicos Vitoria SA, Vitoria	Global	España	100,000000
SA Productos Empresas Metalúrgicas, Salvatierra	Global	España	100,000000
Servicio del Acero SA, Basauri	Global	España	100,000000
Tremad SA, Icazteguieta	Global	España	90,000000
Tubos y Decapados SA, Basauri	Global	España	100,000000
Longtain SA, Manage	Global	Bélgica	99,990568
Laserflash SA, Eupen	Global	Bélgica	100,000000
Lille Aciers SA, Lomme	Global	Francia	100,000000
Megaço Jma Comercio Siderúrgico Ltda, Palmela	Puesta en equiv.	Portugal	38,666500
Mirouze Novacier SA, Toulouse	Global	Francia	100,000000
Monteferro Stahl Service GmbH, Leichlingen	Global	Alemania	100,000000
Mosacier SA, Lieja	Global	Bélgica	100,000000
Oxyflash SA, Melle	Global	Bélgica	100,000000
Pab Bazeilles SA, Douzy	Global	Francia	99,998383
Pab Sud SA, Hagetmau	Global	Francia	100,000000
Panneaux Frigorífiques Français SA, Val d'Ize	Global	Francia	100,000000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Parements Métalliques d'Architecture SA, Cerons	Global	Francia	100,000000
Perry Willenhall Steel Service Centres Ltd, Willenhall	Global	Gran Bretaña	100,000000
Prekon Spzoo, Starachowice	Global	Polonia	100,000000
Produits d'Usines Métallurgiques Pum-Station Service Acier SA, Reims	Global	Francia	99,975443
Produits Métallurgiques de l'Orléanais Sas, Ingre	Global	Francia	49,986667
Produits Métallurgiques des Ardennes SA, Donchery	Global	Francia	100,000000
Produits Métallurgiques du Sud-Ouest SA, Langon	Global	Francia	100,000000
Produits Sidérurgiques de la Moselle SA, Yutz	Global	Francia	100,000000
Profil du Futur SA, Horbourg wihr	Global	Francia	100,000000
Profilage de la Guadeloupe SA, Baie Mahault	Global	Francia	100,000000
Profilage de la Réunion SA, Le Port	Global	Francia	94,203612
ProfilArbed Distribution SA, Esch s/Alzette	Global	Luxemburgo	100,000000
ProfilArbed Distribution Exploitation Luxemburgo SA, Differdange	Global	Luxemburgo	100,000000
ProfilArbed Distribution Luxemburgo SA, Pétrange	Global	Luxemburgo	100,000000
Subgrupo ProfilArbed Staalhandel comprende las siguientes sociedades :			
ProfilArbed Staalhandel BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Abc BV, Nijmegen	Global	Holanda	100,000000
Arbed Damwand België NV, Overpelt	Global	Bélgica	100,000000
Arbed Damwand Nederland BV, Moerdijk	Global	Holanda	100,000000
Betonrijzer Buigcentrale Limburg BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Borotrans Born BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Bouwstaal Nederland BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Calimco BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Cogeaf NV, Schoten	Global	Bélgica	95,933333
Demanet-Cassart Aciers SA, Seneffe	Global	Bélgica	100,000000
Kielco Nederland BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Leduc Trading NV, Schoten	Global	Bélgica	100,000000
Limbusstaal BV, Meerssen	Global	Holanda	100,000000
Lommaert Walserijprodukten BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Lommaert/Montan Wapeningsstaal BV, Nijmegen	Global	Holanda	100,000000
Montan Staal BV, Den Haag	Global	Holanda	100,000000
M-Soft NV, Overpelt	Global	Bélgica	100,000000
ProfilArbed Distribution België NV, Overpelt	Global	Bélgica	100,000000
ProfilArbed Staalhandel Nederland BV, Born	Global	Holanda	100,000000
Steelexpress NV, Schoten	Global	Bélgica	100,000000
Profisteel SA, Bouffioulx	Global	Bélgica	100,000000
Pum Paris-Normandie SA, Bonneuil sur Marne	Global	Francia	100,000000
Robert Smith Steels Ltd, Mersyside	Global	Gran Bretaña	100,000000
SA Lardier et compagnie, Blois	Global	Francia	100,000000
Sar Stahlservice GmbH, Neuwied	Global	Alemania	100,000000
Savoie Métal SA, Saint Jorioz	Global	Francia	100,000000
SCI du 1 & 3 place de la Bélgica, Reims	Global	Francia	100,000000
Sidmar-Stahlwerke Bremen-SSC NV, Gante	Global	Bélgica	100,000000
Sirus Ssc, Saint Ouen l'Aumone	Global	Francia	100,000000
Subgrupo Skyline Steel compuesto por las siguientes sociedades :			
Skyline Steel Corp, Parsippany	Global	Estados Unidos	100,000000
Arkansas Steel Processing Inc., Armoral	Global	Estados Unidos	100,000000
Arkansas Steel Processing Inc., Bessemer	Global	Estados Unidos	100,000000
Associated Pile and Fitting Corp, Clifton	Global	Estados Unidos	100,000000
Casteel Inc., Belpre	Global	Estados Unidos	100,000000
Midwest Steel & Tube Inc., Chicago	Global	Estados Unidos	100,000000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
PA Pipe Inc., Camp Hill	Global	Estados Unidos	100,000000
Skyline (Php) Canadá Ltd, St Bruno	Global	Canadá	100,000000
Slpm SA, Saint Ouen l'Aumone	Global	Francia	100,000000
Société Belge d'Oxycoupage SA, Lieja	Global	Bélgica	100,000000
Société de transports de produits d'usines Métallurgiques SA, Reims	Global	Francia	100,000000
Société Industrielle Métallurgique et d'entreprise SA, La Chapelle Saint Luc	Global	Francia	100,000000
Sodif Srl, Milán	Global	Italia	100,000000
Sotracer SA, Pontcharra	Global	Francia	99,997500
Sps Altensteig Stahl-Service-Center GmbH, Altensteig Waldorf	Global	Alemania	100,000000
Sps Lichtenstein Stahl-Service-Center GmbH, Lichtenstein Sachsen	Global	Alemania	100,000000
Sps Südband Stahl-Service-Center GmbH, Altensteig Waldorf	Global	Alemania	100,000000
Sw Schwarzwälder Röhrenwerk GmbH, Altensteig Waldorf	Global	Alemania	100,000000
Sw-Sps Verwaltungs GmbH, Altensteig Waldorf	Global	Alemania	100,000000
Station Service Acier Lopez Sas, Valence	Global	Francia	100,000000
Südband Stahl-Service GmbH, Ludwigshafen	Global	Alemania	100,000000
Traxys SA, Bertrange	Puesta en equiv.	Luxemburgo	50,000000
Uci SA, Fleurus	Global	Bélgica	70,000000
Usb Unterwellenborner Schneidbetrieb GmbH, Saalfeld	Global	Alemania	100,000000
Usinor Stal Serwis Spzoo, Bytom	Global	Polonia	100,000000
Vikam Praga AS, Praga	Global	Rep. Checa	100,000000
Wannifroid SA, Onnaing	Global	Francia	99,981818
Welbeck Steel Service Centre Ltd, Barking	Global	Gran Bretaña	100,000000

#### SECTOR OTRAS ACTIVIDADES

ARCELOR S.A., Luxemburgo		Luxemburgo	
Aceralia Internacional BV, Amsterdam	Global	Holanda	100,000000
Aceralia Steel Trading BV, Amsterdam	Global	Holanda	100,000000
Ais Finance (Groupe Arbed) Snc, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Allard Gieterij NV, Gante	Global	Bélgica	50,000000
Ancofer Stahlhandel GmbH, Mülheim	Puesta en equiv.	Alemania	51,250000
ARBED SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	99,728897
Arbed Investments SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Arbed Investment Services SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Arcelor Center Brussels NV, Gante	Global	Bélgica	83,159861
Arcelor Finance and Services Belgium SA, Bruselas	Global	Bélgica	100,000000
Arcelor Finance Sca, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Arcelor Finanziara Srl, Piombino	Global	Italia	100,000000
Arcelor Purchasing Sas, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Arcelor Treasury Snc, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Arcelor USA Holding Inc., Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Aster SA, Puteaux	Global	Francia	99,999983
Aster Finances SA, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Atic Services SA, París, subgrupo compuesto por 12 sociedades	Puesta en equiv.	Francia	45,074323
Bail Industrie SA, Hayange	Global	Francia	99,999647
Belsid Llc, Wilmington	Global	Estados Unidos	100,000000
Berg Steel Pipe Corp, Panama City	Puesta en equiv.	Estados Unidos	51,250000
Cfl Canadá Investment Inc., Granby	Global	Canadá	100,000000
Circuit Foil America Secs, Granby	Global	Canadá	100,000000
Circuit Foil Luxemburgo Sàrl, Wiltz	Global	Luxemburgo	76,910010
Circuit Foil Service SA, Weidingen/Wiltz	Puesta en equiv.	Luxemburgo	49,000000
Cockerill Forges and Ringmill SA, Seraing	Global	Bélgica	100,000000

Sociedad	Método de consolidación	País	Participación en el capital (%) controlado
Cockerill Sambre Stahl GmbH, Düsseldorf	Global	Alemania	100,000000
Daf Group NV, Gante	Global	Bélgica	50,000000
Dhs-Dillingen Hütte Saarstahl AG, Dillingen	Puesta en equiv.	Alemania	51,250000
Esperbras SL, Olaberría	Global	España	100,000000
Europipe GmbH, Ratingen	Puesta en equiv.	Alemania	51,250000
Europipe Francia SA, Grande Synthe	Puesta en equiv.	Francia	51,250000
Finindus NV, Bruselas	Global	Bélgica	50,000000
Foil Coatings Luxemburgo - FCL Gie, Wiltz	Puesta en equiv.	Luxemburgo	100,000000
Frecolux SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	99,999915
G.Fer Snc, Puteaux	Global	Francia	100,000000
G.T.S. industries SA, Grande Synthe	Puesta en equiv.	Francia	99,999922
Groupement Immobilier Scrl, Bruselas	Global	Bélgica	100,000000
IEE International Electronics & Engineering SA, Echternach, subgrupo compuesto por 2 sociedades	Puesta en equiv.	Luxemburgo	28,184282
Immobilière Schlassgoart (Groupe Arbed) Senc, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Imphy SA, Puteaux	Global	Francia	99,999702
InvestAR Sàrl, Luxemburgo	Puesta en equiv.	Luxemburgo	50,000000
Investissement Technologie Inc, Montreal	Global	Canadá	100,000000
Paul Wurth Inc., Canonsburg	Global	Estados Unidos	48,008364
Paul Wurth Ltd, Burlington	Global	Canadá	48,008364
Paul Wurth SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	48,008364
Paul Wurth do Brasil Ltda, Belo Horizonte	Global	Brasil	48,008364
Persebras SL, Olaberría	Global	España	100,000000
Rogesa GmbH, Dillingen	Puesta en equiv.	Alemania	51,250000
S3P SA, Puteaux	Global	Francia	99,999936
SA Forges et Aciéries de Dilling, Dillingen	Puesta en equiv.	Alemania	97,128851
Saarlux Stahl GmbH, Stuttgart	Puesta en equiv.	Alemania	100,000000
Seridev SA, Puteaux	Global	Francia	99,400000
Sidarfin NV, Gante	Global	Bélgica	99,999979
Sidarsteel NV, Gante	Global	Bélgica	100,000000
Sidmar Finance (Groupe Arbed) SA, Luxemburgo	Global	Luxemburgo	100,000000
Sodisid SA, Courbevoie	Global	Francia	99,998800
Sofinus SA, Puteaux	Global	Francia	99,999856
Sogepass SA, Hayange	Global	Francia	99,999745
Sollac Verwaltung GmbH, Stuttgart	Global	Alemania	100,000000
Somef SA, Lieja	Global	Bélgica	100,000000
Soteg Société de Transport de Gaz SA, Luxemburgo	Puesta en equiv.	Luxemburgo	20,000000
Sotel SC, Esch s/Alzette	Global	Luxemburgo	75,000000
Sotel Réseau et Cie Secs, Esch s/Alzette	Global	Luxemburgo	100,000000
Tixis Systems Sas, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Tixis Systems Belgium SA, Flemalle	Global	Bélgica	100,000000
Tixis Technologies Sas, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Tixis Technologies Belgium SA, Flemalle	Global	Bélgica	100,000000
USINOR SA, Puteaux	Global	Francia	99,442181
Usinor Achats SA, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Usinor Belgium SA, Seraing	Global	Bélgica	100,000000
Usinor Imports & Trading SA, Puteaux	Global	Francia	100,000000
Subgrupo Usinor U compuesto por las siguientes sociedades :			
Usinor USA Holding Corp, Wi	Global	Estados Unidos	100,000000
Arcelor Stainless Processing Llc, Troy	Global	Estados Unidos	100,000000
Usinor Llc, Nueva York	Global	Estados Unidos	100,000000
Usinor Industeel (USA) Inc., Wilmington	Global	Estados Unidos	100,000000
Vertriebsgesellschaft Dillingen Hütte GmbH, Dillingen	Puesta en equiv.	Alemania	51,250000



#### Audit

31, Allée Scheffer  
L-2520 Luxembourg

Téléphone +352 22 51 51 1  
Télécax +352 22 51 71

Internet [www.kpmg.lu](http://www.kpmg.lu)  
E-mail [audit@kpmg.lu](mailto:audit@kpmg.lu)

A los Accionistas de Arcelor, S.A.  
Sociedad Anónima  
Luxemburgo

### **INFORME DE AUDITORÍA SIN SALVEDADES**

Hemos auditado el balance de situación consolidado de Arcelor, S.A. y sus sociedades dependientes (el Grupo) al 31 de diciembre de 2003 y la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de flujos de tesorería correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, tal y como se exponen en las páginas 132 a 189, y el estado de variación de fondos propios consolidados, y hemos leído el informe de gestión consolidado. Estos estados financieros consolidados y el informe de gestión consolidado son responsabilidad de los Administradores de Arcelor, S.A. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los citados estados financieros consolidados, basada en el trabajo realizado, y verificar la consistencia del informe de gestión consolidado con los mismos.

Nuestro trabajo se ha realizado de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría. Estas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una garantía razonable sobre si los estados financieros están libres de errores materiales. Una auditoría requiere el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cifras y desgloses de los estados financieros. Una auditoría también incluye la valoración de los principios contables aplicados y de las estimaciones significativas realizadas por los Administradores, así como la evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Creemos que nuestra auditoría proporciona una evidencia razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros consolidados de Arcelor, S.A., tal como de exponen en las páginas 132 a 189, representan la imagen fiel de la posición financiera del Grupo al 31 de diciembre de 2003, y de los resultados de sus operaciones y de su estado de flujos de tesorería para el ejercicio anual terminado en dicha fecha de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC).

El Grupo ha incluido, a efectos comparativos, la información financiera consolidada proforma del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2002. No hemos auditado ni revisado esta información financiera consolidada proforma y, por tanto, no expresamos una opinión sobre la misma.

El informe de gestión consolidado es consistente con los estados financieros consolidados.

Luxemburgo, 19 de marzo de 2004

KPMG Audit  
Réviseurs d'Entreprises

Eric Damotte



Member Firm KPMG International a Swiss association

KPMG Audit  
Société Civile  
31, Allée Scheffer  
L-2520 Luxembourg  
T.VA. LU13772441



# Cuentas anuales Arcelor, S.A.

- **BALANCE DE SITUACIÓN A 31 DE DICIEMBRE DE 2003**
- **CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2003**
- **DISTRIBUCIÓN DEL RESULTADO DEL EJERCICIO**
- **NOTAS A LAS CUENTAS ANUALES:**

<b>Note 1:</b> General	<b>Nota 10:</b> Plazo residual de cuentas a pagar
<b>Note 2:</b> Principios contables	<b>Nota 11:</b> Partidas fuera de balance
<b>Nota 3:</b> Inmovilizaciones materiales	<b>Nota 12:</b> Resultado financiero
<b>Nota 4:</b> Inmovilizaciones financieras	<b>Nota 13:</b> Personal
<b>Nota 5:</b> Plazo residual de cuentas a cobrar	<b>Nota 14:</b> Retribución de los órganos directivos y de control
<b>Nota 6:</b> Ajustes por periodificación de activo y pasivo	<b>Nota 15:</b> Plan de opciones sobre acciones
<b>Nota 7:</b> Fondos propios	<b>Nota 16:</b> Otra información
<b>Nota 8:</b> Provisiones para riesgos y gastos	<b>Nota 17:</b> Acontecimientos posteriores a la fecha del balance
<b>Nota 9:</b> Deuda financiera	

- **INFORME DE AUDITORÍA**

## BALANCE DE SITUACIÓN

ACTIVO	31 de diciembre	
	2003	2002
<i>En millones de EUR</i>		
<b>C. ACTIVO FIJO</b>	<b>8.612</b>	<b>9.052</b>
<b>II. Inmovilizaciones materiales (Nota 3)</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
1. Terrenos y edificios	3	2
3. Otras instalaciones, mobiliario y utillaje	2	2
4. Pagos a cuenta e inmovilizado en curso	-	-
<b>III. Inmovilizaciones financieras (Nota 4)</b>	<b>8.607</b>	<b>9.048</b>
1. Participaciones en sociedades del Grupo	8.607	8.201
2. Préstamos a sociedades del Grupo	-	847
5. Activos financieros	-	-
<b>D. ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>1.092</b>	<b>337</b>
<b>II. Deudores (Nota 5)</b>	<b>1.092</b>	<b>330</b>
1. Clientes	-	-
2. Saldos deudores con sociedades del Grupo	1.089	329
3. Saldos deudores con sociedades en las que la sociedad tiene una participación	-	-
4. Otros deudores	3	1
<b>IV. Caja y bancos</b>	<b>-</b>	<b>7</b>
<b>E. AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN (NOTA 6)</b>	<b>26</b>	<b>34</b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>9.730</b>	<b>9.423</b>

PASIVO	31 de diciembre	
	2003	2002
<i>En millones de EUR</i>		
<b>A. FONDOS PROPIOS (NOTA 7)</b>	<b>7.516</b>	<b>7.453</b>
<b>I. Capital suscrito</b>	<b>2.665</b>	<b>2.662</b>
<b>II. Prima de emisión</b>	<b>4.795</b>	<b>4.791</b>
<b>IV. Reservas</b>	<b>13</b>	<b>-</b>
1. Reserva legal	13	-
<b>V. Beneficios no distribuidos</b>	<b>43</b>	<b>-</b>
<b>B. PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS (NOTA 8)</b>	<b>11</b>	<b>-</b>
2. Provisiones para pensiones y obligaciones similares	1	-
3. Otras provisiones	10	-
<b>C. CUENTAS A PAGAR (NOTAS 9 Y 10)</b>	<b>1.697</b>	<b>1.710</b>
1a. Obligaciones convertibles	1.665	1.665
2. Saldos acreedores con Entidades Financieras	-	-
5. Proveedores	7	2
7. Saldos acreedores con sociedades del Grupo	20	40
8. Saldos acreedores con sociedades en las que la Sociedad tiene una participación	-	-
9. Otros acreedores	5	3
- incluyendo Hacienda Pública y Seguridad Social por 1 millón. EUR (cero a 31 de diciembre de 2002)		
<b>E. BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>506</b>	<b>260</b>
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>9.730</b>	<b>9.423</b>

información financiera → cuentas anuales

## CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS PARA EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2003

	31 de diciembre 2003	31 de diciembre 2002
<i>En millones de EUR</i>		
<b>I. VENTAS Y PRESTACIONES DE SERVICIOS</b>	<b>84</b>	<b>65</b>
4. Otros ingresos de explotación	84	65
<b>II. COSTE DE VENTAS Y PRESTACIONES DE SERVICIOS</b>	<b>118</b>	<b>71</b>
6. Gastos de personal		
a) Sueldos y salarios	22	9
b) Costes de Seguridad Social	5	2
-incluido prejubilaciones, jubilaciones voluntarias y pensiones por importe de 3 millones de EUR (2002: 1 mill. EUR)		
7. a) Amortizaciones y otras provisiones por inmovilizado material e inmaterial	1	-
8. Otros gastos de explotación	90	60
- incluyendo impuestos no relativos a la renta por importe de 10 millones de EUR (2002: cero)		
<b>III. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (I - II)</b>	<b>-34</b>	<b>-6</b>
<b>IV. INGRESOS FINANCIEROS (NOTA 12)</b>	<b>606</b>	<b>320</b>
9. Ingresos por participaciones financieras	558	269
- incluye de sociedades del Grupo 558 mill. EUR (2002: 269 mill. EUR)		
10. Ingresos derivados de otras inversiones y de préstamos a largo plazo	42	39
- incluye de sociedades del Grupo 42 mill. EUR (2002: 39 mill. EUR)		
11. Otros intereses a cobrar e ingresos similares	6	12
- incluye de sociedades del Grupo 6 mill. EUR (2002: 12 mill. EUR)		
<b>V. GASTOS FINANCIEROS (NOTA 12)</b>	<b>66</b>	<b>54</b>
13. Gastos financieros y similares	66	54
- incluye de sociedades del Grupo 4 mill. EUR (2002: cero)		
<b>VI. BENEFICIO DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS ANTES DE IMPUESTOS (III + IV - V)</b>	<b>506</b>	<b>260</b>
<b>VII. IMPUESTOS</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
16. a) Impuesto sobre Sociedades	-	-
<b>VIII. BENEFICIO DEL EJERCICIO (VI - VII)</b>	<b>506</b>	<b>260</b>

## DISTRIBUCIÓN DEL BENEFICIO DEL EJERCICIO

	2003 (en euros)	2002 (en millones de euros)
Resultado del ejercicio	505.931.497,56	260
Pérdidas de ejercicios anteriores	43.325.059,69	-
Resultado disponible	549.256.557,25	260
Traspasos a reserva legal	25.296.574,88	13
Traspasos a otras reservas		-
Remuneración de los miembros del Consejo de Administración	1.200.000,00	1
Dividendo de 0,40 EUR para el ejercicio 2003 pagado a 533.040.796 acciones	213.216.318,40 (*)	-
Dividendo de 0,38 EUR para el ejercicio 2003 pagado a 532.470.592 acciones	-	203
<b>REMANENTE</b>	<b>309.543.663,97</b>	<b>43</b>

(\*) El dividendo total distribuido en última instancia podría ser inferior al importe indicado, tras la decisión de Arcelor de utilizar las acciones propias del Grupo para reunir las acciones necesarias en virtud de la conversión de las acciones O.C.E.A.N.E. 2006, las cuales no confieren a sus titulares el derecho a percibir dividendo a cuenta del ejercicio 2003.

(\*\*) Equivalente al Total de acciones en circulación a 31 de diciembre de 2002 (532.366.409) más aquellas emitidas el 9 de enero de 2003 (104.183).

# Notas a las cuentas anuales

## NOTA 1 - GENERAL

Arcelor S.A. es una sociedad de derecho luxemburgoés, constituida el 8 de junio de 2001 con duración indefinida en el marco de la fusión de los grupos Aceralia, Arbed y Usinor, completada el 28 de febrero de 2002.

La compañía tiene su domicilio social en la ciudad de Luxemburgo y se encuentra inscrita en el Registro Mercantil de Luxemburgo con el número B 82.454.

El ejercicio contable comienza el 1 de enero y termina el 31 de diciembre de cada año.

La compañía elabora cuentas consolidadas según lo dispuesto por la legislación luxemburguesa.

## NOTA 2 - PRINCIPIOS CONTABLES

Las cuentas anuales se preparan en euros (EUR) con arreglo a la legislación luxemburguesa y a los principios contables generalmente aceptados.

### Inmovilizaciones materiales

Los elementos del inmovilizado material se contabilizan en el activo del balance a su precio de adquisición, incluyendo gastos accesorios, o a su coste de producción, y se amortizan según el método lineal.

### Inmovilizaciones inmateriales

Las inversiones inmateriales se valoran en el activo del balance a su precio de adquisición, más los gastos accesorios.

Al final de cada periodo contable, todas las inversiones se someten a revisión para comprobar las posibles pérdidas de valor. Si hay constancia de una disminución permanente del valor respecto a su valor contable, esta disminución se refleja en la cuenta de pérdidas y ganancias. Cuando los factores que motivaron dicha pérdida de valor inicial dejan de existir se procede a la reversión de la pérdida registrada.

Las deudas y otros préstamos registrados se incluyen en el activo del balance por su valor nominal. Al final de cada periodo contable, se efectúan correcciones de valor sobre aquellas deudas cuyo recobro se estima parcial o totalmente dudoso.

### Cuentas a cobrar

Las cuentas a cobrar se contabilizan en el activo del balance por su valor nominal.

Al final de cada periodo, se efectúan correcciones de valor específicas sobre aquellas cuentas cuyo recobro se estima parcial o totalmente dudoso.

### Provisiones para riesgos y gastos

Se constituyen provisiones para riesgos y gastos cuya ocurrencia se considera probable, en base a los acontecimientos pasados o presentes, con arreglo a las disposiciones legales.

#### > Provisiones para pensiones y obligaciones similares

La Compañía participa en la financiación de un plan de jubilación adicional (plan de prestación definida) a favor de los empleados constituido por Arbed S.A. Los compromisos derivados de este plan son cubiertos a través de la pertinente provisión.

Los planes para empleados propios de la Compañía, que no se han puesto a disposición de otras compañías, están cubiertos por un plan de aportación definida. La Compañía realiza aportaciones por este plan a una compañía de seguros. Este plan no genera una obligación y las aportaciones anuales se llevan a la cuenta de pérdidas y ganancias, teniendo el mismo tratamiento que el adoptado para los sueldos y salarios.

### Cuentas a pagar

Las cuentas a pagar se contabilizan en el pasivo del balance por su valor nominal. Las emisiones de obligaciones convertibles se muestran a su valor de emisión, incrementado por los intereses a capitalizar el 31 de diciembre de cada ejercicio contable.

### Conversión de partidas en moneda extranjera

Cuando sea aplicable, los saldos expresados en otra divisa se valoran del siguiente modo:

Inmovilizaciones materiales, las cuentas a pagar de más de un año y los compromisos fuera de balance se convierten utilizando los tipos de interés históricos. Las pérdidas no realizadas resultantes de aplicar este criterio se llevan a resultados del ejercicio.

Otros partidas del balance se convierten utilizando los tipos de cambio vigentes al final del ejercicio y las diferencias de cambio asociadas se llevan a resultados del ejercicio.

## NOTA 3 - INMOVILIZACIONES MATERIALES

Precio de adquisición <i>En millones de EUR</i>	Terrenos y edificaciones	Otras instalaciones, mobilario y utilaje	Pagos a cuenta e inmovilizado en curso	Total
Saldo inicial	2	2	-	4
Adquisiciones durante el periodo	1	1	-	2
Enajenaciones y transmisiones durante el ejercicio	-	-	-	-
Saldo final	3	3	-	6

Ajustes de correcciones de valor <i>En millones de EUR</i>	Terrenos y edificaciones	Otras instalaciones, mobilario y utilaje	Pagos a cuenta e inmovilizado material en curso	Total
Saldo inicial	-	-	-	-
Amortización durante el periodo	-	-1	-	-1
Saldo final	-	-1	-	-1
Valor neto contable inicial	2	2	-	4
Valor neto contable final	3	2	-	5

## NOTA 4 - INMOVILIZACIONES FINANCIERAS

Coste de adquisición <i>En millones de EUR</i>	Participación en sociedades del Grupo	Préstamos a sociedades del Grupo	Inmovilizaciones financieras	Total
Saldo inicial	8.201	847	-	9.048
Adquisiciones durante el periodo	406	-	-	406
Enajenaciones durante el periodo	-	-847	-	-847
Saldo final	8.607	-	-	8.607

Ajustes de correcciones de valor <i>En millones de EUR</i>	Participación en sociedades del Grupo	Préstamos a sociedades del Grupo	Inmovilizaciones financieras	Total
Saldo inicial	-	-	-	-
Amortización durante el periodo	-	-	-	-
Saldo final	-	-	-	-
Valor neto contable inicial	8.201	847	-	9.048
Valor neto contable final	8.607	-	-	8.607

Las principales participaciones a 31 de diciembre de 2003 se indican a continuación:

Razón y domicilio social <i>En millones de EUR</i>	Porcentaje de participación (%)	Beneficio del ejercicio 2003	Fondos propios (incluido el beneficio de 2003)
Arbed S.A., Luxemburgo (Gran Ducado de Luxemburgo)	99,73	25	1.833
Aceralia Corporación Siderúrgica SA, Gozon (España)	95,03	48	2.217
Arcelor Center Brussels SA, Gent (Bélgica)	56,91	74	1.700
Arcelor Finance and Services Belgium SA, Bruselas (Bélgica)	17,86	47	1.243
Usinor S.A., Puteaux (Francia)	99,24	175	1.771

El aumento de valor de las participaciones se debe principalmente a las adquisiciones intragrupo de Arcelor Finance and Services Belgium S.A. (215 millones de EUR) y Arcelor Center Brussels NV (181 millones de EUR), así como Usinor S.A. (7 millones de EUR) tras los intercambios realizados en el contexto de la conversión de las opciones concedidas a accionistas de Usinor (véase también Nota 7).

La disminución del saldo de cuentas a cobrar por participaciones en sociedades del Grupo se debe al rescate por parte de Usinor S.A., en noviembre de 2003, de las obligaciones O.C.E.A.N.E. Usinor 2005 (491 millones de EUR) y O.C.E.A.N.E. Usinor 2006 (356 millones de EUR).

## NOTA 5 - PLAZO RESIDUAL DE CUENTAS A COBRAR

En millones de EUR	31 de diciembre 2003			31 de diciembre 2002		
	Hasta 1 año	1 a 5 años	Total	Hasta 1 año	1 a 5 años	Total
Clientes	-	-	-	-	-	-
Saldos deudores con sociedades del Grupo	1.089	-	1.089	319	10	329
Saldos deudores con sociedades en las que la Compañía tiene una participación	-	-	-	-	-	-
Otras cuentas a cobrar	3	-	3	1	-	1
<b>TOTAL</b>	<b>1.092</b>	-	<b>1.092</b>	<b>320</b>	<b>10</b>	<b>330</b>

### Partidas no incluidas en un único epígrafe

Los saldos deudores con sociedades del Grupo así como los saldos con empresas en las que la Sociedad tiene una participación incluyen derechos de cobro por valor de 37 millones de EUR. Asimismo, los saldos deudores con sociedades del Grupo incluyen cuentas circulantes por un importe de 1.052 millones de EUR.

## NOTA 6 - AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN

Las cantidades recogidas en el epígrafe "Ajustes por periodificación" representan la prima de emisión pendiente de amortización y los costes de emisión de las obligaciones O.C.E.A.N.E. Arcelor 2017 descritas en la Nota 9.

## NOTA 7 - FONDOS PROPIOS

### Capital social, prima de emisión y reserva legal

A 31 de diciembre de 2003, el capital suscrito estaba compuesto por 533.040.796 acciones ordinarias, totalmente desembolsadas y representativas de un total de 2.665.203.980 EUR. La prima de emisión ascendía a 4.795.105.774 EUR.

El capital autorizado, incluido el capital suscrito, asciende a 5 billones de EUR.

Según consta al Consejo de Administración, la composición accionarial de la Sociedad es la siguiente:

A 31 DE DICIEMBRE	2003
Otros accionistas (*)	78,7%
Estado de Luxemburgo	5,9%
J.M.A.C. B.V. Aristrain	4,1%
Región Valona (Sogepa)	3,8%
Empleados	2,6%
Región Flamenca (Staal Vlaanderen)	2,4%
EDF	1,7%
BGL y BGL IP	0,8%
<b>TOTAL</b>	<b>100,0%</b>

(\*) Incluye acciones mantenidas bajo control de la Compañía.

A 31 de diciembre de 2002, el capital suscrito y totalmente desembolsado estaba representado por 532.366.409 acciones.

En 2003 se emitieron 674.387 acciones de Arcelor en el marco del ejercicio de la facultad de canje por los accionistas de Usinor, tras la exclusión de las acciones de Usinor del mercado primario en el Euronext París en 2002.

De conformidad con los requisitos legales luxemburgueses, la Compañía debe destinar anualmente al menos un 5% de su beneficio neto a la reserva legal, hasta que el importe de ésta llegue al 10% del capital suscrito. Esta reserva legal no es disponible para distribución.

## NOTA 8 - PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS

En millones de EUR	Pensiones y obligaciones similares	Otras provisiones	Total
Saldo inicial	-	-	-
Dotaciones	1	10	11
Aplicaciones	-	-	-
<b>TOTAL PROVISIONES</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>11</b>

### Obligaciones por pensiones

En virtud de un acuerdo de puesta a disposición de personal por Arbed a Arcelor, se han cubierto específicamente las obligaciones asociadas a prestaciones complementarias de pensiones concedidas al personal de Arbed. La participación de la Compañía en la dotación efectuada durante el año se determina aplicando el tipo de financiación actuarial a la nómina total de todo

el personal de Arbed puesto a disposición de Arcelor. Esta tasa es calculada por un actuaria independiente. Para el personal de Arcelor no aportado por Arbed, existe un plan de aportación definida. La Compañía realiza aportaciones anuales a una compañía de seguros en concepto de dicho plan. El plan no genera obligaciones y las aportaciones anuales se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias, teniendo el mismo tratamiento que el adoptado para sueldos y salarios.

### Otras provisiones

Otras provisiones tienen que ver con ciertas repercusiones en materia de fiscalidad alemana derivadas de la creación del grupo Arcelor.

## NOTA 9 - DEUDA FINANCIERA

### Obligaciones convertibles

- Al término de las Ofertas Públicas de Canje formalizadas en 2002 sobre bonos susceptibles de convertirse y/o canjearse por acciones nuevas o existentes de Usinor ("O.C.E.A.N.E."), 24.723.689 O.C.E.A.N.E. Usinor 2005 y 27.747.470 O.C.E.A.N.E. Usinor 2006 se convirtieron en títulos de la misma clase de Arcelor. Las condiciones financieras de las O.C.E.A.N.E. Arcelor 2005 y de las O.C.E.A.N.E. Arcelor 2006 son idénticas a las de los títulos O.C.E.A.N.E. Usinor.

Las O.C.E.A.N.E. Arcelor 2005 se emitieron a 19,87 EUR con fecha de vencimiento el 1 de enero de 2005 y un tipo de interés anual del 3,875%, pudiendo convertirse o canjearse en la proporción de una acción por un bono. En caso de no convertirse o amortizarse anticipadamente, estos bonos son reembolsables a su vencimiento por su valor nominal de 19,87 EUR.

Las O.C.E.A.N.E. Arcelor 2006 se emitieron a 12,81 EUR con fecha de vencimiento el 1 de enero de 2006 y un tipo de interés anual del 3% pudiendo convertirse o canjearse en la proporción de una acción por un bono. En caso de no convertirse o amortizarse anticipada-

mente, estos bonos son reembolsables a su vencimiento por un 110,905% de la par, es decir a 14,20 EUR (véase Nota 17 acerca del reembolso anticipado en marzo de 2004).

En 2002, 100 O.C.E.A.N.E. Arcelor 2006 se convirtieron en acciones de Arcelor mediante la utilización de acciones propias.

- En junio de 2002, Arcelor emitió 38.961.038 obligaciones "O.C.E.A.N.E." por un nominal conjunto de 750 millones de EUR.

Estas O.C.E.A.N.E. ARCELOR 2017 fueron emitidas a 19,25 EUR con vencimiento el 27 de junio de 2017 y un tipo de interés anual del 3%. Son convertibles o canjeables en la proporción de una acción por un bono. En caso de no convertirse o amortizarse anticipadamente, estos bonos son reembolsables a su vencimiento por su valor nominal de 19,25 EUR.

No hubo variaciones en ninguno de estos conceptos durante el ejercicio.

## NOTA 10 - PLAZO RESIDUAL DE LAS CUENTAS A PAGAR

En millones de EUR	31 de diciembre 2003				31 de diciembre 2002			
	Hasta 1 año	1 a 5 años	5 años o más	Total	Hasta 1 año	1 a 5 años	5 años o más	Total
Obligaciones convertibles	30	885	750	1.665	30	885	750	1.665
Saldos acreedores con Entidades Financieras	-	-	-	-	-	-	-	-
Proveedores	7	-	-	7	2	-	-	2
Saldos acreedores con sociedades del Grupo	20	-	-	20	40	-	-	40
Saldos acreedores con sociedades en las que la Sociedad tiene una participación	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros acreedores	5	-	-	5	3	-	-	3
<b>TOTAL</b>	<b>62</b>	<b>885</b>	<b>750</b>	<b>1.697</b>	<b>75</b>	<b>885</b>	<b>750</b>	<b>1.710</b>

La Compañía no ha prestado ninguna garantía real sobre las cantidades mencionadas en el cuadro superior.

### > Partidas no incluidas en un único epígrafe

Los saldos acreedores con sociedades del Grupo y los saldos acreedores con sociedades en las que la Sociedad tiene una participación comprenden cuentas a pagar por valor de 21 millones de EUR.

## NOTA 11 - PARTIDAS FUERA DE BALANCE

### Compromisos prestados

En millones de EUR	2003	2002
Avalés emitidos por deudas	238	20
Otros compromisos	1	-
<b>TOTAL</b>	<b>239</b>	<b>20</b>

## NOTA 12 - RESULTADO FINANCIERO

En millones de EUR	2003	2002
Dividendos recibidos	558	269
Gastos financieros y similares	-18	-3
Movimiento del fondo de provisiones para inversiones	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>540</b>	<b>266</b>

Los ingresos de inversiones se componen principalmente de dividendos percibidos de Arbed, Usinor Aceralia y Arcelor Center Brussels.

## NOTA 13 - PERSONAL

Número medio de empleados	2003	2002
Empleados	170	60
Operarios	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>170</b>	<b>60</b>

## **NOTA 14 - RETRIBUCIÓN DE LOS ÓRGANOS DIRECTIVOS Y DE CONTROL**

Los miembros del Consejo de Administración, el Comité de Auditoría y el Comité de Nominaciones y Remuneraciones percibieron un total de 1,7 millones de EUR en el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2003.

## **NOTA 15 - PLAN DE OPCIONES SOBRE ACCIONES**

En 2003, la Sociedad creó un plan internacional de opciones sobre acciones. En este contexto, la Compañía concedió 1.300.000 opciones el 30 de junio de 2003, otorgando a 73 beneficiarios el derecho a suscribir o adquirir acciones de la Sociedad.

El precio de ejercicio se fijó en 9,94 EUR.

El periodo de ejercicio difiere dependiendo del país de que se trate y tiene una duración máxima de 4 años. Comienza el 1 de julio de 2006 y finaliza el 30 de junio de 2010.

## **NOTA 16 - OTRA INFORMACIÓN**

La Compañía responde de forma solidaria e ilimitada en las siguientes empresas:

- Arcelor Finance SCA, Luxembourg (Luxemburgo)
- Arcelor Treasury SNC, Puteaux (Francia)

## **NOTA 17 - ACONTECIMIENTOS POSTERIORES A LA FECHA DEL BALANCE**

*Reembolso anticipado de O.C.E.A.N.E. 3% 2006.*

En el contexto de fortalecimiento del balance del Grupo y de reducción de los costes asociado al servicio de la deuda, Arcelor ha resuelto efectuar el reembolso anticipado de los instrumentos O.C.E.A.N.E. 3% con vencimiento el 1 de enero de 2006.

Los titulares de O.C.E.A.N.E. tuvieron la opción, hasta el 11 de marzo de 2004 (inclusive), de ejercer su derecho a convertir sus bonos en acciones. Para articular dicha operación se recurrió a acciones mantenidas por el Grupo, con efecto retroactivo al 1 de enero de 2004. Al final de esta oferta, que sirve para fortalecer los fondos propios consolidados del Grupo, 22.490.577 O.C.E.A.N.E., es decir, un 81,05% de la emisión original, fueron canjeadas por acciones.



## Audit

31, Allée Scheffer  
L-2520 Luxembourg

Téléphone +352 22 51 51 1  
Télécax +352 22 51 71

Internet [www.kpmg.lu](http://www.kpmg.lu)  
E-mail [audit@kpmg.lu](mailto:audit@kpmg.lu)

A los Accionistas de Arcelor, S.A.  
Sociedad Anónima  
Luxemburgo

## INFORME DE AUDITORÍA SIN SALVEDADES

Como continuación a nuestro nombramiento por la Junta General de Accionistas de fecha 26 de abril de 2002, hemos auditado las cuentas anuales adjuntas de Arcelor, S.A. para el ejercicio terminado en 31 de diciembre de 2003 y hemos leído el informe de gestión correspondiente. Estas cuentas anuales y el informe de gestión son responsabilidad de los Administradores de Arcelor, S.A. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichas cuentas anuales basado en nuestro trabajo de auditoría y verificar la consistencia del informe de gestión con las mismas.

Nuestro trabajo se ha realizado de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría. Estas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una garantía razonable sobre si las cuentas anuales están libres de errores materiales. Una auditoría requiere el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cifras y desgloses de las cuentas anuales. Una auditoría también incluye la valoración de los principios contables aplicados y de las estimaciones significativas realizadas por los Administradores, así como la evaluación de la presentación de las cuentas anuales en su conjunto. Creemos que nuestra auditoría proporciona una evidencia razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas, representan, de conformidad con los requerimientos regulatorios y legales de Luxemburgo, la imagen fiel de la posición financiera de Arcelor, S.A, al 31 de diciembre de 2003 y de los resultados de sus operaciones para el ejercicio anual terminado en dicha fecha.

El informe de gestión es consistente con las cuentas anuales.

Luxemburgo, 19 de Marzo de 2004

KPMG Audit  
Réviseurs d'Entreprises

Eric Damotte



Member Firm KPMG International a Swiss association

KPMG Audit  
Société Civile  
31, Allée Scheffer  
L-2520 Luxembourg T.VA. LU13772441

# Junta General Ordinaria de Accionistas

## del 30 de abril de 2004

### PROPUESTAS DE RESOLUCIÓN

#### 1. Aprobación de las Cuentas Anuales correspondientes al ejercicio 2003

*Propuesta de resolución (primera resolución)*

La Junta General, tras examen del Informe de Gestión del Consejo de Administración y del Informe del Auditor de Cuentas, aprueba en todas sus partes las Cuentas Anuales correspondientes al ejercicio 2003, que se saldan con un beneficio para Arcelor S.A. de 505.931.497,56 euros.

#### 2. Aprobación de las Cuentas Consolidadas correspondientes al ejercicio 2003

*Propuesta de resolución (segunda resolución)*

La Junta General, tras examen del Informe de Gestión del Consejo de Administración y del Informe del Auditor de Cuentas, aprueba en todas sus partes las Cuentas Consolidadas correspondientes al ejercicio 2003.

#### 3. Aplicación del resultado y determinación de la participación en beneficios de los miembros del Consejo de Administración y del dividendo

*Propuesta de resolución (tercera resolución)*

La Junta General, a propuesta del Consejo de Administración, decide aplicar el resultado del ejercicio como sigue:

	En euros
Resultado del ejercicio	505.931.497,56
Aplicación a cuenta nueva	43.325.059,69
Resultado a distribuir	549.256.557,25
Aplicación a reserva legal	25.296.574,88
Aplicación a otras reservas	-
Participación en beneficios del Consejo de Administración	1.200.000,00
Dividendo bruto de EUR 0,40 aplicado a 553.040.796 acciones	213.216.318,40 (*)
Remanente	309.543.663,97

Se establece el pago del dividendo bruto de EUR 0,40 por acción el día 24 de mayo de 2004.

(\*) El importe total de dividendos distribuidos podrá en definitiva ser inferior al importe indicado debido a las decisión de Arcelor de satisfacer las demandas de conversión en acciones de O.C.E.A.N.E 2006 empleándose acciones existentes en posesión del Grupo que no dan derecho a percibir dividendos atribuibles al ejercicio 2003.

#### 4. Aprobación de la gestión del órgano de administración

*Propuesta de resolución (cuarta resolución)*

La Junta General aprueba la gestión del órgano de administración correspondiente al ejercicio 2003.

#### 5. Dimisión de dos Consejeros. Elección de dos nuevos Consejeros

*Propuesta de resolución (quinta resolución)*

Se pone en conocimiento de la Junta General la dimisión del Sr. Jean LAPEYRE presentada el 28 de agosto de 2003, y la dimisión del Sr. Daniel BOUTON efectiva a partir del 30 de abril de 2004.

La Junta General nombra como nuevos Consejeros a los Sres. Michel MARTI y Noël FORGEARD, por un mandato completo; por consiguiente, sus mandatos concluirán en la fecha de la Junta General anual que se celebrará en 2009.

#### 6. Renovación de la autorización al Consejo Administración de la Sociedad y a los órganos de otras sociedades del Grupo para la adquisición de acciones de la Sociedad

*Propuesta de resolución (sexta resolución)*

La Junta General, tras examen de los elementos que figuran en la nota informativa hecha pública, autoriza al Consejo de Administración de la Sociedad, con facultad de delegación, y a los órganos de otras sociedades del Grupo conforme a lo establecido en el artículo 49bis de la ley luxemburguesa de sociedades mercantiles (la "Ley"), a adquirir acciones de la sociedad, en las condiciones establecidas en la Ley.

Esta autorización tiene por objeto permitir:

- a.** que se proceda a la regularización de la cotización de la acción de la Sociedad mediante compra y venta en bolsa actuando sistemáticamente en contra de la tendencia del mercado;
- b.** la atribución de acciones a los titulares de obligaciones con opción de conversión y/o canje en acciones (O.C.E.A.N.E.) ya emitidas y a los titulares de valores mobiliarios que den acceso a acciones, que ejerzan su derecho a la atribución de acciones;
- c.** la atribución o venta de acciones a los trabajadores o al personal directivo del Grupo en el marco de la participación en los beneficios derivados de la expansión de la empresa, de los planes de participación accionarial de los trabajadores o de los planes de opciones establecidos a favor del personal u otras personas o de planes de ahorro de la empresa;
- d.** la entrega de acciones en concepto de canje o de pago en el marco de operaciones de crecimiento externo y con motivo del ejercicio del derecho de canje otorgado a los titulares de acciones Usinor;
- e.** la optimización de la gestión financiera y patrimonial de la Sociedad, eventualmente a través de la cancelación de acciones propias, supeditado en este último caso a la ulterior autorización por la Junta General de accionistas;
- f.** la conservación, canje, enajenación, contribución o transmisión de acciones adquiridas en el marco de la legislación y las normativas vigentes.

Las operaciones de compra, enajenación, canje, contribución o transmisión podrán realizarse por todos los medios en bolsa o mediante acuerdos recíprocos, inclusive mediante la utilización de instrumentos financieros derivados. La parte del capital adquirida o transferida en forma de paquetes de acciones podrá alcanzar la totalidad del programa. Las acciones podrán ser adquiridas inclusive en períodos de ofertas públicas de compra formuladas por un tercero sobre las acciones de la Sociedad.

La autorización tendrá validez durante un periodo de 18 (dieciocho) meses a partir del día de la fecha o hasta la fecha de su renovación por la Junta General si ésta se produce en una fecha anterior. Esta autorización sustituye, a partir de la presente Junta General, a la otorgada por la Junta General Ordinaria del 25 de abril de 2003.

El número máximo de acciones que se pueden adquirir es el número máximo fijado por la Ley, de tal forma que el par contable de las acciones Arcelor en poder de la Sociedad (así como, en su caso, en poder de otras sociedades del Grupo según lo establecido en el artículo 49bis de la Ley) no podrá en ningún caso ser superior al 10% de su capital suscrito.

El contravalor de adquisición de las acciones no será inferior a cinco (5) euros ni superior a veinticinco (25) euros por acción. En el caso de una ampliación de capital por incorporación de reservas o primas de emisión y atribución de acciones gratuitas, así como en caso de división o reagrupamiento de acciones, se ajustarán los contravalores indicados más arriba aplicando un coeficiente multiplicador igual a la relación entre el número de acciones que componen el capital antes de la operación y dicho número de acciones después de la operación.

El importe global aplicado al programa de recompra de acciones no podrá en ningún caso ser superior a la cuantía de los fondos propios disponibles de Arcelor.

El contravalor de enajenación de las acciones no será inferior a cinco (5) euros.

Se otorgan plenos poderes al Consejo de Administración, con facultad de delegación, para la ejecución de la presente autorización.

## **7. Elección del Auditor de Cuentas a quien se encomendará el control de las Cuentas Anuales y las Cuentas Consolidadas correspondientes al ejercicio 2005**

### *Propuesta de resolución (séptima resolución)*

La Junta General decide elegir a la sociedad civil KPMG Audit como Auditor de Cuentas para llevar a cabo el control de las cuentas de la sociedad anónima Arcelor y las cuentas consolidadas del grupo Arcelor correspondientes al ejercicio 2005.

# Glosario

## **Aceros al carbono:**

Grado de que contiene únicamente una cantidad insignificante de elementos distintos del carbono, silicio, manganeso, cobre, azufre o fósforo, es decir que no contiene ninguna cantidad significativa de elementos de aleación.

## **Aceros inoxidables:**

Los aceros inoxidables se distinguen de los aceros al carbono por su contenido de cromo (acero ferrítico) y, en algunos casos, de níquel (acero austenítico). La adición de cromo al acero le confiere una mayor resistencia al óxido y a las manchas; la adición de níquel a los aceros inoxidables al cromo mejora sus propiedades mecánicas.

## **Bloom:**

Véase "Palanquilla".

## **Colada continua de banda fina:**

Técnica de colada en la que el acero líquido se solidifica directamente en forma de chapa de reducido espesor. Este proceso elimina la etapa intermedia de la laminación en caliente de desbastes.

## **Consumo aparente:**

Volumen total de las entregas netas en un determinado país o región, al que se añaden las importaciones y del que se deducen las exportaciones de dicho país o región.

## **Consumo real:**

Para cualquier país o región, se trata del consumo aparente de dicho país o región corregido en función de las variaciones de stocks de los intermediarios y usuarios finales.

## **Desbaste plano (slab):**

Producto semiacabado obtenido por la laminación de lingotes o por colada continua en acería, y cortado en diferentes longitudes. El desbaste plano tiene una sección rectangular y se utiliza como material inicial en el proceso de fabricación de productos planos, es decir, bobinas laminadas en caliente o chapas.

## **Escoria:**

Subproducto que contiene los elementos estériles, obtenido en el proceso de fusión en el horno alto o en las operaciones de fabricación del acero.

## **Fleje:**

Producto plano de ancho reducido, que se presenta en bobinas laminadas en caliente (ancho inferior a 600 mm) o en frío (ancho inferior a 500 mm). Los productos planos con anchos superiores se denominan bandas anchas.

## **Formato:**

Chapa de acero de alta precisión dimensional, con forma sencilla o compleja, en algunos casos con múltiples espesores. Se utiliza principalmente para la fabricación de componentes de carrocería de automóviles.

## **Horno alto:**

Instalación utilizada en el proceso integral en el interior de la cual se produce la reacción del cok y del mineral de hierro por efecto de una corriente de aire caliente, dando lugar al arrabio líquido.

## **Horno eléctrico:**

Horno utilizado para la producción de acero a partir de chatarra. Tras la carga del horno, éste se cierra y se introducen electrodos de grafito a través de los orificios situados en la bóveda. El arco eléctrico producido entre los electrodos y la carga metálica genera una gran cantidad de calor que funde la chatarra. Pueden añadirse elementos de aleación durante el proceso de transformación.

**Índice de frecuencia de accidentes de trabajo:**

Número de accidentes por cada millón de horas trabajadas.

**Índice de gravedad de accidentes de trabajo:**

Número de jornadas perdidas por cada millón de horas trabajadas.

**Instalación de afino:**

Una etapa del proceso de producción del acero en la que se afina de nuevo el acero bruto (es decir, se elimina la mayoría de las impurezas residuales); durante esta etapa se pueden añadir otros metales antes de la colada continua.

**Palanquilla:**

Producto semiacabado con una sección cuadrada de hasta 155 x 155 mm. Este producto se obtiene por laminación o por colada continua, y a continuación es transformado mediante un proceso de laminación para obtener productos acabados tales como el alambrón, perfiles comerciales y otros perfiles. Los semiproductos con dimensiones superiores a 155 x 155 mm se denominan blooms.

**Planta de sinterización:**

Instalación en la que se mezclan finos de mineral de hierro homogeneizados con cal y finos de cok, y se aglomeran mediante la combustión del cok. El producto sinterizado (sinter) constituye el componente principal de la carga mineral del horno alto.

**Productos recubiertos:**

Producto de acero recubierto, por proceso térmico o electrolítico, con una capa que protege el metal base contra la corrosión. El material más frecuentemente utilizado como recubrimiento es el zinc, que puede aplicarse en proceso térmico (galvanizado por inmersión) o electrolítico (electrozincado). La capa de zinc puede recubrirse con un revestimiento orgánico (pintura, materiales plásticos).

**Recocido:**

Tratamiento térmico en el que los productos siderúrgicos se recalientan a la temperatura adecuada para eliminar las tensiones generadas en tratamientos anteriores, a fin de reducir su dureza y/o mejorar su mecanizado y sus propiedades de conformación en frío.

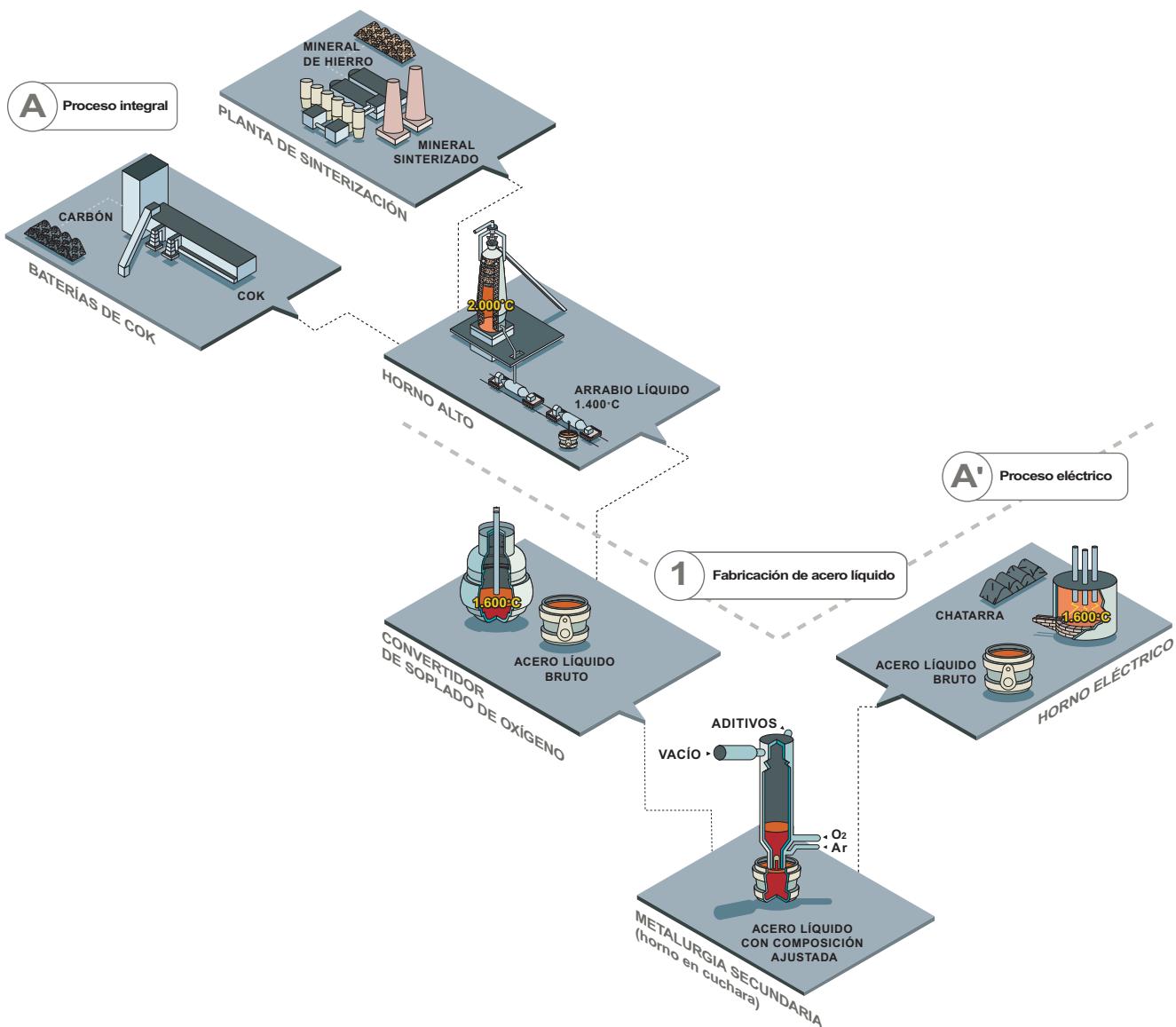
**Semiproductos:**

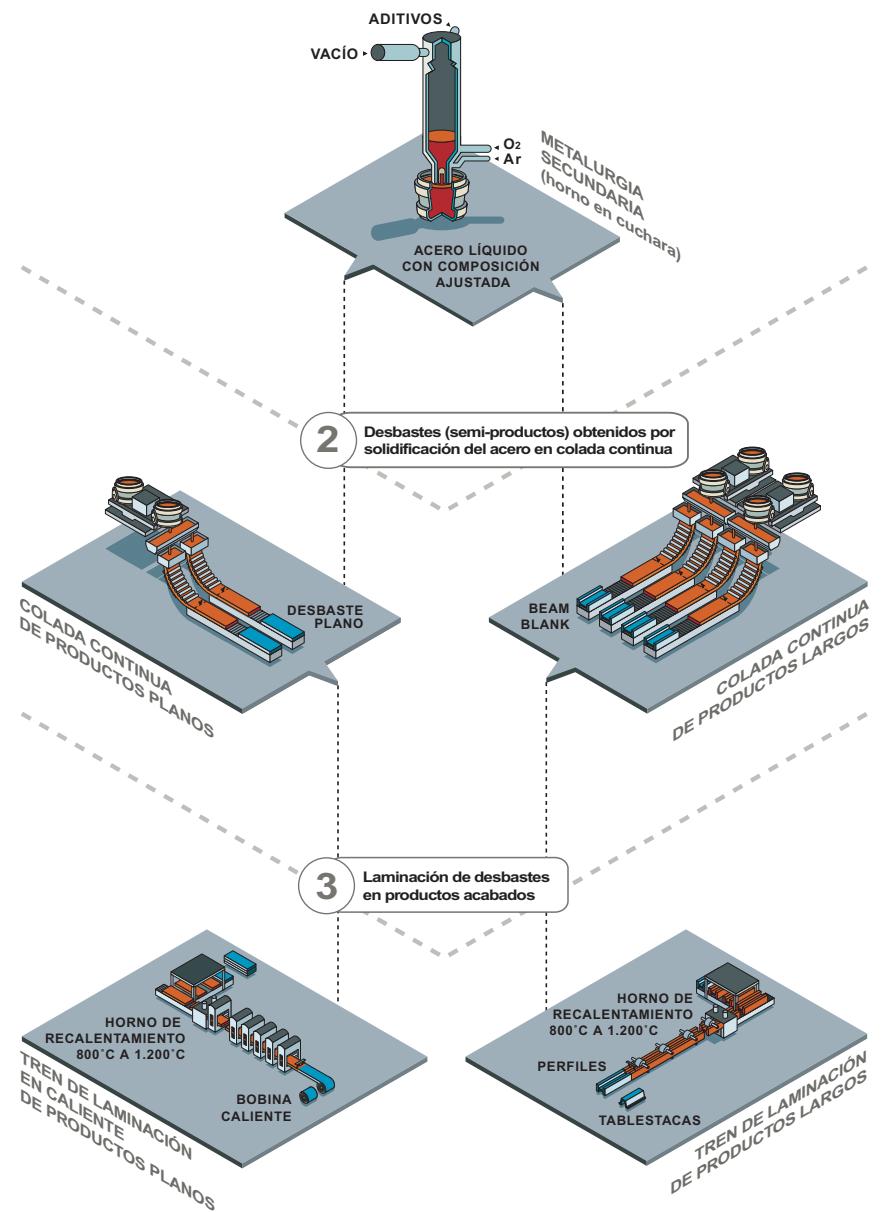
Productos de acero tales como las palanquillas, los blooms y los desbastes planos. Estos productos se pueden obtener por solidificación del acero líquido en colada continua o por colada en lingotera y posterior laminación de los lingotes resultantes.

**Tren de laminación en caliente y en frío:**

Equipo en el que el acero solidificado y recalentado a altas temperaturas se aplasta de forma continua entre cilindros rotativos. En el tren de laminación en frío se reduce el espesor de los productos planos de acero laminando el metal entre dos cilindros a temperatura ambiente.

# ¿Cómo se fabrica el acero? Un proceso en tres etapas





# Principales centros de producción de Arcelor en 2003

## Productos Planos

Unidad Operativa Norte	Bremen, Eisenhüttenstadt (Alemania) Gante (Bélgica)
Unidad Operativa Valonia	Lieja (Bélgica)
Unidad Operativa Sur	Fos-sur-Mer (Francia) Avilés, Gijón, Vizcaya (España)
Unidad Operativa Centro	Dunkerque, Florange (Francia)

## Productos Largos

Unidad Operativa Soluciones de Acero	Belval (Luxemburgo) Gijón (España)
Unidad Operativa Perfiles	Differdange (Luxemburgo) Bergara, Olaberria (España) Thuringen (Alemania) San Zeno, Pallanzeno (Italia)
Unidad Operativa Barras y Corrugado	Schifflange (Luxemburgo) Azpeitia, Getafe, Zaragoza, Zumárraga (España) Bayona (Francia)
Unidad Operativa Américas	Monlevade, Vitoria, Piracicaba, Juiz de Fora (Brasil)

## Aceros Inoxidables

Ugine a ALZ	Genk (Bélgica) Isbergues, Ardoise (Francia)
Jal	Pittsburgh (Estados Unidos)
Ugitech	Ugine (Francia)
IUP	Imphy (Francia)
Industreel	Charleroi (Bélgica) Châteauneuf (Francia)
Acesita*	Timoteo (Brasil)

\* Sociedad consolidada por el método de puesta en equivalencia en las cuentas consolidadas del Grupo.

## **NOTAS**

---

## **NOTAS**

---



**Diseño y realización**

Corporate Factory



133, avenue des Champs-Élysées  
75380 Paris Cedex 08, Francia  
Tel.: +33 1 44 43 71 00  
Fax: +33 1 44 43 79 15

**Imprenta**

**Logo Buck**

Z.I. Am Bann  
L-3372 Leudelange  
Luxemburgo

**Fotografías**

Fototeca Arcelor,  
Studio Pons, J. Hébinger,  
Michel Zavagno / Blitz Agency - 2004  
Arcelor desea expresar su agradecimiento  
a los colaboradores que han participado  
en el reportaje fotográfico para la ilustración  
de este documento.

Impreso en papel TCF.

Este documento se encuentra disponible  
en los idiomas francés, inglés y español.  
En caso de discrepancia, será de aplicación  
el texto original en francés.



19, avenue de la Liberté  
L-2930 Luxemburgo  
**[www.arcelor.com](http://www.arcelor.com)**

Corporate Communications  
Tel. +352 4792 2360

Relaciones con Inversores  
Tel. +352 4792 2414

Francia:  
+33 141 25 98 98

España:  
+34 902 152 153



19, avenue de la Liberté  
L-2930 Luxembourg  
R.C. Luxembourg B 82.454

**[www.arcelor.com](http://www.arcelor.com)**